



MAL TIEMPO EN LA COSTA. — Tanto en los balnearios de Viña del Mar como en todo el litoral central se registró mal tiempo durante el fin de semana, con una temperatura que no superó los 20°. El sábado lloviznó en Viña del Mar, pero ayer el sol se hizo presente entre las 12.00 y 15.00 horas, oportunidad que los veraneantes aprovecharon al máximo acudiendo a las playas y disfrutando el breve momento.

Trasandino subió a la Primera División

■ Ganó dos a cero a Malleco Unido y logró ingresar por primera vez en su historia al fútbol grande

Al derrotar a Malleco Unido por dos goles a cero, Trasandino logró ayer, por primera vez en su afieja historia, subir a Primera División, acontecimiento que enloqueció de alegría a los habitantes de Los Andes, quienes celebraron ilimitadamente el ascenso de su equipo.

Con el legítimo logro de Trasandino ya son tres los equipos que esta temporada estarán en la Serie de Honor, porque el sábado Fernández Vial y Everton consiguieron la misma finalidad, al conseguir sendas victorias.

La última fecha del ascenso, que se debe jugar este fin de semana, tiene características verdaderamente dramáticas, porque cuatro equipos buscarán "llenar" las dos vacantes: Unión San Felipe, Regional Antofagasta, Cobresal y Unión La Calera prácticamente jugarán sus cartas a "muerte", con el objeto de alcanzar la preciada recompensa: jugar esta temporada en Primera División.

Naval venció a Palestino 4 a 2

Estrecha lucha por llegar a la liguilla

■ Las Universidades, Magallanes y el conjunto navalino tienen opción de participar junto a Colo Colo —ya clasificado— en el minitorneo del cual saldrá el acompañante de Cobreloa para Copa Libertadores.

Al rojo vivo se puso el certamen de Primera División después de los resultados registrados en la última jornada, en donde cuatro equipos luchan palmo a palmo para ocupar los tres cupos que restan para completar los integrantes de la liguilla de donde saldrá el acompañante de Cobreloa en la Copa Libertadores.

Naval de Talcahuano al derrotar como visitante a Palestino por cuatro a dos, ratificó su excelente momento futbolístico y sus grandes posibilidades, puesto que recibe al descendido Deportes La Serena en la última jornada.

Nuevo Código Canónico hace más difícil la anulación matrimonial

CIUDAD DEL VATICANO, Enero (UPI). — El Papa Juan Pablo II promulgó el martes un nuevo Código Canónico de la Iglesia Católica que hará más difícil la anulación de matrimonios.

El nuevo código, que contiene 1.700 artículos en siete secciones, es el resultado de 23 años de trabajo de expertos legales y teológicos de la Iglesia que empezaron su labor en tiempos del Papa Juan XXIII.

El código reemplaza al que está en vigencia actualmente, promulgado en 1917, y refleja los cambios que han ocurrido en la vida católica, especialmente desde que terminó el Segundo Concilio Vaticano en 1965.

Aunque el código acepta algunos de los cambios progresistas que se han hecho en la Iglesia en ese período, mantiene la antigua prohibición de mujeres en el sacerdocio y elimina las tolerantes disposiciones para la anulación de matrimonios, de las que se han aprovechado muchas personas en Estados Unidos y Australia desde hace 13 años.

(Pasa a la Pág. 12A)

Banca extranjera conocerá realidad económica chilena

■ Hoy se inicia reunión de bancos internacionales en EE.UU. Biministro Lüders y presidente del Banco Central se integrarán a ella en las próximas horas

Durante el transcurso de las próximas horas deberán viajar a Nueva York, para integrarse a una reunión de la banca internacional, el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, y el presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres.

La reunión tiene el carácter de informativa y fue solicitada por el Banco Central de Chile a fin de dar a conocer objetivamente el panorama y los planes económicos de nuestro país, según lo señalado por fuentes bancarias de Estados Unidos.

El encuentro en el que toman parte una docena de banqueros internacionales, en representación de las entidades financieras más importantes del mundo, comienza oficialmente hoy.

La sede de la reunión será el Banco Manufacturers Hanover Trust.

DEUDA EXTERNA

De acuerdo a lo informado por el propio Biministro Lüders, nuestro país "ha iniciado conversaciones con la banca internacional para refinanciar amortizaciones de la deuda externa, correspondientes a 1983, y posiblemente la de 1984".

Al respecto, fuentes bancarias norteamericanas indican que "existe mucho interés en conocer qué piensa el Gobierno chileno y cuáles son sus planes para el curso del año, especialmente en lo concerniente a sus

compromisos externos, los que podrán ser renegociados para dar más flexibilidad al país".

La actual deuda externa chilena suma alrededor de 17 mil millones de dólares y la amortización, para el presente año calendario, requerirá de aproximadamente 3.600 millones de dólares.

PREDISPOSICION

Se ha insistido en los círculos bancarios norteamericanos que "la visita informativa de Rolf Lüders podría ser el preludio de una gestión de renegociación". Al mismo tiempo se ha destacado que existe muy buena predis-

posición, por parte de los principales bancos estadounidenses, para otorgar el máximo de facilidades a nuestro país "conscientes de las dificultades económicas existentes a nivel mundial".

Entre los bancos que toman parte en la reunión que se inicia hoy en Nueva York, están el Manufacturers Hanover Trust, el Citibank, el Morgan of América, el Chase Manhattan y el Lloyds Bank.

Otro de los aspectos que serán enfocados por el Biministro Lüders será el panorama actual del sistema bancario privado en el país, para lo cual se han dispuesto medidas de saneamiento que a su juicio aumentarán la confianza externa.

A las 18.00 horas en Pinto Durán

Jugadores se reúnen para analizar crisis del fútbol

■ Discutirán el problema económico y si no logran entendimiento con los clubes amenazan con no actuar en la "liguilla de promoción" ni en la Copa Libertadores

Hoy, en una reunión ampliada en la que participarán todos los integrantes del Sindicato de Futbolistas Profesionales, estos deportistas decidirán la participación de los equipos chilenos en la "liguilla de promoción" y en la Copa Libertadores, puesto que si no logran un entendimiento económico con los clubes no actuarán en dichas competencias.

Este encuentro se realizará en el Complejo Deportivo Juan Pinto Durán, a las 18.00 horas, y el tema principal a analizar es la actual crisis económica que vive el fútbol profesional, que afecta a los equipos tanto de Primera como de Segunda División.

Con todo, extraoficialmente se ha informado que los deportistas están decididos a no jugar en la liguilla ni en la Copa, ya que los clubes en su gran mayoría les adeudan los sueldos y primas de meses pasados y, otros, se niegan a cancelar los honorarios que piden los profesionales.

A la reunión han sido citados los planteles de Colo Co-

lo, Universidad de Chile, Universidad Católica, Palestino, Audax Italiano, Unión Española, Santiago Morning y Magallanes, mientras que los clubes de provincias deben enviar a sus delegados.

SOLUCIONES

El timonel de los jugadores, Benjamín Valenzuela —al referirse a la reunión— manifestó que "nos juntaremos para buscar soluciones conjuntas y analizar las pautas entregadas por el nuevo directorio de la Asociación Central en el sentido de programar un campeonato, en el cual nosotros tendremos las vacaciones en los meses de invierno".

"Además, expresó Valenzuela, analizaremos la situación de cada uno de los clubes, porque nuestro deseo es que el próximo torneo Copa Polla Gol no empiece mientras no estén saneadas las deudas que mantienen los clubes con sus jugadores. Creo que es algo justo y por ello queremos analizarlo detenidamente".



Las desoladas tribunas del reducto hispano fueron testigo anoche de los vanos esfuerzos de Palestino por volcar un partido que en todo momento le fue adverso. Los tricolores quedaron a un paso de la liguilla promocional, al paso que Naval quedó en igual situación, pero para la liguilla copera.

INTERNACIONAL

Reactivación

En la ciudad boliviana de Santa Cruz se reunirán a partir de hoy los ministros de Integración y Comercio de los países que integran el Pacto Andino. Buscarán una fórmula que permita lograr la reactivación del grupo subregional, que en los últimos años se ha estancado y se alzan voces pidiendo su desaparición.

(Inf. Pág. 10-A)

Barnard

El doctor Christian Barnard, pionero de los trasplantes de corazón, anunció que abandonará la práctica de la cirugía a fines del presente año. El famoso médico dijo que adoptó esta decisión debido a que sufre una artritis progresiva en las manos, lo que le hace difícil y dolorosa la actividad de operar.

(Inf. Pág. 11-A)

Satélite

Partes del satélite soviético de reconocimiento, Cosmos 1.402, cayeron en el Océano Índico anoche a las 22.21 horas GMT (19.21 horas de Chile), confirmó el Ministerio Federal del Interior en Bonn, según una comunicación hecha de parte americana. Los demás restos del satélite deberían a caer a tierra cerca de las Islas Galápagos, en el Océano Pacífico.

(Inf. Pág. 12-A)



Se fue Libertad Lamarque

Ayer viajó a Buenos Aires, Libertad Lamarque, "la novia de América", después de cumplir dos exitosas actuaciones en el Teatro Caupolicán y también en diversas ciudades del país. En dichas presentaciones la artista demostró un profesionalismo y una gran vitalidad, pese a sus 75 años, que avanza su larga trayectoria en el mundo del espectáculo.

Premio de la Lotería

El número 07347, vendido en Santiago, resultó ganador del premio mayor de la Lotería de Concepción.

(Inf. Pág. 12-A)

Incentivo a turismo

(Inf. Pág. 7-A)

8 ganadores en Polla-Gol

Ocho apostadores acertaron los 13 puntos en el Concurso N° 353 del Sistema de Pronósticos Deportivos. Cada una de las tarjetas ganadoras recibirá \$ 1.961.480,57. El premio a la segunda puntuación es de \$ 39.327,93 y les corresponde a 266 concursantes que completaron 12 puntos.

U.ESPAÑOLA	COLO-COLO	1
O'HIGGINS	ATACAMA	2
ARICA	U. DE CHILE	3
S.MORNING	LOQUIQUE	4
A.ITALIANO	COBRELOA	5
SERENA	U.CATOLICA	6
PALESTINO	NAVAL	7
RANGERS	MAGALLANES	8
TRASANDINO	MALLECO	9
LOTA	HUACHIPATO	10
EVERTON	ANTOFAGASTA	11
COQUIMBO	COLCHAGUA	12
IBERIA	SAN FELIPE	13

FARMACIAS DE URGENCIA: FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA, Portugal 155; FARMACIA DE URGENCIA AHUMADO, Avda. Viçuña Mackenna 8430; FARMACIA DE URGENCIA SUZ, Gran Avda. José Miguel Carrera 3052; FARMACIA DE URGENCIA COVENTRY, Avda. Irarrazabal 4; FARMACIA DE URGENCIA LOS PORTALES, Mosmoro 1170; FARMACIA DE URGENCIA GIL, No 2; Cuarto Centenario 999; FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA, ESTADIO ITALIANO, Avda. Las Condes 6737; FARMACIA DE URGENCIA ANDRADE, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 2902; FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA, Avda. Vial 4224.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés
Representante legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1268 teléfono 82222

Tranquilidad para la Banca Internacional

En su discurso que por cadena nacional de televisión y radio se transmitió a todo el país, el biministro Rolf Lüdgers señaló que "el problema que aún afectaba a nuestra economía, impidiendo su reactivación, era el de la desconfianza, tanto externa como interna", resentida aún más por la baja capacidad de solvencia que mostraba el sistema financiero nacional, producto naturalmente de su alto nivel de endeudamiento.

Resulta evidente que lo anterior era una realidad, pues prácticamente todos los análisis coinciden en el proceso de ajuste que ha vivido la economía del país, lo que ha significado equilibrar nuestro nivel de gasto global a los niveles de ingresos, los que, indiscutiblemente, se vieron seriamente reducidos como consecuencia de la recesión exterior.

Dado que ya se han entregado numerosos antecedentes al respecto, pareciera prudente sólo señalar brevemente el significado de haber logrado una balanza comercial superavitaria durante 1982, luego que en 1981 el déficit entre las exportaciones e importaciones fue superior a los 2.500 millones de dólares. El ajuste de precios relativos, acompañado por una caída necesaria en las remuneraciones reales, es muestra de la evolución positiva que la economía nacional hubo de absorber con el fin de asimilar la grave crisis que a nivel mundial se ha evidenciado en esta materia.

Sin embargo, tal como lo señalara el biministro Lüdgers, el factor de desconfianza en la capacidad de recuperación del país que existe entre los agentes económicos tanto internos como externos, ha impedido que las políticas implementadas por la autoridad económica en materia monetaria se hayan traducido en la tan ansiada reactivación del sector productivo.

Resulta evidente, dado lo anterior, que la autoridad adoptara medidas que, aun cuando aparentemente drásticas para algunos e injustas para otros, significaran solucionar el problema del excesivo endeudamiento, lo que se traducía en presionar cada vez más la ya deteriorada solvencia que mostraba el sector financiero, incrementando así las dudas que sobre el señalado sector existían.

Obviamente que dichas dudas para quienes podrían haber invertido o eran potenciales proveedores de crédito para el país se hacían cada vez más difíciles de disipar. Tampoco debe olvidarse que un país con muy bajo nivel de ahorro interno, como lo es Chile, requiere, necesariamente, del ahorro externo y en cantidades no despreciables. Es en esta perspectiva que la autoridad ha ofrecido las garantías prudentes con el objeto que todos los agentes participen en acciones crediticias puedan recuperar sus inversiones, amén que en aquellas instituciones declaradas en liquidación ha permitido a los más pequeños una recuperación importante, como a los grandes acreedores las posibilidades de renegociar con el fin de lograr que la recuperación de sus inversiones sea muy cercana al total de éstas. Es un hecho que se producirán algunas pérdidas, sin embargo, como también la autoridad lo ha señalado, éstas están implícitas en todo negocio al que concurren libremente las partes.

Durante la semana que terminó se ha observado una inicial posición cautelosa por parte de la banca extranjera, pero con el transcurrir de los días dicha posición ha parecido ser cada vez más receptiva. Ello debiera seguir siendo así, puesto que las medidas son a todas luces sanas, correctivas y transitorias, y, por tanto, la banca privada externa debe tener la seguridad que sus flujos ya invertidos podrán ser recuperados y que nuestra economía sigue siendo una positiva y rentable alternativa para colocar sus créditos.

La ciudadanía ha estado atenta a las opiniones que a este respecto se han vertido, especialmente los últimos días, ya que sectores interesados en no permitir esta normalización están incentivando una no aceptación de las medidas por parte de la banca internacional. Dos hechos debieran servir para recapacitar sobre ello: primero, el que el FMI —Fondo Monetario Internacional— mantuviera su acuerdo con el gobierno chileno y no expresara preocupación negativa sobre las últimas medidas adoptadas en el sector financiero; y, segundo, la reunión con representantes de la banca internacional que sostendrán el biministro y el presidente del Banco Central, encaminada a refinanciar las amortizaciones del pago de la deuda correspondiente a 1983 y probablemente las del próximo período.

Los dos hechos señalados son un signo de comprensión y confianza en las medidas adoptadas, las que, adicionadas a los aspectos de transitoriedad en que éstas se han afirmado por parte de la autoridad, constituyen pruebas para toda la comunidad nacional que el Gobierno mantiene la inequívoca voluntad de implementar un sistema socio-económico libertario, basado en la iniciativa privada, que nos permita un avance rápido y seguro hacia un desarrollo económico para todos y cada uno de los chilenos.

Medio Oriente

Por Kurt KLASSEN

El 28 de diciembre de 1982, las delegaciones de Israel y del Líbano comenzaron negociaciones en Haide, con la participación de representantes de los Estados Unidos. Esas conversaciones determinarán en gran medida las futuras relaciones entre ambos países. Por segunda vez, en los últimos cinco años, Israel y uno de sus vecinos iniciaron negociaciones con el objeto de establecer relaciones pacíficas y normales entre los dos países y lograr que cada uno de ellos respete la soberanía e integridad territorial del otro.

La operación israelí, "Paz para la Galilea", del verano último, no estuvo dirigida contra el Líbano ni contra el pueblo libanés. Israel nunca tuvo ni tiene hoy reclamos territoriales en lo tocante a ese país. Su campaña estuvo dirigida contra la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) que había convertido al Líbano en un trampolín para incursiones al interior de Israel y ataques terroristas contra sus habitantes como también en el centro nervioso del terrorismo internacional, según una fuente israelí.

De no ser por la campaña militar de Israel en el Líbano, no sólo no habrían podido efectuarse nuevos avances hacia la paz en este sector, sino que la OLP habría quedado en el Líbano y continuado con sus actividades terroristas contra Israel y destinadas a socavar la soberanía e independencia del Líbano.

De acuerdo con la misma fuente, Israel aceptará retirar sus fuerzas del Líbano tan pronto como se logre un acuerdo que garantice la seguridad a la que tiene derecho a lo largo de su frontera septentrional, así como el establecimiento de relaciones pacíficas y de buena vecindad con el Líbano. Además, Israel accederá a retirarse solo luego que se definan e implementen arreglos apropiados para la salida del Líbano de los terroristas de la OLP y del Ejército de Ocupación Sirio. La retirada de las fuerzas israelíes comenzará cuando los terroristas de la OLP hayan abandonado el Líbano.

No tendría sentido hablar ahora de un retorno al difunto régimen del armisticio que tuvo precaria existencia en esa región entre 1949 y 1967.

Fueron los gobernantes del Líbano de ese tiempo los que, en vísperas de la Guerra de los Seis Días de 1967, se alinearon abiertamente junto a los ejércitos árabes que se aprontaban para lanzar un ataque concertado contra Israel y fueron ellos los que después de la guerra firmaron el acuerdo de El Cairo y otros convenios permitiendo a los terroristas de la OLP establecer su Estado dentro de otro Estado en Líbano y operar libremente desde el territorio libanés contra Israel en flagrante violación del Acuerdo de Armisticio. Ese acuerdo por lo tanto era letra muerta ya entonces hace más de una década. Hoy, ciertamente, no puede ser resuscitado.

RECURSO



Análisis Armas Nucleares y Paz Mundial

Por Darío ROJAS R.

La guerra nuclear y el futuro del mundo fue uno de los temas destacables de la reciente semana informativa internacional, porque fue materia principal del segundo aniversario del Gobierno de Ronald Reagan, de la visita a Bonn del Ministro soviético de Asuntos Exteriores, de los primeros preparativos de las elecciones generales parlamentarias de Alemania Federal, y de una reunión sin precedentes de 45 cardenales y obispos de seis naciones con el gobierno central de la Iglesia Católica Romana.

Hay un arsenal nuclear en los bloques occidental y comunista. Tiene dos tipos de artefactos: los de hace una década que están apuntando recíprocamente a ambos lados de la Cortina de Hierro y dotados, por lo general, de sólo una bomba cada uno y los de fabricación actual que tienen entre 5 y 10 bombas por transportador; también los hay de mediano y de largo alcance, según apunten a ambos lados políticos de Europa o a las dos grandes potencias, respectivamente. Sobre Europa podrían operar, en caso de un holocausto nuclear, unas 13 mil armas atómicas, 7 mil de ellas bombas propiamente tales. Sobre EE.UU. y la URSS puede caer un número indeterminado de bombas que no se conocen públicamente, pero que se estima en unas 20 mil.

Además de ese parque atómico actual hay que tener en cuenta las modernizaciones que para proyectiles de alcance medio intentan la OTAN y la URSS. Es un agregado de más alta efectividad sobre los implementos actualmente instalados, se presume que si se les instalara definitivamente significarían aproximadamente tres mil cargas nucleares adicionales para la guerra entre Oriente y Occidente europeos.

El Presidente de EE.UU. planteó, en septiembre del año pasado, la opción cero. Consiste en eliminar la modernización nuclear de la OTAN y la instalación de la moderna línea de fuego nuclear de la URSS. La primera pretende instalar 572 proyectiles y la segunda 568, 180 de los cuales ya están listos para operar.

La URSS no acepta esta proposición. Yuri Andropov propuso no instalar los nuevos proyectiles de OTAN a lo que su gobierno respondería con la congelación de su proyecto al estado actual o al traslado de los instalados al Este de los Urales. Lo fundamental para el gobierno de Moscú es la cancelación del proyecto de 572 proyectiles multitemáticos de la alianza occidental.

El Presidente Reagan se refirió al asunto en su discurso de conmemoración de los dos años en la Casa Blanca. Lo volvió a tratar detenidamente en el encuentro sostenido con el Vicepresidente, los secretarios de Estado y Defensa y los embajadores en las conversaciones que sobre limitación de armas nucleares se desarrollan, entre la URSS y EE.UU., en Ginebra. La "opción cero" y la proposición de Yuri Andropov de diciembre pasado serán las bases de las negociaciones que recomenzan dentro de una semana.

Reagan, conversando con periodistas acreditados en la Casa Blanca, dijo que tenía la línea de conducta del gobierno de Moscú, porque "los soviéticos han llegado a soste-

ner que se reservan el derecho a ser deshonestos, si ello sirve a la causa del socialismo". Con esa lógica es muy difícil tener un interlocutor consecuente con sus principios y seguro de lo que en un instante sostiene.

Para ayudar a conocer la posición norteamericana en las conversaciones de Ginebra y la vigencia de la "opción cero", es que el Vicepresidente George Bush visitará a la mayoría de los gobiernos asociados en la OTAN a partir de la primera quincena de febrero.

Alemania Federal debe renovar, el 6 de marzo, la totalidad de su cámara política. Esta es la que determina la fisonomía del gobierno de Bonn. Por eso es que crece la presión que EE.UU. y la URSS tratan de ejercer sobre la opinión pública alemana para influir en la decisión de cada votante. En ese ámbito es que hay que situar la reciente visita de Andrei Gromyko, Ministro soviético de Asuntos Exteriores, y la próxima del Vicepresidente de EE.UU.

Alemania Federal tiene fronteras con Alemania Oriental y con Checoslovaquia y es, por eso, la primera línea de fuego en una eventual guerra entre OTAN y Pacto de Varsovia, entre occidentales y socialistas. Debe instalar 204 de aquellos 572 proyectiles nuevos con multicargas nucleares cada uno. La nación tiene una vigorosa unidad interna al respecto, aunque puede advertirse mayor endurecimiento frente a la URSS de parte de los cristiano-demócratas que de los social-demócratas, por lo que el gobierno norteamericano no oculta su interés por el triunfo de Helmut Kohl sobre Hans-Jochen Vogel: el primero se reunió por tres horas y media con Reagan y el segundo sólo por veinte minutos.

Gromyko insistió en la indispensabilidad de cancelar el programa de modernización de OTAN y propuso como alternativa al gobierno alemán federal una independencia de manejo en la materia respecto de EE.UU. y la unidad de la alianza atlántica. Es una acometida diferente de las desarrolladas por el mismo Gromyko en 1979 y 1981, porque ahora amenaza con convertir a Alemania Federal en "un fogón nuclear" si persiste en mantenerse dentro de aquella modernización. Son amenazas dirigidas más bien a cada votante alemán que al gobierno que encabeza Helmut Kohl.

El Vicepresidente George Bush, en cambio, insistirá en la "disuasión nuclear" y en la "opción cero". La primera, si no resulta la segunda. Ahí es donde uno se pregunta, con los políticos franceses y no se correrá el riesgo de una carrera nuclear ilimitada de ambos lados europeos y, por extensión, de ambas superpotencias?

Cada votante alemán deberá definirse en la materia en las próximas seis semanas. Esa es la razón de las presiones que ya se ejercen sobre él. Por eso es que recomenzan las actividades de los grupos pacifistas o antinucleares que buscan el abandono de la modernización de OTAN sin pronunciarse por la carrera atómica de la URSS en proyectiles de alcance medio.

se preguntaron lectores de diarios de Nueva York en cartas dirigidas a sus editores. Los reunidos del Vaticano, que trabajaron junto al Secretario de Estado y al Prefecto de la Fe, dijeron que lo hacían "por la responsabilidad y la autoridad moral de la Iglesia en los problemas de la paz y de la guerra". El Secretario de Estado es el jefe de gobierno del Estado Vaticano y el Prefecto de la Doctrina de la Fe es el conservador de la fe y la moral católico-romana. Aparentemente, en la reunión del Vaticano hubo unanimidad para declarar inmoral la guerra nuclear y los almacenamientos indebidos de bombas atómicas; pero no hubo coincidencias en las otras posturas del Cardenal Bernardin. Lo sabremos cuando se haga pública, en mayo, aquella carta pastoral colectiva de los obispos norteamericanos.

Por todo lo anterior es que la guerra nuclear y el futuro del mundo fue uno de los temas destacados de la reciente semana informativa internacional.

Desarme - Paz - Iglesia...

La iniciativa para la reunión de 45 cardenales y obispos de seis naciones fue del Comité Permanente del Episcopado norteamericano. José Bernardin, arzobispo de Chicago y recién proclamado cardenal, redactó el borrador de una carta pastoral colectiva de los 225 obispos de ese país sobre "Principios morales de la guerra y de la paz". Los primeros borradores condenaron por inhumana la guerra nuclear y la intención de usar las armas atómicas como medio de intimidación. Tales proposiciones hicieron reaccionar con dureza a personeros del gobierno federal, aunque hubo cuidado extremo de no tomar posiciones oficiales. Esto fue lo que movió a los siete miembros del Comité Permanente del Episcopado a pedir a la Santa Sede una reunión con sus iguales de los países en que se instalarán las modernizaciones de la defensa nuclear de la OTAN (Gran Bretaña, Bélgica, Holanda, Alemania Federal e Italia).

"¿Por qué se meten los obispos católicos romanos en asuntos que nada tienen que ver con su campo de acción?"

Se Gesta la Expedición

Por Juan Carlos STACK

Cuando la Junta de Gobierno de Chile en 1813 adquirió la fragata Warren y el bergantín Potrillo, le propuso a su par de Buenos Aires en abril del año precitado la organización de una expedición libertadora chileno-argentina para rescatar al Perú del gobierno realista y cuya partida se desarrollaría en Valparaíso.

Esta proposición, muy olvidada en la actualidad, fue materializada por los señores Eyzaguirre, Infante y Pérez. Ningún cronista de la época ha citado que San Martín conocía o desconocía la proposición que el gobierno argentino aceptó y envió documentación pertinente a su representante en Santiago, el doctor Vera. No obstante, desde 1814 que San Martín abrigó la idea, la fue cimentando con los resultados de los hechos de armas y su correcta apreciación de la situación que vivía Hispanoamérica.

Las huestes chilenas comandadas por O'Higgins habían salido de Rancagua, heroicamente, el 2 de octubre de 1814; cuarenta y ocho horas más tarde el Brigadier Mariano Osorio entraba triunfalmente a la capital para asumir el poder derivado del Virrey, quien venía a los revolucionarios de Quito y Alto Perú simultáneamente. La Corona así recuperaba lo que empezó a perder en 1810 en el continente americano. La Santa Alianza cobraba dividendos.

El 9 de marzo de 1812 San Martín había desembarcado en Buenos Aires y en su pecho ostentaba los lauros de Arjona, Albuera y Bailén en defensa de la Madre-Patria de los apellidos napoleónicos. De inmediato solicitó su ingreso al ejército argentino y se le nombró Comandante del Escuadrón Granaderos a Caballo, unidad castrense que constituyó el pilar básico de la emancipación sudamericana.

Al producirse los desastres armados de Alto Perú en los combates de Vilcapugio y Ayohuma es nombrado general en jefe del ejército del norte en reemplazo de Belgrano. El 8 de septiembre de 1814 es gobernador de Cuyo y el 16

de octubre se sella con el abrazo inmortal su gran amistad con el Libertador O'Higgins en Mendoza y nace el Ejército de los Andes con las armas chilenas y argentinas.

San Martín y O'Higgins estimaron que 3.300 soldados era la cifra más adecuada y que en El Plumerillo se construiría el campamento para instruirlos. Los fondos provenían de Buenos Aires, asimismo las armas; Fray Luis Beltrán fundió para fabricar cañones y también suministró municiones y equipo de combate.

La maestrana que fabricaba pólvora estaba a cargo de Alvarez Condorco y las tejedoras de San Luis confeccionaron más de 3.000 uniformes. La contabilidad la controlaba Juan Gregorio Lemos, la Sanidad, el médico inglés Diego Paroissien e Isidro Zapata.

Paralelamente a esta organización, comienza la guerra de nervios para los realistas de Chile. Esta acción psicológica se basaba en la explotación de las debilidades humanas y exigía a sus autores: juicio, reserva, conocimiento de la gente y seguridad en los fines. El espionaje pasó a constituir la fase más importante de la Campaña Libertadora de Chile.

El Coronel Manuel Rodríguez, Neira y Vargas sorprendieron a realistas y criollos con sus hazañas incomparables, llenas de misterio. Marcó del Pont al recibir tanta versión contradictoria no podía imaginar por qué sector cordillerano atravesaría el grueso de la fuerza de San Martín y O'Higgins.

La planificación de los Libertadores era la siguiente: El grueso (O'Higgins y Soler) cruzarían la cordillera por Los Patos para caer sobre Putaendo; Las Heras lo haría por Uspallata para desembocar en Santa Rosa de los Andes.

Ramón Freire penetraría por EL Planchón para arribar a Curicó y Talca. Por El Potrillo lo haría Lemos; Coquimbo sería invadido por Juan Cabot y el capitán Zelada. Finalmente, se tomaría Copiapó el comandante Zelada.

Integración

A más de veinte años de la constitución de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC, fundada en 1960), once países de América Latina intentan constituir un mercado común semejante al de la Comunidad Económica Europea. ¿Podrán superar esta vez los obstáculos reales, económicos y políticos que se oponen a una integración? Cuando los conflictos fronterizos y las diferencias económicas y políticas siguen estando en el orden del día, ¿será posible empezar a construir una política unitaria o por lo menos las bases de ella? Bolivia, Ecuador, Paraguay, Colombia, Chile, Perú, Uruguay, Venezuela, Argentina, Brasil y México, o sea países que representan más del 90 por ciento del territorio, de la población y del producto bruto de América Latina creen que la integración es posible y se han lanzado a constituir la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) mediante el Tratado de Montevideo de 1980, que tiene ya casi dos años de dificultoso comienzo y cuyo objetivo a largo plazo es el "establecimiento en forma gradual y progresiva de un mercado común latinoamericano".

No es fácil alcanzar dicho objetivo. Hay muchos factores de orden interno que en cada país trabajan en contra de la integración. Los apoya el hecho de que, en la estrategia para el desarrollo de cada uno de dichos países, la integración suele ocupar un lugar muy secundario. También milita en contra de la integración la extrema complejidad de las relaciones económicas de los países más grandes de la región entre sí y con los países industrializados.

Los gobiernos del Tratado se debaten en realidad contra esos antagonismos desde hace una decena de años. Efectivamente, la ALADI no es más que una reestructuración de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, creada mediante el Tratado de Montevideo 1960. Como fruto de su actividad, deja esta última como patrimonio a la ALADI más de 12.000 concesiones otorgadas por los países en listas nacionales, 7.000 concesiones en listas de ventajas no extensivas y 25 acuerdos de complementación.

No obstante, la ALALC había sido considerada ineficaz porque cualquier beneficio que dos o más países se concedían entre sí, debían concederlos a los demás miembros de la Asociación, aunque éstos no estuvieran en condiciones de ofrecer reciprocidad. La insistencia en esta difícil multilateralidad —que se debía lograr mediante la "armonización" y la "coordinación" de las políticas económicas nacionales— obstaculizaba en la práctica la integración.

El nuevo Tratado de ALADI es más realista al permitir acciones parciales en las cuales no participen todos los países miembros de la Asociación, siempre y cuando dichas acciones se multilateralicen progresivamente —se "compatibilicen" para su "convergencia" (hacia la multilateralidad)— mediante las negociaciones periódicas que se prevén.

Este Tratado de 1980 insiste en la idea de multilateralidad como aspiración y como resultado. Pero, al contrario que en el Tratado de Montevideo 1960 que instituyó la ALALC, en el nuevo la multilateralidad no excluye los entendimientos por pares o por grupos de países pertenecientes a la ALADI.

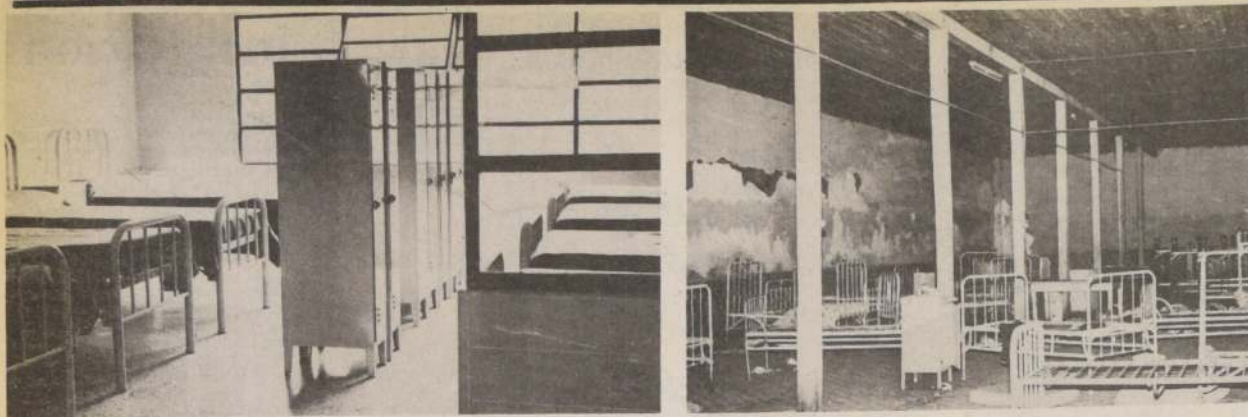
Ecología

Bajo el nombre de San Francisco de Asís, ha sido firmada en Italia la Carta Mundial de la Ecología, que promueve la protección de la Naturaleza en una acción sin precedentes, en la que numerosos movimientos ecologistas laicos y la Iglesia han unido sus esfuerzos en aras de ese objetivo común.

El texto, cinco páginas en total, se ha promulgado al término de un seminario que ha reunido durante tres días a teólogos, economistas, filósofos, escritores y arquitectos bajo el tema "Tierra madre". "La Tierra, nuestra madre".

El texto de la Carta pide el abandono de la dominación-explotación de la Tierra en beneficio de una relación de protección-salvaguardia, el abandono de una idea cuantitativa del progreso fundada en la acumulación de bienes materiales, el respeto a la Naturaleza, a las comunidades humanas, su cultura, el reequilibrio de las actividades industriales, no en un imposible retorno a una mítica edad de oro o de la civilización del candil, sino en modelos de vida de consumo de energía y recursos reducidos. Corolario: nueva atención al problema del hambre en el mundo.

La llamada se dirige no sólo a los hombres políticos y a los responsables económicos, sino también a "los jefes de todas las religiones", a las Iglesias de "todas las confesiones". El poder espiritual aparece como uno de los elementos portadores de la estrategia de Gubbio. Los signatarios llegan a preconizar un acuerdo entre la Santa Sede y el Consejo Mundial de las Iglesias en Ginebra para la constitución de comités de defensa del entorno.



Las imágenes demuestran el contraste entre la situación en que dormían los pacientes mentales antes y ahora, en el Hospital Siquiátrico.

La preocupación del Ministerio de Salud por recuperar la dignidad humana de los mil 500 enfermos mentales internados en el Hospital Siquiátrico, se ha concretado en la puesta en marcha de un plan ministerial destinado a atender esas patologías y en la entrega de nuevas dependencias hasta donde se han trasladado los pacientes que estaban en los recintos más afectados por la acción del tiempo.

A ello se agregan una serie de medidas y progresos médicos sociales que ha logrado la nueva administración, encabezada por el doctor Luis Gomberoff, durante estos últimos cuatro años.

La recientemente inaugurada infraestructura física, compuesta por dos pabellones, con capacidad para 140 camas cada uno, fue destinada a los enfermos crónicos que tiene pocas posibilidades de salir del hospital.

ALIMENTACION

El director del establecimiento, Luis Gomberoff, manifestó que antes de implementar programas siquiátricos, el grupo de profesionales del Departamento de Siquiatria y Salud Mental de la Universidad de Chile, que se hizo cargo de la situación en ese centro asistencial, decidió mejorar los impresionantes índices de desnutrición que habían, los que llegaron a constituirse en los más altos del mundo en esta patología.

"Una de nuestras primeras acciones —dijo— fue mejorar la dieta que en contenido nutricional estaba muy por debajo de lo normal. Esto significó que al año, el presupuesto destinado al establecimiento se ocupara en gran parte para la alimentación".

"Paralelamente, decidimos que la tarea más urgente era reorganizar la parte administrativa, para devolverle la dignidad a los pacientes. Una vez superado esto, con una dieta equilibrada y un banco de drogas adecuado, recién podríamos pensar en planes de salud mental ya que es imposible hacerlo con seres humanos desnutridos, tuberculosos y abandonados".

Gomberoff señala que, además, para que esos planes tengan éxito deben contar con una base de sustentación: la familia; y en el Hospital Siquiátrico, el 80% de los internados han sido abandonados por sus familiares.

En el Hospital Siquiátrico

Pacientes mentales recuperan su dignidad de seres humanos

- Gracias al Plan de Salud Mental implementado por el Ministerio de Salud, a través del cual se les entregó dos nuevos pabellones
- Esfuerzo y profesionalismo de la actual administración ha conseguido importantes logros médico-sociales



El director del establecimiento, doctor Luis Gomberoff, decidió junto a un equipo de profesionales enfrentar el desafío de devolverles a los internos su dignidad humana.

La rehabilitación de estos pacientes, según el profesional, necesita en lo que concierne a la parte médica la ayuda de la familia. "Hoy —aseguró— se devuelven a sus hogares a un porcentaje bastante alto de personas con afecciones mentales".

DISMINUCION DE CAMAS

Esta política concuerda con la que se aplica hace algunos años en los hospitales siquiátricos de todo el mundo, con el objeto de disminuir al máximo el número de camas, hecho íntimamente relacionado con el progreso de la farmacología para enfermos men-

tales que permite entregar personas tranquilas, con posibilidades de integración al núcleo familiar y a la sociedad, capaces de ayudar en algunos menesteres.

Para conseguir lo anterior, el equipo de profesionales continúa trabajando arduamente en la creación de programas, incrementando el arsenal farmacológico, implementando planes de labor terapéutica con la familia y nuevas fichas clínicas para que todos tengan acceso a tratamiento y atención.

NUEVAS TECNOLOGIAS

Entre los nuevos instrumentos adquiridos para mejorar la atención, se encuentra un equipo de encefalografía y uno de cromatografía de gases que determina el nivel de drogas en la sangre. Este último permite determinar la cantidad de pastillas que ingieren los pacientes y si en realidad se toman los medicamentos prescritos.

OTROS ADELANTOS

El director del Hospital Siquiátrico reveló que está consciente de que ningún país en el mundo ha podido dar solución a los problemas siquiátricos; "el nuestro tampoco —expresó— y el futuro se ve peor debido a los problemas económicos, pero a pesar de ello estamos muy agradecidos de las autoridades de salud, y aparte de lo mencionado reorganizamos el sistema de estacionamientos, la biblioteca y despertamos el interés de los profesionales en formación, para acudir acá a realizar prácticas y sus labores médicas".

DESAFIO

El grupo de profesionales del Departamento de Siquiatria y Salud Mental compuesto por 100 siquiatras y en el cual se encontraba el doctor Luis Gomberoff hace cinco años, enfrentó el desafío de hacerse cargo del Hospital Siquiátrico con la plena conciencia de lo que allí ocurría.

Implementar reglas de administración y darle prestigio a uno de los centros siquiátricos que cuenta con todos los servicios necesarios, no sería fácil. Reorganizar cinco servicios de siquiatria —dos dentro del Hospital Clínico— uno de urgencia que atiende las 24 horas del día con 40 camas, un consultorio externo adosado al hospital y el de Siquiatria Infantil, será tarea de 10 años aproximadamente.

"Pero era necesario enfrentar la tarea, sobre todo si tenemos en cuenta que los estudios mundiales revelan que entre el 30 y 60% de la consulta médico-quirúrgica corresponde a patologías mentales", añadió Gomberoff.

"Este hospital —insistió— fue creciendo inorgánicamente en el tiempo hasta transformarse en un verdadero elefante blanco inabordable por lo grande y desordenado, donde los

AVISO

Radiofonografía y Electrónica S.A., comunica que por extravío quedan nulos los siguientes cheques del Banco del Trabajo.
Oficina Central: Serie C 2A-3 N.os 1565061 al 1565071 y números 2122947 al 2122960.

Aumentará penalidad por el delito de secuestro

El Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino Castro, integrante de la Junta de Gobierno, formuló al Poder Legislativo una iniciativa destinada a actualizar la ley penal, complementándola con nuevas circunstancias y figuras delictuales y estableciendo severas sanciones para quienes incurran en el delito de secuestro.

El documento que el Almirante Merino entregó a la Junta de Gobierno, el que pese al receso legislativo está en estudio por parte de los miembros de las comisiones respectivas, expresa:

"De conformidad con lo dispuesto en el artículo 20 de la ley N° 17.983, formulo iniciativa para legislar con el objeto de modificar el Código Penal y la Ley de Seguridad Interior del Estado en aquellas materias relativas al delito de secuestro.

"Justifica esta proposición, el incremento que ha alcanzado en el mundo de hoy estas figuras delictivas, ya sea que se corran con propósitos de lucro, de venganza, de compulsión, o bien para producir situaciones contrarias al orden institucional o a la paz social.

"En mérito de las razones expuestas, someto a vuestra consideración el proyecto de ley que contempla modificaciones a los artículos 141 y 142 del Código Penal y 5° b) de la Ley de Seguridad Interior del Estado".

INFORME TECNICO

El informe técnico que acompañó al Almirante Merino a la mencionada iniciativa, expresa:

MODIFICACION AL ARTICULO 141 DEL CODIGO PENAL

a) Secuestro simple.

El inciso primero del texto que se propone difiere del inciso primero del actual artículo 141 sólo en que a la tipificación del delito le asigna la denominación específica de secuestro.

El inciso segundo es idéntico al texto actual del inciso segundo del artículo 141.

b) Secuestro calificado.

El inciso tercero de la proposición incorpora una nueva figura denominada secuestro calificado, el cual puede ser de dos clases: el que se ejecuta con el fin de obtener rescate y el que se realiza con el fin de imponer exigencias o arrancar decisiones de cualquier persona, sin distinguir si ésta está o no investida de autoridad. A este último delito se le puede denominar genéricamente con el nombre de toma de rehenes.

c) El inciso cuarto de la proposición agrega circunstancias agravantes de responsabilidad respecto de ambas figuras: disponiéndose que el aumento de las penas allí establecidas se refiere a las que sancionan el secuestro simple y el secuestro calificado; de modo que, por ejemplo, en el caso del secuestro simple, si la pena fuere de presidio menor en su grado medio, con estas agravantes sube a presidio menor en su grado máximo. Igualmente, en el caso del secuestro calificado, si la pena fuere presidio mayor en su grado mínimo, mediando estas circunstancias se elevará a presidio mayor en su grado medio. Se mantiene también en este inciso la descripción del actual inciso tercero y final del artículo 141, en el sentido de considerar estas figuras como delitos calificados por el resultado.

d) El inciso quinto y final, que engloba al secuestro simple y al secuestro calificado, configura un delito preterintencional al que se le asigna una pena que, referida a la correspondiente al secuestro simple o al calificado, se eleva hasta en dos grados, de modo que si la pena asignada al delito de secuestro calificado es la de presidio mayor en su grado máximo, puede llegar a aplicarse mediante este inciso, la pena de muerte dados los graves efectos allí descritos.

MODIFICACION AL ARTICULO 142 DEL CODIGO PENAL

A fin de concordar la modificación propuesta al artículo 141, se propone derogar el inciso segundo del artículo 142, de modo que en lo relativo a estos delitos sólo se establezca una diferenciación respecto de los menores de 10 años.

MODIFICACION AL ARTICULO 5° B), DE LA LEY

N° 12.927, SOBRE SEGURIDAD DEL ESTADO

a) El inciso primero del artículo 5° b) propuesto describe el secuestro calificado cuando se comete con propósitos de alterar el orden público.

b) Cada una de las penas asignadas al delito y sus diversas circunstancias que dure más de cinco días; que se cometa con el fin de obtener rescate, etc. se ha establecido gradualmente, de modo que exista la debida correspondencia con las penas que se proponen al artículo 145 del Código Penal.

c) Con el fin de precisar que el aumento de las penas establecidas en el actual inciso segundo del artículo 5° b) están referidas a las dos situaciones que describe el inciso primero, se ha preferido desglosar en dos incisos la proposición, de manera que el primero contenga las situaciones relativas al propósito de alterar el orden público, intimidar a la población o imponer exigencias a la autoridad, y, el segundo, las menciones relativas a la duración del secuestro; la exigencia de rescate y el condicionamiento de la libertad del secuestrado.

Agrupando en incisos diferentes estas circunstancias, queda en claro que si el delito se comete en razón del cargo, las penas respectivas se relacionarán directamente con las penas consignadas en cada uno de esos incisos.

JOSE T. MERINO CASTRO, Almirante, Comandante en Jefe de la Armada, Miembro de la Junta de Gobierno.

Universidad de Chile y NASA

Desde la Isla de Pascua estudian origen de sismos

Personal especializado de la Universidad de Chile y de NASA están desde hace unos días en la Isla de Pascua, estudiando los movimientos de la corteza terrestre en relación con los sismos, mediante la puesta en marcha de una estación de rastreo portátil que operará en forma sistemática hasta 1987.

Además, para los próximos años está planificada la instalación de equipos similares en todo el continente Sudamericano, para el análisis de la deformación interna de placa terrestre, lo que podría entregar una visión del mecanismo de los grandes sismos, y también, una nueva información con la posibilidad de predecir la ocurrencia de tales fenómenos telúricos.

La estación de rastreo óptico por satélite, ubicada en la Isla de Pascua, operará en conjunto con otras similares situadas en Hawái, Las Islas Sociedades, Norte y Sudamérica y Australia, permitiendo realizar mediciones precisas del desplazamiento de la plataforma de Nazca en relación a las plataformas de América del Norte, América del Sur y del Pacífico.

Estas nuevas instalaciones de rastreo forman parte del proyecto de

estudio de la dinámica de la corteza terrestre de la NASA, que aplica tecnología espacial a la investigación sísmica y al estudio de la dinámica de la corteza terrestre.

EQUIPO TRANSPORTABLE

El rastreo mediante satélites será realizado en Isla de Pascua por medio de un sistema óptico transportable, que puede desmontarse fácilmente y ubicarse en contenedores de carga especiales, capaces de ser colocados a bordo de un avión de pasajeros.

Una vez que el equipo ha llegado a su lugar de destino, el montaje demora sólo algunos días, y su operación requiere de la presencia ininterrumpida, por turnos, de dos funcionarios.

La estación de Isla de Pascua será operada por un equipo mixto integrado por especialistas de la NASA y de la Universidad de Chile. Por su parte, la NASA cubrirá todos los gastos relacionados con la actividad.

El proyecto de investigación de la dinámica de la corteza terrestre es administrado por el centro de vuelos espaciales Goddard, de Greenbelt, Maryland.

La centralización afecta el desarrollo nacional

El especialista chileno, profesor Jorge Ortiz, señaló que la estructura del poblamiento urbano del país se caracteriza por una alta proporción de ciudades pequeñas e intermedias, y un escaso número de urbes grandes de importancia. El desequilibrio que esto genera, añadió, convierte a Santiago en el campo de influencias económicas más importantes del país.

Su ponencia, expuesta en la última jornada de la Escuela de Temporada de la Universidad de Chile, que se clausuró en la Escuela de Derecho del plantel ante las más altas autoridades del mismo, formó parte del curso "Nuevo enfoque de la geografía en Chile".

En los países en vía de desarrollo, dijo el académico, la ciudad se presenta como el principal punto de contacto con el mundo moderno y es en ella donde las innovaciones y cambios socio-económicos surgen primero.

El espacio ecológico se organiza en nuestro país por la presencia de la ciudad principal de Santiago, que polariza todo el resto del sistema urbano, lo que impide que el crecimiento económico se produzca simultáneamente en otras zonas del territorio.

El especialista manifestó luego que esta dominación que ejerce la capital posibilita el desperdiciamiento de muchos recursos naturales inexplorados y escasamente utilizados, espacios vacíos, y vastos territorios no incorporados aún a la economía nacional, que ofrecen atractivas posibilidades de localización.

Su auto podría funcionar con alcohol
¡Ud. No!
Cuando beba no maneje.



¡Cúidese!
Queremos
que Ud. viva.

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO.

Más de 100 mil personas en Plan Nacional de Natación

□ La DIGEDER enseñará a nadar a niños y adultos en piscinas municipales en sólo 10 días y por un valor de 100 pesos

Cien mil niños deberán aprender a nadar este verano según instrucciones de la Dirección General de Deportes y Recreación, DIGEDER, a través del Plan Nacional de Natación implementado por este organismo. Según los responsables de concretar esta iniciativa, la meta de cien mil será ampliamente superada debido al inusitado interés que provocó en la población.

Las autoridades deportivas, conscientes del temor que tienen los chilenos de enfrentar el agua en playas y piscinas, precisamente porque carecen de conocimiento de natación y de la estadística de muertes por inmersión, elaboraron este Plan Nacional de Natación al alcance de todos, para entregar los recursos indispensables que le permitan a un gran número de personas, enfrentar cualquier situación de riesgos y salvar su vida y la de otros en peligro.

Esta actividad le ha dado la oportunidad a niños, jóvenes y adultos gozar, además, de unos días de recreación y enfrentar las altas temperaturas que se han registrado en nuestra capital durante la semana que termina.

PROCEDIMIENTOS Y METAS

Para ingresar al Plan Nacional de Natación, los interesados deben inscribirse en el Consejo Local de Deportes de su comuna y pagar por ello cien pesos. Los cursos duran diez días desde las 17.00 reciben entrenamiento los niños en varios grupos. Entre las 17.00 y 20.00 horas lo hacen los adultos que por razones de trabajo reservan este horario.

Un grupo de profesores, un salvavidas y ayudantes trabajan intensamente en el programa que ha contado con la acogida del público y la comprensión de los alumnos. A los grupos de niños y jóvenes, se ha integrado uno especial de dueñas de casa que aprovechan las primeras horas de la mañana para aprender a nadar.

LAS REJAS Y MAIPU

Un ejemplo del trabajo que se desarrolla en las piscinas municipales del Área Metropolitana, es el de la piscina de Maipú que deberá entrenar hasta el término de la temporada —que culmina a mediados de febrero— unas cinco mil personas. Oriana Salas, profesora de Educación Física a cargo de un grupo de alumnos, señaló que hasta la fecha ya saben nadar más de cuatro mil que acudieron a las clases que se entregan allí.



Alrededor de cien mil niños aprenderán a nadar gracias a una iniciativa de DIGEDER que le entregará, a través de cursos especiales, los recursos necesarios para disfrutar del agua y proteger su vida y la de los demás.

Por su parte, el presidente del Consejo Local de Deportes de esa Municipalidad, Mario Panza Roa, informó que el año pasado egresaron de un curso similar unas cinco mil personas, de las cuales el 20% aprendió a nadar correctamente, un 70% quedó capacitado para enfrentarla y el resto con nociones básicas de natación.

PRECAUCIONES

La actividad comienza con una sesión de preparación física de 20 minutos para los más jóvenes y recreación para los más pequeños. Después ingresan a la ducha para adquirir la temperatura corporal ideal que les evite problemas de calambres al tomar contacto en el agua fría de la piscina e inician el trabajo de práctica, dirigido por un profesor.

La clase-práctica consiste en ejercicios de flotación y trabajo de piernas y brazos dentro y fuera del agua. Lo ideal, según los profesores, es que el individuo quede capacitado para flotar durante 10 minutos.

Antes de iniciar los ejercicios en la piscina, profesores y salvavidas conversan con los alumnos con el objeto de conocer su estado físico y de salud. Aquellos que tienen problemas a la columna y al corazón son eximidos de las prácticas dorsales —los primeros— y de las que hagan subir las pulsaciones cardíacas —los segundos.

ATENCION DE URGENCIA MEDICA

La piscina de Maipú es una de las pocas que posee un servicio de primeros auxilios dentro del recinto de baño, equipado con los elementos necesarios para brindar ayuda a quienes sufran alguna dolencia o accidente.

Cuenta con una ambulancia permanente, en contacto con la Posta de Urgencia. Tiene camilla, medicamentos, oxígeno e instrumental apto para estas emergencias.

Un practicante titulado y una enfermera son los encargados de la atención desde las 10 de la mañana hasta las siete de la tarde. Claudia Salazar, la enfermera, señaló que los casos más frecuentes solucionados allí son suturas en los pies y aliviar los golpes en la cabeza, ambas cosas producidas por la desobediencia de los bañistas de no correr por el alrededor de la piscina, área que posee alto riesgo por encontrarse permanentemente mojada.



La continuación de los muestreos mensuales correspondientes al programa "Ecología de Pingüinos", iniciado en junio pasado en Isla Rey Jorge, tiene como finalidad estudiar las características de tres especies de estos animales que habitan en la Antártica.

Seis mil millas náuticas navegará expedición científica antártica

- Más de 50 científicos chilenos y extranjeros viajan en la motonave "Capitán Luis Alcázar"
- Decimonovena expedición del Instituto Antártico Chileno contempla una serie de 13 proyectos

Un total de seis mil millas náuticas navegará la motonave "Capitán Luis Alcázar" que llevará a bordo a 51 científicos chilenos y extranjeros que participarán en la decimo-novena expedición realizada anualmente por el Instituto Antártico Chileno, INACH.

La expedición inició sus trabajos en los primeros días de enero y a ella se integrará a un grupo de ocho investigadores que participarán en cuatro proyectos del programa científico del INACH, quienes viajarán al continente helado el viernes último junto a la dotación de relevo de la Fuerza Aérea de Chile.

Junto a ellos viajarán los uruguayos Carlos Martínez López y Eduardo Abenia Pérez, quienes asistirán en calidad de invitados, al igual que el capitán de fragata de Perú, Jorge Broussier.

La 19ª expedición del INACH se lleva a cabo con la presencia de observadores uruguayos, peruanos y chinos, desarrollándose también dos programas de investigación de carácter binacional con las universidades de Hannover y Kiel, en Alemania Federal.

La comanda Patricio Eberhard, jefe del Departamento de Planes del Instituto Antártico y contempla una serie de 13 proyectos de investigación correspondientes al área de las ciencias biológicas, de la tierra y alta atmósfera.

NUEVOS PROYECTOS

Entre los nuevos proyectos de investigación que se efectuarán destaca el denominado "Análisis de la Flora Bacteriana", de la doctora María Soledad Quero, el cual tiene por finalidad estudiar cambios cuantitativos y cualitativos en la flora bacteriana de la piel y mucosas de seres humanos sometidos por tiempo prolongado a condiciones propias de la Antártica.

Como primera etapa de este programa, la doctora Quero tomó muestras a cada uno de los miembros

de las Fuerzas Armadas que conformarán las dotaciones antárticas correspondientes a 1983. A fines de año, la experta viajará al continente para obtener nuevas muestras de esas personas.

Otro proyecto nuevo es el "Estudio de las Calderas Volcánicas", a cargo de los geólogos Estanislao Godoy y Enrique Tidy, el cual tendrá como lugar de desarrollo Isla Decepción.

PROYECTOS DE CONTINUIDAD

Entre los proyectos de continuidad, es decir, aquellos que comenzaron a desarrollarse en años anteriores, destaca el de "Antropología", a cargo del profesor Ruben Stehberg. Este se inició en 1981 a raíz del hallazgo de puntas de flechas en bahía Chile y bahía Almirantazgo, lo que podría indicar la posible existencia de aborígenes en la Antártica.

También se continúan los muestreos mensuales correspondientes al programa "Ecología de Pingüinos", iniciado en junio del año pasado en isla Rey Jorge, dando origen al primer proyecto de investigación patrocinado por el INACH que se desarrolla durante todo el año.

En lo que respecta a las ciencias Atmosféricas, la estación riométrica instalada en la Base Teniente Marsh será ampliada por el doctor Alberto Foppiano, de la Universidad de Concepción; y el ingeniero Mauricio Araya. Junto a expertos de la NASA procederán a revisar y hacer el mantenimiento correspondiente a las plataformas colectoras de datos emplazadas en la península antártica.

Dentro de los proyectos que se desarrollarán en la presente expedición se encuentran dos de carácter binacional, en los cuales participan destacados investigadores de las universidades de Hannover y Kiel, ambas de Alemania Federal.

El primero constituye un estudio sobre la dinámica de los hielos por métodos satelitales. El segundo contempla el estudio de líquenes y su principal objetivo es el comparar este tipo de vegetación existente en la Antártica con aquellas que se encuentran en el área del Canal Beagle, especialmente en isla Navarino.

La expedición cuenta con la presencia de expertos de Uruguay, Perú y de la República Popular China, quienes participarán como invitados especiales, dado el gran interés existente en sus respectivos países por conocer la labor científica que desarrolla Chile en ese continente, con miras a realizar proyectos conjuntos en un futuro cercano.

La decimonovena expedición del INACH culminará a fines de febrero próximo.

Cámara de Comercio inauguró su Fundación Educacional

- La nueva entidad administradora de Liceos Comerciales ampliará esta modalidad de la enseñanza media a formar egresados como mandos medios en administración y ventas

Más del 50% de los docentes y funcionarios de 11 liceos comerciales que administrará la Cámara de Comercio de Santiago, fueron capacitados por la fundación educacional de la entidad, recientemente creada, que de esta forma inicia sus actividades en el área de la enseñanza.

El gerente general de la fundación, José Vera, en conversación con LA NACION, informó que ya se encuentran en trámite en la Contraloría los convenios mediante los cuales se traspasan a la Cámara los seis primeros liceos, en tanto el resto finaliza algunas diligencias legales.

Estos 11 liceos son parte de un total de 13 existentes en la Región Metropolitana, que "han centralizado la formación solamente en las especialidades de Contabilidad, Secretariado y Ventas, siendo nuestra intención ampliar la formación a todas las áreas de mandos medios en el campo administrativo y de ventas, actualmente no cubiertas por estos colegios. Hay un mercado potencialmente apto para formar muchos más profesionales en estas áreas", señaló José Vera.

Consciente de esta necesidad, la entidad ha proyectado ampliar esta especialidad de la educación media, justamente para abarcar otras profesiones, situación que se justifica plenamente en un momento en que los planes y programas de la enseñanza media se modifican para otorgar a sus egresados posibilidades de desempeño laboral inmediato, eliminando a la Universidad como la única meta.

"En estos momentos existen aproximadamente 500 mil personas desempeñando trabajos administrativos de mandos medios, sin posibilidades de ser reemplazados por personas capacitadas en los momentos de su retiro. Considerando ese solo hecho —puntualizó— se necesitan aproximadamente unas 15 mil personas, lo que la actual enseñanza comercial no otorga en estos momentos".

Añadió que el promedio de egresados de estos establecimientos educacionales no es superior a tres mil, por lo que habría que quintuplicar ese número a la brevedad.

Luego indicó: "Presentamos este proyecto al Ministerio de Educación en un momento en que la enseñanza comercial comenzaba a disminuir, y fue aprobado. Esta disminución se había basado en un estudio efectuado por la Universidad de Chile que señalaba que la oferta de estos empleados estaba sobredimensionada, pero ese estudio consideró solamente las tres especialidades que se

imparten y no la que pensamos impartir de ahora en adelante".

La fundación ha invertido, para comenzar a operar, tres millones 200 mil pesos, que se suman al aporte que el Gobierno entrega a esta modalidad de la educación. "En el futuro también pensamos cambiar el sistema de financiamiento por un subsidio por alumno", enfatizó.

CONTRATACIONES

José Vera informó además, que para cumplir con los proyectos trazados no se han establecido plazos, "porque pretendemos hacerlo con la más absoluta seriedad, sin vernos agobiados por presiones de tiempo —dijo—; el comprometernos en un plazo determinado impide ir probando los mecanismos de cambio".

Las 800 personas que trabajan en estos 11 liceos, 600 de ellos profesores, continuarán en sus puestos, asegurado, e "incluso, se contratarán más, si las necesidades de la ampliación así lo indican".

"Este seminario de perfeccionamiento sirvió también para dar seguridad a esas personas, que con el anunciado traspaso comenzaron a vivir situaciones de angustia laboral. Ahora les reafirmamos que su fuente de trabajo permanecerá intacta y por eso el éxito del seminario", dijo finalmente.

El traspaso, basado en un proyecto presentado en 1981, beneficiará a 15 mil alumnos que estudian en más del 90% de los liceos comerciales de la Región Metropolitana.

Empresa de Correos estudiará un nuevo sistema de despacho

Durante este año, la Empresa de Correos de Chile estudiará y evaluará la conveniencia de realizar a través de terceros las funciones de admisión y distribución de postales, según los programas ministeriales 1983.

El estudio anterior lo desarrollará una vez concluido el proyecto de racionalización de buzones, agencias, cuarteles y centros de distribución, como asimismo la elaboración de los reglamentos generales para los centros de distribución y asignación de cuarteles.

Además, durante este año, la Empresa de Correos de Chile deberá implementar el Código Postal, a fin de automatizar la clasificación de los envíos de correspondencia, y asimismo presentar alternativas de inversión debidamente evaluadas.

La tarea específica más inmediata, cuyo plazo vence el 30 de marzo próximo, corresponde a la presentación de un proyecto de inversión para la sede central de empresa y evacuación del edificio del correo número uno, con el objeto de materializar la orden del Presidente de la República, de entregar este inmueble en arrendamiento mediante proceso de licitación pública.

Por otra parte, la empresa deberá mantener servicios de envíos de correspondencia en todo el territorio nacional. Para dichos efectos deberá definir una estrategia orientada a proporcionar servicios en aquellas áreas aisladas y/o deficitarias minimizando sus costos de operación. El plazo para cumplir esta misión vence el 30 de junio próximo. En igual fecha, además, deberá establecer en coordinación con la Subsecretaría de Telecomunicaciones y el Ministerio de Economía, un nuevo sistema tarifario postal.

Control automático en el proceso industrial

El profesor e investigador Fernando de Mayo, en conferencia dictada en la Universidad de Chile, señaló que "los sistemas de control digital de procesos traen algunos beneficios y ventajas, como la posibilidad de implementar estrategias de control más poderosas en plantas de minería, químicas, celulosa y papel e industrias en general". Expuso los avances que han experimentado los sistemas de control automático, desde los controladores neumático-mecánicos hasta el moderno sistema de control distribuido, que opera con el computador Noneywell TDC-2000, en el cual los microprocesadores están distribuidos en lugares distantes de la planta central, realizando diversas funciones en forma autónoma y comunicando su información a la central.

DIPLOMA EN GOBIERNO

El 21 de marzo próximo se iniciará el tercer módulo del Diploma en Administración Pública, que dictará el Departamento de Administración de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile. Esta jornada se centrará en gobierno y administración local, y podrán postular los interesados que posean título universitario y desempeñen funciones que requieran formación administrativa. Es especialmente recomendado para empleados de municipios y servicios regionales y para los interesados en trabajar en el área mencionada. El diploma tiene una duración de 130 horas de clases y finalizará en julio. Las informaciones se entregan en Rancagua 257, oficina 1206.

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depresión, angustia, si tiene problemas familiares, conyugales o desilusiones amorosas, si tiene un familiar alcohólico, drogadicto, o sufre de cualquier otro mal, si padece de tensión nerviosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emocionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta.

Le garantizamos absoluta discreción, seriedad y, sobre todo, honestidad. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, hindu o griego. Su consulta es gratis.

DIRIJASE A:
PROFESSOR CABALLERO
P.O. BOX 188
Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

No sólo es cosa de vida o muerte:
La velocidad excesiva también tiene puntos intermedios.
Como éste:

Cuidese.
Queremos que usted viva.

SEGUIMOS LOCOS AHORA LONG PLAY A \$99

TRINI LOPEZ
JANIS IAN
JOHN TRAVOLTA
SAMBAS

Y MILES DE LONG PLAYS Y CASSETTES
FERIA del DISCO
AHUMADA CON HUERFANOS

U. de Chile y Miami firmarán convenio

Hoy se firma un convenio de cooperación en docencia e investigación universitaria entre las Facultades de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile y la Universidad de Miami, Estados Unidos.

La ceremonia se efectuará a las 10.00 horas en el salón de actos de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas con la presencia del decano

Claudio Anguita de la Universidad de Chile, y Arthur W. Brown, Dean of College of Sciences and Arts, de la Universidad de Miami.

Mediante el acuerdo, ambas corporaciones se comprometerán a favorecer el intercambio periódico de sus respectivas publicaciones, como también la mutua colaboración en programas de post grado.

13 policlínicas y 11 postas rurales dependen de CEMA-Chile

Un total de 13 policlínicas y 11 postas rurales dependen de la Fundación CEMA-Chile en todo el país, las que se preocupan principalmente de la entrega de leche, control del niño sano y primeros auxilios.

La entidad, presidida a nivel nacional por la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, está preocupada de colaborar en la tarea de asistencia sanitaria que lleva a cabo el Servicio Nacional de Salud, SNS, entregando su atención en forma primordial a las socias de centros de madres y a sus núcleos familiares, sin descuidar a la comunidad en general.

En las policlínicas se lleva un estricto control de las atenciones entrega-

das, especialmente lo que se refiere a consultas médicas especializadas en medicina general, ginecología, obstetricia y pediatría.

Los establecimientos asistenciales se financian con fondos generados en las diversas filiales de CEMA-Chile a lo largo y ancho del territorio, primordialmente en las comunas donde están ubicados estos centros.

Al mismo tiempo, en Santiago, comenzó a funcionar en la sede de la institución, el Claustro del 900, una farmacia que expende los remedios a las afiliadas a CEMA en forma gratuita, previo a un informe entregado por las asistentes sociales de la fundación.

NOTICIERO ECONOMICO

Servicios de diversión incrementan ventas

A un total de 22 millones 257 mil pesos aumentaron en el tercer trimestre del año pasado, las ventas de las Termas de Puyehue y Osorno S.A.

De acuerdo a lo informado por sus propietarios, el aumento fue de un nivel cero, registrado en el primer trimestre del año pasado. No tuvieron una suerte similar, la Sociedad Hipódromo Chile y la Sociedad Inmobiliaria Circulo Español, con una variación porcentual de -0,99 y -5,99 por ciento, respectivamente.

El porcentaje de participación más alto en el mercado estudiado lo alcanzó Sociedad Hipódromo Chile S.A., con un 82,04 por ciento.

YACIMIENTO SUBMARINO

WASHINGTON, (ANSA).— Un extenso depósito de minerales, particularmente manganeso, fue descubierto en el fondo del Océano Atlántico, a dos mil millas náuticas de la península de La Florida, por una brigada norteamericana de geólogos submarinos.

El yacimiento está

a casi tres mil metros de profundidad, demasiado para un aprovechamiento inmediato, pero con interesantes perspectivas para la futura tecnología.

Además de los grandes y masivos depósitos de manganeso, de por sí muy apreciados por diversos y vastos empleos siderúrgicos, el yaci-

miento parece contener también notables acumulaciones, de cobre, zinc, plata y quizás oro.

Pruebas del yacimiento fueron tomadas con un submarino de bolsillo para muy altas profundidades y enviadas para los análisis al famoso Instituto Tecnológico de Massachusetts, "MIT".

TIPO DE CAMBIO EN URUGUAY

MONTEVIDEO, (LATIN-REUTER).— Uruguay implantará antes del 3 de marzo un sistema de cambio fijo de tipo único ajustable mediante minidevaluaciones periódicas, que sustituirá la libre flotación del peso, anunció hoy el Banco Central.

El anuncio ratificó la política cambiaria cuyos lineamientos generales fueron adelantados después del 26 de noviembre de 1982.

En esa fecha, se dejó sin efecto el régimen dirigista con preanuncio de hasta seis meses de la cotización del peso uruguayo frente al dólar estadounidense, a través del método conocido como "tablita".

Desde entonces, rige en el mercado cambiario un sistema de libre flotación que, según lo anunciado, será sustituido en el primer trimestre del corriente año.

El dólar, que se cotizaba en noviembre a 13,80 nuevos pesos, pasó a cotizarse en el mercado libre a unos 30 nuevos pesos, después de haber llegado en enero a 41 nuevos pesos en el mercado interbancario y de 46 nuevos pesos fuera del mismo.

El presidente del Banco Central José María Puppo estimó que la actual cotización de 30 nuevos pesos no es real. "Pasado algún tiempo, los actores del mercado van a considerar que esa cotización tiene que ser menor", dijo.

FUSION DE GRUNDIG

B O N N (ANSA).— El gobierno federal decidiría antes de febrero el pedido de fusión con la Grundig efectuado por el

grupo electrónico francés Thomson Brandt.

La operación que "no es bien vista", por los expertos de la

oficina de Trust de Alemania Federal, permitiría al grupo controlar el 50 por ciento del mercado alemán de televisores a color.

PRODUCCION EN ITALIA

ROMA, Enero 21 (ANSA).— En los primeros once meses de 1982 la producción industrial disminuyó en Italia en un 2,2 por ciento con respecto al mismo período de 1981.

Los datos del ISTAT (Instituto Central de Estadística) son aún provisionales. De estos se deduce que sólo en el mes de noviembre la producción industrial disminuyó en un 7,5 por ciento.

CREDITO FMI A URUGUAY

Uruguay acaba de obtener un crédito de 400 millones de dólares del Fondo Monetario Internacional (FMI). Puppo anunció que en fecha próxima partirá a Washington una misión que concluirá los últimos aspectos formales pendientes referidos al crédito.

Una vez firmada la carta de intención, sobre la que se ha informado oficialmente que hubo "amplio acuerdo", Uruguay se abocará ante algunos bancos extranjeros acreedores a la refinanciación de entre 200 y 300 millones de dólares de deudas a corto plazo que inciden sobre el perfil de la deuda externa para 1983.

El endeudamiento externo de país llegaba en los primeros nueve meses del año pasado a 3.600 millones de dólares según cifras oficiales.

Fuentes informadas estiman que la deuda se sitúa actualmente alrededor de los 4.000 millones de dólares.

ECONOMIA FRANCESA

P A R I S (ANSA).— La situación económica en Francia se va deteriorando en forma creciente y se ven signos claros de descontento en el primer trimestre de 1983, de acuerdo con un documento interno del "Círculo de Empresarios", que elaboró y difundió la Junta Directiva de esa asociación.

Dicho documento fue elaborado después de la obtención directa de datos y testimonios por parte de directivos del Círculo de Empresarios, en entrevistas que sus miembros mantuvieron en Francia con políticos, empresarios y expertos de diversos signos.

En la alternativa de atacar la desocu-

pación o la inflación — señala el documento —, Francia optó claramente por la desocupación. Hoy su fracaso es que tiene más desempleo (en los últimos datos oficiales del Instituto Francés de Estadística, reconocen un incremento de 250 mil desempleados en un año de política socialista).

DEUDA BOLIVIANA

LA PAZ, (Latin Reuter).— El gobierno boliviano iniciará aquí a fines de mes la renegociación de una deuda externa de 1.350 millones de dólares con una misión de un consorcio de 128 bancos privados de los Estados Unidos y Europa, ante la que planteará el diferimiento de pagos hasta 1986.

Carlos Saavedra, asesor del Ministerio de Finanzas para la renegociación de la deuda externa, informó que el planteamiento boliviano respecto a la deuda externa con la banca privada extranjera es de suspensión de pagos por tres años, tiempo en el que las autoridades locales estiman recuperarán la economía nacional.

El vocero oficial explicó que se encuentran inconclusas las gestiones de renegociación emprendidas el 18 y 19 de noviembre en Nueva York ante el consorcio de 128 bancos privados, para diferir los pagos vencidos, que hasta 1982 alcanzaron a 400 millones de dólares.

Saavedra indicó que además de esa deuda vencida, "hay una serie de pagos a realizar en 1983, 1984 y 1985, o sea toda la deuda acumulada para empezar a pagarla en 1986", que prevé llegará a los 1.350 millones de dólares.

Proyectos mineros internacionales

Bancos de EE.UU. aportarán el 70% del financiamiento

□ Grupos petroleros poseen 15% de producción minera de cobre en el mundo occidental

El director de Servicios Técnicos del Chase Manhattan Bank, William Mulligan, precisó que los bancos comerciales estadounidenses constituyen la principal fuente de financiamiento para los proyectos mineros internacionales. El planteamiento lo formuló en la Primera Conferencia Internacional sobre Cobre, realizada en Dinamarca, en la cual se analizaron, entre otros temas, los costos de operación, los nuevos proyectos de expansión y la participación de las compañías petroleras en la minería del cobre.

Los resultados de la reunión se encuentran contenidos en un informe de la Comisión Chilena del Cobre.

William A. Mulligan, director de servicios técnicos del Chase Manhattan, planteó que los bancos comerciales norteamericanos son y seguirán siendo la principal fuente de financiamiento para proyectos mineros internacionales, especialmente debido a que pocas compañías mineras independientes pueden afrontar los elevados costos de nuevos proyectos.

Mulligan estimó que los bancos podrían aportar un promedio de un 70% del financiamiento minero total durante la década del 80, pero el tipo y la estructura de los préstamos será radicalmente diferente del empleado en las décadas del 60 y 70, debido al prolongado período de bajos precios del metal y al aumento de los costos de capital.

Los bancos comerciales de Estados Unidos, respondiendo al deseo de mineros europeos y norteamericanos de liberarse de sus deudas, han desarrollado nuevos paquetes de financiamiento. Estos créditos para proyectos a menudo necesitan aval de bancos de desarrollo gubernamentales y el mineral del yacimiento puede actuar como garantía. Tienen espe-

cial importancia el riesgo político y el riesgo del mercado. Para moderar los problemas de flujo de caja, Chase Manhattan prefiere que sus clientes operen con contratos de ventas a futuro, para así evitar los riesgos asociados a los precios de mercado.

Por su parte, Hans Murmann, director de la oficina de Londres de Metallgesellschaft Ltd., hizo un cauteloso llamado para que un mayor número de productores de cobre participen en la Bolsa de Metales de Londres realizando coberturas, de por lo menos una parte de su futura producción. Según él, "los mineros no deben sentarse y esperar los precios de la B.M.L. como si éstos fueran una palabra del cielo, sino que pueden participar activamente para equilibrar el precio".

Respecto de la posibilidad que el a-lambión de cobre sea aceptado como entrega standard, con el objeto de dar un servicio más completo, Murmann señaló que éste carece de dos condiciones necesarias, un tratamiento superficial para evitar la oxidación y un medio de transporte adecuado y seguro.

Contrariamente a algunas opiniones, Murmann afirmó que los negocios llevados a cabo por los especuladores nunca han sido más del 25% del movimiento total y que en tiempos deprimidos, como el actual, su volumen ha sido menor, por la atracción competitiva del mercado del dinero. El especulador hace su dinero descubriendo una tendencia, en contraste con otros que podrían tender a influenciar los precios.

En este sentido, una mayor participación de los productores podría ayudar a subsanar las fluctuaciones excesivas y así contrarrestar los efectos de la participación del especulador. Igualmente, el mayor uso del cobre

como un instrumento de inversión también puede ayudar a la función reguladora de la B.M.L., manteniendo las fluctuaciones dentro de límites razonables.

CONSUMO EN PAISES EN DESARROLLO

Según Raj Bagri, director gerente de Metdist, el crecimiento del consumo de cobre en los países en desarrollo durante la década del 70 fue de alrededor de 173%, en comparación con sólo 17% de los países de la OECD.

Destacó que aquellos países que dependían de las exportaciones de minerales, por razones de balanza de pagos encontraban difícil realizar cortes de producción. Por lo tanto, ellos "han tenido que aumentar sus deudas con grandes préstamos para mantenerse y esto ha inhibido el desarrollo de cualquier otro recurso natural que ellos pudieran tener, al mismo tiempo que ha impedido la expansión industrial". En consecuencia, ellos tienen tasas más bajas de crecimiento del consumo que los otros países en desarrollo con estructura más diversificada.

Bagri también analizó una serie de factores que pueden influir sobre la forma en que los países en desarrollo se abastecen de productos semielaborados de cobre —por ejemplo, si a través de importaciones o por manufactura nacional—. El tema central de este análisis es el costo de instalar una planta nacional, el que puede ser muy alto y debe estar asegurado mediante financiamiento con créditos. En contraste, los productores de semis de los países desarrollados pueden estar usando, en gran escala, equipos completamente amortizados. Otro factor relevante es el impacto sobre el empleo y la balanza de pagos.

Los países asiáticos son los que están en vías de mayor industrialización, con demandas que probablemente aumenten de 300.000 toneladas/año en 1980 a alrededor de 1 millón en 1990. La producción en 1980 fue del orden de 100.000 toneladas/año de cobre refinado y la chatarra refinada aportó 30.000 toneladas anuales más, pero estos totales podrían aumentar a 400.000 toneladas/año y 150.000 toneladas/año, respectivamente en 1990.

Taiwán ha sido el país que se ha desarrollado más rápidamente de todos los del sudeste asiático y actualmente

consume alrededor de 85.000 toneladas anuales, cantidad que podría aumentar a más de 200.000 toneladas anuales en 1990. En Filipinas, la fundición y refinación de Pasay, de 138.000 toneladas/año, está preparada para entrar en funcionamiento en 1983, aunque el consumo interno es mínimo. Si en esa época continúan los cierres de minas en Filipinas, la fundición necesitará importar concentrados. Además, existe la posibilidad de instalar en Filipinas una planta regional de semis usando la producción de refinado de Pasay.

PARTICIPACION DE COMPAÑIAS PETROLERAS

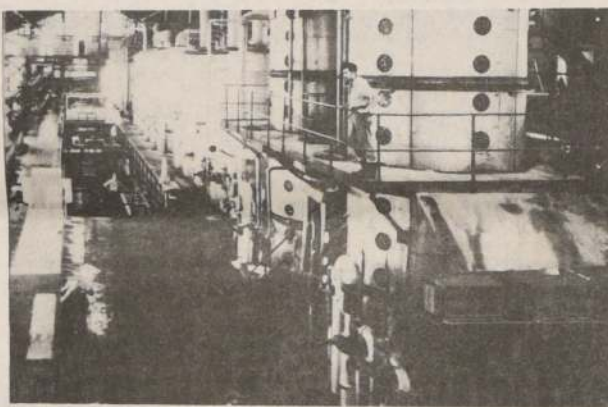
Jon Pitcher, presidente de British Petroleum Metals Marketing, presentó un trabajo titulado "Participación de las Empresas Petroleras en la Minería del Cobre". El documento resume las principales adquisiciones de minas de la década del 70 que forman parte de una campaña de diversificación de las compañías petroleras. Además, destaca la magnitud del esfuerzo que deberán hacer si continúan expandiéndose en el cobre.

Actualmente, grupos petroleros y de energía poseen un 15% de la capacidad de producción de cobre del mundo occidental y 48% de la capacidad de Estados Unidos, por lo que Pitcher considera difícil de realizar un plan de diversificación completamente desarrollado, que significaría gastar más del 10% de los ingresos netos de cualquier gran compañía petrolera. Hay una diferencia de escala, en 1981 el valor de las ventas de petróleo y gas fueron más de 7 veces el valor de las ventas de todos los minerales, lo que hizo necesario formar una proporción muy grande en todos los sectores mineros para lograr una diversificación significativa.

Según Pitcher, ya pasaron los días en que se podían adquirir compañías baratas y actualmente se requieren grandes inversiones de capital. Esto debe a que el costo actual de desarrollo de una gran mina de cobre es del orden de US\$ 7.000-12.000 por tonelada, en circunstancias que a comienzos de la década del 70 las compañías petroleras compraron minas por menos de US\$ 2.500 por tonelada.

El consumo de 1981, que alcanzó 7,1 millones de toneladas, se espera que aumente a 10 millones de toneladas en 1995, para lo cual Pitcher estimó que se requerirá una inversión de alrededor de US\$ 35.000 millones; sólo pueden pensar en esos términos las compañías petroleras. Aunque afectadas por la recesión, aún en los pronósticos más pesimistas se espera que las compañías sean capaces de generar excedentes, a una tasa cercana a la mitad de la de 1980.

Concluyó que si la minería del cobre vuelve a tener una rentabilidad adecuada, y no hay ninguna razón para que esto no suceda, el divo del petróleo estará disponible para explotación y desarrollo de nuevos depósitos.



La superficie sembrada de remolacha en la presente temporada alcanzará a 35 mil hectáreas.

Temporada 1982-83**Aumentará superficie sembrada de remolacha**

□ Incremento obedece a la política de incentivo de este cultivo implementada por IANSA

El mercado del azúcar a nivel internacional, tanto en sus variedades cruda como refinada, muestra un constante crecimiento del consumo y de la producción, así como también cambios de precios que han originado a su vez períodos prolongados con valores deprimidos y lapsos cortos de precios elevados.

La producción de azúcar a nivel mundial ha registrado constantes aumentos; es así como de 80.809 miles de toneladas generadas durante la temporada 1975-1976 se ha pasado a 88.157 miles de toneladas durante 1980-1981, produciéndose un incremento de 9,1% en este período. Para la temporada 1981-1982 se estima una producción de 95.431 miles de toneladas.

Las cifras de superficie sembrada con remolacha, entre los años 1974 y 1976, muestran un constante incremento, llegándose a 60.927 hectáreas durante la temporada 1975-76, situación explicable por los elevados precios alcanzados por el azúcar refinada en los mercados internacionales en dicho período.

ELABORACION DE AZUCAR

A nivel nacional la producción de azúcar generada a partir de remolacha, durante 1982, fue de 148.157 toneladas, cifra inferior en un 34,0% a la del año anterior.

IMPORTACIONES DE AZUCAR

Las importaciones de azúcar refinada han variado desde US\$ 106,7 millones internados durante 1980, a US\$ 101,7 millones, en 1981; durante el período enero-noviembre de 1982 éstas llegan a US\$ 46,4 millones, mostrando una baja del 53,2% con respecto a igual período de 1981.

Desde 1977 a 1979, frente a los menores precios externos del azúcar, la superficie interna sembrada con remolacha disminuyó paulatinamente hasta llegar a 11.100 hectáreas en la temporada 1979/80.

AZUCAR CRUDA

Las importaciones de azúcar cruda sólo se registran hasta el año 1981, debido a que en esa época se produjo el cese de actividades de una industria refinadora local.

OFERTA A NIVEL INTERNO

La disponibilidad interna de azúcar ha mostrado un incremento apreciable en el período 1978-1981, pasando de 228.225 toneladas, en 1978, a un volumen disponible de 409.746, en el año 1981. Durante el lapso enero-noviembre de 1982 ésta llega a las 292.236 toneladas, mostrando una baja con respecto al año anterior.

Riesgo de los fondos mutuos depende del tipo de inversión

□ Partícipes no pierden derecho sobre recuperación de ahorro valorizado en cero, aun cuando retiren totalidad de las cuotas

El patrimonio global de los fondos mutuos disminuyó desde un valor de 30.645 millones de pesos el pasado 13 de enero a 19.889 millones de pesos el 20 de enero, de acuerdo a antecedentes proporcionados por la Superintendencia de Valores.

Personeros de la entidad explicaron que en esta baja influyeron dos factores. Que las empresas en las que hayan colocado sus inversiones hayan entrado en cesación de pagos, o bien que las acciones que tenía el fondo mutuo hayan perdido su valor anterior.

La situación derivó en una baja apreciable del valor de la cuota de la mayoría de los fondos mutuos de la plaza, por ejemplo, la del Fondo Mutuo cooperativo de Cooperativa Vitalicia cayó desde 1.197,89 pesos el 13 de enero, a 526,93 pesos el 20 de enero, el de Impulsa bajó desde 3.176,28 pesos a 2.312,33 pesos y el de Capitaliza desde 54,58 pesos a 35,52 entre las mismas fechas.

La Superintendencia de Valores, además, entregó la siguiente explicación a los partícipes en estas instituciones, en un comunicado que se entregó en la Central de Informes de esa institución.

"Un fondo mutuo está integrado por el aporte de personas naturales y jurídicas para su inversión en instrumentos financieros, administrado por una sociedad anónima por cuenta y riesgo de los inversionistas."

"Los fondos mutuos son entidades independientes de la sociedad admi-

nistradora y su riesgo tiene relación directa con la composición de la cartera de inversiones, siendo responsabilidad de cada partícipe evaluar los instrumentos que la componen.

"Existen situaciones especiales que pueden afectar a una sociedad, implicando que se suspenda la cotización de instrumentos emitidos por ésta. La cesación de pagos de algunas empresas motivó la suspensión de cotización de sus instrumentos y la valorización en cero de estos últimos en las respectivas carteras de los fondos mutuos."

"Esto lleva a una consecuencia disminución en el patrimonio del fondo y, por ende, en el valor de la cuota. No obstante, existen situaciones en las cuales los partícipes recuperarían el porcentaje de la inversión valorizada en cero."

La situación de la empresa que originó la valorización en cero de los instrumentos se regulariza y continúa con su operación normal. En este caso existen plazos estipulados que obligan a la sociedad administradora a enajenar instrumentos, y a repartir el producto de la enajenación proporcionalmente entre los partícipes que poseen cuotas en el momento de la suspensión, en forma independiente a que hayan retirado parcial o totalmente su inversión. Es decir, el partícipe no pierde el derecho sobre la eventual recuperación de la inversión valorizada en cero aun cuando retire la totalidad de sus cuotas."

Crece el déficit presupuestario de EE.UU.

NUEVA YORK, (ANSA).— Para 1984 el déficit presupuestario de Estados Unidos estará en torno a los 185 mil millones de dólares, merced a los recortes introducidos por el Presidente Ronald Reagan, sin los cuales el déficit ascendería a los 235 mil millones, dijeron fuentes informadas del Congreso y la administración republicana.

Reagan durante su victoriosa campaña presidencial del 80 se había comprometido a llevar el presupuesto federal a niveles semejantes para 1983 pero luego postergó su promesa para

el del año siguiente, 83, año para el que inicialmente estaba previsto un déficit de 155 mil millones de dólares. El programa final de recortes practicado por el Presidente, del que habló toda la prensa norteamericana en artículos de primera plana, afecta a distintos sectores y contra ellos se han pronunciado ya no sólo los demócratas sino también parte de los republicanos.

Las polémicas nacen del hecho que se ven afectados sobre todos los programas de asistencia y los servicios públicos, mientras se mantienen prácticamente inculmados los gastos militares.

Constructores viñamarinos enfrentan coyuntura actual

□ Inaugurados tijerales de edificio "Marina Real"

VIÑA DEL MAR (Por Luis Díaz del Valle).— La frase de la poetisa Gabriela Mistral "Chile es la tierra y la voluntad de ser", sintetiza el espíritu de lucha y fortaleza de un grupo de constructores viñamarinos que contra viento y marea expresaron sus deseos de culminar el edificio "Marina Real".

Los tijerales de la construcción fueron inaugurados recientemente y la obra comprende una inversión de 6 millones de dólares. Los trabajos han tenido una duración de un año y han permitido ocupar a 350 operarios.

El edificio de 19 pisos, con departamentos que fluctúan entre los 480 y los 240 metros cuadrados, cuenta con

estacionamiento y terrazas con vista al mar.

En su alhajamiento se ha empleado marmolería natural, cerámica española e italiana, cocinas importadas y cristales americanos.

Los administradores de la sociedad propietaria del edificio Marina Real, son Isaac Cohen y Ladislao Fried y el diseño pertenece al arquitecto Abraham Senerman Lamas, quien es autor, entre otros proyectos de los edificios viñamarinos: Torres del Sol, Mirador, Solimar, Isamar, Bonanza, Florida, El Faro, Honolulu, Flamingo y Galería Somar, entre otros.

CONFIANZA
Durante la inauguración de los tijerales de la obra, Isaac Cohen destacó que la culminación de esta obra constituye el impulso de dos palancas "la confianza y la seguridad". Especialmente ello se demuestra en la tarea de equipo que ha logrado la empresa "en donde desde el más alto ejecutivo, hasta el más modesto trabajador, han actuado sincronizadamente tras la meta de hacer realidad el edificio".

Actualmente se ha vendido, aproximadamente, un 40 por ciento de los departamentos, lo que permitirá continuar con las terminaciones del edificio.

Los integrantes de la sociedad propietaria del edificio manifestaron también sus esperanzas de que la actividad de la construcción, comenzará a mostrar signos positivos durante el presente año.

Agilizarán exportaciones de fruta a mercado japonés

□ Medidas adoptadas por el SAG han permitido erradicar totalmente la mosca de la fruta

Desde hace algunos años, el Gobierno de Chile ha hecho gestiones ante las máximas autoridades del Japón en el sentido de que se permita la entrada de nuestra fruta a ese importante centro de consumo y en especial la uva de mesa.

Japón fundamenta su negativa en el hecho de que nuestro país aún no está libre de la mosca del mediterráneo (Ceratitis capitata). La razón es atendible, pero solamente en lo que respecta a la I Región ya que pese a la campaña de erradicación iniciada en 1980 no hemos podido controlar esta funesta plaga debido a su presencia en el sur del Perú, encontrándose en una superficie de 35 km² en la ciudad de Arica y Valle de Azapa, paralelo 18° de latitud sur.

Sin embargo, en reiteradas oportunidades se ha hecho presente a las autoridades japonesas que la fruta que se enviara a Japón proviene solamente del Valle Central, territorio que está separado del resto de los países y áreas infectadas por barreras naturales de inmejorables condiciones. Por el norte, el desierto de Atacama, áridas llanuras considerables como las más inhóspitas del mundo. Por el sur las heladas estepas magallánicas, por el oriente el macizo andino con sus elevadas cumbres y por el poniente el Océano Pacífico.

Los resultados para la erradicación alcanzados en Los Andes y San Felipe nos verificó una misión del Depto. de Agricultura de los Estados Unidos que visitó los terrenos afectados y poste-

riormente reconoció zona libre de mosca de la fruta entre la III y la VII región (paralelo 27 al 36 latitud sur) y posteriormente incluyó la VIII y IX Región, luego de comprobarse en terreno la confiabilidad del sistema de detección.

Lamentablemente en mayo último se detectó moscas en trampas en la ciudad de Viña del Mar, lo que se explicó como una introducción del extranjero.

Las medidas adoptadas de inmediato por los organismos competentes (Servicio Agrícola y Ganadero), erradicaron por completo el foco, estando ahora toda la zona central libre de este mal.

POSICION

La posición de Chile se fundamenta en la sanidad de las áreas frutícolas que hoy día exportan a un gran número de países; la mantención de un programa nacional destinado a excluir absolutamente el problema de la mosca de la fruta en Chile y un estricto sistema cuarentenario interno y externo.

No puede dejar de reconocerse que una serie de países están tratando de exportar fruta fresca a Japón, pero en todos, a excepción de Chile, tienen el problema de la mosca de la fruta como un mal endémico, sin posibilidad aparente de erradicación.

Aprovechando la visita a Chile en la temporada recién pasada de los señores Satoshi Ishida, director de la

División de Protección del Ministerio de Agricultura del Japón y Nobuhidi Hosokawa supervisor del mencionado organismo, Chile hizo la siguiente proposición:

a) Aplicar como medida cuarentenaria de seguridad el tratamiento en frío, de 10 días a 0° C (32° F) ó 12 días a 0,55° C (33° F) reconocido internacionalmente como letal para todos los estados metamorfoicos de la especie Ceratitis capitata. Este tratamiento está incluido en el manual cuarentenario de Estados Unidos.

b) Verificación por inspectores japoneses en cualquier instancia del proceso de exportación.

c) Certificación oficial del origen de producción de la fruta a exportar.

d) En el caso de transporte en contenedores estos pueden ser sellados en origen por el Servicio Agrícola y Ganadero.

e) El SAG puede garantizar que el embarque va sin vestigios del insecto, condición que queda reflejada en el certificado fitosanitario que se emite según lo establecido en la legislación chilena y la Convención Internacional Fitosanitaria de FAO.

Con todo lo anteriormente enunciado el sector privado estima que el Gobierno de Chile tiene la obligación frente a los productores nacionales en el sentido de presionar efectivamente ante las autoridades competentes japonesas para permitir el ingreso de nuestra fruta a ese mercado.



El edificio "Marina Real", enclavado en el corazón de Viña del Mar, muestra su imponente fachada con 19 pisos construidos.

Los mercados de futuro en comercio de metales

□ Documento elaborado por Comisión Chilena del Cobre explica modalidad de operación de estos contratos

La evolución del comercio mundial y el crecimiento de su volumen motivaron la creación de bolsas de comercio donde se transaban grandes cantidades de productos físicos, los que se compraban y vendían al contado. Sin embargo, la incertidumbre en la oferta, demanda y precios de ellos en el futuro movió a compradores y vendedores a adquirir compromisos para más adelante, que los cubrieran de los riesgos de abastecimiento y de las fluctuaciones de precios. Estos compromisos llegaron a conformar un mercado paralelo, donde los comerciantes efectúan sus transacciones a futuro, que se denominan "mercado de contratos futuros".

Constituyendo los mercados de contratos futuros un mecanismo para protegerse del riesgo, han tenido un desarrollo más intenso para aquellos bienes donde el riesgo es mayor, es decir, donde la oferta, demanda y precios tienen fluctuaciones más fuertes.

Estos mercados están establecidos actualmente en las bolsas de materias primas agrícolas y metales, de monedas, de bonos y valores. Se transa cobre en la Bolsa de Metales de Londres, B.M.L. y en el Commodity Exchange Inc. de Nueva York, COMEX. Los mercados futuros actúan como mecanismos diferentes a los mercados de físicos, aunque ambos están íntimamente relacionados entre sí.

En los mercados de futuro el juego de la oferta y la demanda va simulando ajustes en los inventarios ficticios, que tienden a ser iguales y de sentido inverso al movimiento de ajuste de los inventarios físicos. Los mercados de futuro, entonces, están destinados a simular procesos de comercialización con objetivos y características particulares.

Los contratos, que constituyen la mercadería que se transa en los mercados de futuro, son "papeles" en los cuales se establece la naturaleza de la transacción, la cantidad y calidad del producto, su precio y la fecha de maduración (vencimiento de la operación), como antecedentes principales.

Como se trata de operaciones simuladas, en la generalidad de los casos estos contratos se cancelan o anulan en sus fechas de vencimiento, mediante otros contratos de igual valor y características similares pero de sentido contrario. Es decir, un contrato de compra se anula, cancela o liquida, por medio de un contrato de venta de igual valor y con maduración en la misma fecha de vencimiento que su inverso.

En las raras oportunidades en que no se produzca esta cancelación o compensación automática, es decir que a la fecha de maduración deba cumplirse lo que estipulan los contratos, y por lo tanto, deba entregarse el producto físico, el vendedor debe entregar al comprador los "Certificados de Warrants" correspondientes. Estos certificados son recibos emitidos por bodegas autorizadas por las bolsas en las cuales se encuentra almacenado el producto físico, acreditando la propiedad que sobre él tiene el vendedor. Los Certificados Warrants son endosables, con lo cual es posible traspasar la propiedad desde el vendedor al comprador.

COBERTURAS EN MERCADOS FUTUROS: REQUERIMIENTOS

Una de las operaciones que con mayor frecuencia se realiza en los mercados de futuro es la de cobertura, que son ventas hechas en este mercado contra una compra igual de físicos; o una compra hecha contra una venta de físicos; realizada como sustituto temporal de la venta o compra definitiva del bien físico. Los productores y los consumidores de bienes usan las transacciones de cobertura para protegerse contra los riesgos de las fluctuaciones de precios en sus transacciones de físicos.

Para que estas operaciones de cobertura sean perfectas es preciso que se cumplan las siguientes condiciones:

Que las operaciones que se ejecuten con contratos a futuro estén referidas a los mismos productos que se desea cubrir en el mercado físico, lo que significa que deben ser productos de idénticas características físicas y químicas, de calidad igual y homogénea y en las mismas cantidades. De esta exigencia nace el "contrato estándar" que corresponde a 25 T.M. en la Bolsa de Metales de Londres y a 25.000 libras en el COMEX. Si el producto es de otra calidad, la cobertura será aproximada, porque hay una diferencial o descuento, el cual puede fluctuar en el tiempo.

Que las operaciones con contratos a futuro se realicen simultáneamente con las operaciones con metal físico que se desea cubrir, es decir, en el mismo día y a la misma hora, o sea, en las mismas condiciones de mercado.

Que las operaciones con contratos a futuro se realicen en un mercado activo en el cual, por definición, deben existir muchos compradores y muchos vendedores, lo cual quiere decir que habrá buenas oportunidades para encontrar la cantidad y la calidad del producto que se busca, o por lo menos, muy aproximadas.

COBERTURA

Cuando un operador del mercado de físicos toma una determinada posición con su inventario físico, si lo tiene, constituye una "posición larga", y si lo debe, constituye una "posición corta". En el primer caso ganará dinero cuando los precios suban y perderá dinero cuando los precios bajen; en el segundo caso ocurrirá lo inverso. Estas ganancias o pérdidas que no son producto de operaciones de compra y venta, sino que se deben exclusivamente a las fluctuaciones erráticas del mercado, se llaman "ganancias o pérdidas especulativas".

Pero el operador podría neutralizar el efecto que sobre su capacidad de ganar dinero producen los movimientos adversos de los precios, mediante el arbitrio de adoptar una nueva posición, simultánea e inversa a la que mantiene en físicos. Naturalmente que esta nueva posición no la podrá adoptar en el mismo mercado de físicos porque ello anularía toda su gestión, por lo tanto deberá adoptarla en otro mercado, el que ha sido creado precisamente para ello: el mercado de futuros.

Fracasa el petróleo sintético

NUEVA YORK (AP).— Dos años y medio después de que el gobierno inició un programa para ayudar a las compañías privadas a desarrollar petróleo de otras fuentes energéticas, se han registrado más fracasos que éxitos y la lista de reveses continúa creciendo.

El último fracaso fue un proyecto de plan de 3.000 millones de dólares para producir petróleo sintético de carbón. La compañía Ashland Oil anunció esta semana que estaba el proyecto Breckinridge para convertir carbón en petróleo. Es la cuarta vez en el último tiempo que una importante firma norteamericana cancela o suspende un proyecto para combustible sintético.

El anuncio de Ashland subraya la creciente convicción del gobierno de que los proyectos a gran escala para lograr combustibles sintéticos son improbables.

PROBLEMAS

Este último caso demuestra que "incluso con la máxima asistencia federal... el actual mercado del petróleo y otras condiciones económicas constituyen graves problemas para proyectos de la magnitud de Breckinridge", dijo la firma Synthetic Fuels, la agencia gubernamental creada en 1980 para incentivar financieramente a la industria privada para diseñar y operar este tipo de plantas.

Con la saturación actual del mercado y la disponibilidad de crudo, además de la recesión que afecta a Occidente, la idea de combustibles sintéticos ha perdido, al menos momentáneamente, su atractivo.

Pero el Presidente de Ashland, John Hall, advirtió que el abandono completo de la búsqueda de un combustible sintético podría a largo plazo resultar peligroso.

"Si dependemos de un mercado libre con asistencia oficial limitada, los combustibles sintéticos podrían no estar disponibles en la próxima crisis, cuando sean necesarios".

En la V Región

Empresarios privados incentivan el turismo

□ Por iniciativa propia el Hotel San Martín de Viña del Mar logrará duplicar este año su número de huéspedes

□ Se inició Primera Semana Gastronómica Francesa

Chile; de la Directora Nacional de Turismo; de la alcaldesa de Viña del Mar y de representantes de agencias de viajes y líneas aéreas.

La semana en que se mostrará toda la variedad de la gastronomía francesa contó con el apoyo de Línea Aérea Nacional, la que trajo al país a cuatro chefs de categoría internacional, encabezados por Marcel Parizot, ex cocinero de la Corte del Sha de Irán y del magnate Stavros Niarchos.

Durante la inauguración se sirvió un soufflé a base de lenguado y caballa, en el cual la harina fue reemplazada por quesos, logrando un exquisito efecto. Este plato le valió a

Parizot el campeonato del mundo de cocina efectuado en Canadá el año 1974.

La demostración de arte culinario tendrá una gran trascendencia para quienes tienen la responsabilidad de la cocina en el país. Así lo señaló, Luis Salinas, chef del Hotel Portillo, quien se encuentra temporalmente prestando sus servicios en el Hotel San Martín.

Por otra parte, permitirá que en un futuro próximo se cree una filial en Chile de la Asociación de Maestros de Cocina de Francia, lo que permitirá una constante preparación y capacitación de los chefs nacionales.



Marcel Parizot (segundo de la izquierda) tiene revolucionada la cocina en la V Región. Junto a él sus colegas Pierre Langlois, Jean Bordier y Peter Mulette, acompañados por el past presidente de ACHET, Luis Alberto Reyes. De pie, Jaime Arrau, gerente comercial de Lan-Chile, y Remo Monzeglio, gerente del Hotel San Martín.

VIÑA DEL MAR. (Por Luis Díaz del Valle).— El Hotel San Martín de esta ciudad logrará este año duplicar el número de huéspedes, en comparación con el año pasado, en una experiencia de trabajo constante que vale la pena ser imitada por los demás hoteles del país.

De acuerdo a lo informado a LA NACION por Remo Monzeglio, gerente del establecimiento hotelero viñamarino, se estima que para la presente temporada de verano se aumente la afluencia de turistas, especialmente de argentinos, venezolanos y uruguayos, en cerca de un 50 por ciento, en comparación con la temporada pasada.

Lo anterior corresponde a una serie de iniciativas llevadas a cabo por el propio Monzeglio en representación del hotel, estableciendo contactos directos con empresas de turismo y líneas aéreas, durante el año 1982.

Fundamentalmente los esfuerzos han estado destinados a promover la llegada de visitantes y se ha establecido una rebaja del orden del 30 por ciento en las tarifas.

TIPO DE CAMBIO

Uno de los factores que han influido favorablemente en esta campaña de promoción es el actual tipo de cambio, que a juicio del ejecutivo es "mucho más real" que el existente hace más de un año.

El valor actual del dólar significa mayor poder adquisitivo y de inversión para el turista, en comparación con los 39 pesos de antes. El mayor flujo de turistas extranjeros se espera que comience a llegar a Viña del Mar en el mes de febrero próximo.

Por otro lado, el inicio del Festival de la Canción de Viña del Mar constituye otra motivación importante para el turismo y ya han sido huéspedes del hotel el humorista argentino Gassalla y la actriz y cantante, Libertad Lamarque. Para el inicio del festival, ya se han efectuado reservaciones, tanto para artistas extranjeros, como nacionales.

SEMANA GASTRONOMICA

Otra iniciativa que ha despertado mucho entusiasmo y significará un importante atractivo turístico es la "Primera Semana Gastronómica Francesa" que se prolongará hasta el próximo sábado 29, en los salones del Hotel San Martín.

La muestra de arte culinario fue inaugurada recientemente con la asistencia del Embajador de Francia en

Murió menor rescatado del mar en Cartagena

SAN ANTONIO.— En el Hospital de San Antonio murió uno de los dos jóvenes rescatados en Cartagena por el helicóptero de Carabineros de Cartagena, que fueron atrapados por el fuerte oleaje del balneario central, cuando nadaban internados en sus aguas.

La víctima fatal fue identificada como Luis Ramírez Vergara, de 17 años de edad, domiciliado en Noruega 5650, comuna de Conchalí en Santiago.

Su compañero, Eduardo Rosales Moraga, de la misma edad, es mantenido en observación en el mismo hospital de esta ciudad.

El accidente, que costó la vida a uno de los muchachos, se registró a las 11.40 horas del sábado, cuando ambos amigos, tras jugar animadamente en la arena decidieron nadar algunos

minutos, internándose más de lo conveniente en el mar de las playas de Cartagena. El fuerte oleaje y la fatiga, producto del juego anterior y el esfuerzo de la natación, fatigaron a los jóvenes, quienes comenzaron a desfallecer.

Quiénes los observaban intentaron, sin ningún resultado, acudir en su ayuda, por lo cual dieron aviso inmediato al salvavidas del balneario, quien comenzó el rescate con la ayuda aérea de Carabineros.

Personal de la policía uniformada los rescató en el helicóptero de emergencia, trasladándolos automáticamente al Hospital de San Antonio.

A las pocas horas falleció Luis Ramírez, en tanto su amigo, aunque fuera de peligro, se mantenía en observación por parte del personal médico del centro asistencial.

Ilesos pescadores de lancha que naufragó en Antofagasta

ANTOFAGASTA.— Una embarcación de la Gobernación Marítima, rescató ilesos a los siete tripulantes de una lancha pesquera, que voló en los instantes que sus ocupantes recogían las redes. Según se informó, el accidente se produjo por el exceso de peso de la pequeña embarcación.

El naufragio de la lancha "Santa Margarita Segunda" se registró a las 4.45 horas del sábado, según informaciones proporcionadas por Carabineros de la zona. A esa hora, la tripulación finalizaba las labores de pesca, a

una milla al norponiente del balneario "Trocadero".

El patrón de la embarcación, Raúl Monsalve Pino, señaló que la vuelta de campana se produjo en los instantes que recogían las redes de pesca, y debido al exceso de peso que soportaba la lancha, sin que ninguno de sus seis ocupantes pudiera evitar el accidente.

La lancha se hundió y los tripulantes fueron rescatados ilesos por la embarcación de la Gobernación Marítima, cuyo personal efectúa en estos momentos las investigaciones de rigor.

Desborde del Cachapoal obligó a evacuar a otras seis familias

RANCAGUA.— Seis familias, compuestas por quince adultos y 21 menores, debieron ser evacuadas en la localidad de Punta de Cortez, de esta comuna, ante el peligro de derrumbe de sus viviendas por la acción de los desbordamientos del río Cachapoal.

Por otra parte, Carabineros ratificó que 12 mil pollos de quince días, se ahogaron en el criadero "Superpollo",

de propiedad de Fernando Vial Vial, por la inundación de un pabellón. El criadero está ubicado en el interior del camino entre Rancagua y Doñihue, sector Soya y El Trigo.

Se informó además que tres mil cerdos del criadero de propiedad de Ignacio Allende fueron evacuados, ante el peligro de inundación.

Chilenos organizaron festival folklórico en Comodoro Rivadavia

COMODORO RIVADAVIA, Argentina (Especial).— Con singular éxito se realizó el "1er. Encuentro Infantil del Folklore" que organizó el Centro de Residentes chilenos de Comodoro Rivadavia y la Dirección de Cultura de la Municipalidad. El festival infantil se llevó a efecto en el gimnasio municipal con la participación de colectividades extranjeras, representadas por niños con vestimentas típicas para cantar y bailar danzas de cada una de las naciones.

La escenografía fue montada por el funcionario municipal y técnico electrónico del Departamento de Semáforos y Tránsito, Mario Cabezas Barria. El recinto se transformó en un espectáculo multicolor con iluminación alusiva a las fiestas y música de fondo con la participación de la Banda Municipal. Estuvieron presentes niños de Chile con su típica vestimenta "huasa", España, Italia, Polonia, Uruguay, Bolivia, Paraguay, Grecia y, naturalmente, los "peques" con vestimenta "gaucha" de la Argentina. Asistieron además, representantes de instituciones folklóricas y la actuación del chileno "Rubén Patagonia", catalogado como uno de los valores más destacados del cono sur de América, sus grabaciones están siendo escuchadas a nivel nacional y las cassettes y discos se han agotado en el mercado, lo que el artista deberá realizar nuevas grabaciones.

PAZ PARA EL MUNDO

El Encuentro Infantil organizado por el Centro de Residentes chilenos que preside Aurelio Valdivia Ponce, tuvo como lema "PAZ... PARA LOS NIÑOS DEL MUNDO...".

Hasta el gimnasio municipal llegaron más de 3 mil niños quienes vivieron momentos muy gratos, recibiendo de parte de los organizadores bebidas y golosinas durante el desarrollo del programa, por personal habilitado para atender en la mejor forma posible a los niños residentes de todas las colectividades extranjeras.

Museo de Artes de Viña del Mar inicia reformas

VIÑA DEL MAR.— Trabajos tendientes a reinstalar los cuadros, con el objeto de mejorar su presentación al público y al mismo tiempo asegurarnos contra robos, se están haciendo en el Museo de Bellas Artes de Viña del Mar.

En este museo que se encuentra ubicado en la Quinta Vergara de la Ciudad Jardín, se exhiben 160 pinturas chilenas, entre las que destacan 18 cuadros de Juan Francisco González. También cuenta con 90 pinturas clásicas de notables artistas extranjeros como "La Virgen rodeada de santos y de santas" de Pedro Pablo Rubens; y 22 esculturas, siendo la más llamativa la obra "El escultor" de Ugo Zannoni.

Este museo se encuentra abierto al público de martes a domingo de 09.30 horas y de 15 a 20 horas. La entrada es gratuita.

Su administrador, Carlos Saavedra, señaló que el recinto fue visitado por 35.000 personas durante 1982, entre ellos: muchos estudiantes y turistas. Explicó que hay a disposición del visitante dos guías quienes tienen por misión narrar la historia de las obras y del palacio.

El palacio de Bellas Artes perteneció a la familia Vergara fundadora de Viña del Mar. Se mandó a construir por orden de Blanca Vergara de Errázuriz, entre los años 1906 y 1910. Su arquitecto fue Ettore Petri Santini y su constructor Alejandro Petri Santini.

El 5 de mayo de 1945 fue adquirido, junto con el parque por la Municipalidad de Viña del Mar, inaugurándose luego como museo, contando con la pinacoteca de la familia Vergara y cuadros sobre la creación de Viña del Mar.

Actualmente funcionan en el Palacio de Bellas Artes la escuela de Bellas Artes con sus secciones de pinturas, dibujo, escultura e historia del arte y el conservatorio de música.

Dotarán de agua potable a amplio sector de Valparaíso

VALPARAÍSO.— Bastante adelantados se encuentran los trabajos de extensión de la red de agua potable en Villa Italia, en el cerro Los Placeres. Las obras se iniciaron a fines de diciembre y se realizan con personal del PAC, financiadas por la municipalidad y los vecinos, de acuerdo al

programa mano a mano impulsado por la corporación para solucionar problemas comunitarios.

El alcalde Francisco Bartolucci pudo comprobar, en una visita inspectiva, que ya están colocados los 376 metros lineales de cañería.

BREVES REGIONALES

U. de Concepción habilitará hospital

CONCEPCIÓN.— La construcción y habilitación de un establecimiento hospitalario destinado a la docencia, para la Universidad de Concepción, así como el análisis y ejecución del proyecto de campos deportivos Bellavista de este mismo centro de estudios, entre otras iniciativas de implementación arquitectónica, asumirá la empresa alemana Rueterbau GmbH de Langenhagen, Hannover, en virtud de un convenio suscrito con el plantel universitario penquista, con asistencia de altos ejecutivos de la empresa germana.

El convenio consulta la realización conjunta o individual de tres proyectos iniciales: residencias estudiantiles, Campus Deportivo Bellavista y Área Clínica.

La empresa alemana se comprometió en la oportunidad a la ejecución de las obras de construcción y a la implementación que proceda para tales iniciativas.

Respecto del proyecto de residencias estudiantiles, Rueterbau elaborará los estudios y asumirá su construcción y equipamiento, mientras que para los campos deportivos Bellavista, asumirá la revisión del proyecto ya elaborado, para su mejoramiento y posterior materialización.

Acercar del proyecto área clínica, explicó el rector Clericus su trascendencia, al señalar que constituye una tercera alternativa para un eventual hospital docente de propiedad de la Universidad, dedicado a la enseñanza de las especialidades médicas.

Las alternativas en consideración —dijo el Rector— son hasta ahora un proyecto de acuerdo con la Asociación Chilena de Seguridad para la utilización del actual hospital del Trabajador; la posibilidad de obtener una acción coordinada con el Colegio de Profesores para que se construya en Concepción el segundo hospital del profesor, con participación de la Universidad y su destino a la docencia. Finalmente, esta alternativa basada en la gran experiencia que sobre la materia tiene la empresa alemana, que ha ejecutado proyectos semejantes, en distintos países.

Puerto Montt A \$ 497 millones ascendió inversión en sector salud

PUERTO MONTT.— Obras por 497 millones 44 mil pesos fueron ejecutadas y terminadas en el sector salud, en la Décima Región, durante el año pasado.

Una información proporcionada por el Secretario Ministerial, doctor Jorge Undurraga, indica que se invirtieron 398 millones 22 mil pesos de fondos sectoriales y 99 millones 22 mil pesos de aportes regionales.

Con fondos sectoriales y a través de un crédito BID, se desarrolló un programa de construcción y habilitación de un hospital, en Chaitén, 4 consultorios y 49 postas rurales, con un total de 6 mil 664 metros cuadrados de edificación; se financió también reparaciones mayores a través del fondo social; la construcción de la primera etapa de los pabellones quirúrgicos del hospital de Valdivia, y equipamiento médico entre los que figuran elementos radiológicos y de cobaltoterapia.

Con aportes del fondo social, a través de la Intendencia Regional, se costó el cambio de calderas en varios hospitales, por 24 millones 400 mil pesos, y la remodelación y reposición de postas en la provincia de Palena, por 4 millones de pesos.

Con fondos regionales, fue financiada una etapa del proyecto normalización del hospital de Puerto Montt, la terminación del hospital de Río Bueno, el estudio de racionalización del hospital de Valdivia, el proyecto de arquitectura para el consultorio Las Animas, de la misma ciudad, y la adquisición de radios para hospitales de la provincia de Osorno.

FERIA TURISTICA

Entre el 31 de enero y el 6 de febrero se realizará la primera feria turística y cultural, de la provincia de Llanquihue, que es organizada por el Comité Provincial de Turismo.

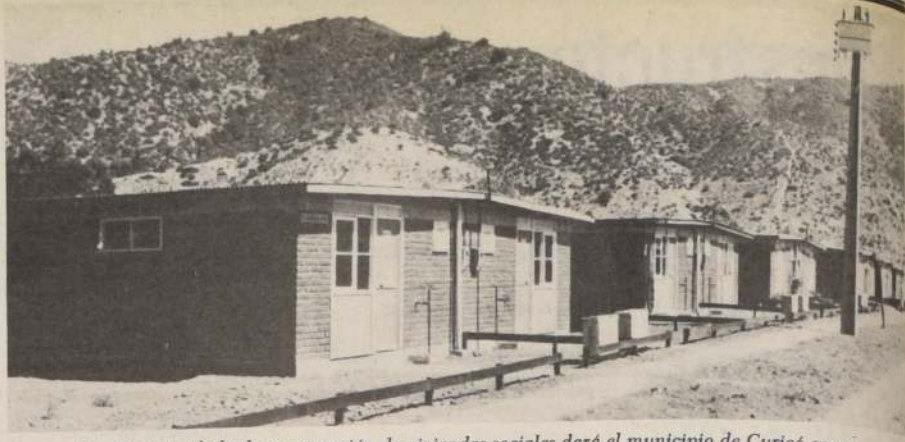
En esa feria se exhibirá una completa muestra de lo que la provincia tiene como recursos turísticos y labor cultural.

Entre las instituciones que participarán en dicha feria está el Departamento Tecnológico, dependiente del Instituto Profesional de Osorno, que presentará una exposición didáctica de los recursos del mar.

ACCIDENTE

CONCEPCIÓN.— Ocho personas, la mayoría integrantes de un grupo familiar, resultaron con heridas de diversa consideración luego que el furgón en que viajaban volcara debido a que el conductor guiaba a velocidad "no razonable ni prudente".

El hecho ocurrió en la Avenida General Bonilla de esta ciudad y el conductor del vehículo fue identificado como Pedro Pablo Chandías Lagos, de 25 años, quien quedó con lesiones menos graves.



Amplia prioridad a la construcción de viviendas sociales dará el municipio de Curicó en sus planes para 1983

Curicó

Planes de desarrollo darán prioridad a construcción de viviendas sociales

CURICÓ.— Plenamente vigentes se encuentran 12 proyectos de inversión municipal en Curicó para el presente año. Ellos suman \$ 26.292.000 y enfocan a diversos problemas oportunamente abordados por las autoridades.

La inversión mayor es para la construcción de viviendas sociales e infraestructura sanitaria. Luego entre otros proyectos de indiscutible beneficio comunitario, está la ampliación de la red de agua potable para la comunidad Unión Sarmiento de Curicó, suministro de energía eléctrica en el sector Los Cristales, instalación red de agua potable en Villa O'Higgins, construcción sede para centros de madres de Curicó, construcción de la conservación de calles de la ciudad de Curicó, mantención red comunal de caminos, construcción de soleras y veredas en diversas poblaciones, entre otras obras.

PROYECTOS DEPORTIVOS

En lo deportivo, el proyecto de inversiones municipales considera la suma de 1 millón y medio para la ampliación de graderías en el Estadio La Granja, \$ 300.000 para reparaciones en el gimnasio cubierto y otros \$ 280.000 para reparaciones menores en La Granja.

En la posibilidad que se generen nuevos recursos al liquidarse algunos bienes municipales, se financiarán de inmediato otros proyectos que ya tiene en estudio el alcalde, Sergio Correa de la Cerda.

Uno de ellos, de alto costo eso sí, es la remodelación de la Avenida Alesandri, para solucionar de raíz los problemas derivados de la alta transitabilidad vehicular en el sector.

CURSILLOS A ALCALDES

De altamente positivo e interesante fue considerado un cursillo para los nuevos alcaldes curicanos y que se realizó en dos jornadas en la Gobernación Provincial de Curicó.

Este consideró la asistencia de los nuevos alcaldes de las comunas de Licanán, Raucó y Romeral, los que recibieron una completísima información de parte de los diversos jefes de departamentos de la Gobernación de Curicó, sobre temas íntimamente vinculados a la gestión alcaldía.

Asimismo participó activamente en estas charlas informativas el ex alcalde de la comuna de Curicó, Simón Hirsch M., quien con más de ocho años de experiencia en la municipalidad curicana aportó un interesante temario y entregó también definidas respuestas a las múltiples interrogantes planteadas por los nuevos alcaldes.

POLITICAS SOCIALES

Plenamente conscientes de la importancia que el gobierno asigna a las políticas de acción social, los tres nuevos alcaldes, Manuel Gamboa, de Romeral; Mario Torrealba, de Raucó, y Juan Muñoz Henríquez, de Licanán, trabajaron también por más de cuatro horas con Cristina Rahmer y Benito Muñoz, del Departamento Social de la Gobernación Provincial, interiorizándose de los programas sociales, en especial de los 17 de mayor importancia.

En esta reunión se trató también un temario que incluía emergencias, asistencia social y organizaciones comunitarias.

Trabajadores más antiguos premiados en Usina Huachipato

TALCAHUANO.— Un total de 157 trabajadores de la usina siderúrgica de Huachipato recibieron el "Premio a los 21 años de Servicios", estímulo que es tradicional en la industria, establecido por convenio colectivo vigente entre la empresa y su personal y que determina el importante grado de estabilidad laboral que significa la industria acerera para sus trabajadores.

Los 157 trabajadores ingresados en el año 1962, corresponden a las distintas secciones y departamentos de la planta industrial y recibieron un estímulo en dinero, conforme a las estipulaciones mencionadas, que establecen que tal premio se hará efectivo en el mes de enero de cada año.

Del total de los premiados, siete son mujeres que se desempeñan principalmente en labores administrativas y de oficina.

El delegado de SERPLAC, por su parte, enfocó el tema "Proyecto jefe de hogar y evaluación de proyectos de desarrollo", insinuando sobre la importancia que los municipios implementen a la brevedad posible un banco de proyectos.

Los conocimientos adquiridos en este breve pero intenso cursillo, más la asesoría directa que los alcaldes tienen ya en sus secretarías y jefes de departamentos, les permitirán abocarse a la gestión municipal sin mayores problemas.

Estado subvencionará a pescadores artesanales

Subsecretaría de Pesca implementará programa de fomento y desarrollo a este amplio sector

El Estado subvencionará la capacitación del sector artesanal pesquero, mediante el sistema general de subsidio a la capacitación, al igual que la asistencia técnica empresarial otorgada a los pequeños empresarios del sector. Así los establecen las políticas para la actividad pesquera contenidas en el programa socio-económico diseñado hasta 1989.

Una primera etapa del plan de capacitación artesanal se ha concretado con la implementación del Centro de Capacitación, ubicado en la caleta Lo Rojas en la VIII Región, que entrará en operaciones en abril próximo. Dicho centro fue equipado y construido con el apoyo financiero del gobierno japonés.

Entre las políticas diseñadas para el sector, se asegurará el libre acceso a la actividad a inversionistas privados nacionales y extranjeros. Los extranjeros que participen en el sector pesquero chileno deberán constituir empresas en el país, con lo cual tendrán los mismos derechos y obligaciones que las empresas de propiedad nacional.

Asimismo, el Estado diseñará mecanismos que estimulen a quienes exploten recursos hidrobiológicos a realizar investigaciones sobre ellos, estableciendo limitaciones a la explotación de las especies con el fin de obtener en el largo plazo el máximo valor agregado de cada una de estas especies.

Por su parte, entre las tareas específicas establecidas para la Subsecretaría de Pesca durante 1983 en los Programas Ministeriales se señala implementación de un programa de promoción de proyectos para fomentar y desarrollar el subsector pesquero artesanal. El citado programa tiene plazo hasta el 30 de septiembre próximo.

Según establecen los programas ministeriales, con los recursos que la Subsecretaría de Pesca obtenga del programa de crédito otorgado por el BID, deberá elaborar un plan de empréstitos para el sector pesquero artesanal que sea concordante con las políticas dictadas por el Ministerio de Economía sobre esta materia.



Puerto Montt comenzó ya a ser remozado, para festejar en grande un nuevo aniversario de su fundación, en el que participará toda la comunidad.

Durante una semana Puerto Montt celebrará aniversario

Los festejos se inician con la inauguración de la Biblioteca Histórica de la ciudad y un Museo de Historia Natural

Con la inauguración de la primera Biblioteca Histórica y del Museo de Historia Natural, actividades deportivas y recreativas, Puerto Montt celebrará, durante una semana, un nuevo aniversario. Para ello, la Municipalidad ha elaborado un nutrido programa de festejos, que se inicia el 7 de febrero, culminando el domingo 13, con un festival de fuegos artificiales en la Avenida Costanera, a las 23.00 horas.

El siguiente es el programa elaborado por la municipalidad, para la semana puertomontina, con motivo de un nuevo aniversario de esta ciudad:

Lunes 7 de febrero: 11.00 horas: inauguración del Museo de Historia Natural, en la Casa del Arte Diego Rivera. 12.00 horas: inauguración de una Biblioteca histórica de Puerto Montt, en el mismo local. 18.00 horas: Gimnasio Municipal, inauguración del Torneo Nacional de Béisbol Juvenil.

Martes 8: 11.00 horas: cine infantil en la Sala Diego Rivera. 18.00 horas: Gimnasio Municipal, básquetbol juvenil. 20.30 horas, en el sector céntrico, ejercicio general del Cuerpo de Bomberos.

Miércoles 9: a las 10.00 horas, inauguración de la Primera Regata Nacional Isla de Puerto Montt y realización de la prueba de crucero. 11.00 horas: Concurso Pictórico Infantil. 18.00 horas: básquetbol juvenil. 20.00 horas, películas sobre temas náuticos en el salón municipal. 22.00 horas, en calle Varas entre Illapel y San Felipe, se inician los bailes populares.

Jueves 10: a las 10.00 y 16.00 horas, regatas. 20.00 horas, películas sobre actividad náutica en el salón municipal. Viernes 11: a las 11.00 y 16.00 horas, tercera y cuarta regata. 20.00 horas: actuación de la Banda de Conciertos de la FACH, en la Sala Diego Rivera. 22.00 horas, continuación de los bailes populares.

Sábado 12: día aniversario de Puerto Montt, a las 11.00 horas, acto cívico militar en el Campo de Marte y a la misma hora en el Gimnasio Municipal penúltima etapa del Nacional de Béisbol Juvenil. 15.00 horas, Estadio Chiquihue: se inicia cuadrangular de fútbol con equipos profesionales. 16.00 horas, maratón 12 de Febrero. 18.00 horas, Gimnasio Municipal, final del Béisbol Juvenil. 22.00 horas, bailes populares.

Domingo 13: a las 11.00 horas, regata de lanchas chilotas. 12.00 horas: Festival de Bandas. 12.30 horas, en el salón municipal, celebración del Día de la Prensa. 14.30 horas: inauguración del autódromo de Puerto Montt. 17.30 horas: final del torneo de fútbol. 22.00 horas: bailes populares. 22.30 horas: Festival de Fuegos Artificiales en la Avenida Costanera.

Breves regionales

CAMBIO DE ALCALDES

CURICO.— Las ceremonias públicas protocolares de cambios de alcaldes en las comunas de Rauco, Molina, Romeral, Curicó y Licanén se realizarán en los primeros días de febrero próximo.

Si bien es cierto los nuevos alcaldes ya están en funciones en las comunas señaladas, procede realizar la presentación pública a los representantes de las diversas organizaciones comunitarias, actividad que será presidida por el gobernador provincial, teniente coronel Ricardo Contreras Fuentes, con asistencia de las principales autoridades provinciales y comunales.

En estas ceremonias harán uso de la palabra los alcaldes salientes y los que asumen funciones, cerrando el ceremonial en cada oportunidad el gobernador provincial.

CINE EDUCATIVO

CONCEPCION.— Con numerosa asistencia de público, que repleto el Salón Alico de la Secretaría Regional Ministerial de Educación, se dio comienzo al ciclo de cine educativo basado en la obra "Civilización" de sir Kenneth Clark's, organizado por el Área de Cultura de dicha repartición.

Antes de iniciar la exhibición se dirigió a los asistentes la jefa del Área de Cultura, Lily Villagra de Sembler, quien dijo que el ciclo de proyecciones no constituye ni una respuesta ni una visión absoluta de lo que integralmente es el hombre. "Es apenas una muestra, resumida, quizás, a pesar de lo largo que podrá sentirse cada sesión, sobre la obra del hombre a través de un tiempo inmediatamente cercano", dijo.

CONCURSO DE FOTOGRAFIA

TEMUCO.— La Dirección Regional de Turismo IX Región de La Araucanía, invita a participar una vez más a todos los fotógrafos aficionados y profesionales del país en el Tercer Concurso Fotográfico "Descubra la IX Región". Patrocinado por el gobierno regional y la empresa FUJI-Film y con el auspicio de: Ferrocarriles del Estado, Automóvil Club de Chile, delegación Temuco, Foto Méndez, Agencias de viajes: Araucanía, Germaniatur, Frontera Tour, Mapahue y Narquimalal. Y los hoteles: El Ciervo, Gerónimo de Alderete y Yatching Club, de la ciudad de Villarrica; Gran Hotel de Pucón y el Hotel Termas de Manzanar de Curacautín; y las municipalidades de: Curacautín, Pitrufquén, Traiguén, Vichuán, Carahue, Tolén, Angol, Villarrica, Pucón, Cunco, Loncoche y Renaico.

Este concurso ha sido programado con el objetivo de ampliar la FOTOTECA y Diapoteca de la Dirección Regional, para realizar campañas de promoción dentro del territorio nacional a través de exposiciones fotográficas y para ser reproducidas en material y publicaciones que este servicio realice.

DEJA PREFECTURA

PUERTO MONTT.— A fines del presente mes hará entrega de la Prefectura de Carabineros de Llanquihue, el coronel Hugo Barreto, quien viajará a Santiago para asumir un cargo en dependencias de la Dirección General de la institución.

El coronel Barreto completó tres años al mando de la Prefectura de Llanquihue. Su sucesor será el comandante Haroldo Carrasco Gálvez, quien llegará a Puerto Montt procedente de Magallanes.

MUERTE MASIVA DE PECES

PUERTO MONTT.— A causas naturales se atribuye la muerte masiva de peces en Ralón, al interior del estuario Reloncaví.

En la zona entre Cochamó y Ralón miles de peces han muerto, lo que ha motivado la atención de las autoridades. En fuentes de Salud y Pesca se indicó que se trata de cardúmenes que llegaron desde el litoral norte, probablemente, encontrando en el estuario condiciones de agua a las que no están habituados.

TORNEO DE BASQUETBOL

PUERTO MONTT.— Un torneo extraordinario de básquetbol se realizará en esta ciudad los días 26 y 27 de febrero próximo.

Así lo anunció el presidente del Consejo Local de Deportes, Raúl Bado, quien informó que en dicho torneo, que tendrá lugar en el Gimnasio Municipal de este puerto, participarán equipos de Osorno, Temuco y Puerto Montt reforzado, además de un elenco de Bahía Blanca, Argentina.

Este torneo será difundido por Televisión Nacional.

VACANTES A PROFESIONALES

PUERTO MONTT.— Hasta hoy se recibirán en la Municipalidad los antecedentes de los candidatos a 8 vacantes para profesionales y técnicos.

Se informó que de estas plazas seis son para elementos con título universitario y dos para técnicos, con grado otorgado también por institutos superiores, los que se desempeñarán como supervisores.



Un total éxito alcanzó la campaña nacional de alfabetización en la Región del Bío-Bío, gracias a la permanente preocupación que demostraron autoridades y docentes en los programas impulsados en la zona.

Pleno éxito tuvo el programa de alfabetización en zona del Bío Bío

□Eficiente labor realizaron monitores y docentes en la tarea de entregar nuevos lectores

CONCEPCION.— La campaña nacional de alfabetización en 1982 cubrió a un total de 865 personas que fueron recuperadas de su condición de ágrafos en la comuna de Concepción y cerca de 5 mil a nivel regional. La cifra corresponde al 14 por ciento de los analfabetos contabilizados en Concepción, que llegan a unas seis mil personas adultas, radicadas tanto en sectores rurales como en áreas urbanas.

Un informe del Comité Comunal de Alfabetización, que incluye tales cifras, destaca que la acción durante el año pasado estuvo dirigida hacia las dos áreas de la población: rural y urbana, con un resultado altamente positivo, dado la reducción de los índices de analfabetismo que esta labor ha significado.

Las cifras de analfabetismo en la comuna de Concepción son inferiores a los promedios nacionales, ya que no alcanzan al diez por ciento de la población, pese a lo cual el comité que preside el alcalde Claudio Artega ha continuado desplegando un esfuerzo importante en la mantención de la actividad alfabetizadora.

A la acción de los monitores de alfabetización, se suma el trabajo de los docentes dedicados a tareas de seguimiento para los neolectores, quienes están recibiendo atención en diferentes locales de la comuna.

La información no incluye todavía los programas esbozados para el presente año, en que deberá continuar la campaña iniciada en 1981.

RECORRIDO DE INTENDENTE

Completando su programa de visitas a las 49 comunas que conforman la VIII Región, el intendente, brigadier general Eduardo Ibáñez Tillería, recorrió las comunas de Portezuelo y Ranquil, en la provincia de Nuble, y las comunas de Florida, Hualqui, Talcahuano y Concepción, en la provincia de Concepción, en lo que constituye la décima etapa de su gira regional.

Como en las etapas anteriores, el intendente fue acompañado por el representante de la Secretaría Regional de Planificación y Coordinación, Jorge Eugén, la jefe del Departamento Social Regional, Marcela Leiva, y el oficial ayudante capitán de Carabineros, Claudio Escobar.

En cada una de las comunas visitadas, la autoridad que asumió sus funciones el 29 de diciembre pasado, ha sostenido entrevistas con los respecti-

vos alcaldes y se ha impuesto de sus necesidades así como de sus aspiraciones, en materia de obras de adelanto.

Con prosperidad, el intendente resolverá acerca de medidas especiales que puedan adoptarse en favor de las comunas, en relación con las solicitudes y

planteamientos recibidos en dichas entrevistas y visitas oculares, principalmente a los trabajos de obras públicas en ejecución, así como la aplicación en obras, del Plan de Absorción de Cesantía, a cargo de las correspondientes municipalidades.

El alto horno de Huachipato será sometido a reparaciones

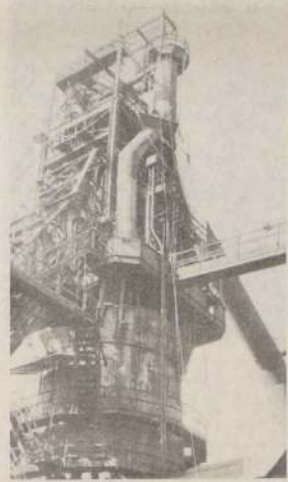
TALCAHUANO.— A contar de hoy será paralizado el alto horno N° 2 de la planta siderúrgica de Huachipato, con el objeto de ser sometido a un trabajo habitual de limpieza interior y a la reparación de algunos de sus elementos, según programación preparada por el Departamento de Mantenimiento de la usina. La paralización del alto horno se extenderá desde el 24 de enero hasta el 9 de febrero, lapso durante el cual el abastecimiento de arrabio a la acería, se mantendrá mediante la puesta en funciones del alto horno N° 1, encendido el pasado lunes 17. Este se mantendrá operativo, hasta el 14 de febrero próximo.

LIMPIEZA INTERIOR

La limpieza interior del alto horno N° 2, se realizará una vez más mediante tronadoras, destinadas a eliminar las adherencias que se forman junto a las paredes refractarias de la instalación que es básica en el funcionamiento de la usina.

Mientras se cumple con dicha limpieza interior que ha sido minuciosamente calculada, se procederá también a la reparación de otros elementos del alto horno, que incluyen el cambio de la "campana grande" y el "hopper", elementos éstos que están siendo reparados en la maestranza de la misma industria, desde noviembre pasado.

Las tareas de mantención y reparación, serán realizadas por personal de ejecución mecánica, de mantenimiento eléctrico, maestranza, talleres y otras secciones especializadas de la usina.



A contar de hoy el alto horno de Huachipato será sometido a reparaciones. Entrará en funciones nuevamente el 9 de febrero.

900 alumnos participan en la Escuela Nacional del Folklore

CONCEPCION.— Un paseo de convivencia y confraternidad realizarán en la localidad de Bulnes, docentes y funcionarios que están participando en la cuarta temporada de verano de la Escuela Nacional de Folklore, en desarrollo en Concepción desde el 12 de enero y que se prolongará hasta el 28 de este mes.

El ciclo cultural es patrocinado por el Departamento Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, la Asociación Cristiana de Jóvenes de Concepción y la Secretaría Regional de Relaciones Culturales, contando con los auspicios de la Universidad de Bío Bío y sede regional Talcahuano de la Universidad Católica, más la colaboración de la Municipalidad de Concepción, el sistema comunal de educación de esta ciudad, la Oficina Regional de Emergencia y la Caja de Compensación Los Andes.

DIFERENTES CURSOS

En los diferentes cursos libres, menciones y especialidades folklóricas en desarrollo, están interviniendo 900 alumnos distribuidos en 40 cursos diferentes dictados por docentes procedentes de todo el país, bajo la dirección del profesor Fidel Sepúlveda. Durante la semana, se completó un ciclo de charlas sobre diversos tópicos del folklore, cuya coordinación estuvo

a cargo del profesor Manuel Dannemann, de la Universidad de Chile.

El profesor Dannemann, por otra parte, será el director de la Primera Jornada Internacional de la Escuela Nacional de Folklore, que como resultado del éxito alcanzado en esta versión de verano, se está programando para desarrollarse en julio próximo.

ALCANCE INTERNACIONAL

Los alcances internacionales, de la actividad de estudios y difusión folklóricos, se han cimentado como expresión cultural, entre otros aspectos, en la actual participación de docentes extranjeros en los cursos en desarrollo, entre quienes se cuenta a las argentinas Rita Castro y Graciela Campins.

El director de la jornada, Fidel Sepúlveda, señaló al respecto que las características principales que ha tenido esta cuarta temporada de la Escuela Nacional de Folklore, son una maduración cualitativa en lo docente y administrativo, lo que ha llevado a la decisión de seguir trabajando en la preparación de nuevas temporadas de actividad masiva en las que, nuevamente, se puedan dar cita ahora, en que están tomando parte personas interesadas en el folklore procedentes desde Arica, por el norte hasta Cerro Sombbrero por el sur.

Concluyen obras de instalación de agua potable en Villa Italia

VALPARAISO.— Bastante adelantados se encuentran los trabajos de extensión de la red de agua potable en Villa Italia, en el cerro Los Placeres. Las obras se iniciaron a fines de diciembre y se lleva a cabo con personal del PAC, financiadas por la Municipalidad y los vecinos, de acuerdo al Programa Mano a Mano impulsado por la corporación edilicia para solucionar problemas comunitarios.

El alcalde, Francisco Bartolucci, pudo comprobar en una visita inspectiva que ya están colocados los 376 metros lineales de cañería, procediéndose a su unión de manera que ESVAl pueda efectuar su primera prueba de rendimiento.

SATISFACCION

Tanto la presidenta de la Unidad Vecinal N° 148, Yolanda Gajardo, como el presidente del Comité de Adelanto de Villa Italia, José Olivares, expresaron al jefe comunal su satisfacción y sus agradecimientos por la celeridad con que se han ejecutado los trabajos. La extensión de la red de agua potable en este sector alto del cerro Los Placeres beneficiará a 62 familias, con un total de tres mil personas. Es probable que esté terminada antes del plazo de tres meses que se le había asignado.

Por su parte, las pobladoras de Villa Italia han formado su propio "comité". Ellas se han preocupado de estimular el mayor rendimiento del personal que ejecuta las obras, ofreciéndoles durante el día algún refrigerio "con los resultados que están a la vista", comentó María de Olivares.

CONSULTAS

El alcalde Bartolucci, durante su recorrido por Villa Italia atendió algunas consultas relativas a alternativas para las conexiones del trabajo y se comprometió a contactarse con ESVAl, para buscar lo mejor para los vecinos "que han hecho un aporte y un esfuerzo tan importante, como este de ustedes por conseguir el agua para su sector".



ALUMBRADO PUBLICO.— Luego de una reunión con dirigentes de la Unidad Vecinal N° 153, de Peñuelas, el alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci, ordenó dar curso al proyecto de ampliación de alumbrado público para un sector de dicha localidad que carecía de él. Los trabajos se realizarán con aportes de vecinos y del municipio porteño.

A jefes de hogar

Programa complementario de contrataciones en La Serena

LA SERENA.— Se comenzó a inscribir en el Departamento Social Comunal de la Municipalidad de La Serena, a los postulantes al Programa Especial Complementario para Jefes de Hogar, que actualmente se encuentra desahogado, que dispongan de una profesión o de experiencia adecuada como para controlar y asesorar tanto administrativa como técnicamente los proyectos que actualmente se encuentran en ejecución y que se llevan a cabo en virtud al plan reactivador de empleos para jefes de hogar.

Las personas beneficiarias que sean contratadas, mediante una postulación e inscripción previa, recibirán mensualmente un subsidio de \$ 30.000,00 o \$ 15.000,00 según sea el caso (condición de jefe de proyecto o supervisor) respectivamente.

REGLAMENTACION

Para estos efectos existirá una reglamentación general, la que señala que por cada seis capacitados se designará un supervisor y por cada tres supervisores, se asignará un jefe de proyecto. De esta forma un jefe de proyecto tendrá a su cargo tres supervisores, 18 capacitados y 360 personas señaladas como trabajadores no calificados.

Para postular a este subsidio los beneficiarios de este programa que ha dispuesto el Supremo Gobierno, deberán cumplir con los requisitos básicos que a continuación se enuncian para jefes de proyectos: poseer título profesional otorgado por universidades o institutos superiores de educación, o ser egresado de alguno de las carreras impartidas por alguna de las instituciones mencionadas anteriormente. Además poseer experiencia en el área que se le asigne.

Asimismo, a los supervisores se les exigirá poseer título técnico otorgado por universidad o instituto de educación técnica, o ser egresado de las instituciones referidas o poseer experiencia equivalente en el área de los proyectos a desempeñar.

En UCV

Positivo balance del primer curso de post título en ingeniería

VALPARAISO.— Con un balance altamente positivo finalizó el primer curso del Programa de post-título "Diploma en Ingeniería Industrial", que se dictó en la Escuela de Ingeniería Industrial de la Universidad Católica de Valparaíso.

Participaron treinta ingenieros, de distintas empresas e instituciones de la región, entre las que cabe destacar ENAMI, Cia. Chilena de Tabacos, Cia. Sudamericana de Vapores, LIPIGAS, Embotelladora Andina, Chilectra V Región, Universidad Santa María, Escuela de Ingeniería Naval, entre otras.

Este programa tiene como objetivo central "entregar a ingenieros de cualquier especialidad, un conjunto coherente de conocimientos de ingeniería industrial, que les permita acrecentar la eficiencia y efectividad de la gestión organizacional".

ENFOQUE DIFERENTE

Para Jorge Martínez Ocariz, ingeniero civil mecánico titulado en la U. Santa María y actual Jefe de la División Programación de la Refinería de Petróleos de Concón, el curso de Diploma en Ingeniería Industrial le proporcionó un enfoque distinto de importantes áreas de esa rama ingenieril.

"Después de 13 años de ejercicio de la profesión —expresó— es indispensable una actualización de conocimientos. A través de este curso se me han proporcionado herramientas que no poseía de manera formal y me ha brindado un enfoque sobre manejo de recursos, que pueden ser aplicados directamente en mi trabajo".

"Se proporcionó además, —continuó— elementos de juicio que me permitieron enfocar en mejor forma, la administración de recursos, labor que habitualmente, efectúan los ingenieros en nuestro país".

Señaló que el balance del curso es positivo. "Lo único que podría señalar, como una crítica constructiva, es que sería conveniente que algunos profesores tuvieran más experiencia en el campo laboral, ya que poseen un amplio conocimiento de postgrado de las materias tratadas".

CUMPLIO EXPECTATIVAS

Para Boris Guerrero Baeza, ingeniero naval mecánico, actual Jefe de la División Reparaciones de ASMAR, el curso cumplió expectativas. "Consideré —expresó— que era indispensable actualizar mis conocimientos, después de 16 años de ejercicio de la profesión. Pude apreciar el notable avance que se ha registrado en materias como Economía, Evaluación de proyectos, Contabilidad, Computación, Investigación de operaciones y Sistemas de información administrativa".

En reunión de Santa Cruz estudiarán la forma cómo reactivar Pacto Andino

SANTA CRUZ, Bolivia, 23 (AP).— Los ministros de Integración y Comercio de los países del Pacto Andino se reunirán a partir de mañana en esta ciudad en busca de una fórmula que permita la reactivación del grupo subregional.

Para esta tarde se esperaba el arribo aquí, 570 kilómetros al este de La Paz, de los ministros o representantes de los cinco países miembros del Pacto: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

El gobierno boliviano que ha asignado especial importancia a la realización de la XXV Sesión Ordinaria de la Junta del Acuerdo de Cartagena, órgano técnico del Pacto Andino, organizó aquí junto con el sindicato de la prensa un seminario sobre los aspectos técnicos del convenio subregional y sus perspectivas, cuando el proceso parece encontrarse nuevamente en un estancamiento a casi 12 años de su creación.

En la sesión de clausura del seminario, el Subsecretario de Integración, Gonzalo Valda, señaló que en la reunión que se inicia mañana "se hará un balance serio, maduro, realista y pragmático de los logros, objetivos, dificultades y perspectivas del acuerdo subregional".

Indicó que se buscaría estudiar "las enmiendas necesarias para la reactivación" del proceso de integración andino.

La prensa local destaca hoy en sus informaciones las declaraciones en Quito del Ministro ecuatoriano de Industria, Comercio e Integración, Orlando Alcivar, presidente de la comisión del Acuerdo de Cartagena, quien debe llegar esta tarde hasta aquí desde Lima con los representantes de los demás países miembros.

Una información cablegráfica le atribuye a Alcivar haber dicho que Ecuador pedirá en este encuentro que sean eliminadas las asignaciones de los programas sectoriales y que los países grandes del Pacto -Perú, Venezuela y Colombia- puedan establecer las industrias que estimen necesarias "con la sola excepción de las que están asignadas a los países de menor desarrollo: Ecuador y Bolivia".

"Pacto Andino define un cambio en el agro", titula hoy el diario "El Mundo" de esta ciudad una información de Lima emanada de la sede del Pacto, según la cual se busca "una nueva estrategia" que permita estimular la producción agropecuaria entre los países de la subregión.

Denuncian alianza para instalar base militar en islas Malvinas

BUENOS AIRES, Enero 23 (ANSA).— "Margaret Thatcher está tratando de conseguir algún socio para compartir los gastos de defensa de las Malvinas y, si le resultara posible, establecer una base permanente". Así se expresó el Ministro de Defensa argentino, Julio Martínez Vivot, en declaraciones al diario "La Capital" de la ciudad balnearia de Mar del Plata.

"No sé —agregó, en clara alusión a los Estados Unidos— cuáles van a ser los efectos para ese eventual socio, que ya tuvo serias dificultades con el TIAF".

Se refirió después a la situación de la Isla Ascensión, arrendada por Gran Bretaña a los Estados Unidos, y convertida en fortaleza militar, "en el camino al Atlántico Sur". También habló de la Isla Diego García. "Allí —explicó— prácticamente echaron a los habitantes. Los indemnizaron si, pero los echaron. También es ahora

una base militar", y se preguntó: "¿No era ese el destino que Inglaterra pensaba dar a las Malvinas?".

Agregó que Gran Bretaña planea instalar en las Malvinas un "bastión militar, incluso con características nucleares".

Advertió que Gran Bretaña tiene posibilidad de conseguir un socio, que le permitiría "acrecentar su peso dentro de la OTAN y aliviar los gastos de ocupación colonial". Pero sostuvo que a los Estados Unidos "le resultará difícil explicar ahora a Latinoamérica una posible sociedad de ese tipo". Finalmente, manifestó su esperanza de que no se concrete una alianza de esa naturaleza.

PENSAMIENTO INGLÉS

LONDRES, Enero 23 (DPA).— Casi el 55 por ciento de los ciudadanos británicos están convencidos de que Gran Bretaña debe negociar con

Argentina el tema de la soberanía sobre las Islas Malvinas, según una encuesta representativa entre 1.044 personas adultas que publica hoy el dominical "Observer".

Según la misma encuesta, el 71 por ciento de los preguntados declararon que el gobierno de la señora Thatcher fracasó en la cuestión de las Malvinas y no la eximen de responsabilidad por el estallido de la sangrienta guerra del pasado año con Argentina.

Sólo el 35 por ciento dijo que el gobierno actuó bien y debe mantener la línea dura.

Según círculos observadores, la guerra pasada hizo tomar conciencia a parte de la ciudadanía británica de que hay que tomar en serio en el futuro las reivindicaciones argentinas sobre el archipiélago, mientras que anteriormente se consideraba que era cuestión de darle larga al país sudamericano por la vía diplomática.

Dentro de un mes proclaman precandidatos del peronismo

BUENOS AIRES, Enero 23 (AP).— Se informó hoy que dentro de un mes se hará la primera proclamación de una precandidatura presidencial dentro del peronismo, al tiempo que los diversos sectores de esa fuerza mayoritaria argentina observan con creciente interés la actitud de la ex Presidenta Isabel Perón, radicada ahora en Madrid.

La señora de Perón, cuyo gobierno fue derrocado por un golpe militar en marzo de 1976, sigue siendo la titular nominal del peronismo, hasta que ese partido renueve sus autoridades este año.

La ex Presidenta viajó a España poco después de ser puesta en libertad provisional en julio de 1981, tras cinco años de detención en distintos puntos del país.

A partir de entonces, Isabel Perón, de 52 años, se ha mantenido al margen de las tendencias y conflictos internos de su heterogéneo movimiento, en el cual se perfilan una media docena de posibles candidatos presidenciales para los comicios que deben celebrarse antes del 6 de noviembre, según prometió el régimen militar.

Uno de esos precandidatos, el ex Ministro de Defensa Nacional y ex Canciller Angel F. Rebollo, líder de un sector moderado del peronismo, anunció que el 24 de febrero hará pública su nominación, para las elecciones internas que seguramente se realizarán en los próximos meses.

No hay fechas para que lo hagan otros precandidatos que, sin embargo, ya se han lanzado a la puja electoral, tales como Italo Luder, presidente provisional del Senado durante el último gobierno peronista, el economista Antonio Cafiero, vinculado a diversos sectores sindicales, y el neurocirujano Raúl Matera, exponente de una corriente moderada distanciada de Isabel Perón.

La señora de Perón no parece abrigar ambiciones políticas, a juzgar por el testimonio de algunos allegados, no podría ser candidata a ningún cargo electivo, ya que está incluida por el régimen militar en la legislación especial dictada por este gobierno, que impide a ella y a otras figuras de su gobierno ocupar cargos o ejercer sus derechos cívicos.

Pero el Presidente Reynaldo Bignone declaró recientemente que la situación cambiaría si esas "actas de responsabilidad institucional", calificadas de ilegales e inconstitucionales por toda la oposición, fuesen derogadas. Una posible candidatura de Isabel Perón provoca más inquietud que entusiasmo en el seno del peronismo.

Fuentes políticas aseguran que el ex comandante de la Marina, almirante Emilio Massera, fundador del nuevo partido para la Democracia Social, basa todas sus esperanzas electorales en un respaldo de Isabel Perón, para el caso de que la ex Presidenta resuelva apoyar a un candidato no perteneciente a su movimiento. Esa posibilidad, según los observadores, parece hoy remota.



SEATTLE.— Tonatihu Simiano, de tres años, prende una vela durante una protesta de ocho horas de alrededor de cien personas por la política seguida por el Presidente Reagan en El Salvador (Radiofoto AP).

URSS gasta 30 mil millones de dólares en programa espacial

WASHINGTON, 23 (AP).— El masivo programa espacial soviético de orientación militar puede estar costándole al Kremlin hasta 30.000 millones de dólares anuales, o sea, alrededor del doble de lo que Estados Unidos asigna a su programa, según un estudio del Congreso norteamericano.

La serie de minuciosos datos incluidos en el informe del servicio congresista de investigaciones indica que, durante fines de la década de 1970, Moscú superó a Estados Unidos en la proporción de 10-1 en lanzamientos de satélites de vigilancia y de otros aparatos espaciales de uso militar.

El voluminoso estudio, presentado la semana pasada a la Biblioteca del Congreso, pronostica que los graves problemas económicos pueden impulsar al Kremlin a reducir algunas áreas de asignaciones para la tarea espacial, en particular programas de exploración científica que no contribuyan directamente a la fuerza militar soviética.

El gasto público uruguayo es dedicado al bienestar social

MONTEVIDEO, Enero 23 (DPA).— El rubro "seguro y bienestar social" representó en el Uruguay algo más del 40 por ciento del total del gasto del gobierno central durante los primeros nueve meses de 1982.

En el segundo lugar de importancia figura el renglón "defensa" y "orden público y seguridad" que representaron alrededor del 25 por ciento del monto global.

La difusión del informe se produjo en momentos en que la caída a tierra del inutilizado satélite soviético Cosmos 1402 atrae la atención mundial, como potencial peligro del uso de reactores nucleares por parte de Moscú para impulsar satélites de reconocimiento militar.

El estudio, que analiza el desarrollo del programa espacial soviético durante el período 1976-1980, dijo que "estimaciones de la Inteligencia norteamericana sugieren que los gastos espaciales soviéticos militares y civiles podrían representar hasta entre el uno y el dos por ciento del producto nacional bruto".

"De ser eso correcto, implicaría un presupuesto espacial de entre 7.000 y 14.000 millones de dólares en 1974, y de entre 14.000 y 28.000 millones en 1980, un nivel de gastos considerablemente mayor que el actual programa norteamericano, y probablemente se aproxima al esfuerzo de Estados Unidos en su máximo nivel en la década de 1960", agregó el informe.

La información dada a conocer hoy por el Banco Central del Uruguay expresa también que en el tercer lugar se ubican los servicios de la deuda que llegan a representar entre el 13 y 14 por ciento del total. Finalmente el rubro "educación" que ocupa el 10 por ciento del volumen global. Y el de "sanidad" entre el 5 y el 6 por ciento del total.



SAN ANTONIO, Texas.— Nan Kelker, curadora de la exhibición de arte nuevo mundo en el Museo de Arte de San Antonio, se asoma por una pieza colombiana de oro y joyas capturadas por agentes aduaneros de Estados Unidos, pues supuestamente fue importada en violación de un tratado entre Colombia y Estados Unidos (Radiofoto AP).

Con nueva proteína se espera lograr regeneración nerviosa

WINSTON SALEM, EE.UU. 23 (AP).— Un grupo de científicos experimenta con una proteína denominada Factor de Crecimiento Nervioso, hallada en la salamandra y carpa dorada, para determinar si podrían contribuir a la reconstitución de los nervios humanos.

El doctor James Turner, profesor adjunto de anatomía de la Escuela de Medicina Bowman Gray, dijo que esos experimentos dan a los científicos la esperanza de hallar un proteína capaz de producir tejido regenerador en formas más altas en la escala zoológica.

Sin embargo, destacó que sólo se estaba en el principio. Dijo que se creía que el factor de crecimiento nervioso desempeñaba un importante papel en el desarrollo de las células del sistema nervioso central de los animales inferiores y del sistema periférico de los animales superiores.

Los animales inferiores como la salamandra poseen aún la capacidad de regenerar un nervio óptico de manera de recuperar la visión en un mes, dijo Turner.

Los experimentos de Turner en Bowman Gray y en el Instituto de Psiquiatría Max Planck de Munich evidenciaron que el factor de crecimiento nervioso, purificado de la glándula salival del ratón adulto induce en gran medida la regeneración del sistema nervioso central de salamandras y carpas doradas.

No se demostró este papel en el sistema nervioso central de animales superiores. Pero Turner también trabaja con una proteína aislada del cerebro del cerdo que parece causar un efecto similar en el sistema nervioso de los mamíferos.

Turner y sus colegas prepararon cultivos de tejido de retina de feto de rata. Su tratamiento con el extracto de cerebro causó un evidente crecimiento de las fibras nerviosas.

Se cree que el factor de crecimiento nervioso y la proteína del cerebro son sólo dos de los muchos factores de crecimiento que pueden influir en la regeneración nerviosa, dijo Turner.

Millonario contrabando de marihuana descubren en EE.UU.

TAMPA, Florida, Enero 23 (AP).— Las autoridades estatales dijeron haber descubierto una operación de contrabando de marihuana por 250 millones de dólares, financiada por colombianos, tras instruirle cargos a 14 personas, incluso un residente en el sur de La Florida detenido por ordenar la muerte de dos hombres en un caso de drogas.

Hasta 250 toneladas de marihuana fueron traídas en un período de cuatro años a este país desde América del Sur, en un comercio que operaba a crédito, de acuerdo con el fiscal estatal E. J. Salcines.

Salcines dijo que el contrabando llegó en barco por el sur y el oeste de La Florida y que hubo diez entregas en distintos condados. La operación, sin embargo, se centró en Miami, en los cayos de La Florida y en Tampa, añadió.

El acto de procesamiento fue dictado el viernes y en él se acusa a los 14 encartados, en su mayoría residentes del sur de La Florida, de extorsión y conspiración.

Salcines dijo que si un colombiano conocía al comprador, podía obtener la marihuana a crédito. Si la droga era capturada por las autoridades norteamericanas y el comprador podía demostrarlo mediante artículos periodísticos, no tenía que pagar por ella, añadió Salcines.

"Tenemos pruebas sobre la importación de casi 150.000 kilos de marihuana con estimados de que la banda importó probablemente más de 250.000 kilos de esta sustancia controlada en un período de cuatro años", señaló Walter Heinrich, alguacil del Condado de Hillsborough.

El problema de Belice

□ Por Stuart Krohn, de Agencia Latin-Reuter

BELICE, Enero 23 (LATIN REUTER).— Gran Bretaña, Guatemala y Belice tienen ante sí débiles posibilidades de un éxito cuando resurden los intentos de dar una solución al reclamo que Guatemala mantiene desde hace un siglo y medio por Belice, la ex colonia británica situada entre México y Venezuela.

Una fuente británica en las Naciones Unidas dijo que mañana se iniciarán conversaciones informales, probablemente en la misión británica ante la ONU.

Las perspectivas de una finalización de la prolongada disputa parecen remotas a pesar de una promesa del Presidente de Guatemala Efraín Ríos Montt de que Guatemala abandonará su reclamo de soberanía sobre todo Belice.

Este mes el Presidente dijo que, en cambio, Guatemala presionará por la posesión de Toledo, el distrito más austral de Belice.

En Toledo habitan 12.000 indígenas que han expresado que no quieren pasar al dominio guatemalteco. Un partido político proguatemalteco, fundado desde el otro lado de la frontera, no ha logrado apoyo entre los ladinos, muchos cuyos antepasados huyeron de gobiernos represivos de Guatemala.

Después de más de 300 años de régimen colonial, Belice obtuvo en 1981 su independencia de Gran Bretaña junto con un compromiso del gobierno de la Primera Ministra Margaret Thatcher de que las Fuerzas Armadas británicas se quedarían durante "un período prudencial".

La duración del período nunca fue definida, pero los rumores de que se reduciría en forma significativa la guarnición británica de 1.000 efectivos se agudizaron el año pasado cuando Gran Bretaña fue a la guerra con Argentina por las islas Malvinas.

La opinión de Belice acerca del reclamo modificado de Guatemala se reflejó en una declaración emitida desde el despacho del Primer Ministro George Price que dijo que la integridad territorial y la soberanía del país no son negociables.

Dijo que Belice no se opone a dar a Guatemala acceso al Mar Caribe. Guatemala tiene una reducida extensión de costa sobre el Golfo de Honduras pero carece de una salida directa al Caribe.

Aunque los Estados Unidos no estarán representados en las conversaciones de Nueva York, diplomáticos asignados aquí entienden que a la larga Washington emergerá como factor clave en la disputa.

En una medida que puso de manifiesto el interés de los Estados Unidos respecto de Belice, la representación de los Estados Unidos en este país de 150.000 habitantes fue elevada el mes pasado al rango de embajada, acreditación de Malcolm Barnebey.

El diplomático asumió su cargo a pocos días después de que los Estados Unidos levantasen su embargo de venta de armas a Guatemala. La decisión suscitó una airada protesta del Primer Ministro Price que dijo que las armas estadounidenses podrían usarse contra Belice.

Analistas diplomáticos creen que el levantamiento del embargo estadounidense podría robustecer la influencia de aquel país sobre la posición de Guatemala en las negociaciones.

Aunque el gobierno de Belice menciona frecuentemente el peligro de una invasión desde Guatemala, pocos tienen en serio aquí esa posibilidad.

La acción de Gran Bretaña respecto de las Malvinas deja lugar a suponer que su guarnición, que cuenta con cuatro aviones Jet Harrier de despegue vertical, misiles Rapier, tanques Scorpion, artillería y helicópteros, podría ser empleada en caso de un ataque guatemalteco, según se desprende de comentarios de un portavoz militar británico.

"Nuestra tarea es la defensa de Belice contra cualquier agresión externa. Podemos y debemos cumplir con esa misión", dijo el vocero de la guarnición británica, capitán Bob Fletcher.

Campesinos peruanos matan a siete miembros de "Sendero Luminoso"

LIMA, 23 (ANSA).— Siete presuntos guerrilleros fueron virtualmente despedazados por unos 500 campesinos que se resistieron a las demandas subversivas de apoyar la lucha armada en el Perú.

La información conocida recién anoche, alarmó a la opinión pública y dejó abierta la posibilidad de que los grupos campesinos adopten similares acciones "en defensa de sus predios".

Los reportes de prensa indican que los siete guerrilleros del proscribido movimiento maoísta "Sendero Luminoso", fueron muertos cuando intentaban reclutar jóvenes para la lucha armada en la localidad de Huanta, en el convulsado departamento de Ayacucho.

Las autoridades dijeron que "el pueblo está tomando conciencia y ha comenzado a combatir a los enemigos del orden".

En recientes exhortaciones públicas, el Presidente de la República, Fernando Belaúnde Terry, pidió al pueblo que rechace a los subversivos y lo denuncie a la policía, en un intento por neutralizar la subversión armada en el Perú.

Al parecer los campesinos de Huaychao, en el distrito de San José de Gce, optaron por repeler a los subversivos, atacándolos con machetes y palas.

El resultado de la acción colectiva fue considerado "brutal": siete guerrilleros horriblemente masacrados a machetazos.

Entre tanto, la espiral de la violencia subversiva armada continúa aumentando en distintas zonas andinas del país, a pesar del número cada vez más creciente de efectivos militares de contra-insurgencia.

En la localidad de Jaranape, Ayacucho, efectivos del Ejército y helicópteros artillados cercaron a una columna subversiva, logrando matar a tres subversivos armados.

Dijo Alfonsín

Democratización argentina es un hecho irreversible

MADRID, 23 Enero (ANSA).— El tema de los desaparecidos, la conducción económica y la campaña de las Malvinas "no caerán en manos de tribunales populares, sino en las vías constitucionales de la justicia argentina", afirmó el líder radical argentino, Raúl Alfonsín, según "YA".

El diario católico madrileño publicó hoy entrevista con Alfonsín, quien se encuentra en Madrid desde hace tres días, y quien a pregunta de si "en el caso de que no se celebrasen elecciones, o después de ellas los militares no entregasen el poder a los civiles?", responde que "el país quedaría automáticamente paralizado. Es irreversible la democratización de mi país. No hay alternativa viable".

El líder radical calificó de "muy mala" la situación económica de su país, "no así la moral (...) por lo demás, estamos sufriendo una política que se proyecta desde los Estados Unidos, que nos ha llevado a una verdadera catástrofe".

"Es necesario reconstruir nuestra acción hacia el reordenamiento de nuestros intereses, frente a las presiones de Estados Unidos y de la Comunidad Económica Europea", prosiguió Alfonsín en "YA".

El líder radical señaló seguidamente en la entrevista con el matutino madrileño que, por otra parte, las minorías que ahora tienen sólo bases financieras, siempre han conspirado contra nuestra producción y que "por eso tenemos que evitar que hispanoamérica sea campo de batalla de las dos superpotencias, y debemos defender nuestros intereses nacionales y regionales".

En cuanto al tema de las Malvinas, Alfonsín dijo que "tenemos que luchar para recuperar nuestras islas en todos los poderes internacionales, y lo conseguiremos una vez recuperada la democracia en Argentina".

Severo traspié sufren rebeldes en Guatemala

GUATEMALA, 23 (AP).— El Ejército dio muerte a doce guerrilleros y destruyó un campamento de subversivos en la región norte del departamento de El Quiché, se informó anoche.

El boletín castrense indicó que la tarde del miércoles pasado una patrulla militar detectó un campamento subversivo en las cercanías del parcelamiento agrario Xalbal en la llamada zona Reina de Ixcán, en el norte del departamento de El Quiché, en el noroeste del país.

Tras descubrirse el campamento hubo un intercambio de fuego con un grupo de rebeldes, que dejó doce "subversivos muertos que no fueron identificados por carecer de documentos", se indicó.

En la operación, en que la patrulla militar no tuvo bajas, fueron incautadas armas y municiones, alimentos, ropas y documentos, así como material de propaganda comunista, se agregó.

Misterioso mensaje urgente de Arafat a Presidente de Egipto

EL CAIRO, Enero 23 (UPI).— Faltando tres días para su partida a Washington para discusiones con el Presidente Ronald Reagan, el Presidente egipcio Hosni Mubarak recibió hoy un mensaje "urgente e importante" del líder palestino Yasser Arafat, informaron voceros del gobierno.

Los informantes no divulgaron el contenido del mensaje, pero observadores políticos creen que contiene la última posición de la Organización para la Liberación de Palestina acerca de la misión de paz para el Medio Oriente que el líder egipcio representará en la capital norteamericana.

Mubarak partirá a Washington el miércoles, y el día siguiente se reunirá con Reagan en la Casa Blanca.

Los voceros dijeron que el mensaje de Arafat fue entregado al Ministro de Relaciones Exteriores Kamal Hassan Ali, pero no identificaron al emisor.

Observadores políticos creen que el emisario fue Ahmed Sidky Al-Dajani, miembro del Comité Ejecutivo de la OLP, que ha actuado como enlace entre los palestinos y Egipto.

Los voceros dijeron que Ali, que acompañará a Mubarak en su viaje a Washington, se entrevistará antes de partir con otro palestino: Elias Freij, el alcalde moderado de Belén.

Se tiene entendido que Freij, que se entrevistará el martes con Ali, transmitirá la posición de los palestinos que residen en la ribera occidental del Río Jordán y discutirá la posibilidad de su participación en las negociaciones de paz.

Mubarak ha urgido reiteradamente a la OLP a que coordine su política con Jordania. En una entrevista publicada ayer, Mubarak dijo que a menos que se llegue a un acuerdo con los palestinos, "todo se perderá".

Lo que desea Egipto es que se incluyan dentro de la delegación jordana en las conversaciones de paz algunos alcaldes o figuras notables de la ribera occidental y Gaza, incluso si son simpatizantes de la OLP.

Hasta fecha reciente, Arafat insistió en que los miembros palestinos de la delegación jordana deben estar claramente designados por la OLP como sus representantes propios.



Doctor Barnard

Doctor Barnard deja la práctica de la cirugía

JOHANNESBURGO, Enero 23 (Latin-Reuters).— El pionero de los trasplantes de corazón, el doctor Christian Barnard, anunció hoy que abandonará la práctica de la cirugía a fines de este año debido a una artritis progresiva en las manos.

El cirujano de 60 años, que conmovió al mundo de la medicina al realizar el primer trasplante de corazón de la historia en 1967, dijo al diario Sunday Tribune que la artritis era la principal razón de su proyectado retiro.

"Es realmente muy complicado", dijo lamentándose de que la enfermedad, que provoca la inflamación de las articulaciones, haga que le resulte cada vez más difícil y dolorosa la actividad de operar.

El primer paciente que recibió un corazón nuevo, el comerciante Louis Washkansky, murió a los 18 días de haberse practicado la operación, en diciembre de 1967.

Sin embargo, otras personas que recibieron corazones sanos de manos del profesor Barnard en el Hospital de Groote Schuur, en Ciudad del Cabo, pudieron llevar posteriormente vidas casi normales. Una de ellas, Mary Fischer, vivió 12 años desde que se le implantó un nuevo corazón en 1969.

Barnard también fue el pionero de un tipo de operación, que consiste en implantar al paciente un segundo corazón que actúa como incentivador del corazón propio, minado por la enfermedad.

Después de su retiro, Barnard tiene intenciones de permanecer activo y trabajará en una serie de proyectos médicos en el exterior.

Grupo de mercenarios partió a derrocar al gobierno de Ghana

LONDRES, Enero 23 (AP).— Un grupo de mercenarios británicos partió la semana pasada de aquí con la misión de derrocar al gobierno militar de Ghana, dijo radio Accra, la difusora estatal de ese país del África Occidental.

La versión radial, que dio anoche como fuente de la noticia a un diario de Ghana, dijo en la información captada aquí que la primera parte de los mercenarios había partido del aeropuerto Heathrow aquí a mediados de la semana pasada.

Se cree que los mercenarios hicieron escala en Togo, una ex colonia francesa fronteriza con Ghana, y que aguardan el arribo del segundo grupo para este fin de semana, indicó el diario aludido.

La versión agregó que si bien no hubo comentarios al respecto de jefes militares ghanianos, las Fuerzas Armadas se hallan en estado de alerta.

El diario "Ghanaian Times" agregó que se considera que los mercenarios fueron reclutados por exiliados de Ghana y ayudados por oficiales de la inteligencia israelí.

La versión fue la tercera este mes sobre presuntas actividades de mercenarios extranjeros en la región.

El jefe del gobierno de Ghana, teniente Jerry Rawlings, dijo a principios de este mes que su régimen había aplastado un intento de golpe por parte de disidentes militares.

El Consejo Nacional Provisional de Defensa, que gobierna el país, afirmó

que había capturado a conspiradores que confesaron que había planes de una invasión por mar, en la que participarían mercenarios extranjeros.

Asimismo, el Presidente de Togo, general Gnassingbe Eyadema, dijo el 12 de enero a periodistas franceses que su gobierno había desbaratado una conspiración de cinco mercenarios británicos para asesinarlo durante la visita que el Presidente francés François Mitterrand efectuó allí el día 13.

Eyadema dijo que se le informó sobre la conspiración 10 días antes, y afirmó que fue fomentada por Gilchrist Olympia, hijo del anterior Presidente de Togo, Sylvanus Olympia, asesinado el 13 de enero de 1963.

El gobierno y trabajadores pactan en Italia para lograr paz laboral

ROMA, Enero 23 (UPI).— El gobierno italiano, los sindicatos obreros y las organizaciones patronales firmaron un acuerdo sobre salarios, condiciones de trabajo y beneficios que tiene como finalidad traer paz laboral a la nación después de una docena de años de perturbaciones.

El convenio, firmado tres minutos antes de la medianoche por seis ministros del gobierno y representantes de la Federación de Industriales y las tres principales confederaciones obreras requirió más de un año de negociaciones.

Los puntos principales del convenio son una reducción de entre el 15 y el 18 por ciento de la cláusula de aumentos automáticos de sueldo vinculados al costo de la vida, que hicieron que los productos italianos no pudieran competir en los mercados internacionales, una pequeña reducción en la jornada de trabajo y un tope a los aumentos de sueldos.

Las cláusulas del convenio tienen como finalidad reducir el nivel de inflación del 17 por ciento actual al 13 por ciento a fin de año, y al 10 por ciento en 1984, dijeron los ministros del gobierno.

Tanto el gobierno como los sindicatos dijeron que el acuerdo era "histórico".

La Federación de Industriales expresó sus reservas sobre algunos puntos, pero dijo que en general era satisfactorio.

El Papa irá a Suiza en 1984

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (ANSA).— El Papa irá el año próximo a Suiza: lo anunció hoy el mismo Juan Pablo II hablando a los fieles reunidos en Plaza San Pedro para la oración del "Angelus".

El Papa recordó que su visita ya había sido "programada" para fines de mayo de 1981 pero que no pudo tener lugar a causa del atentado sufrido por el Pontífice el 13 de mayo de ese año por obra del terrorista turco Mehmet Ali Agca.

El 15 de junio pasado el Papa estuvo durante un día en Ginebra para visitar algunos de los mayores organismos internacionales de la ciudad suiza, como las Naciones Unidas o la Cruz Roja, pero explicó Juan Pablo II, la visita del año próximo quiere ser una "visita pastoral" a las diversas diócesis suizas.

El Papa dio hoy este anuncio porque este domingo cae en la "Semana de Oración por la unidad de la Iglesia", que se celebra en el mundo católico del 18 al 25 de enero. En su próxima visita a Suiza el Papa, en Ginebra, irá a la sede del Consejo Ecueménico de las Iglesias, organismo al que adhieren prácticamente todas las iglesias del mundo, excepto la Católica Romana, para favorecer la unidad de todas las iglesias.

La Princesa Diana sufre de soledad

LONDRES, 23 (AP).— La Princesa Diana está aburrida, se siente sola y con ganas de llorar durante gran parte del tiempo, dijo hoy el diario británico "News of the World".

Su unión con el Príncipe Carlos se está convirtiendo rápidamente en el casamiento más difícil del mundo, conjeturó el diario, ya que la pareja sabe que si cometió un error al casarse, debe soportarlo por el resto de su vida.

La relación de ambos provoca preocupación a la familia real porque tiene que enfrentar a dos personas desorientadas y desdichadas, agregó la versión.

El diario también dijo que la Reina Isabel II está al tanto que su nuerza, que se casó con el Príncipe Carlos en julio de 1981, está aburrida y desconsolada, y se siente sola.

No hubo comentarios inmediatos sobre la versión por parte del palacio de Buckingham.

El diario indicó que personas no identificadas, allegadas a la Princesa Diana, manifestaron que la joven de 21 años está próxima a las lágrimas durante gran parte del tiempo, tanto dentro como fuera de su hogar.

El problema básico es la soledad, agregó la versión. Muchas veces la Princesa Diana está totalmente aburrida, y existen enormes diferencias en los intereses de la pareja, ya que los amigos del Príncipe no son del agrado de Diana y los de ella no atraen a Carlos, añadió "The Observer".

Comenzó reunión de la OPEP

GINEBRA, 23 (AP).— La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) inició hoy una sesión especial que uno de los ministros asistentes calificó como decisiva para el debilitado impulso del grupo dirigido a mantener los precios en niveles elevados.

Los 13 países que integran la OPEP se reunieron en privado para considerar formas de compartir las ventas de petróleo en un mercado que se halla saturado.

De no llegarse a un acuerdo sobre un plan, esa saturación podría obligar a la OPEP a reducir su precio básico, que ahora es de 34 dólares por barril, por primera vez en sus 22 años de vida.

Esa situación haría que los precios se redujeran en todo el mundo, ya que los precios en los países que no integran la OPEP por lo general siguen su tendencia.

El Ministro del Petróleo de los Emiratos Árabes Unidos, Mana Said Otaiba, dijo poco antes que comenzara la reunión que esta podría ser la última oportunidad del organismo para evitar una rebaja de los precios.

Tras afirmar que la reunión podría ser decisiva tanto para la OPEP como para la industria petrolera, Otaiba afirmó que los miembros árabes de la zona del Golfo tienen pensadas otras

medidas si no se llega a un acuerdo sobre el plan para compartir las ventas, aunque no entró en detalles.

Algunos analistas de la industria del petróleo consideran que Arabia Saudita y sus aliados del Golfo Pérsico podrían reducir sus precios si otros miembros no aceptan limitaciones en sus respectivas producciones.

Los sauditas están contrariados porque Irán, Venezuela y otros países miembros efectuaron descuentos en secreto y superaron las pautas de producción establecidas por la OPEP el año pasado.

Como resultado, se cree que la producción saudita declinó a 4,5 millones de barriles diarios, menos de la mitad de la capacidad productiva de ese país, que es el mayor exportador petrolero del mundo.

Si Arabia Saudita y sus aliados reducen sus precios, Irán y otros productores reducirán los suyos aún más a fin de retener a sus clientes, según se considera. Eso podría conducir a una espiral descendente de los precios mundiales.

El Ministro Indonesio Subroto dijo antes de que comenzara la reunión que creía que había una mejorada oportunidad para que la OPEP llegue a un acuerdo sobre los límites de producción para cada país, y así evitar una rebaja en los precios.

Ex Ministro alemán critica Opción Cero

BONN, Enero 23 (UPI).— La propuesta de opción cero en las negociaciones de desarme de Ginebra es "estúpida", dijo hoy en una entrevista el líder conservador y ex Ministro de Defensa de Alemania Occidental, Franz Josef Strauss.

Lo más que puede obtenerse en la Unión Soviética en las negociaciones es una reducción en el número de misiles rusos de alcance medio que amenaza a Europa Occidental, según dijo Strauss, líder de la Unión Social Cristiana de Baviera, socio de la coalición del Gobierno de Helmut Kohl.

En una entrevista por televisión, Strauss dijo que la oferta de opción cero, en caso que la Unión Soviética desmantele sus misiles SS-20, a cambio de la renuncia de la OTAN de instalar nuevos cruceros y misiles norteamericanos Pershing-2 en Europa, este año, fue forzada sobre la Casa Blanca, que la aceptó sólo como una concesión a sus preocupados aliados europeos.

"Los norteamericanos permitieron que les endosaran esta estúpida propuesta de opción cero, que nunca quisieron", dijo Strauss.

Señaló que "no hay indicios de que los soviéticos están dispuestos a destruir completamente lo que consideran como la fuerza necesaria de sus defensas de vanguardia".

"Lo que es obtenible y sólo si mantenemos rápido nuestra decisión dando así seguridad a los norteamericanos, es una reducción del lado soviético en el número de misiles ya instalados", agregó.

Strauss, que volvió a ser nominado ayer como jefe de su Partido Conservador bavaro en las elecciones del 6 de marzo, atacó las sugerencias del candidato socialdemócrata, Hans-Jochen Vogel, de que el Occidente no necesita modernos misiles nucleares norteamericanos.

"Cualquiera negativa de los europeos para facilitar el establecimiento (en Ginebra) de un razonable equilibrio de poder para ambas partes llevaría a una división irreparable dentro de la OTAN", dijo Strauss.

Atentado terrorista contra banco español

MADRID, 23 Enero (ANSA).— Alrededor de 1.500 personas víctimas de "Sindro tóxico" (aceite adulterado) permanecían encerradas hoy en diferentes localidades madrileñas, para exigir al Gobierno reivindicaciones que les fueron ofrecidas.

Enfermos desde que el año pasado consumieron el aceite en cuestión, optaron hace dos días por encerrarse, para exigir también una entrevista con el vicepresidente del Gobierno, para explicarle personalmente —dicen— nuestros problemas.



LONDRES.— El líder de la resistencia afgana, Omar Babrakzai, muestra un diagrama, mientras la intérprete Fatima Gailani lee, durante la conferencia de prensa que ofreció en esta capital para informar sobre las masacres que realizan soldados soviéticos en su país. (Radiofoto UPI).

Socialistas europeos difieren en la política sobre defensa

PARIS, 23 de Enero (DPA).— Divergencias en política de defensa, aunque amplio consenso en cuestiones económicas caracterizaron la reunión de los líderes socialistas de cinco países europeos y un africano que realizaron hoy en París a invitación del Partido Socialista francés.

En la discusión del tema de "Los actores del cambio" participó el jefe de gobierno español Felipe González, en su primer viaje al extranjero desde que asumió el gobierno en Madrid, el pasado 2 de diciembre.

En la reunión participaron el jefe del gobierno de Austria, canciller Bruno Kreisky, los primeros ministros de Suecia, Grecia y Finlandia, Olof Palme, Andreas Papandreu y Kalevi Sorsa, y el senegalés Habib Thiam, tradicional aliado de los socialistas de Europa.

Tema principal de las discusiones fueron las cuestiones económicas, en las cuales los socialistas demandaron una mayor solidaridad internacional.

El español Felipe González, que recaló que para él la tarea principal es la afirmación de las instituciones democráticas españolas, puso también en discusión las propuestas neoliberales de los partidos conservadores para solucionar la crisis económica, como asimismo las fórmulas "burocráticas" de los países de Europa Oriental.

Aunque la reunión se realizó por invitación del PSF y los políticos no se hallaban en visita oficial, fueron invitados a un almuerzo por el Presidente francés, el socialista François Mitterrand.

Helicóptero estalló cuando rescataba a una esquiadora

AOSTA, Italia, Enero 23 (UPI).— Un helicóptero que llevaba a una esquiadora herida a un hospital se estrelló hoy, matando a las cuatro personas que iban a bordo, informó la policía.

Las autoridades dijeron que el helicóptero y sus tres tripulantes habían recogido recién a Liliana Ambrogio, de 27 años, que se había quebrado una pierna durante una prueba de cross-country, cuando golpeó un cable de alta tensión y estalló en llamas.

Los trozos de la aeronave quedaron esparcidos por una amplia área de nieve en las montañas, cerca de Mont Blanc, en la frontera italo-francesa, pero nadie más resultó herido, de acuerdo con la policía.



EL CAIRO, Egipto.— El Presidente Hosni Mubarak conversa con el enviado del Presidente Reagan, Philip Habib, sobre el retiro de tropas extranjeras del Líbano. (Radiofoto UPI).

Habib prosigue sus gestiones para lograr la paz en Líbano

EL CAIRO, Enero 23, (Latin-Reuters).— El enviado especial estadounidense, Philip Habib, partió hoy con destino a Israel, prosiguiendo sus gestiones para lograr el retiro de las tropas extranjeras del Líbano.

Habib, cuyo avión hizo una breve escala en el Cairo para reabastecerse de combustible, mantuvo conversaciones con autoridades egipcias durante su última visita a Medio Oriente, que incluyó también Israel, el Líbano y Arabia Saudita.

El enviado del Presidente Reagan ha mantenido estricto secreto en torno a su misión.

Pero un importante diario de El Cairo, Al-Akhbar, describe hoy como inaceptable una propuesta que habría lanzado Habib para un parcial retiro, a mediados de febrero, de las tropas israelíes, sirias y palestinas que están en el Líbano.

"¿Por qué un retiro por etapas y no completo?", pregunta el diario. Critica también lo que denomina la indecisión árabe y las negativas reacciones a las iniciativas de paz.

"Los Estados árabes continuarán siendo víctimas de tales acuerdos fragmentarios (como la propuesta del retiro parcial), a menos que estos sugieran soluciones alternativas o establezcan posiciones colectivas", dijo el diario.

Egipto ha planteado que el retiro de los israelíes del Líbano es imperativo para un tratado de paz sobre Medio Oriente.

Además, ha acusado a Israel de dilatar la retirada del Líbano con el fin de evitar que se llegue a un acuerdo basado en la iniciativa de paz para el Medio Oriente presentada por el Presidente Reagan en septiembre pasado.

NEUMATICOS
Continental ALEMANES
TODAS LAS MEDIDAS PARA TODA CLASE DE VEHICULOS
En Santiago: Serrano 32 y Vic. Mackenna 199 esq. Jofré
En Curicó: Camilo Henríquez 172, Fono 673
En Talca: Uno Norte 1870, Fono 34238
En Temuco: Rudecindo Ortega 01340, Fono 34341

INCA BUS
Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en
Club Hípico 353
Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

UASQUEZ
un placer que va y viene
Santiago - Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento
SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS
Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

Finaliza el proceso de postulación a las Ues

□ Cada estudiante inscrito en el sistema de selección podrá marcar doce preferencias

Los 118 mil 650 egresados de la enseñanza media de todo el país, finalizarán mañana el trámite de postulación a las distintas carreras profesionales que ofrecen los 24 centros de educación superior, participantes en el proceso de selección y admisión de alumnos a las universidades, vía Prueba de Aptitud Académica. Estos planteles ofrecen para el presente año un total de 31 mil 846 vacantes.

Los aspirantes a ingresar a la enseñanza superior pueden inscribirse en doce carreras, en orden de mayor a menor preferencia. Cada universidad o instituto profesional aceptará un máximo de cuatro preferencias, y cinco en algunos casos.

El período de matrículas se inicia el martes 8 de marzo, automáticamente, tras conocerse las listas de estudiantes aceptados.

VACANTES POR PLANTEL

Las 31 mil 846 vacantes están repartidas, por plantel, en la siguiente forma: Universidad de Chile ofrece 3 mil

420 cupos; U. Católica, 3 mil 430; U. de Concepción, 2 mil 970; Católica de Valparaíso, 2 mil 820; Federico Santa María, mil 916; de Santiago, mil 265; Austral, mil 125; del Norte, 930; de Valparaíso, 598.

Las 18 mil 474 vacantes restantes están repartidas entre los institutos profesionales de Santiago, Arica, Iquique, Chillán, Valdivia y de Osorno; y las academias superiores de ciencias pedagógicas de Valparaíso y Santiago.

VALORES

El costo anual por carrera en estudio, fluctúa entre los 27.500 y los 86 mil pesos, pagaderos en cuotas mensuales. Los alumnos matriculados pueden optar también al crédito fiscal, con lo cual cancelan sólo un porcentaje de ese valor total, o nada, para efectuar las cancelaciones correspondientes, una vez finalizados sus estudios superiores.

REQUISITOS DE INGRESO

Además de la Prueba de Aptitud Académica y las Pruebas de Conocimientos Específicos, que para cada carrera tienen una ponderación diferente, este año las universidades e institutos profesionales exigirán las notas de enseñanza media cuyo promedio se ponderará con un mínimo del 20%. Este porcentaje es también el mínimo que se exigirá en las Pruebas de Conocimientos Específicos.

El puntaje mínimo de ingreso para cualquier carrera de ingeniería, será de 600 puntos.

Asimismo, se informó que participan en este proceso de postulación a las universidades quienes rindieron la Prueba de Aptitud Académica y obtuvieron 450 puntos, como mínimo.

Las cartolas de inscripción a las carreras comenzaron a ser entregadas a los postulantes el 17 de enero, venciendo el plazo de recepción de las mismas, contenidas sus preferencias, mañana, en todas las sedes que para tal trámite se habilitaron en las distintas regiones del país, y que alcanzan a 33 oficinas.

Nuevo...

(Viene de la Pág. 1-A)

Bajo esas reglas especiales, que se han popularizado con el nombre de "normas americanas", los casos de anulación de los matrimonios en los dos países no necesitan que sean revisados automáticamente por un tribunal de matrimonios de la Iglesia.

De acuerdo con las nuevas disposiciones, todos los decretos de anulación tienen que ser revisados por un tribunal formado por tres jueces eclesiásticos.

Los tribunales eclesiásticos ordinarios anulaban unos 30.000 matrimonios en Estados Unidos en 1979, cifra que provocó fuertes críticas en el Vaticano.

El fallecido Cardenal Pericle Felici, que era jefe entonces del tribunal superior que tiene a su cargo las anulaciones, dijo hace dos años que la facilidad con que se anulaban los matrimonios en Estados Unidos era equivalente al divorcio con la aprobación de la Iglesia.

La Iglesia Católica no reconoce el divorcio, pero cuando se autoriza la anulación se considera que el matrimonio nunca llegó a consumarse.

Entre las razones que acepta la Iglesia para la anulación de los matrimonios se cuentan los matrimonios a la fuerza, desórdenes mentales de uno de los esposos, impotencia, minoría de edad, matrimonios anteriores que no fueron disueltos y ceremonias de matrimonio ejecutadas impropriadamente.

Juan Pablo se quejó hace dos años de que ciertos tribunales eclesiásticos son demasiado tolerantes en la disolución de matrimonios.

Los obispos estadounidenses sospechaban desde hace varios años que la Iglesia eventualmente eliminaría esas facilidades cuando se promulgara el nuevo código.

En Santiago premio de la Lotería

CONCEPCIÓN. — El boleto 07347, vendido en Santiago, resultó ganador del premio mayor de 28 millones de pesos del sorteo N° 1436 de la Lotería de Concepción realizado ayer.

Premiados con 200 mil pesos fueron los siguientes números:

04852 de Santiago; 04931 de Santiago; 08357 de Linares; 09235 Santiago; 19185 de Santiago; 21483 de Concepción; 22192 de Santiago; 31572 de Santiago.

Lami Dozo propone pronta entrega del gobierno a los civiles

BUENOS AIRES, Enero 23 (UPI). — El brigadier Basilio Lami Dozo, ex miembro de la Junta Militar, sugirió hoy la pronta entrega del poder por el actual régimen castrense, coincidiendo con los reclamos de los principales partidos políticos de la Argentina.

Lami Dozo, reemplazado por el brigadier Augusto Hughes como comandante de la Fuerza Aérea el 17 de agosto, después de la derrota ante Gran Bretaña en la guerra de las Islas Malvinas, dijo que el país quiere que "cuanto antes venga una solución política".

El ex jefe aeronáutico sostuvo, en una declaración recogida por el diario Tiempo Argentino, que era necesaria la "transferencia del poder" a los civiles, afirmando que esa alternativa es, entre las que están siendo consideradas, las que "tienen mayores posibilidades de sacar adelante al país".

Una propuesta similar será hecha el viernes por la coalición multipartidaria, que incluye al peronismo y al radicalismo, además de otros tres grupos políticos, según anticiparon fuentes de esa entidad.

El documento de la multipartidaria reclamaria elecciones para el mes de agosto y el traspaso del poder para el 12 de octubre próximo.

Francisco Manrique, jefe del Partido Federal, que no integra la coalición, exigió por su parte la aceleración del trámite electoral, "para garantizar la entrega del poder el 12 de octubre".

El presidente Reynaldo Bignone fijó el día seis de noviembre como fecha última para la realización de los comicios que pondrán fin al régimen militar iniciado en 1976. Aunque una fuente oficial admitió que la fecha podía ser adelantada al 16 de octubre.

Otro anuncio de Bignone, que fue hecho en la última semana y causó conmoción en las filas del peronismo, se refirió a la posibilidad de que la ex presidenta María Estela Martínez de Perón sea rehabilitada en sus derechos políticos.

Las fuerzas armadas incluyeron a la señora de Perón, Isabel para sus partidarios, en la llamada acta de responsabilidad institucional, que canceló los derechos políticos de unos 50 dirigentes peronistas.

Hasta ahora el peronismo no ha nombrado candidato a la presidencia, pero han surgido los nombres de los dirigentes Italo Luder, Angel Robledo y Antonio Cafiero como posibles cabezas de fórmulas.

Si la ex presidenta decide lanzarse a la arena política, abandonando el exilio que ahora vive en España, las perspectivas electorales del peronismo pueden sufrir un brusco cambio.

El radicalismo, al que se considera el segundo partido en importancia después del peronismo, tiene como precandidatos a Raúl Alfonsín y Fernando de la Rúa, quienes dirimirán en elecciones internas el derecho a encabezar el binomio partidario.



Tocando el serrucho se gana la vida el no vidente Carlos Muñoz. El ha perfeccionado su música, ya que se inició en este trabajo el año 1940.



Conciertos en órgano y guitarra ofrecen a los peatones el grupo "Bellavista". El dúo ameniza su actuación con chistes y humor.

No videntes alegran el Paseo Ahumada

Desde "serruchos" a instrumentos electrónicos en música callejera

□ Concertistas afirman que la gente prefiere antes que todo el tango

El día de ayer, frío y quieto como todo domingo, se prestaba en Santiago para caminar, lejos de los bocinazos, del smog y de las aglomeraciones de la semana. El lugar elegido principalmente fue el Paseo Ahumada y allí, esquina a esquina, los músicos no videntes alegraban el recorrido.

Sus instrumentos, mezcla de modernismo y tradición e ingenio, dejaban escuchar notas para todos conocidos, especialmente el tango. "Toda mi familia, dijo a LA NACIÓN el concertista en "sartén y serrucho" Carlos Muñoz, es gerdeliana. Siempre nuestro ídolo es y será el gran Zorzal Criollo y afortunadamente al público le gusta la música tradicional. Siempre me piden que interprete el tango "Uno" y "Caminito".

Muñoz, que ayer en la mañana estaba ubicado en el paseo peatonal entre las calles Agustinas y Huérfanos, frente al Banco Chile, toca diversos instrumentos creados sólo con su ingenio. Entre ellos destaca el serrucho, al que le saca sonido de percusión y también de semejanza al violín; la guitarra biónica, fabricada con un sartén, hilos de pescar, una antena de radio y relojes al por mayor y el que él denomina violín chino, consistente en un tarro de aceite de motor de auto con un orificio en el medio y con una sola cuerda.

"Lo del serrucho, explicó, lo aprendí en el año 1940, en una película extranjera, y yo lo he ido perfeccionando y las guitarras las toco desde el 57. Todos los años en invierno trabajo en Santiago y en verano en Viña, aprovechando el Festival. También doy conciertos en bares, restaurantes y barcos que llegan al puerto de Valparaíso. Un empresario me lleva y yo sólo me dedico a mi música".

El bisabuelo de Muñoz tocaba el clavicordio y sus hijos son músicos de circo, incluso uno trabaja en Brasil.

El concertista quedó ciego hace 25 años, producto de encefalitis por la soldadura.

TECNICA MODERNA

Más cerca de la Plaza de Armas estaba ubicado el dúo "Bellavista", integrado por Enrique Leyton Claro, guitarrista, y Alberto Romero, organista, quienes concentraban a su alrededor a más de treinta personas que reían y gozaban con el buen humor de los músicos.

"Nosotros somos ciegos, pero nos sentimos seres normales, por eso es que bromeamos de nosotros mismos y de ahí el nombre del conjunto", indicaron los músicos, mientras el público gozaba con la explicación.

Leyton es a la vez el solista y su especialidad son los tangos. El que le solicitan más es "Joya del Pacífico" o "Valparaíso, mi amor". Romero, en tanto, toca un órgano PS 20 Yamaha, que tiene ritmo incorporado de violín, trompeta, clarinete, piano, clavecín, xilofono y batería. Conjuntamente, el instrumento tiene un amplificador. "Llevamos 20 años en esto y para nosotros es una forma válida de ganarse la vida. Hemos ido perfeccionándonos, pues es la única forma que la gente coopere, pero en el fondo uno siempre está esperando una oportunidad de que alguien, algún empresario se fije en nosotros, y nos lleve a actuar a una parte definitiva", puntualizaron los artistas.

Finalmente, encontramos al acordeonista Alfredo Acevedo. El trabaja todos los días del año, aunque llueva. Durante la semana inicia su labor a las seis de la tarde y la finaliza a medianoche, no así el sábado, domingo y festivos que toca su música durante el día. "Aquí obtengo un remanente que es casi como una jubilación", terminó diciendo el concertista.

US\$ 13 millones cuesta solución del problema del agua en litoral

□ El proyecto es demasiado caro y se carece por ahora del financiamiento. Declaraciones del gerente general de la Empresa de Obras Sanitarias de Valparaíso, Mauricio Fournies

No hay ninguna posibilidad de solucionar en forma definitiva, a corto plazo, el problema del agua en el litoral, declaró a LA NACIÓN el gerente general de la Empresa de Obras Sanitarias de Valparaíso (ESVAL), ingeniero Mauricio Fournies, contradiciendo afirmaciones hechas en tal sentido a alcaldes de la zona.

Lo que la empresa está haciendo, aclaró, es otorgar —en conjunto con los municipios y los propios usuarios— la mejor alternativa posible para asegurar el suministro mínimo necesario y terminar con el racionamiento que se impone actualmente durante el verano. Pero esto no es más que un primer paso, un primerísimo primer paso, hacia la verdadera solución del problema.

"Esta última, añadió, existe y está estudiada, pero es demasiado cara".

SOLUCIONES PARCIALES

"Tenemos un proyecto ya confeccionado y listo para su aplicación, que suministrará agua desde el río Maipo a todo el sector. Vale esta obra 13 millones de dólares. No hay ninguna posibilidad que se pueda invertir esa cifra con los dineros que manejan en este momento la Intendencia, los municipios o la ESVAL misma. Simplemente es demasiado caro, aun para todos juntos".

Como el problema se agrava año tras año y se requiere al menos una solución paliativa, la empresa está aplicando por ahora todos los dineros que se obtienen de la Intendencia, los municipios, ESVAL y aportes de las nuevas urbanizaciones para efectuar obras parciales que mejoren el suministro en las zonas más afectadas.

Dentro de este contexto se encuentra el cambio de las cañerías actuales por una de acero de mayor diámetro, destinada a mejorar el abastecimiento del litoral sur de Valparaíso (desde San Antonio hasta Algarrobo).

Esta etapa cuesta aproximadamente 10 millones de pesos y en el transcurso de 1983 se efectuará otra prolongación similar para el sector litoral norte.

"Pero la mejora —aclaró

Fournies— consistirá en que el agua, en lugar de racionarse, va a llegar con mayor abundancia, pero nunca para satisfacer las necesidades totales. Si seguimos a este ritmo de inversión (10 millones de pesos por etapa) vamos a demorar 15 ó 20 años en llegar a la solución final".

ALZAS TARIFARIAS

El ritmo de crecimiento que tiene la zona hará necesario revisar constantemente la red de agua potable para adecuarla a los requerimientos mínimos de la población, pero la solución ideal está lejos de poder financiarse.

"Tenemos programado poder hacer las obras definitivas (o solución ideal) con algún crédito internacional, pero es previo y necesario que se aplique una tarifa que permita, además de cubrir los gastos de operación y mantenimiento, servir ese crédito a 10, 15 ó 20 años", apunta el gerente general de ESVAL.

El financiamiento de esta obra debe provenir de los propios usuarios, explica, porque el Gobierno subsidia para las zonas de extracción popular no para las zonas balnearias y además son cantidades muy fuertes. Esta intervención de los usuarios, según Fournies, debiera ser a través de un crédito internacional que se financie aplicando las tarifas adecuadas para que se vaya formando el fondo que sirva el crédito.

Pero, apunta: tarifas para proyectos específicos y que sepan los usuarios que las están pagando para conseguir determinado fin.

Las soluciones parciales en aplicación forman parte de esta misma obra ideal, pero se construye a medida que se puede, con los dineros que existen y aportados por los fondos municipales y regionales. "Pero a esta velocidad no solucionamos el problema como quisiera el usuario, aunque vamos mejorando año a año".

Reingresó a la atmósfera satélite espía soviético

□ La parte principal del "Cosmos 1402" cayó en el Océano Índico anoche a las 22,21 GMT (19,21 hora chilena)

NUEVA YORK, enero 23 (UPI). — Un satélite radiactivo espía soviético reingresó a la atmósfera hoy a las 22.21 GMT sobre el Océano Índico, lejos de tierra y a unos 2.900 kilómetros al suroeste de la India, informaron autoridades espaciales estadounidenses.

El reingreso de la parte principal del Cosmos 1.402 puso fin a semanas de observación en el mundo, pero el episodio no terminará hasta mediados de febrero, cuando se espera que una segunda pieza radiactiva caiga a la Tierra.

La parte más pesada del satélite reingresó a la atmósfera en un punto por sobre la superficie terrestre a 25 grados latitud sur por 85 grados longitud este, señalaron las autoridades. No hubo ningún indicio de que el vehículo haya tocado la superficie.

Será disuelto el Parlamento en Portugal

LISBOA, Enero 23 (UPI). — El Presidente Antonio Ramalho Eanes anunció hoy que disolverá el Parlamento y convocará a elecciones anticipadas para solucionar la crisis de cinco semanas del gobierno portugués, desatada por la renuncia del Primer Ministro Francisco Pinto Balsemão.

En un discurso transmitido por radio y televisión, Eanes dijo que la legislación de 250 lugares no sería disuelta inmediatamente para dar al saliente gabinete Centro-Derechista el tiempo "mínimo" para resolver sus problemas financieros y económicos. No fijó fecha para la disolución.

La renuncia de Balsemão el 19 de diciembre, después de una derrota municipal y diferencias en la coalición de tres partidos, dejó a Portugal sin presupuesto para 1983 y quedaron estancadas las negociaciones para préstamos internacionales.

Al optar por la disolución parlamentaria y las elecciones, Eanes rechaza el intento de la alianza democrática de social democratas, cristianos y monarcas para formar un nuevo gabinete bajo el ex Ministro de Educación, el social demócrata Victor Pereira Crespo.

"De las probabilidades, la mayor parte del satélite se rompió al reingresar, pero es imposible por ahora saber si alguna parte de él tocó la superficie", señaló un vocero del Pentágono. "Tal vez nunca lo sabremos".

Un comunicado del Pentágono dijo que se habían dado instrucciones "a las unidades estadounidenses de recolección de datos nucleares para observar algún incremento en los niveles de radiación en la atmósfera, pero es imposible por ahora decir cuáles serán los resultados de este esfuerzo".

"En este momento no sabemos si alguna porción del satélite llegó a la Tierra intacto", agregó el comunicado. "Este es nuestro último comunicado sobre la parte principal del Cosmos 1.402".

El Comando de Defensa Aeroespacial de Estados Unidos había previsto que el satélite reingresaría a la atmósfera a las 22.22 GMT.

La parte principal del satélite se quemó en la atmósfera en un punto a unos 2.900 kilómetros al suroeste de la India y a unos 1.700 kilómetros al suroeste de la isla de Diego García, en el Océano Índico, agregaron las autoridades.

La remota isla británica está a unos 1.300 kilómetros al suroeste de la India. Fuerzas aéreas y navales estadounidenses tienen bases en la isla.

Las fuerzas navales estadounidenses en Diego García señalaron haber tenido contacto visual con el satélite durante unos 40 segundos, mientras éste se quemaba en la atmósfera, agregó el vocero del Pentágono.

En su agonía, el satélite pasó por sobre Estados Unidos, parte de Escandinavia y el Medio Oriente antes de que los fragmentos ardieran en el cielo.

El errático comportamiento del satélite al entrar a la atmósfera hizo difícil el poder predecir el lugar donde caería, dijeron las autoridades.

El Cosmos 1.402, se partió en dos partes principales, según informaron las autoridades soviéticas la semana pasada. Se espera que una parte atómica de 45 kilos regrese a Tierra para mediados de febrero.

El Kremlin, que predijo la semana pasada que la parte principal se quemaría en la atmósfera sobre alguna parte del Mar Arabe en las costas indias, ha dicho que no existen riesgos de radiación.



El gerente general de la Empresa de Obras Sanitarias de Valparaíso, ingeniero Mauricio Fournies, explica frente a un mapa del litoral las características de los balnearios incluidos en un proyecto de largo plazo para la solución del problema del agua potable.



CLAVE. — Cuando Raúl Ormeño y Hernán Castro fueron expulsados, Colo Colo resultó el equipo favorecido, porque después no

tuvo problemas para ganar a Unión. En la fotografía, los protagonistas del incidente pretenden ser calmados por sus "colegas".

Colo Colo celebra, Unión sólo conoce el lamento

Con el triunfo, los albos aseguraron su participación en la ligüilla mayor, mientras que los rojos emergen como un candidato ideal para el temido torneo de promoción

Ahora Colo Colo —primer postulante matemáticamente clasificado para jugar la "Ligüilla Copa Libertadores de América"— puede estar tranquilo y sonriente, porque con buenos argumentos, como lo son y seguirán siendo los goles, alcanzó ese sitio tras ganar, la noche del sábado, a una Unión Española que hoy depende de otros equipos para saber su suerte final...

"Nosotros nunca dudamos que estaríamos en la ligüilla: futbolísticamente lo merecíamos y frente a Unión Española salimos a asegurar nuestra participación. Claro, el partido se complicó, pero en el complemento el equipo desarrolló todo su potencial ofensivo y así se pueden explicar los tres goles ante un rival que nunca bajó la guardia, producto de su incómoda posición en la tabla", comentó ayer el técnico de Colo Colo, Pedro García.

Y verdaderamente el entrenador tiene razón, porque en el complemento, Colo Colo fue lisa y llanamente otro equipo que entendió que evitando los ro-

ces y la fricción se ganan partidos. Hasta la expulsión de Ormeño y Castro, los albos caían en el juego que trataba de imponer Unión. Sin embargo, al perder un jugador, el caci que se calmó y pensó y ejecutó mejor que un rival nervioso.

Entonces, con más serenidad y utilizando las armas ofensivas de siempre, Colo Colo perforó tres veces la valla de Ronald Yávar, asegurando con ello su clasificación y sumiendo a Unión en una zona totalmente confusa, ¿no es así Luis Rojas?

"Claro, ahora nosotros dependemos de lo que haga Palestino ante Naval (jugaban ayer) para saber en qué posición vamos a quedar. Sin embargo, independiente de ello, creo que el partido con Regional Atacama será vital. Allí, en el norte, tendremos que ir a ganar como sea, porque Unión no quiere entrar en la ligüilla de promoción. Esta temporada hemos tenido muchos problemas y no queremos adicionar uno más".

Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol

Chile enfrenta a Uruguay

Frente a los "charrúas" —actuales campeones— nuestra selección debe ganar, porque sólo así puede mantener posibilidad de clasificar para las finales del torneo

SANTA CRUZ, Bolivia (Especial para LA NACIÓN). — Con una alineación netamente ofensiva (tal como lo manifestó Angulo), la selección chilena de fútbol —que en su estreno perdió ante Colombia por dos a uno— enfrenta esta tarde al actual campeón sudamericano, Uruguay, selección que debuta en el torneo.

Para Chile, luego de su sorpresiva derrota, no existe otra alternativa que ganar para mantener aún la posibilidad de clasificar. Sin embargo, el rival no es el más adecuado para alcanzar aquello, porque los uruguayos son los favoritos para alcanzar nuevamente el campeonato.

A GANAR

Ya antes del partido con Colombia, Carlos Campos —el otro técnico chileno— lo había expresado: "Si ganamos a los colombianos tendremos posibilidad de clasificar. Este partido es vital para nuestros intereses". Después del encuentro, Campos sólo agregó: "Ahora, el panorama se complica totalmente, porque tenemos que enfrentar a Uruguay y Brasil y lo haremos en desventaja. Sin embargo, creo que la última palabra aún no está dicha y vamos a jugar todas nuestras cartas a ganar en procura de lograr un resultado positivo para nuestros intereses".

Respecto al compromiso, Campos agregó: "Ellos nos sorprendieron en el primer tiempo cuando se pusieron en ventaja. Sin embargo, en el complemento equiparamos el juego y logramos descontar. Pero, cuando estábamos atacando con todo, nos expulsan a Peña y ahí el partido se complicó, porque Colombia con un jugador más aprovechó bien la ventaja y sólo se dedicó a cuidar la ventaja".



CARLOS CAMPOS Y RAUL ANGULO, pese a la derrota, aún no pierden la fe en la selección juvenil.

Francisco Valdés, otro grande que se despidió

Cuando el tiempo pase (y con él las imágenes pierdan su vigencia actual), alguien —claro, más de alguien, amante de las estadísticas— dirá, de seguro, Francisco Valdés debutó el 27 de mayo de 1961 y se despidió del fútbol un 22 de enero de 1983.

Y eso es todo, ¡no por favor! Porque faltó decir que "Chamaco" —si ese "Chamaco" que la noche del sábado, en la calidez de Arica, decidió abandonar su pasión: el fútbol— durante 22 años fue una figura del deporte chileno. Sí, una figura que rutiló con aquellas luces del talento, hoy —al parecer— también en recesión. Faltó decir que "Chamaco" fue un caudillo, un adalid, en fin, un ídolo no sólo en el Colo Colo que lo vio nacer sino que también en la Selección Chilena, en Santiago Wanderers, Cobreloa, Regional Antofagasta, Unión Española, y Deportes Arica.

Y ahora, cuando se va, sólo resta escucharlo...

"Fue una decisión difícil, pero tenía que tomarla, porque yo dejo al fútbol y no el fútbol a mí. Durante toda mi trayectoria creo que fui un buen profesional. Claro, como todo ser humano, tuve virtudes y defectos, pero —al final— pienso que dejé enseñanzas y muchos amigos, porque siempre fui de frente. Ahora, debo pensar en mi futuro, pero no alejado del fútbol, porque sería como morir un poco. Empezaré como técnico de infantiles, ya que no deseo que por nombre me den un equipo de Primera División. Todo debo hacerlo con calma".

Y, luego del triunfo sobre la "U", cuando los ariqueños corearon su nombre, mejor dicho aquel cariñoso apodo de "Chamaco", el volante no pudo contener la emoción: "Todo esto es muy lindo. Creo que nunca olvidaré este momento. Me voy feliz, porque siento que la gente aún me quiere y además me voy con el recuerdo de haberle ganado a un gran equipo como lo es Universidad de Chile".

Después se fue. Ya las canchas nunca más conocerán de su talento.



SU ÚLTIMA CAMISETA: la de Deportes Arica y en la despedida de "Chamaco" otro triunfo: ahora sobre la "U".

Fernández Vial aún festeja su hazaña

CONCEPCION (Especial para LA NACIÓN). — Gran algarabía existe entre la hinchada penquista por la hazaña cumplida por el club Arturo Fernández Vial, que de Tercera División en el certamen de 1980, llega en gloria y majestad a Primera División para la temporada de 1983, después de una campaña extraordinaria en el presente campeonato y que tiene revolucionado el ambiente deportivo local.

Después de la victoria sobre San Luis por uno a cero, en el estadio regional penquista, la hinchada aurinegra no aguantó más y estalló en un carnaval de alegría que seguramente se prolongará durante toda la semana. El gol de Arturo "Condorito" Yáñez, que dio la victoria ante los "canarios", daba el pase inmediato de Fernández Vial a Primera División, presagando

un futuro halagüeño a las huestes de "Toño" Vargas para el próximo torneo al tener que alternar con Colo Colo, las universidades y el vicecampeón de América, Cobreloa. Todo esto, un verdadero sueño que ni siquiera presagiaban hace un par de temporadas cuando deambulaban por las canchas de Tercera División del fútbol nacional.

LA CAMPAÑA DE LOS VIALINOS

Los vialinos, a quienes sólo resta el partido con Colchagua en San Fernando, matemáticamente ya están en la división de privilegio tras una campaña muy regular en las dos ruedas del certamen y que arroja 21 victorias, 13 empates y sólo siete derrotas en 41 partidos oficiales. Un total de 64 goles a favor y 41 en contra completan este

cuadro estadístico. La campaña de la segunda rueda es la siguiente: 1x0 a Nublense, 3x3 San Felipe, 2x1 Iberia, 4x0 a Talagante Ferro, 0x0 Coquimbo, 3x0 Malleco, 1x2 Everton, 2x1 Lota, 2x1 Cobreloa, 2x0 Calera, 1x0 Linares, 3x0 Green Cross, 0x2 Traslindino, 1x1 San Antonio, 1x0 Ovalle, 1x0 Concepción, 3x1 Wanderers, 2x0 Huachipato, 1x3 Antofagasta, 1x0 San Luis.

NELSON ACOSTA: EL JUGADOR SIMBOLO

Pese a que llegó sólo esta temporada, el charrúa Nelson Acosta se adentró de inmediato en el corazón de la hinchada vialina, que lo vio como un profesional íntegro que se entrega por entero a la causa de Fernández Vial y sus aspiraciones de llegar a Primera. El ex internacional uruguayo de Peñarol y que también estuvo en Everton y O'Higgins, estaba emocionado al término del partido con los quillotanos y así resumió su alegría de esos momentos: "Este es el premio para el trabajo de un grupo de profesionales humildes y con ambiciones. Yo he dado muchas vueltas olímpicas en mi vida

sobre todo en la época de Peñarol y he sabido de todos los "vaivenes" que nos depara el fútbol, pero este es un momento maravilloso. Es mi primer título en Chile, y quiero dedicarlo a esta gente maravillosa de la barra y todos los que vibran con el Fernández Vial. Ellos me distinguieron como uno de sus preferidos porque reconocen mi entrega cuando entro a una cancha de fútbol. Yo no entiendo aquellos futbolistas que entran para jugar diez minutos o para deslumbrar con dos o tres pases. El fútbol es entrega total en cada balón y en cada sector del campo y esa fue una de las características de este equipo que con mística y trabajo llegó a Primera División.

¿Qué espera para la próxima temporada? "Yo creo que me voy a quedar en el plantel, por lo menos esas son mis intenciones. Vamos a ver qué dicen los dirigentes. Por lo demás he sabido que traerán algunos refuerzos importantes, entre ellos a mi compatriota Julio Rodríguez (que actúa en Everton) para hacer un equipo con ciertas posibilidades de éxito en la próxima temporada".

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile, Lunes 24 de Enero de 1983

Cuerpo B

Esta fue la diferencia por la cual el equipo capitalino doblegó al campeón en un vibrante partido

Cobreloa por cumplir, Audax por sobrevivir

En el partido protagonizado por Audax Italiano y Cobreloa, la tarde del sábado, existió una gran diferencia entre las motivaciones de ambos elencos, ya que mientras el cuadro capitalino jugó por sobrevivir en el fútbol grande, su ocasional rival lo hizo por cumplir...

Bajo esta tónica se planteó el encuentro: los loinos templanamente quedaron con el marcador a su favor, para provocar el vuelco de los hombres de Pedro Morales, quienes sacando fuerzas de flaqueza consiguieron lo imposible: anotar 4 goles a la valla nortina, que desde hacía 2 temporadas no conocía de ese resultado.

Pero más allá de cualquier comentario, hay que resaltar el espectáculo brindado por ambos elencos, quienes mostraron las dos caras de la medalla: Cobreloa campeón restando dos fechas para el término del campeonato y Audax, luchando por arrancar del fantasma del descenso, protagonizaron un duelo que al concluir fue aplaudido de pie por el numeroso público que llegó hasta el recinto de

Santa Laura, que en esta segunda rueda ha sido escenario de vibrantes pleitos.

CASTRO LA FIGURA

También, por cierto, dentro de toda esta gama de atributos con que contó el partido, hay que señalar la actuación de Hernán Castro, quien lució con luces propias en una tarde, fría y oscura por condiciones climáticas, pero caliente y clara por lo brindado por ambos equipos. Este tuvo y derrochó aptitudes que a la postre por una genialidad suya dio a su cuadro la satisfacción de un triunfo que tuvo un sabor especial por los motivos antes señalados.

Al final y en la despedida, los hinchas de los "tanos" con voz en cuello, gritaron y aplaudieron sin pausas a sus gladiadores, quienes, al igual que en jornadas anteriores sacaron a relucir toda su garra que por un tiempo los caracterizó, para luego de 90 minutos abrazarse con la satisfacción de haber cumplido.



Hernán Castro fue la gran figura de Audax Italiano y la pesadilla de Cobreloa. El hábil puntero hizo un gran gol y fue el gestor de la conquista de la victoria.

Jorge Muñoz a Calama

El puntero de San Luis sería el primer refuerzo del campeón

QUILLOTA. — Jorge "Pindinga" Muñoz, alero derecho de San Luis de Quillota y una de las mejores figuras del certamen de ascenso, sería una de las primeras contrataciones de Cobreloa para la próxima temporada. Así lo manifestaron directivos quillotanos quienes señalaron además que la posibilidad de fichar por Cobreloa lleva la autorización respectiva de Vicente Cantatore, el técnico loino, quien confidenció que está barajando los nombres de los jugadores que no seguirían en el plantel nortino y entre los que no seguirían estarían Oscar Roberto Muñoz y Luis Ahumada.

Las conversaciones están bien encaminadas y es muy posible que el juvenil y habilidoso delantero de los canarios, de excelente rendimiento en la temporada 82, pase a formar parte del plantel vicecampeón de América.



UNIVERSIDAD DE CHILE se clasificó campeón del "Campeonato del Domani" al vencer a Sokol de Antofagasta.

La "U"

Un campeón con todos los honores

El cuadro estudiantil se llevó el título en el torneo "Del Domani". Sokol de Antofagasta vendió muy cara su derrota

Un torneo de básquetbol que mostró el positivo y recuperador trabajo de este deporte en los medios jóvenes: "Campeón del Domani", que por décima vez realizó Stadio Italiano con la capacidad dirección y programación de José Arturo Gíolito y sus múltiples colaboradores.

LOS RESULTADOS Y DETALLES DEL ÚLTIMO PROGRAMA

Estuvimos atentos a todo lo relacionado con esta justa deportiva y no nos cabe duda de que ella ha sido ejemplar. La jornada de cierre del certamen dio como ganador al equipo representativo de Universidad de Chile, que logró una actuación extraordinaria al no perder sus presentaciones en nueve oportunidades, vendiendo en su último juego al codicioso y muy capaz conjunto de Sokol de Antofagasta, que estaba cotizado con alto aval. El resultado fue Universidad de Chile 54 puntos. Sokol 40. Primer tiempo los ganadores 22 x 16.

En el encuentro intermedio Universidad Católica logró salvar un difícil escollo ante el representante de Punta Arenas, superándolo por la cuenta de 58 x 57, punto favorable en el segundo postrero del encuentro. Primer tiempo Católica 33, Punta Arenas 26.

El preliminar fue para Estadio Israelita que logró superar a San Bernardo anotando 66 puntos por 53. Primera parte del encuentro Israelita 27, San Bernardo 25.

LOS COLEADORES

Del encuentro básico fue Arturo Hevia, capitán del quinteto universitario, el mejor con 17 anotaciones.



BELUS PRAJOUX junto a Hans Gildemeister proseguirán las prácticas del equipo chileno de Copa Davis en las canchas del Estadio Palestino.

Parte Torneo Nacional de Billar a tres bandas

A las 19.30 horas de hoy en la sede del C.D. Unión Española, Carmen 110, se inicia este interesante Torneo Nacional con la participación de jugadores representantes de los clubes de la IV, V y Región Metropolitana, todos se presentan a este evento con una adecuada preparación ello hace prever encuentros de excelente calidad técnica y muy emotivos.

Diariamente desde las 19.30 horas, en tres meses los amantes del bello deporte del billar tendrán la oportunidad de presenciar encuentros protagonizados por los máximos exponentes de esta modalidad, Albino Oliva actual campeón metropolitano, Fernando Ramírez campeón de Chile en la segunda serie, Alejandro Chacón campeón de la IV Región, José Arrese y Jorge Jadue representantes nacionales en el torneo Latinoamericano efectuado en 1981 en Ecuador son algunos nombres que darán realce y jerarquía a este evento nacional.

Este torneo tiene además el incentivo para los jugadores de ser selectivo para el Torneo Latinoamericano a efectuarse en abril en Argentina, torneo continental que sirve para nominar al representante de América para el Torneo Mundial a desarrollarse en mayo en Lyon, Francia.

Como es tradición en el billar la entrada a este torneo es liberada.

Del equipo de Sokol; Gallardo y Krinkofsky fueron los mejores, anotando cada uno 12 puntos.

Mario Sánchez, de Universidad Católica, anotó 23 puntos y Carlos Lauler, de Punta Arenas, convirtió 24.

En el equipo de Estadio Israelita destacó Claudio Zamora, quien anotó 24 puntos, y en San Bernardo Boris Gallardo sumó 14.

LA CLASIFICACION PARA LOS MEJORES

Resumen general de clasificación: Primero Universidad de Chile con 18 puntos en nueve encuentros.

Segundo lugar para Sokol de Antofagasta con 17 puntos en nueve encuentros.

Tercer lugar para el Estadio Israelita con 16 puntos y cuarto el equipo de Estadio Yugoslavo.

AGRADECIMIENTOS Y ELOGIOS

Fueron múltiples los elogios que Gíolito hizo para los equipos participantes, especialmente a la representación de Punta Arenas que llegó por sus propios medios a intervenir en el certamen. Palabras de elogio para los jueces, mesa de control y autoridades de los equipos participantes y un gran saludo y distinción para las páginas deportivas de LA NACIÓN, frases que agradecemos y retribuiremos por que la organización fue ejemplar y sin fallas.

Rebolledo y Acuña viajaron a Brasil

Con Hans y Prajoux reanuda prácticas equipo Copa Davis

Con Hans Gildemeister y Belus Prajoux, reanudará hoy sus entrenamientos el equipo chileno de Copa Davis, que está en su etapa de preparación con miras a su compromiso con Rumania a desarrollarse la primera semana de marzo en la ciudad de Timisoara, ubicada a pocos kilómetros de Bucarest.

Pedro Rebolledo y Ricardo Acuña, entretanto, viajaron a Guarujá, Brasil, ciudad donde jugarán un torneo.

Luis Ayala, capitán-entrenador, manifestó que las prácticas a pesar de no contar con los tenistas antes señalados, seguirán realizándose normalmente de lunes a viernes, de 10.30 a 13.30 horas, en los courts del Estadio Palestino.

"Es una lástima —dijo Ayala— el tener que separarnos, y distraer nuestra atención, pero ellos (por los jugadores) son profesionales y deben atender sus asuntos. Por lo demás, son unos chicos muy responsables, por lo cual no afectará nuestro trabajo, el que proseguiremos junto a Hans y Belus en forma normal".

PRAJOUX EN EL SUR

Por su parte, Belus Prajoux, quien la semana pasada jugó algunos partidos de exhibición junto a los hermanos Alvaro y Jaime Fillol, además de Patricio Cornejo en la zona sur del país, regresó muy satisfecho por lo desarrollado.

"Fue una maravillosa experiencia —señaló el jugador—, hicimos varias presentaciones ante gran cantidad de público. Creo tuvimos bastante éxito".

—¿Cómo se encuentra físicamente?
"Muy bien, no he tenido ningún problema, estoy trabajando tranquilo, y espero seguir así. Ojalá no surja ningún imprevisto para poder concluir esta etapa en las mejores condiciones, y así poder llegar a Rumania con lo mejor de nuestro tenis y brindar, como en tantas otras ocasiones, nuevamente un triunfo a Chile".

"No pienso abandonar el tenis", dijo

Borg desmintió su retiro

BANGKOK, Tailandia, enero 23 (UPI).— La superestrella del tenis Bjorn Borg negó hoy las informaciones de que estaría pensando abandonar el tenis competitivo, diciendo que está en buenas condiciones físicas para jugar un programa reducido de eventos.

Borg, que se encuentra en Bangkok para una serie de partidos de exhibición, dijo a los periodistas que este año piensa jugar en torneos importantes como Wimbledon y los abiertos de Francia e Italia.

Lo que sí confirmó la raqueta sueca fueron los informes de que no pensaba competir en todos los torneos importantes este año y dijo específicamente que no estaría en las próximas competencias internacionales de Bruselas, Rotterdam y Milán.

"Dios mío, es demasiado prematuro para hablar de esto", comentó cuando le preguntaron sobre sus posibles planes de retiro. "Estoy en las mismas condiciones físicas de siempre".

El entrenador de Borg, Lennart Bergelin, tampoco dio mucha importancia a los rumores de que su pupilo estaría dispuesto a abandonar su participación en torneos.

"Tiene 26 años de edad, pero está jugando muy buen tenis", explicó Bergelin. "¿Por qué habría de dejar el deporte?"

Octavio Ríos

"Los clubes deben tener base sólida deportiva y económica"

El presidente del club penquista Fernández Vial, tras de llevar a su entidad a la Primera División del fútbol chileno, se margina de sus labores

CONCEPCION. (Por Gerardo Ayala, enviado especial).— Muchas veces trató de soslayar la alegría, la emoción que lo embargaba. Muchos de sus amigos, socios e hinchas de Fernández Vial, se acercaban, lo saludaban, lo abrazaban y le repetían... ¡Esto es suyo! Agradecía en forma muy lenta, con voz apenas perceptible Octavio Ríos Espinoza, presidente renunciado del popular club "oro y negro" de Concepción, nuevo militante de la Primera División del fútbol rentado para la presente temporada. Habló para la prensa y radio, antes y después del match. Aquí están algunas de sus apreciaciones.

Pero queríamos conversar más allá de este triunfo del cuadro "tiznado". De esa alegría desbordante por las calles penquistas donde reinan los colores del Fernández, deseábamos saber su opinión del momento actual que vive este deporte. De su grave crisis.

—Mire sobre ese asunto, no quisiera hablar. Porque usted sabe que yo dejo el cargo, y todos estos problemas debe analizarlos la nueva autoridad del club...

—Pues, bien analicelo como simple hinchita del fútbol...

—Es que son tantos los problemas que me ha tocado ver, enfrentar que no es cosa tan simple. No quiero provocar un mal entendido. Pero sí puedo decirles que si un club no tiene una base sólida en cuanto a socios e hinchas, difícilmente se puede caminar por buen terreno. Siempre se andará a tropezones.

Soy bien claro en esto. Hay dos aspectos que los enfrento con mayor claridad. La entidad rectora del fútbol debe poseer una infraestructura que no permita ningún tipo de dudas. Sus bases y reglamentos deben ser cla-

ros y precisos. Que no se utilicen recursos por muy legales que sean para doblarle la nariz al reglamento. Segundo es que, quienes toman por oficio este deporte, deben entenderlo muy bien que el público paga por ver un espectáculo y esa "fiesta" debe ser presentada. Mientras mejor se juegue más espectadores estarán en la tribuna. Soy un hombre del viejo cuño. Vi el fútbol de antaño, ese que se jugaba por amor a la camiseta, más tarde presencié el juego desarrollado por hombres muy hábiles y portentosos para este deporte, se les cancelaban sueldos por jugar, pero trataban siempre de ofrecer lo mejor de sí en pos del espectáculo y llegamos a esta fase final, la que sólo vale el punto,

donde se especula un resultado a costa del prestigio del deporte y de la profesión... ante estos últimos hechos que podemos hacer los dirigentes... Hoy día cuesta mucho dinero mantener una institución en el fútbol rentado...

Octavio Ríos Espinoza, se aleja del timón mayor del club Arturo Fernández Vial, nuevo militante del campeonato de Primera División. Ahora sigue bregando por alcanzar el título de campeón, si lo alcanza, la directiva de "AFV" logrará un mérito de excepción. En forma consecutiva, campeón de tercera y luego en Segunda, en sólo dos zancadas alcanzó al primer plano del fútbol chileno. Misión difícil de igualar.



OCTAVIO NEIRA ESPINOZA, renunciado presidente del club Arturo Fernández Vial, logró la hazaña de hacer llegar a Primera División a la popular entidad penquista. Había renunciado hace unos meses pero los socios le pidieron que se mantuviera en el cargo hasta finalizar el torneo de Segunda.

Orlando Aravena

Debe mejorarse el espectáculo

Orlando Aravena, un técnico que se marginó de las labores de entrenadores al entender que era muy fácil ser utilizado cuando la producción de un equipo no rendía lo esperado. Pero es un hombre de oficio, con éxitos innegables. Hombre que profesa la franqueza para entablar el diálogo con sus dirigidos. No oculta sus pensamientos, no guarda en reserva lo que tiene que decir. Así se ganó un prestigio, de esos que enfrentan las cosas en forma inmediata.

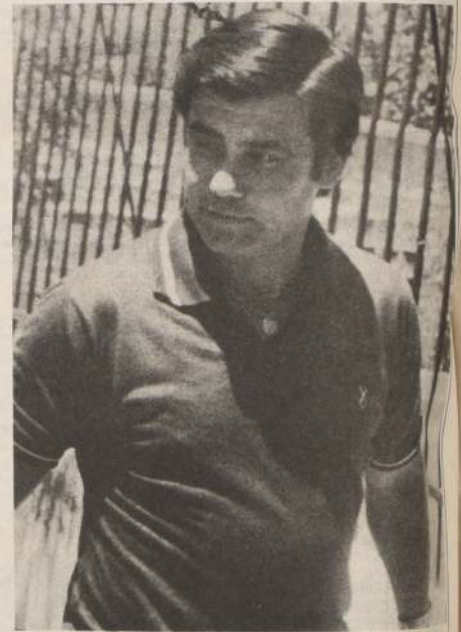
También se refiere a la crisis del fútbol. Pese a que no ejerció en 1982.

—Si bien es cierto que estuve alejado, por razones de fuerza mayor. No me agrada ciertas actitudes en dirigentes, pero en 1982 tenía que estar al lado de mis hijos, por razones de estudios. Era imprescindible que estuviera con ellos. No podía irme fuera de Santiago, estaba en ese instante en una disyuntiva. Arriesgar el futuro de mis hijos o tomar el fútbol...

Pero en cuanto a esto del fútbol creo que ha sido uno de los torneos más bajos en cuanto a espectáculo, de calidad técnica muy discutible. Se ofreció muy poco en lo grato. Se jugó al fútbol del miedo, con una campaña irregular... Si usted se fija en los rendimientos, se observa que un equipo jamás mantuvo una línea de regularidad. Demasiados altibajos... vea el caso de Cobreloa... y de Audax Italiano... dos caras para un mismo rendimiento. Pero personalmente pienso que el elenco nortino está dentro de lo que brilló aquel conjunto de la "U" y de Colo Colo '73.

Ahora la crisis que se vivió es muy lógica. Se vive en el mundo una recesión que es innegable. Cuando estuve en el Mundial de España y luego de ver el desarrollo de la Copa del Mundo, de asistir al curso de perfeccionamiento que ofreció la FIFA, visité otros países y en muchos de ellos se observaba con claridad lo que ya nosotros estábamos recién entendiendo como crisis. Eso afectaba al fútbol... con mayor razón en Chile. Si allá hizo crisis, imagínese cómo puede resultar en países subdesarrollados.

En Chile, el fútbol se sintió afectado por esta recesión y para peor, con una reglamentación en su campeonato de 1982 totalmente errada. Eso de hacer descender tres equipos, permitía a los conjuntos que no se habían reforzado seguir un solo camino: actuar defensivamente, vivir cada fecha los 90 minutos de juego en busca de un resultado adecuado a sus funciones de no descender. Entonces habían equipos que como locales o visitantes sólo jugaban un esquema fijo... para aburrir a cualquier espectador. Este tipo de reglamento obligó a



El fútbol como espectáculo en el presente torneo ha dejado mucho que desear por el reglamento de hacer bajar a tres cuadros a Segunda. Todos actúan con miedo. La excepción ha sido Cobreloa y Magallanes. Orlando Aravena, entrenador.

cada entrenador de cuadros modestos en planificar defensivamente para captar en la mayoría de las ocasiones, simplemente el mero punto... Y eso como espectáculo no puede ser agradable para quien con mucho sacrificio cancela su entrada.

Antonio Quintana

Prefiero el fútbol de los barrios...

Antonio Quintana es un dirigente de la Liga de Fútbol "Diego Portales" de Maipú, es quien toma la tribuna de La Nación como hinchita para referirse a la crisis del fútbol.

—Pienso que la ausencia de público a los estadios es muy simple. Como espectáculo se vino abajo por carencia de auténticos astros. ¿Dónde está el que reemplazó a Leonel, a Jorge Toro, Cuacua Hormazabal y tantos otros auténticos astros? ¿Usted considera que "Chamaco" Valdés con tantas temporadas a cuesta siga gravitando con tanta fuerza en los equipos que actúa? Ocurrió que no ha tenido reemplazante. ¿Ha salido algún jugador como Juan Rodríguez?

Esta baja del fútbol se veía venir. Por comodidades del jugador, por su exigencia desmedida en el dinero, y llegó lo del Mundial, entonces el hinchita no quiso saber nada más de todos estos señores... Así de fácil.

Somos muchos los hinchitas que vivimos en la gran periferia del Gran Santiago, que nos cuesta bastante dinero llegar a Santa Laura o Estadio Nacional y el juego que se ofrece es de mediocre para abajo. Mucha propa-

ganda en las camisetas, mucha radio y televisión para captar público pero de juego nada. Si entre ver el partido de tal equipo con tal cuadro, prefiero los lamentos de "La Madrastra"... Imagínese... antes era clásico aquello de "El indio pica de atrás..." Claro Colo Colo estaba perdiendo y en diez minutos daba vuelta el partido y la hinchada se tiraba de cabeza al campo... Pero ahora, todos dicen... ¿A qué hora le cobran el penal para que gane el Colo...? Todo eso ha servido para desprestigiar al fútbol y hay carencia de público, socios que no pagan las cuotas y hasta la Polla Gol se ha ido desinflando en los premios, pese a la excelente medida de repartir la torta según el nuevo reglamento.

Yo no voy más al fútbol profesional porque no hay buena mercadería. Cómo es posible que existan jugadores que se hacen expulsar y los dirigentes les permitan tamañas actitudes. Yo me quedo con el fútbol de los barrios... Ahí hay jugadores que tienen amor a la camiseta, que la transpiran, que se movilizan en pos de un triunfo... Se acuerda cuando Magallanes sacaba jugadores de los

barrios y Audax sacaba cada jugador de los lugares más increíbles... Entonces la gente lo seguía y respaldaba a los equipos... Ahora traen cada paquete del extranjero que da vergüenza de pasárselos la camiseta...



ANTONIO QUINTANA. "Llevo gente de los clubes de barrios a los equipos profesionales y veo cómo de nuevo vuelven al público a los estadios. Ahora no vamos, ¿para qué?... Ya no se ve 'la garra' de Colo Colo, ahora se espera el cobro del penal..."

Ayer viajaron a Mendoza Damas andinistas iniciaron aventura al Monte Aconcagua

Tras un año de preparación viajaron a Mendoza las integrantes de un grupo de 8 damas que intentarán, a partir del próximo miércoles, el ascenso al Monte Aconcagua, de 7.035 metros de altura.

La jefa del grupo, Julia Meza, señaló que la expedición durará 18 días y que todas las deportistas se encuentran muy optimistas de cumplir con su objetivo.

El resto de las escaladoras son, Lucía Rojas, Narda Wuth, Magali Campos, Elizabeth Castro, Rita Monsalve, Haydée González y Clotilde Bravo.

R. Molina se reúne con Sindicato de Futbolistas

El presidente electo de la Asociación Central de Fútbol, Rolando Molina Reyes, se reunirá hoy con la directiva del Sindicato de Futbolistas Profesionales.

La reunión se efectuará a las 16,00 horas en una de las oficinas privadas de Molina, en el sector céntrico.

Posteriormente, los dirigentes del Sindicato informarán a sus "bases" de los temas tratados con el presidente de la Central, en una asamblea "programada" para las 18,30 horas en el Complejo Juan Pinto Durán.



LUIS "Tanque" Araneda dio la vuelta olímpica con Everton y retorna en gloria y majestad al fútbol grande. Everton pretende formar un gran cuadro para 1983, y el "Tanque" Araneda está en los planes de la institución.

La hinchada oro y cielo está feliz con la vuelta al fútbol grande

Gran euforia en Viña del Mar por el retorno de Everton

Se espera renovar con casi todo el plantel, sostuvo el presidente de la institución, Antonio Bloise

VIÑA DEL MAR.— Dos días de carnaval une esta ciudad por el hecho de que el primer equipo de Everton, al vencer a Antofagasta por la cuenta mínima, retorno a la división de honor del fútbol rentado chileno.

Los futbolistas oro y cielo conjuntamente con su entrenador, Ricardo Contreras, fueron paseados en andas por los fanáticos del club de la calle Viana.

Las calles de Viña del Mar se vieron muy concurridas por el público que bajó de distintos cerros para celebrar el retorno de Everton a la división de honor.

Los futbolistas fueron agasajados en un céntrico local, en donde se brindó por el futuro deportivo.

Antonio Bloise, presidente de Everton, dio a conocer que necesitaba 25 directores que cotizarán de mil pesos mensuales, para paliar en parte los gastos que traerá jugar en la Primera División. El entusiasta deportista, al mismo tiempo, ratificó su renuncia como timonel de la entidad viñamarina.

La prueba de fuego indicó Bloise será el certamen "Copa Viña del Mar" que se jugará una vez que concluya el Festival de la Canción. El año 1983, prosiguió, se trabajará con los pies en la tierra, porque no se desea pasar las zozobras del año pasado.

Agregó que se tiene en mente varios jugadores que son de primera línea los cuales pertenecen a clubes de la Quinta Región, como San Luis, La Calera, Unión San Felipe, Trasandino y San Antonio.

A Jorge García, quien fuera el que dio el triunfo a Everton en el partido con Antofagasta se le prometió un premio especial, por su magnífica actuación cumplida, cuando entró a suplir a Jorge Vázquez, en el mediocampo.

El presidente dimisionario dijo además que hay varios profesionales a los que se les vence el contrato la próxima semana, como son Puntarelli, Zamora y Julio Rodríguez, los cuales han comenzado a conversar sobre su posible recontratación. El único que al parecer no seguirá vistiendo la chaqueta de los oro y cielo sería el uruguayo Rodríguez, ya que en estos momentos, tiene una oferta muy atractiva en dólares, del ascendido, Fernández Vial.



BENJAMIN "HUEVITO" PEREZ, el goleador de Trasandino, equipo que jugará en Primera División la próxima temporada.



NELSON ACOSTA, el caudillo de los vialinos, fue una figura determinante en la victoria de su elenco sobre San Luis que les dio el paso a la división privilegiada.

Derrotaron a Malleco y ya están en Primera División

¡Trasandino remeció Los Andes!

Por su parte, San Felipe, Cobresal y Unión La Calera también lograron resultados positivos en sus presentaciones

LOS ANDES (Especial para La Nación).—Con un atractivo carnaval, que se prolongó hasta la madrugada, esta ciudad celebró anoche el ascenso de Trasandino a Primera División, luego de que en el Estadio Ferroviario derrotara mercedamente a Malleco Unido 2x0.

Ya tempranamente empezó la fiesta andina: a los 9', el goleador del equipo, Caupolicán Escobar, anotó desde los doce pasos y con ello comenzó la celebración. Después, quizás por el nerviosismo propio de lo que estaban consiguiendo, Trasandino se enredó en sus acciones, permitiendo que Malleco insinuara algo más que defenderse.

Sin embargo, en el complemento, el equipo local nuevamente tomó las "riendas" del partido y con un fútbol inteligente consiguió su anhelo: subir a Primera División. Y ya cuando todos celebraban —y el árbitro Víctor Arriagada se preparaba para el pitazo final— emergió a los 89' Pérez para poner el dos a cero definitivo y sellar la celebración colectiva.

GOLEO COBRESAL

Con goles de Nicola (14'), Cambria (44') y Solar (47') el conjunto de Cobresal logró derrotar a Santiago Wanderers 3x0 resultado que les permitió sumar 51 puntos y quedar en buena posición para subir en forma automática a Primera División, mientras que los "caturo" sólo esperan una ayuda de la reglamentación para el retorno.

CALERA "MASACRO"

Un categórico triunfo obtuvo ayer, en el Estadio Municipal de La Calera, el equipo local sobre Deportivo Concepción 5x0. Los goles para los "cementeros" fueron anotados por Herrera (3' y 7'), Figueroa (42') y Vera (44' y 52'). Ahora, Calera debe esperar la última fecha para saber cuál será su destino: Primera División o la liguilla de promoción.

SAN FELIPE SIN PROBLEMAS

Al vencer a Iberia en Los Angeles por dos a cero, el equipo de Unión San Felipe quedó, al sumar 52 puntos, con la primera opción para retornar a Primera División, faltando sólo una fecha.

San Felipe tuvo en Mariano Puyol —autor de los dos goles— un jugador desequilibrante que creó constantemente confusión en el área sureña.

COQUIMBO 2 COLCHAGUA 3

CANCHA: Estadio Municipal de Coquimbo
PUBLICO: 1.500
GOLES: Ortega, en dos ocasiones; y Rivadeneira, anotaron las cifras del elenco ganador. Araya y Cortez en los descuentos coquimbano.

Una derrota inesperada de Coquimbo que prácticamente "sepulta" sus aspiraciones de llegar a la liguilla pro-

mocional. Coquimbo salió a jugar muy confiado y se encontró con tres contragolpes mortales de los visitantes que aprovecharon bien las vacilaciones de la defensa local.

TALAGANTE FERRO 2 NUBLENSE 1

ESTADIO: Municipal
PUBLICO: 262; socios: Talagante Ferro, 134; Nublense: no registró
RECAUDACION: \$ 24.350
ARBITRO: Ricardo Valenzuela
Equipos:

TALAGANTE FERRO: Peña; García, Núñez, Hidalgo, y Cifuentes; Silva, (Miranda), Parra y Rosales; Do Santos, Rossi (Calderón) y Torres.

NUBLENSE: Morales; Mora, Oñate, Sepúlveda, y Venegas, (Soto); L. Rosales, Cortázar, y Villablanca; Medina, Hormazábal y Díaz
GOLES: Primer tiempo: 9', Medina, (N); 15', Núñez (T.F.). Segundo tiempo: 42', Rosales (T.F.).

TARJETA AMARILLA: Parra, de Talagante Ferro.

LINARES 0 OVALLE 1

PUBLICO: 476; socios, 289 de Deportes Linares; y 0 de Deportes Ovalle
RECAUDACION: 33.110
ARBITRO: Luis Navarrete
Equipos:

DEPORTES LINARES: Ibarra; Monsalve, Pacheco, Zúñiga, y R. González; Moreira, Pérez, y Márquez; Venegas, J. Vázquez, (Muñoz), y Tapia (Carvajal).

DEPORTES OVALLE: Biondi; Barahona, Avila, M. Tapia, y Cortez; Alvarez, Rivera, y Gómez; Marín; Maureira, Pavez, y J. González.
GOLES: Rivera a los 38'.

TARJETAS AMARILLAS: Pérez y Márquez, de Linares.
EXPULSADOS: Zúñiga, a los 17' del segundo tiempo; y Moreira a los 24', de la misma etapa. Ambos linarenses fueron expulsados por reiterado juego brusco.

Deportes Ovalle jugó mejor que el local y por ello se justificó plenamente el resultado favorable al cuadro visitante, que a lo largo del partido y sobre todo en la segunda fracción fue evidentemente superior. Linares, nervioso y de juego excesivamente recio, perdió a dos jugadores por decisión del juez, lo que contribuyó a su derrota.

Ultima fecha del fútbol

PRIMERA DIVISION
15ª. Fecha - 2ª Rueda
Sábado 29 y domingo 30 de enero de 1983.

EN SANTIAGO

U. de Chile (2) - O'Higgins (2)
Colo Colo (2) - Rangers (2)
U. Católica (2) - A. Italiano (0)

EN PROVINCIA:

Iquique (3) - Arica (1)
Cobresal (2) - S. Morning (0)
Atacama (0) - U. Española (2)
Magallanes (0) - Palestino (0)
Naval (2) - La Serena (2)

SEGUNDA DIVISION

21ª Fecha - 2ª Rueda.
Sábado 29 y domingo 30 de enero de 1983.

Antofagata (1) - Lota (2)
Ovalle (1) - Green Cross (4)
S. Wanderers (1) U. Calera (4)
San Luis (1) - Everton (0)
San Felipe (2) - T. Ferro (1)
San Antonio (0) - Trasandino (2)
Colchagua (3) - Fdez. Vial (2)
Nublense (0) - Coquimbo (1)
Concepción (1) - Linares (1)
Huachipato (1) - Iberia (1)

ENTRE PARENTESIS: Los resultados de la primera rueda y los equipos nombrados en primer término juegan de local en ambas divisiones.

Ganaron 4 a 2 a Palestino

Naval no tuvo piedad con los tricolores

CANCHA: Estadio Santa Laura (partido para la TV)

PUBLICO: 499

ARBITRO: Juan Silvagno

PALESTINO (2): Cornejo, R. González, Opazo, Fuentes, Varas, Montenegro, Dubó, Vega, Román, Arias, Salah.

NAVAL (4): Araya, Figueroa, Pacheco, Rodríguez, De La Barra, Flores, Soto, Escanilla, Herrera Arriaza, Aravena.

GOLES: 35' Herrera, 58' Herrera, 73' Aravena, 75' Benzi 77' Toledo, 90' Escanilla.

ENTRETENIDO.— Cuando en un partido hay nada menos que seis goles y para los gustos más variados de los espectadores, este pleito no puede ser malo.

Palestino y Naval brindaron un encuentro altamente entretenido por la entrega de ambos elencos y por la recuperación de los palestinistas quienes llegaron a estar abajo en el marcador por un lapidario 0x3.

El Talón de Aquiles del cuadro perdedor fue su bloque defensivo que cometió las "chambonadas" propias de un equipo que se siente con la soga al cuello y que no puede controlar sus nervios ni dosificar adecuadamente sus energías. El primer gol de "Jurel" Herrera fue el fiel reflejo del nerviosismo de los tricolores. Cuando el balón era controlado por Fuentes, chocó torpemente con su arquero Cornejo y el balón quedó en los pies de Herrera que convirtió con el arco desguarnecido. Luego Cañón Aravena de tiro libre y el mismo Herrera con jugada de su sello dejaron un tres a cero lapidario. Palestino, hizo dos cambios y Toledo le dio más "oxígeno" al mediocampo generando algunos avances propicios para su elenco. Benzi, con un cabezazo y el propio Toledo estrecharon las cifras, y se esperó un vuelco que finalmente no llegó puesto que otro regalo defensivo permitió a Escanilla estructurar la cifra definitiva.

Con esta derrota, Palestino quedó en posición muy incómoda, al paso que Naval afianzó sus pretensiones de llegar a la liguilla de arriba más aun cuando el último partido lo juega en El Morro ante La Serena.



WILFREDO ARRIAZA fue una figura de alto rendimiento en el "paseo" de Melipilla que realizó el elenco iquiqueño que goleó sin atenuantes al descendido Santiago Morning por cuatro a uno.

4 a 1 venció a Santiago Morning

Iquique tampoco perdonó

ESTADIO: Roberto Bravo, de Melipilla

PUBLICO: 807

RECAUDACION: \$ 92.307

ARBITRO: Carlos Robles

S. MORNING (1): Borzi, Montecinos, Muñoz, Henríquez y Rodríguez;

Julio Ramírez, Hormazábal (Quiroz) y Toro; González (Trejos), Baeza y Jaime Ramírez

IQUIQUE (4): Aca, Arriaza, Herrera, Cornejo y Sánchez; Saravia, Solís y Luis Díaz; Dávila, Laferte y Eduardo Díaz.

GOLES: 5' Solís, 15' Luis Díaz, 23' Toro (penal), 33' y 89' Dávila.

MELIPILLA.— (Especial por teléfono) Deportes Iquique, continuando con su racha de triunfos, logró ayer un importante victoria ante Santiago Morning. Resultado que lo aleja

—hasta ahora— de una incómoda ubicación en la tabla de posiciones.

El cuadro nortino desde los primeros minutos del encuentro mostró mejores argumentos que su rival —ya descendido— el cual no tuvo el incentivo necesario, aunque sí derrochó una gran garra y corazón.

Pese a todo, y que el cuadro local buscó afanosamente cambiar su suerte, no pudo lograrlo por que en todo momento los "dragones" celestes mostraron un mejor juego de conjunto y un afiatamiento que a los postes los llevó a concretar una contundente victoria.

Los goles nortinos fueron conseguidos mediante Hugo Solís a los 5'; Luis Díaz a los 15'; Fidel Dávila a los 33' y 81'. El descuento lo anotó Raúl Toro, mediante lanzamiento penal a los 23'.

Primera División

Cumplida la penúltima fecha de la rueda de las revanchas del torneo de Primera División, las posiciones de los 16 equipos en competencia es la siguiente:

	Ptos.
1º COBRELOA (campeón)	43
2º Colo Colo	40
3º U. de Chile	38
4º Magallanes	37
5º U. Católica	36
Naval	36
7º O'Higgins	33
8º Iquique	28
Dep. Arica	28

10º A. Italiano	27
11º Atacama	26
U. Española	25
Palestino	24
14º La Serena	19
15º Stgo. Morning	15
16º Rangers	14

GOLEADORES:

Con 18 goles: J. Siviero de Cobresal.
Con 16 goles: H. Hoffens de U. de Chile
Con 15 goles: Orellana (O'H) y L. Marcoleta (MAG).

Segunda División

Por el torneo de Segunda División, cumplida la vigésima fecha de la segunda rueda, las posiciones de los 22 conjuntos han quedado como siguen:

	Ptos.
1º A. FERNANDEZ VIAL	55
2º Everton	54
Trasandino	54
4º San Felipe	52
5º Cobresal	51
U. Calera	51
Antofagata	51
8º San Antonio	50
9º San Luis	50
10º Coquimbo	45
11º S. Wanderers	42

Concepción	42
13º Lota Schwager	41
14º Nublense	36
Green Cross	36
16º Colchagua	32
17º Ovalle	31
18º Linares	30
19º Deportes Iberia	29
20º Huachipato	28
21º Tagte, Ferro	26
22º Malleco	24

GOLEADORES: Con 24 goles:

C. Escobar de Trasandino.
Con 20 goles: J. Covarrubias de G. Cross.
Con 18 goles: J. Salinas (SL) y J.C. Barraza (CU).

Doblegó a McEnroe: 6-4; 6-4 y 6-2

Lendl ganó el Master

NUEVA YORK.— Iván Lendl se adjudicó la final del torneo de "Maestros", tras vencer categóricamente en tres sets a John McEnroe, por un marcador de 6-4; 6-4 y 6-2.

El juego del checo —contundente y de fondo— basado en fortísimas paralelas y globos, fue problema sin solución para el norteamericano, que con

sus constantes subidas a la red —su mejor arma— trató de equiparar las acciones, teniendo que resignarse luego de un poco más de dos horas de juego a reconocer humildemente la justiciera victoria de su rival.

Con el resultado, Lendl ganó 100 mil dólares de premio, mientras tanto McEnroe se tuvo que conformar con 60 mil.



Rubén Gajardo y Carlos Castillo consiguieron el vicecampeonato en la categoría de 16 años de edad.

En la clasificación por equipos

Chile ocupó el 3º lugar en el certamen de tenis "Inka Bowl"

LIMA, 23 (AP).— Por Nestor K. Ikeda, —Martha Canizares, de Ecuador, y Agustín Moreno, de México, fueron considerados como los mejores tenistas de la división de 18 años, al obtener los títulos de campeón en sus respectivas categorías en el V Torneo Internacional "Inka Bowl", que contó con asistentes de 15 países.

El torneo terminó anoche y forma parte de la tercera etapa, de un total de nueve, del circuito sudamericano para jugadores de 14, 16 y 18 años. Fue organizado por el club de tenis Las Terrazas de Miraflores.

En la división de 18 años participaron 64 tenistas varones y 32 mujeres, debido a que se concede puntaje para la ubicación entre los mejores jugadores del mundo.

CHILE TERCERO

En la clasificación por equipos, Perú obtuvo el primer puesto, seguido de Brasil y Chile.

En los partidos finales, el mexicano Moreno ganó al suizo Claudio Mezzadri por 7-6 y 6-2; y la ecuatoriana Canizares a la peruana Rocío Merino por 6-2 y 6-4. Los perdedores se ubicaron en segundo lugar.

En la división de 16 años varones, los dos primeros puestos fueron para

los brasileños José Moreira y José Demetrego. Moreira ganó la definición por 6-7, 6-4 y 7-5.

En la división de 16 años damas, y 14 años damas y varones, los dos primeros puestos fueron para jugadores peruanos.

En dobles de 12 años varones, el título fue para la pareja Dan Granott, de Estados Unidos y Mezzadri, de Suiza. El subcampeón fue Jaime Izaga, de Perú y Noe Ruthenford, de Jamaica.

En dobles de 18 años damas triunfó la pareja alemana Jutta Sorgenfrei y Marión Nennhober. Como subcampeona quedó la conformada por la ecuatoriana Canizares y la paraguaya Gloria Orue.

En dobles de 16 años varones ganaron los brasileños Demetrego y Sergio Gayardo y el subcampeón los chilenos Rubén Gajardo y Carlos Castillo. No hubo juego de damas en esta división.

En dobles de 14 años varones y damas todos los puestos fueron para jugadores peruanos. El subcampeón fue para María Luisa García, de Chile, y Rosa Hoyos, de Perú.

También se concedieron premios de consuelo, recibidos entre otros por Claudio Santibáñez, de Chile, y Eduardo Monterroso, de Uruguay, en la división de 18 años varones.

Apuntes en la Cordillera

El ciclista durante sus tres jornadas permitió observar y anotar una serie de hechos interesantes para el anecdotario.

OOOOOOOO

El enigmático Bob Martín llegó tarde a la largada en la capital. El defensor del equipo "Andes" explicó las razones.

Es que me demoré en la feria... tenía que dejar las compras hechas... si no perdía el permiso.

OOOOOOOO

Un grupo de pedaleiros que venía muy atrás por Calle Larga, lo hacía con enormes dificultades. El calor arreciaba, la sed era exagerada. Por la arteria que une a la ciudad de Los Andes cada cierto tramo observaban letreros que decían... ¡Rica chicha de la zona...! Aquí la mejor chicha, no se la pierda... Los competidores al quinto aviso que leyeron no resistieron más y se introdujeron a la cantina... costó mucho sacarlos...

OOOOOOOO

Cuando se habla que el ciclismo es simple paseo, diremos que el ataque a la cordillera en la primera jornada se efectuó justo al mediodía, con una temperatura que sobrepasaba los 34 grados... sin embargo, todos fueron escalando en silencio y sin sacarle el quite a la responsabilidad de llegar.

OOOOOOOO

José M. López por "Los Azules" tramo del rally inicial, hacía espectaculares "suplase" en plena carretera. Al "negro" con sus 80 kilos le cuesta mucho moverlos sobre los pedales. Pero no aflojaba... era dramático verlo esforzarse al máximo para ganarle a la cordillera... traía orden del alcalde Carlos Bombal, de terminar la prueba como fuese. Cuando llegó a Portillo, antes de caer desmayado, sólo atinó a decir... El señor Alcalde me había amenazado que si no llegaba, me mandaba todos los sábados y domingos a escalar Portillo.

OOOOOOOO

En Guardia Vieja, tras de culminar el "rally" que ganaron los hermanos Eguiguren. Todos los participantes se dedicaron a descansar en el lugar que fuese. Unos tirados por aquí, otros por allá. Y "Pato" Torres con Víctor Molina arrastraban con el buffet a la americana... En tanto que Jorge Letelier, dirigente de la UC se dedicaba a pagar unas impresionantes calcomanías en las puertas de los automóviles... En un momento quiso hacer una diablura.

Había un gordo competidor que reposaba de espaldas... y en dos oportunidades quiso pegarle la calcomanía en pleno abdomen... Tuvieron que quitarle los letreros... si no se los plantaba no más...

OOOOOOOO

Rodolfo Caballero, compañero de pasadas jornadas pedaleiras, estuvo presente en el Cruce y su comportamiento fue realmente excelente, tanto que en más de una oportunidad dejó de rueda a su compañero de club Volney Vásquez... tanto que parece que va a ser figura fija en el equipo de persecución del Green Cross-Cic.

OOOOOOOO

Sergio Aliste, también se alistó en la prueba para colaborar en la ruta. El campeón panamericano rodó bien hasta Los Andes, regular hasta Guardia Vieja y... bueno se retiró antes de llegar a Portillo evitando algún calificativo...

OOOOOOOO

Enzo Fantinatti es el alma mater del ciclismo turismo en Chile. Organizó, programó y delineó la competencia Cruce de Los Andes. También fue participante activo. Por un error de los jueces no aparecía en los primeros lugares... ¡No aparecía inscrito...! Con mucha filosofía se limitó a decir... ¡Lo único que faltaba ahora que me expulsaran de la carrera...!

Noticias del pugilismo mundial

Nuevas medidas para humanizar el boxeo

NUEVA YORK. Por Ed Schuyler (AP). Los médicos dispondrán de tiempo adicional para examinar a un boxeador en los periodos de descanso entre rounds y el árbitro podrá efectuar la cuenta de ocho a un pugilista que aún siga de pie, a partir del 15 de marzo en Nueva York.

Estas modificaciones en las reglamentaciones fueron anunciadas en una reunión de comisionados de boxeo de los estados de Nueva York, Pensilvania, Connecticut, Maine, Washington y de Canadá para hallar la manera de colaborar a la seguridad de los pugiles y extender

esa cooperación a todos los Estados Unidos.

El presidente de la Comisión Atlética de Nueva York, John Prendergast, dijo que aunque no estuvieron representadas en la reunión, las comisiones de Massachusetts y Nueva Jersey formaban parte del esfuerzo cooperativo.

El 24 de marzo se efectuará otra reunión en Nueva York.

Mientras tanto, será designado un comité para crear un pasaporte uniforme y obligatorio de boxeo en que constarán los antecedentes y los comentarios médicos de las peleas del titular.

El pasaporte ya se utiliza, pero se necesita su normalización para que la información que contiene sea similar. También se debe hallar la forma de impedir que un boxeador procedente de un estado sin comisión pueda tramitar un pasaporte en varios estados diferentes.

Se constituirá una comisión de asesores médicos, para redactar normas médicas uniformes y también se procura normalizar la extensión de las suspensiones de boxeadores que hayan perdido peleas, dependiendo del tipo de derrota y el castigo que recibieron.

Según las nuevas normas de Nueva York, el médico de una pelea puede pedir la extensión en 30 segundos del periodo de descanso de un minuto, si considera necesario examinar a un boxeador durante más tiempo.



Freddy Acevedo (izquierda), uno de los tantos corredores que ha quedado sin club momentáneamente. Pero su ingreso a otra tienda ahora se hace más factible debido al bajo costo que tienen los pases en el pedal chileno. Eduardo Cuevas sigue en Pilsener Cristal.



Verónica Montero es una de las ciclistas muy dotadas de nuestro medio.

Nuevos precios en el pase del corredor

Nuevos precios tienen los pases de ciclistas entre clubes federados. Manteniéndose siempre un periodo en el año para sus transferencias.

Las cifras que ahora se exigen son las siguientes: Corredor de primera categoría de \$ 60.000 bajó a cincuenta mil. Juniors y corredor de categoría "B" de \$ 63.000 a quince mil. Los menores y damas de seis mil a tres mil.

Eso es lo resuelto por una comisión que fue designada en forma oficial por el Consejo de Delegados de la Federación Chilena de Ciclismo para un reajuste de estos precios que se hacía realmente inaceptable en un medio como el nuestro.

Durante muchos años habíamos sostenido que los reajustes que se realizaban en estos pases eran inaceptables en un medio como el nuestro. Pero nadie quiso hacer caso. Ocurría que había interés en los clubes para sacar dinero a costa de ciertos corredores. Ocurría que ahora el asunto es al revés. Hay muchos corredores que fueron eliminados de los equipos y se produjo el hecho que podían irse a otras tiendas... pero había que cancelar más de cien mil pesos en pases... Se optó entonces por quejarse del alto costo... los mismos que no aceptaban estudio alguno en estas cifras. Como se observa son los intereses personales los que cuentan.

De cualquier forma pensamos que la medida de fijar nuevos precios por las transferencias es simplemente un calmante a un mal que debe ser extirpado de raíz. Para ello se debe definir de una vez por toda el tipo de profesionalismo que existe en nuestro ciclismo. Una vez clarificado ese tema, entrar a legislar en forma integral sobre la profesión, sin dejar nada al azar, ni conseguir parches como en este caso en materias tan delicadas como es el asunto de pases entre corredores. Si este quiere ser profesional, debe tener algún incentivo al

momento de cambiar de divisa. Actualmente el dinero que se cobra por el pase de un ciclista se reparte entre Federación, Asociación y club que acuerde el deportista... ¿Y éste que gana oficialmente?

Finalmente pensamos que tanto los infantiles como las damas por el exiguo número de competidores que actualmente existen, no pueden ser llevados a tasar sus intereses de competir con la divisa que más les agrade. Ambos grupos se van a la entidad que más les interesa por razones de cultura, deporte y sociabilidad. Pues la mayoría de ellos no perciben económicamente beneficios en sus respectivas entidades.

NUEVA CATEGORÍA

También se ha establecido en forma oficial, por lo menos en la Región Metropolitana, la creación de una nueva categoría, que por ahora se llamará "C", y que será para recibir a los pedaleiros juniors que no logran un puntaje en dicha división y que por mayoría de edad deben ser promocionados a "adultos". Se irán a esa nueva serie, donde llegarán además los militantes de novicios con o sin puntaje adecuado para la serie "B".

Perdón, pero este planteamiento lo sugerimos hace tres años, al ver cómo jóvenes valores de la serie juniors, por razones de edad, se colaban entre gente adulta, con mucho oficio y eran presas fáciles de elementos mucho más experimentados.

Son dos detalles que hace largo tiempo los llevamos al terreno de estudio pero que lamentablemente, fueron muy pocos los dirigentes y técnicos que entendieron la mejor senda de estas proposiciones. Felizmente ahora se han implantado, una a medias, sin resultados integrales, la otra con posibilidades. Lo que sí debe lamentarse es que se ha perdido tanto tiempo.

Verónica Montero

El descubrimiento del ciclo-turismo

Es la ciclista mejor dotada que este deporte recuerda en más de tres décadas. Estudiante de Derecho de la Universidad de Chile. Posee excelentes condiciones naturales

Tranquila. Guarda una serenidad abismante. Pedalea con la misma naturalidad que entabla una conversación. Se llama Verónica Montero, cursa quinto año de derecho en la Universidad de Chile. Y es la ciclista mejor dotada de los últimos 30 años, y quien sabe si más.

Un amigo le trajo al ciclo-turismo. "Compré una Motobecane y salía a pedalear los domingos. Pero gran parte de 1981 no hice ciclismo alguno. Luego el año pasado tuve algo más de actividad. He logrado escalar en tres oportunidades Portillo, la primera vez me demoré cuatro horas... se sufre mucho, el viento se torna rival increíble, el sol destroza, la sed aniquila. Es realmente muy sacrificado realizar tramos de este tipo... pero después de haber conseguido el objeti-

vo, la alegría no puede disimularse. Es un orgullo muy personal". Así lo dice.

Pero esta espigada chica de acento uruguayo por su estadía en la república oriental, técnicamente en ciclismo tiene muy poco que aprender. Posee unas facultades naturales de excepción. Su ritmo y coordinación son interesantes. No se desequilibra sobre su máquina en el esfuerzo, pareciera que todo para ella pedaleando le resulta fácil. En una palabra sintetizada "pedalea a lo Fernando Vera". Posee una resistencia admirable, es elástica para transitar en cualquier terreno. Es un descubrimiento fabuloso que tiene el ciclismo turismo.

Y algo más. En esta prueba "Cruce de Los Andes" realizó el tramo de Santiago a Los Andes, con problemas estomacales de una afección tenida el

dia anterior. Escalo a Portillo con escasa alimentación. Sin embargo resistió el esfuerzo en forma increíble. Lo confesó cuando le aplaudíamos su esfuerzo. ¡Si me sentía mal, simplemente me subía al auto y asumiendo concluido... pero quería terminar... es tan lindo culminar bien este esfuerzo...

Verónica Montero, un hallazgo maravilloso del ciclo-turismo. "Solo hice atletismo cuando niña, en el colegio... pero esto del ciclismo es otra cosa. Te deja enseñanzas que son muy valiosas en la vida... si hasta cuando te miran con cierta extrañeza, una desea expresar también cierta fortaleza..."

Llegó al ciclismo por un amigo, pero en el ciclo-turismo se encontró con muchos más. "Es un ambiente maravilloso... de una amistad integral".



La enorme caravana de pedaleiros participantes en el "Cruce de Los Andes" que sumó la cifra record de 102 competidores culminó ayer en Mendoza, el esfuerzo de una excepcional competencia. Un triunfo para los organizadores, el club Ciclo Santiago y de la Ilustre Municipalidad de Santiago que respaldó la carrera que reunió a pedaleiros de Argentina, Perú, Panamá, Estados Unidos e Italia.

Patricio Rigüero y Claretiano, campeones del ciclismo escolar

El ciclista Patricio Rigüero, del colegio Claretiano, fue ungido como el triunfador del campeonato de ciclismo escolar que organizó y auspició la firma "Motobecane" en Chile, con el respaldo de la Ilustre Municipalidad de Santiago. El colegio campeón fue Claretiano.

El representante de Claretiano con ello consiguió adjudicarse el pasaje a Francia y una permanencia de siete días en dicho país al ser clasificado por la comisión organizadora como el campeón de los campeones.

El campeonato de ciclismo escolar fue uno de los grandes aciertos del año deportivo. Se efectuaron cinco torneos de cuatro fechas cada uno, que permitieron a cada versión expresar el enorme "interés del niño por la bicicleta". Se anotaron nada menos que sobre 200 establecimientos escolares con un promedio de ocho ciclistas por colegio. Durante todo el año, el colegio Claretiano sumó un total de 307 inscripciones, de ahí el muy justificado triunfo por equipo que logró el colegio Claretiano.

UNA PRODUCTORA DE PRIMERA LINEA

El hecho de llevar a cabo este tipo de campeonatos ha permitido que el ciclismo se sienta plenamente respaldado por la enorme legión de pedaleiros noveles que muchos de ellos pasaron ahora a engrosar las filas de los clubes rentados. Se han descubierto figuras de excepcionales condiciones naturales, tanto en lo físico como en lo técnico. De una potencia física admirable algunos de habilidad innata para maniobrar en la bicicleta otros y finalmente un selecto grupo de jóvenes llenos de aptitudes naturales para la práctica de este complejo deporte.

Hay un hecho interesante que destaca antes de profundizar el tema el campeonato escolar. Durante la 3ª jornada pasaron tres ciclistas que jamás faltaron a la cita: Patricio Rigüero, Gino Avendaño y Jorge Carrasco. En tanto que Gerardo Yévenes jamás perdió una carrera.

El campeonato tácticamente se convirtió en una excelente planta productora de un vitaminico aporte al pedaleo metropolitano, tanto es así que algunos de los mejores valores fueron entrenados por los clubes Pilsener Cristal, Bicicletas Vargas, Green Cross-Cic, Chacabuco e Iberico-Oxford.

Jorge Aburto, que cumple funciones de juez en las competencias oficiales del ciclismo internacional ya que ejerció como cabeza visible del Comité Ejecutivo del Campeonato Escolar 1982, se refirió en términos optimistas al futuro de estas justas:

— Pienso que más de alguna autoridad se interese por mantener o dar mayor jerarquía a estos campeonatos que se han convertido en una fuente admirable de jóvenes deportistas. Si la Municipalidad de Santiago, Carabineros de Chile y la representación en el país de la bicicleta Motobecane aportaron tanto en 1982, creemos que es factible que otras organizaciones se integren a esta campaña tan interesante de programar competencias a los niños que se identifican bastante con este deporte, que significa mucho sacrificio, entrega total y de obvia responsabilidad increíble en el competidor.

Nosotros pensamos que este tipo de campeonatos deben iniciarse en el mes de abril, llueve o no. Porque estamos con circuitos donde todo es control absoluto, no hay peligro de accidentes de tránsito. Desde esa fecha hasta casi fin de año, salvo después de la época de exámenes donde los niños deben integrarse totalmente a sus estudios. Pero pensamos que en la participación debe ampliarse a provincias, con actuaciones incluso en ciudades de la Quinta y Octava Región, que viajen los mejores y que de esos lugares también vengan los mejores corredores. Culminar el año con el campeonato nacional escolar. Esas son nuestras metas, siempre y cuando podamos contar con los respaldos tan vitales de este tipo de justa... culminó diciendo el juez de ciclismo, Jorge Aburto.

Clasificaciones finales

COLEGIO CAMPEON

1. Claretiano, 26,5 puntos; 2. Craighouse y Esc. El Pinar con 8 unidades; 4. Liceo Manuel Arriarán Barros 6.

PREMIOS ESPECIALES

El de la corrección. - Edmundo Negrete.
El de actitud más combativa. - Patricio Rigüero.
El de más regularidad. - Gino Avendaño.
El de mejores aptitudes técnicas. - Pablo Zanghellini.

CAMPEONES POR CATEGORÍA

Mini Especial. - 1.º Gerardo Yévenes, El Pinar, 43 puntos; 2.º Rodrigo Yévenes, El Pinar, 24; 3.º Leopoldo Avendaño, Esc. E-19, con 20 unidades.
Mini. - 1.º Jorge Carrasco, Liceo Ruiz Tagle, 55 puntos; 2.º Luis Acuña, Apóstol Santiago, 28 puntos; 3.º Iván Bascuñán, Santa Ana, 23.
Infantil Especial. - 1.º Litos Valencia, 50 puntos, Colegio Claretiano; 2.º Sergio Rojas, 21 Claretiano; 3.º Gonzalo Meza, 9, Claretiano.
Infantil. - 1.º Mario Padilla, 51, Arriarán Barros; 2.º Claudio Carrasco, 21, Claretiano; 3.º Rodrigo Morales, 19, Claretiano.
Juvenil. - 1.º Edmundo Negrete, 69, Compañía de María; 2.º Gino Avendaño, 55,5, Banco del Estado; 3.º Michael Pino, 38, Esc. Hamburgo.
Intermedia. - 1.º Augusto Cobiello, 35, Craighouse; 2.º Alejandro Undurraga, 23, Banco del Estado; 3.º Alvaro Beltrán, 22,5, Claretiano.
Superior. - 1.º Patricio Rigüero, 62, Claretiano; 2.º Pablo Zanghellini, 62, Craighouse; 3.º Sergio Vera, Escuela 116 de Puente Alto, 20 unidades.
Universitarios. - 1.º Gerardo Fercovich, Universidad de Chile, con 66,5 puntos; 2.º José Donoso, 43, Liceo Industrial B-98; 3.º Pablo Maino, Inacap, 26 puntos.



Cualquier lugar es bueno para reposar. Los competidores peruanos cuando se reponen para atacar el último tramo de ayer entre Portillo a Mendoza en terreno argentino.

En Estados Unidos

Crearán "Team de America"

El objetivo es reunir a los mejores jugadores de la liga en un equipo que será la selección permanente

NUEVA YORK. (AP) Por Herman Beals. — Estados Unidos lanzó oficialmente su revolucionario proyecto de crear un equipo profesional que competirá en el campeonato local y que será la selección permanente de fútbol de este país en las Olimpiadas y la Copa del Mundo.

El próximo paso será designar al entrenador del "Team America" (equipo Estados Unidos), que tendrá su sede en Washington y que comenzará a prepararse en la ciudad sureña de Tampa el 1º de febrero.

Los dirigentes revelaron en una conferencia de prensa simultánea en 17 ciudades vinculadas telefónicamente en Estados Unidos y Canadá, celebrada desde el hotel Waldorf Astoria de Nueva York, que están en conversaciones con veinte entrenadores de "primera calidad mundial", inclusive latinoamericanos, para que guíe el equipo en los Juegos Olímpicos de Los Angeles el próximo año y en el Campeonato Mundial de 1986 que los Estados Unidos esperan organizar.

Pese a las preguntas, los dirigentes mantuvieron silencio sobre quienes son los entrenadores en consideración, inclusive cuando se les mencionó si el argentino César Luis Menotti estaba en la lista.

El lanzamiento oficial del proyecto comenzó fue hecho por los máximos dirigentes del fútbol estadounidense, quienes dijeron estar convencidos de que la idea germinará con ayuda de todos sus compatriotas para que Estados Unidos "no sea segundo de nadie" en el mundo del balompié.

TODO LISTO

El presidente de la liga norteamericana de fútbol Howard J. Samuels, y el vicepresidente ejecutivo de la Federación de Fútbol de los Estados Unidos Werner Fricker (en reemplazo del presidente Gene Edwards, ausente debido a un viaje de negocios), dijeron que virtualmente han quedado subsanados todos los detalles para que el "equipo Estados Unidos" comience su preparación.

Está aún pendiente el acuerdo final con el sindicato que agrupa a los futbolistas, pero el jugador internacional David Bricie, quien es uno de los dirigentes del gremio, dijo en la conferencia de prensa que su organización apoyaba la idea por considerarla beneficiosa para el deporte nacional.

Los dirigentes han ideado un plan, que uno de ellos llamó "revolucionario", para la formación de la selección y aparentemente el proyecto no tiene precedentes en el mundo occidental.

El "Team America" funcionará con el decimotercer equipo de la liga norteamericana, que integran conjuntos de este país y Canadá, y cuyo próximo campeonato se realizará entre el 22 de abril y el primero de octubre. Los dos máximos clasificados jugarán la final en Vancouver.

Los jugadores del Team America saldrán de los clubes profesionales que los cederán, en un máximo de tres, con el mismo sueldo que perciben en esas instituciones. El único requisito será que sean ciudadanos estadounidenses, que satisfagan al entrenador, y que no hayan jugado previamente por otra nación en un campeonato mundial. El único jugador de los que actúan en el país que se encuentra en esta situación es el veterano italo-estadounidense Giorgio Chiagli.

FUTBOLISTAS CRIOLLOS

Los jugadores también podrán proceder de la liga americana de fútbol y de equipos aficionados y colegiales.

Los planes son que el Team America juegue en los campeonatos de 1983 y 1984 y siga en 1985 y el futuro si Estados Unidos consigue la clasificación para la Copa del Mundo de 1986, y sobre todo, si logra la sede a la que también aspiran Canadá, México y Brasil.

Fricker, en su condición de vicepresidente ejecutivo de la Federación, dijo que existía una amplia posibilidad de que el Comité Olímpico Internacional de su aprobación final al proyecto de que en los Juegos Olímpicos puedan actuar futbolistas profesionales, como una forma de contrarrestar el profesionalismo disfrazado de los europeos orientales.

Si eso sucede, el Team America hará su debut internacional oficial en las Olimpiadas de Los Angeles, para después competir en su grupo de clasificación para la Copa del Mundo.

El equipo doblará como selección mientras esté disputándose el torneo de la liga norteamericana, pero cuando éste se encuentre en receso el entrenador podrá convocar a otros jugadores para reforzarlo.

El presidente de la liga dijo que se prefirió a Washington como sede del equipo por ser la capital del país y ello facilita los contactos de un cuadro de nivel internacional.

La de Washington será una "frontera" más del fútbol, y en el lanzamiento oficial del equipo fueron presentados los inversionistas (dueños), encabezados por el empresario Robert K. Lifton, y entre los que figuran dos altos dirigentes políticos, Howard Weingrow, del Partido Demócrata, y Mike Curb, del Partido Republicano.



DIEGO ARMANDO MARADONA nuevamente integrará la Selección Argentina, pero sólo en partidos oficiales.

Hamburgo no se detiene

Ganó al Nuremberg tres a cero y mantiene la primera posición en el campeonato alemán

FRANCFORT, Alemania Occidental. (AP). — Hamburgo SV mantuvo el primer lugar en el Campeonato de Fútbol Alemán Occidental al imponerse fácilmente a Nuremberg por 3-0 en su estadio del Elba.

Pero los hamburgueses probablemente celebraron más el empate 1-1 de los bávaros de Bayern Munich frente a Bremen, que dio a los alemanes del norte más de tres puntos de ventaja sobre sus compatriotas del sur. Bayern Munich continuó en segundo lugar.

Hamburgo anotó por intermedio del mundialista Hrubesch (32), Kaltz (33) y Hieronymus (43), ante 19.000 espectadores.

Dieter Hoessner anotó el único gol de Bayern en el minuto 24 y Rudi Voller empató por Bremen a seis minutos del silbato final.

Por su parte, VfB Stuttgart se impuso a Borussia Dortmund 2-1, con lo que subió del quinto a tercer lugar, mientras Borussia cayó del tercero al sexto.

Karl Allgower anotó los dos goles de Stuttgart (32 del primer tiempo y 40 del segundo), mientras Michael Zorc descontaba para Dortmund a los 22 del segundo período.

RESULTADOS GENERALES

Hamburgo SV 3, FC Nuremberg 0; Hertha BSC Berlin 0, FC Kaiserslautern 0; VfL Bochum 3, Fortuna Duesseldorf 1; Eintracht Frankfurt 2, Karlsruhe SC 0; Bayern Munich 1, Werder Bremen 1; Borussia Moenchengladbach 0; Schalke 04 0; VfB Stuttgart 2, Borussia Dortmund 1; Bayer Leverkusen 2, Arminia Bielefeld 0; FC Colonia 3, Eintracht Braunschweig 1.

Posiciones (léase partidos jugados, ganados, empatados, perdidos, goles a favor, goles en contra, puntos):

1. Hamburgo	18	10	8	0	45	17	28
2. Bayern Munich	18	10	5	3	37	13	25
3. VfB Stuttgart	18	10	4	4	41	23	24
4. 1. FC Colonia	18	10	4	4	35	20	24
5. Werder Bremen	18	10	4	4	32	20	24
6. Borussia Dortmund	18	10	3	5	41	26	23
7. 1. FC Kaiserslautern	18	6	9	3	25	21	21
8. Arminia Bielefeld	18	7	4	7	30	38	18
9. Eintracht Braunschweig	18	5	6	7	18	29	16
10. 1. FC Nuremberg	18	6	4	8	22	34	16
11. VfL Bochum	18	5	5	8	21	26	15
12. Eintracht Frankfurt	18	6	2	10	26	26	14
13. Bor. Moenchengladbach	18	6	2	10	31	35	14
14. Fortuna Duesseldorf	18	4	6	8	30	45	14
15. Hertha BSC Berlin	18	3	7	8	19	29	13
16. Karlsruher SC	18	4	4	10	24	43	12
17. Bayer Leverkusen	18	4	4	10	16	35	12
18. Schalke 04	18	3	5	10	23	36	11

En su debut en el campeonato juvenil de fútbol

Brasil goleó a Ecuador

SANTA CRUZ (Bolivia). (DPA). — Brasil confirmó plenamente los antecedentes de que venía precedido y en un partido en el que no tuvo que esforzarse demasiado, ganó por 3:0 al equipo juvenil de fútbol de Ecuador.

El encuentro, jugado en Santa Cruz, correspondiente a la jornada inaugural del campeonato de fútbol "Juventud de América", fue en realidad, un "monólogo" en el que prevaleció la habilidad y velocidad de los juveniles brasileños, atributos ante los cuales resultaron insuficientes la fuerza y el rudo maraje que ejercitaron los ecuatorianos.

Brasil atacó "a fondo" desde el primer minuto de juego, en base a una casi perfecta circulación del balón, pases en profundidad y remates al arco desde distintos ángulos, que demoraron el esquema defensivo de Ecuador.

El primer gol brasileño se produjo a los 13 minutos de juego, cuando Gilmar convirtió con maestría un tiro libre penal sancionado por el árbitro a causa de una violenta infracción en el área cometida por el ecuatoriano Tribino contra el brasileño Adalberto, que se acercaba al pórtico ecuatoriano con amplias posibilidades de convertir.

Los otros dos goles brasileños fueron marcados en el segundo período, por el mismo Gilmar, a los 47 minutos, y Maurinho, a los 53 minutos.

ATRIBUTOS BRASILEÑOS

Los brasileños dieron una demostración de sus clásicos atributos: buen dominio del balón, toques en profundidad y contundencia en la definición.

El defensor Quinteros, un gran valor del cuadro ecuatoriano, liderizó los escasos contrataques con los que sus compañeros de equipo intentaron disminuir la diferencia en el marcador. Sólo durante fugaces pasajes del encuentro el equipo ecuatoriano logró acercarse a la portería brasileña. Fue entonces cuando se evidenciaron algunas desinteligencias entre los defensores "cariocas".

Pero a medida que transcurría el

partido, especialmente después del tercer gol brasileño, los ecuatorianos dieron muestras de haber abandonado la lucha y sólo atinaron a defenderse.

Los brasileños, en la parte final del partido jugado en plena lluvia, perdieron varias ocasiones de aumentar el marcador.

Este triunfo coloca a los brasileños en el primer lugar del grupo "A", juntamente con Colombia, que anoche derrotó a Chile por 2:1, en el partido inaugural del torneo.



Los juveniles brasileños tuvieron un buen cometido en su debut ante Ecuador, en el marco del decimosexto campeonato juvenil de fútbol.

Para Copa América 83

Argentina solicitará concurso de Maradona

También Daniel Passarella está en la mira de Salvador Bilardo, el reemplazante de Menotti

BUENOS AIRES, Enero (UPI). — El concurso del superastro Diego Maradona para la Selección Argentina de Fútbol sería pedido a su actual club, el Barcelona de España, sólo si el futuro técnico del equipo lo considera necesario.

Un dirigente que no quiso identificarse fue quien difundió la noticia, agregando que la Asociación de Fútbol Argentino no pedirá a Barcelona la cesión temporal de Maradona para partidos amistosos, debido al alto costo del seguro que debería pagarse al club catalán.

En la misma situación que Maradona estarían el ex capitán de la selección Daniel Passarella y otros ex miembros de la selección argentina que actualmente juegan en Europa, ya que en sus respectivos contratos de transferencia se estipula el pago de una elevada suma en calidad de seguro contra accidentes.

El posible conductor de la selección y sucesor de César Menotti en el cargo, Carlos Salvador Bilardo, dijo en varios reportajes periodísticos de la presente semana que uno de los hombres indispensables para el conjunto es Maradona, concepto que

también extendió a Passarella, este último enrolado en el fútbol italiano.

TARANTINI, COMO CENTRAL

En cuanto al defensor Alberto Tarantini, que en los certámenes mundiales de 1978 y 1982 actuó como marcador izquierdo de punta, manifestó que sólo aceptaría integrar de nuevo la selección si el técnico le asigna el puesto de marcador central.

"Yo no pongo impedimentos de ninguna naturaleza, simplemente expongo algo que siento, ya que prácticamente en los últimos dos años estu-

vo sin sentir la posición de marcador lateral", señaló Tarantini.

En su club, River Plate, Tarantini ha actuado en las últimas temporadas como primer marcador central, haciéndolo con la total aprobación del técnico del club y de los simpatizantes riverplatenses.

Dando por seguro que el técnico de la selección será Bilardo, Tarantini dijo que "primero hay que ver si Bilardo me llama, porque puede ser que yo no le interese. De todos modos, yo seré el hincha (partidario) número uno del seleccionado".

Por críticas a un árbitro

Hansi Mueller citado a comisión de disciplina

ROMA, Enero (UPI). — El internacional alemán occidental Hansi Mueller, que ahora juega por el Inter de Milán, deberá comparecer ante la Comisión de Disciplina de la liga italiana de fútbol debido a los duros comentarios que hizo sobre el arbitraje del partido en que su equipo empató 1-1 con Verona.

Alfonso Palladino, fiscal de la Federación de Fútbol de Italia, anunció la decisión después que la Comisión se reunió en Roma para considerar el caso.

El fiscal dijo que Mueller, de 25 años, fue acusado de violar el artículo número uno del Reglamento de Disciplina de la Federación debido a las declaraciones que hizo la prensa después del partido Inter-Verona del domingo último.

Ese artículo dice que constituyen ofensa las declaraciones que causen descrédito al fútbol de Italia o a sus autoridades.

Las críticas de Mueller contra el árbitro Pietro D'Elia después del empate en casa con el equipo de Verona, fueron ampliamente publicadas por la prensa italiana.

Entre otras cosas acusó al árbitro de no cobrar un "penal claro" y luego de reírse en la cara de Mueller.

De acuerdo con el diario deportivo La Gazzetta Dello Sport, Mueller dijo a los periodistas:

"El árbitro, después de negarse a cobrar el penal que para mí fue absolutamente claro, comenzó a reírse. El árbitro puede hacer sonar su silbato o no, pero no puede reírse de mí. Lo hizo en mi cara y esto es serio, porque un jugador no puede hacer nada contra un árbitro. Si protesta es expulsado del campo de juego".

"En todos los años que llevo jugando, nunca me había ocurrido algo similar", dijo Mueller. "Después de ese episodio no pude jugar bien porque estaba demasiado nervioso y enojado".

Mueller fue el segundo extranjero citado a la Comisión de Disciplina en esta temporada. En diciembre, el delantero inglés del equipo de Sampdoria, Trevor Francis, fue acusado de violar el mismo artículo uno debido a comentarios despectivos acerca del fútbol italiano en un libro que publicó el futbolista en noviembre.

La Comisión aceptó la explicación del jugador de que las declaraciones ofensivas no eran suyas, sino que de los periodistas británicos que escribieron el libro en su nombre.



HANSI MUELLER deberá comparecer ante una Comisión de Disciplina por criticar a un árbitro.

Fútbol inglés

Liverpool, el único puntero

LONDRES, Enero (UPI). — Un gol marcado a los ocho minutos por el defensa Phil Neal permitió a Liverpool conseguir una estrecha victoria de 1-0 sobre el colista Birmingham, en el torneo de Primera División de la liga de fútbol de Inglaterra.

Con su triunfo, Liverpool mantuvo los 10 puntos de ventaja en el primer lugar de la tabla de posiciones.

Manchester United, que marcha en segundo lugar, derrotó a Nottingham Forest por 2-0, mientras que Watford avanzó al tercer puesto —posición que comparte ahora con Nottingham Forest— al ganar a Southampton, también por 2-0.

En la vigésima quinta fecha del torneo, Liverpool tiene 56 puntos, Manchester United 46, y Watford y Forest, 43.

La victoria de Liverpool fue difícil debido a que su goleador, el internacional galés Ian Rush estuvo ausente por un problema estomacal, esa situación hizo que el defensa central Neal se adelantara constantemente y en uno de esos avances logró conseguir el gol y la décima tercera victoria consecutiva de su equipo.

POSICIONES:

	PJ	PG	E	P	GF	GC	PTS
Liverpool	25	17	5	3	60	21	56
Manchester United	25	13	7	5	35	19	46
Watford	25	13	4	8	44	26	43
Nottingham Forest	25	13	4	8	40	33	43
Conventry	25	11	6	8	33	30	39
West Ham	25	12	1	12	42	37	37
Everton	25	10	6	9	40	32	36
West Bromwich	25	10	6	9	37	35	36
Aston Villa	25	11	3	11	35	34	36
Manchester City	25	10	6	9	34	38	36
Tottenham	25	10	5	10	36	35	35
Ipswich	25	9	7	9	39	30	34
Stoke	25	10	4	11	36	39	34
Arsenal	25	9	6	10	31	33	33
Notts County	25	9	4	12	32	44	31
Luton	25	7	9	9	46	51	30
Southampton	25	8	6	11	29	41	30
Swansea	25	7	6	12	31	36	27
Sunderland	25	6	9	10	28	38	27
Norwich	25	7	5	13	26	41	26
Brighton	25	6	6	13	23	48	24
Birmingham	25	4	11	10	19	35	23

Clásico "Tábano"

"Chalotín" largó en punta y se mantuvo así hasta la meta

CHALOTIN, cinco años por April Fool y Chaguarama por Master Boing, que cumplió su vigesimocuarta presentación pública, se impuso por amplia diferencia y de punta a punta en los 2.200 metros del clásico reglamentario, premio "Tábano", disputado en el césped del Club Hípico, cuyo piso se encontraba blando. Es ganador de un total de nueve carreras, ocho de las cuales son del nivel alcanzado en esta actuación. En premios reúne la suma de tres millones de pesos.

DESARROLLO. Puesto el grupo en movimiento, Chalotín salió de inmediato en busca de la delantera. En los puestos siguientes se colocaron Plástico, Pinganilla y última Gabacha.

Sin cambios en las ubicaciones llegaron al codo de los 1.300 metros, sitio donde Gabacha, en acción suicida apuraba el tranco y lograba ubicarse en el tercer lugar. Último quedaba

Pinganilla. En tanto el puntero, que mantenía un parejo y rendidor accionar hacia tren de carrera a su entero antojo. Fue así como al aproximarse al palo demarcatorio de los 800 metros, estiró la diferencia que los separaba de Plástico a más de ocho cuerpos.

Con bastante ventaja a su favor el nieto de Master Boing desembocó a la recta. Segundo iba Plástico, tercero Pinganilla y última Gabacha.

Al promediar la recta, Plástico y Pinganilla, apurados por sus respectivos conductores, trataron de acortar ventaja, pero el líder mantuvo con seguridad su privilegiada posición, cruzando la línea de sentencia con dos cuerpos y cuarto sobre Plástico, que precedió por dos y tres cuartos a Pinganilla. Última, lejos —casi a la marcha— Gabacha.

El ganador empleó para los 2.200 metros 2 minutos 14 segundos y 4 quintos.



CHALOTIN, cinco años por April Fool y Chaguarama por Master Boing, da término al trayecto de los 2.200 metros del clásico

reglamentario, premio Tábano, disputado en el césped del Club Hípico.



ASTURA (Rigel II y Croara por Lujoso II) con Sergio Vasquez en sus lomos, regresa al pesaje después de imponerse sin mayores exigencias —en su debut— en condicional de 1.000 metros.

Grupos ganadores

"POLLON DE ORO".—Se jugaron 45.238 boletas. La terminación 238 fue acertada por 45. Cada una cobrará el equivalente a 40 veces lo apostado, con tope de \$ 40.000. Por falla en el equipo de computación no se entregó el resultado final de este concurso. De todas formas entregamos la tarjeta con sus respectivos grupos ganadores.

APUESTAS.—Las trece competencias que componían la cartilla más lo recaudado por concepto de juegos de fantasía arrojó un total de \$ 23.352.340

1	2	3	DOBLE	TRIPLE
1	2	3	4	5
6	7	8	9	10
11	12	13	14	15
16	17	18	19	20
21	22	23	24	25
26	27	28	29	30
31	32	33	34	35
36	37	38	39	40
41	42	43	44	45
46	47	48	49	50
51	52	53	54	55
56	57	58	59	60
61	62	63	64	65
66	67	68	69	70
71	72	73	74	75
76	77	78	79	80
81	82	83	84	85
86	87	88	89	90
91	92	93	94	95
96	97	98	99	100

Maroñas

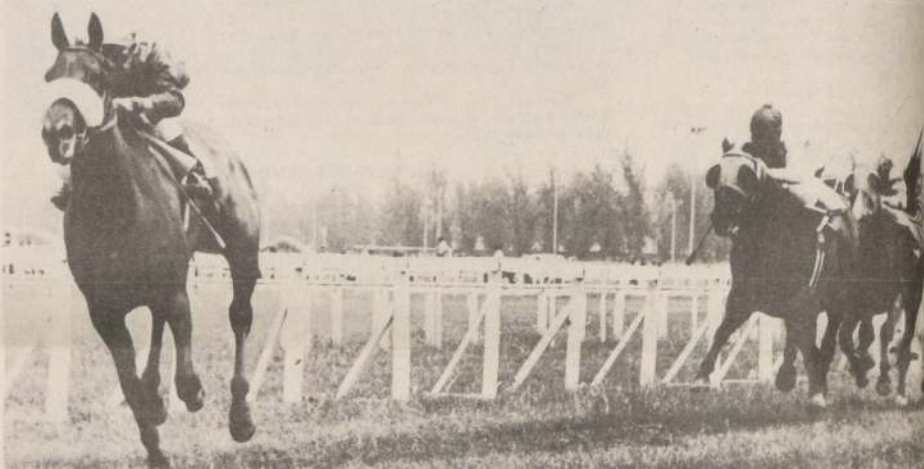
"Noctiluca" ganó Clásico Argentina

MONTEVIDEO (ANSA).— "NOCTILUCA", mulata de cuatro años, hija de Stein y Azaia que adiestra Ismael Querbes, logró imponerse en el clásico "Argentina", disputado en el Hipódromo Nacional de

Maroñas. La vencedora que contó con la excelente conducción del jinete Mario González empleó un guarismo de 1 minuto 36 segundos y 3 quintos para cubrir los 1.600 metros de la prueba. Aventajó por 3/4 cuerpo a

"Bien Joue", la que precedió por dos largos y cuarto a la favorita de la catedral y de los aficionados, "Fairly". La que no fue ni la sombra de anteriores desempeños. En la cuarta posición arribó Tentadora.

NOCTILUCA pagó a ganador nuevos pesos 4,70 y placé 2,80. Por su parte Bien Joue dio 3,40 a placé y la combinación ganadora (6-2) NOCTILUCA-BIEN JOUE, pagó 16,70 por boleto. No hubo retiros.



CLEVER PRINCEES (Clever y Parady por Parnell), obtiene aplastante victoria en el compromiso inicial del Club, condicional de 1.200 metros reservado para hembras de 3 años no ganadoras. Claudio Leighton fue el encargado de la dirección de la nieta de Parnell.

Resultados del Club Hípico

1ª Carrera 1.200 mts. Para hembras de 3 años no ganadoras
1º (8) CLEVER PRINCEES 53 por Clever y Parady del Stud "Marisol" Bol. Pag. 984 4,60
2º (6) Mulata 53 L. Cornejo 1.057 4,30
3º (15) Toteka 53 S. Vázquez 1.754 2,60
4º (2) Cadilema 52 P. Vega 94 48,30
5º (9) Concurrida 52 J. Turrieta 50 90,90
6º (5) Yugada 53 R. Pérez 1.322 3,40
7º (11) Esplayada 52 G. Valencia 338 13,40
8º (12) Festividad 49 C. Pezoa 38 119,60
9º (1) Acuciosa 53 D. Escobar 644 7,00
10º (10) Dulcibella 49 R. Arrué 36 126,20
11º (13) Forza Italia 51 M. Vergara 86 52,80
12º (14) Palateta 53 J. Manett 87 52,20
Total 6.492
Ganada por 3/4 cpo. el 3º a 1 1/4 cpo. el 4º a 1 cpo. el 5º a 1 1/2 cpo. y el 6º a 1 1/4 cpo. Tpo. 1:13 1/5 No corrieron (3) Campea, (4) Caprice el (7) Carisma. Prep. Alfonso Zamorano. Div. \$ 4,60, 1,40, 1,30, 1,20 Primera Válida para la Apuesta Triple N° 1. el (8) Clever Princess con 789 vales. Valor nominal \$ 450

2ª Carrera 1.600 mts. Para machos de 3 años no ganadores.
1º (1) GUASON 56 por Torrens y Guasaniña del Stud "Pancholero" Bol. Pag. 1.789 2,90
2º (9) Soplonero 56 J. Díaz 1.744 3,00
3º (7) Nerco 55 J. Turrieta 1.163 4,50
4º (8) Relevante 56 A. González 603 8,60
5º (4) Jerezano 56 E. Silva 1.401 3,70
6º (10) Verrillon 55 P. Vega 74 70,20
7º (5) Macumero 56 M. Alvarez 374 13,90
8º (11) Yacimiento 56 G. Lizama 151 34,40
9º (3) Iconoclasta 53 J. Orellana 57 91,10
10º (6) Monje Blanco 55 G. Valencia 67 77,50
Total 7.423
Ganada por 1 1/2 cpo. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1 1/2 cpo. el 5º a 1 cpo. y el 6º a 1 1/2 cpo. Tpo. 1:38 1/5 No corrieron (2) Hebrón. Prep. Oscar Silva Div. \$ 2,90, 1,50, 1,50, Segunda Válida para la Triple N° 1 el (1) Guason con 227 vales. \$ 1.864 (valor nominal)

3ª Carrera 1.000 mts. Para hembras de 2 años no ganadoras.
1º (2) ASTURA 50 por Rigel II y Croara del Stud "Año 20" Bol. Pag. 3.982 1,30
2º (6) Kris 53 C. Leighton 1.109 4,80
3º (10) Yasaka 51 J. Muñoz 540 9,90
4º (5) Fajuela 53 E. Muñoz 207 25,90
5º (7) Kokusan 53 E. Silva 473 11,30
6º (4) Buena Espera 51 N. Vargas 35 153,10
7º (1) Aguila Azul 53 L. Chávez 458 11,70
8º (9) Palmería 53 C. Lizama 689 7,80
9º (3) Brusquilla 53 C. González 110 48,70
10º (8) Milubia 52 C. Sandoval 54 99,20
Total 7.657
Ganada por 1 3/4 cpo. el 3º a 4 cpo. el 4º a 1 1/4 cpo. el 5º a 1 1/4 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1:00 1/5 Corrieron todos. Prep. Juan Cavieles. Div. \$ 1,30, 1,20, 1,40. Tercera Válida para la Apuesta Triple N° 1, el (2) Astura con 131 vales, con un valor de cto \$ 2.620 y el 2º lugar el (6) Kris con 27 vales. \$ 3.180 cto.

4ª Carrera 1.200 mts. Índice 20 al 13
1º (15) NAUTICO 50 por Snow Track y Noche de Grillon del Stud "Don Rodrigo" Bol. Pag. 2.089 3,80
2º (2) Liguay 55 J. Barraza 1.977 4,00
3º (10) Velebit 52 L. Cifuentes 512 15,60
4º (6) Nata 53 R. Pérez 1.689 4,70
5º (9) Rusticaro 52 A. Muñoz 392 20,40
6º (12) Hip Hurra 50 J. Manett 84 55,30
7º (11) El César 51 J. Muñoz 449 17,80
8º (8) Morochito 52 J. Berrios 156 51,30
9º (7) Rucio Feo 53 H. Galaz 384 20,80

10º (4) No Me Diga 54 O. Escobar 861 9,30
11º (3) Cometido 54 S. Vázquez 1.435 5,60
12º (14) Babin 48 R. Arrué Descartado
13º (1) Cartillera 55 J. Díaz 850 9,40
14º (5) Black Bird 53 C. Sandoval 554 14,40
Total 11.432
Ganada por 3/4 cpo. el 3º a 1 1/4 cpo. el 4º a 1 cpo. el 5º a 1 cpo. y el 6º a 1 1/4 cpo. Tpo. 1:12 No corrió el (13) Maricruz. Prep. Eduardo Zili Div. \$ 3,80, 1,50, 1,70, 3,60 Primera Válida para la Apuesta "5 y 6" el (15) Nautico con 1.591 vales, valor nominal \$ 3,15

5ª Carrera 1.200 mts. Índice 8 al 2
1º (14) TRAVESAL 49 por Tilmonte y Maggola del Stud "L.F." Bol. Pag. 2.594 3,40
2º (6) Desacato 53 C. Armestely 540 9,40
3º (2) Sancio 55 L. Cifuentes 1.616 5,40
4º (1) Quedado 55 A. Muñoz 1.561 5,60
5º (10) Sospechoso 51 J. Díaz 362 24,30
6º (12) Dantón 50 S. Zúñiga 121 72,80
7º (11) Cumbala 49 E. Suárez 825 10,70
8º (4) Licor de Uva 54 G. Lizama 499 17,60
9º (13) Rimenza 50 J. Manett 1.191 7,40
10º (7) El Rola 53 C. González 189 46,60
11º (3) Chameló 54 C. Leighton 1.182 7,40
12º (5) Chris 53 R. Pérez 788 11,20
13º (8) Lindy 53 M. Alvarez 83 106,10
14º (9) Zig Zag 55 L. Chávez 630 14,00
Total 12.581
Ganada por cbza. el 3º a 1 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 4 cpo. el 6º a V.P. Tpo. 1:12 4/5 Prep. Raúl Alle. Corrieron todos. Div. \$ 3,40, 1,60, 3,20, 1,80 Segunda Válida para la Apuesta "5 y 6" el (14) Travesal con 588 vales. \$ 760

6ª Carrera 2.200 mts. Clásico "Tábano"
1º (1) CHALOTIN 61 por April Fool y Chaguarama del Stud "Alianza" Bol. Pag. 437 47,00
2º (3) Plástico 61 L. Muñoz 669 3,10
3º (2) Pinganilla 61 S. Vázquez 1.631 1,30
4º (4) Gabacha 51 M. Santos 204 10,10
Total 2.941
Ganada por 2 1/4 cpo. el 3º a 2 3/4 cpo. y el 4º lejos. Tpo. 2:14 4/5 Prep. Juan Cavieles. Corrieron todos. Div. \$ 4,70, Dupla N° 2 \$ 15,70

7ª Carrera 1.300 mts. Para machos de 3 años no ganadores
1º (12) REBONITO 56 por Jadar y Solterita del Stud "Elepege" Bol. Pag. 3.672 2,40
2º (9) Platero 56 C. Leighton 2.010 4,50
3º (1) Carriel Sur 56 O. Escobar 230 39,60
4º (3) Forjado 56 L. Muñoz 1.645 5,50
5º (5) Garabato 56 R. Pérez 2.329 3,90
6º (2) Fondeo 56 L. Muñoz 1.407 6,50
7º (4) Pato Malo 56 M. Alvarez Corral Forjado
8º (14) Ruidoso 55 C. Valencia 128 71,20
9º (7) Jijón 56 R. Jacquez 965 9,40
10º (6) Jarmogo 56 J. Barraza 295 30,90
11º (10) Pettiment 55 J.F. González 83 109,80
12º (13) Refulgente 56 J. Rivera 63 144,60
13º (15) Vengativo 56 J. Cisternas 88 103,50
14º (11) Pobre Saia 54 N. Vergara Corral Pettiment
Total 13.015
Ganada por 1/2 pzo. el 3º a empate a 3 1/2 cpo. el 5º a 1/2 pzo. y el 6º a 2 cpo. Tpo. 1:18 3/5 Prep. Antonio Bullezo M. No

corrio: el (8) Necker. Div. \$ 2,40, 1,20, 1,40, 2,00, 1,30 Primera Válida para la Apuesta "5 y 6" con 282 vales, valor nominal \$ 1.819

8ª Carrera 1.700 mts. Índice 39 e inferiores
1º (8) TORREMAR 49 por Torrens y Mary Pink del Stud "Pancholero" Bol. Pag. 3.239 2,90
2º (9) Grease 48 L. Toro 1.147 8,10
3º (2) Fortrel 57 A. González 507 18,40
4º (1) Naval 58 L. Muñoz 1.087 8,60
5º (10) Yaguare 48 J. Turrieta 1.429 6,50
6º (7) Parco 53 J. Barraza 2.359 4,00
7º (6) Toquito 55 S. Vázquez 369 25,30
8º (4) Dolar 55 C. Leighton 2.533 3,70
9º (3) Dos Ases 56 O. Escobar Corral con Dólar
10º (5) Metapio 55 E. Silva 681 13,70
Total 13.351
Ganada por 1/2 pzo. el 3º a 1 1/4 cpo. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1:42 2/5 Prep. Juan Cavieles A. Div. \$ 2,50, 2,40, 2,80 Cuarta Válida para la Apuesta "5 y 6" el (8) Torremar con 79 vales, valor nominal \$ 6.449

9ª Carrera. 1.300 metros.— Índice 25 al 17. \$ 100.000. para el primero.
1º (1) CONTACT 56 Por Congolese y Parcelle de la Sra. Milina Becar vda. de M. Bol. Pag. 1974 5,50
2º (5) Alexander 54 J. Díaz 4257 2,50
3º (13) Experimental 48 J. Turrieta 1511 7,20
4º (10) Miga 50 L. Cifuentes 859 12,70
5º (14) Redondela 48 J. Muñoz 835 13,00
6º (8) Jesuita 52 R. Pérez 1618 6,70
7º (2) Mosquetón 55 E. Silva 960 11,30
8º (9) Cantinflas 50 J. Manett 565 19,30
9º (7) Panush 52 H. Galaz 149 73,10
10º (6) Lanzado 54 S. Vázquez 1788 6,10
11º (3) Vertiente 56 A. González 332 32,80
12º (12) Chiripo 49 M. Zárate 338 32,20
13º (4) Bobita 55 O. Escobar 380 28,70
Total: 15.666
Ganada por V.P. el 3º a 1 1/4 cpo. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a 2 1/4 cpo. Tpo. 1:17 1/5. Preparador: Pedro Melero. No corrió el (11) Jorge Marcos. Div. \$ 5,50, \$ 1,60, \$ 1,50, \$ 1,60. Quinta Válida para la apuesta "5 y 6" el (1) Contac con 19 vales. \$ 18.770. el 2º lugar (5) Alexander con 37 vales. \$ 2.750 y el 3º el (13) Experimental 7 vales \$ 7.280.

10ª Carrera.- 1.300 metros.- Índice 36 e inferiores.
1º (5) ALCALDE 54 Por Court Dancer y Algarabía del Stud "Yuri" Bol. Pag. 2496 3,70
2º (4) Queen Rose 54 R. Pérez 3102 3,00
3º (9) Renacimiento 48 H. Galaz 651 14,40
4º (1) Repunte 58 J. Díaz 1325 7,10
5º (8) Atlántico 49 L. Cifuentes 1201 7,80
6º (3) Hipocrita 55 C. Leighton 2508 3,70
7º (6) Demetrio 53 E. Suárez 480 19,50
8º (2) Oleaje 57 E. Guzmán 1617 5,80
Total: 13.380
Ganada por 3/4 cpo. el 3º a 1 1/4 cpo. el 4º a 1 1/4 cpo. el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a 1 1/4 cpo. Tpo. 1:16 4/5. No corrió el (7) New Port. Preparador: Roberto Jaque. Div. \$ 3,70, \$ 1,60, \$ 1,80. Sexta válida para la apuesta "5 y 6" el (5) Alcalde 4 vales, valor definitivo \$ 171.210.

11ª Carrera.— 1.300 metros. Índice: 16 al 7.
1º (11) MARARA 50, por Balconaje y Magnifica; del stud "Maria Pinto" Bol. Pag. 3.702 2,90
2º (3) Bahiana 55 S. Vázquez 2.204 4,90
3º (12) Ritornello 49 E. Suárez 526 18,90
4º (14) Tonkin 49 J. Turrieta 103 94,30
5º (8) Tabaco 51 J. C. Silva 681 14,30
6º (9) Artista 50 J. Díaz 743 13,10
7º (1) Rugendas 56 R. Pérez 762 12,80
8º (10) Decidora 50 G. Valencia 122 80,10
9º (4) Coverlinda 53 E. Silva 970 10,10
10º (7) Rupestre 51 J. Berrios 1.408 6,90
11º (2) Sonoro 56 J. Barraza 994 9,80
12º (5) Nonito 54 H. Galaz 1.009 9,70
13º (15) Monegasco 48 M. Gallardo (descartado)
14º (13) Sostenida 49 J. Herrera 526 18,60
Total: 13.957
Ganada por 1 1/2 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1:17 2/5. No corrió (6) Puye. Prep. Alberto López. Div. \$ 2,60, \$ 1,60, \$ 2,00, y \$ 3,00. Primera Válida para la Apuesta Triple N° 2. el (11) Marara con 236 vales. Valor nominal: \$ 242,00.

12ª Carrera.— 1.200 metros. Índice: 11 al 7.
1º (2) BALADI 54, por Balouf y Petite Fadette; del stud "Apalta". Bol. Pag. 2.296 4,40
2º (8) Fort Lamy 53 J. Turrieta 1.273 7,90
3º (3) Guarachera 53 L. Cifuentes 741 13,50
4º (6) Santy 54 R. Jacquez 474 21,20
5º (16) Zero 52 H. Galaz 1.410 7,10
6º (15) Duvan 50 E. Suárez 800 12,50
7º (14) Montino 52 J. Muñoz 854 11,70
8º (9) Miss Congolese 52 L. Ramos 115 87,30
9º (10) Nasperpe 53 C. Silva 249 40,30
10º (5) Rue Forest 54 V. Barraza 261 38,50
11º (12) Arenilla 52 J. Berrios 685 14,60
12º (13) Contactora 51 C. González 98 102,40
13º (7) Amortiguado 53 G. Valencia 596 16,80
14º (11) Zitella 53 N. Vargas 96 104,60
Total: 14.342
Ganada por 1 3/4 cpo. el 3º a 1 1/2 cpo. el 4º a 2 cpo. el 5º a 2 1/2 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1:11 3/4. Corrieron todos. Prep. José Melero. Div. \$ 4,40, \$ 1,70, \$ 2,40, y \$ 2,70. Segunda Válida para la Apuesta Triple N° 2. el (2) Baladi. con 679 vales, valor nominal: \$ 1.051,00.

13ª Carrera.— 1.200 metros. Índice 16 al 12.
1º (5) CANCELERA 54 por Tussocky y Canana del Stud "Cristián Amador" Bol. Pag. 1126 12,50
2º (15) Torrelinda 52 L. Toro 4285 3,30
3º (10) Brocavia 53 S. Vázquez 4703 3,00
4º (14) Tasullina 52 L. Cifuentes 156 90,20
5º (11) Panecillo 53 J. Barraza 497 28,30
6º (2) Bail 54 L. Chávez 546 25,80
7º (13) Relativa 51 J. C. Silva 546 25,80
8º (12) Ojos Lindos 54 P. Vega 1115 12,60
9º (9) Foderio 53 M. Alvarez 1587 8,90
10º (7) Fairfax 53 J. Turrieta 218 64,50
11º (1) Brindis 56 C. Leighton 1452 9,70
12º (3) Madhava 55 O. Escobar 3024 4,60
13º (4) Canaleta 54 N. Vargas 238 59,10
14º (6) Conquistado 54 W. López 624 22,10
Total: 20.095
Ganada: por Cbza. el 3º a 1 3/4, el 4º a 2 cpo. el 5º a V.P. y el 6º a 1 1/4 cpo. Tpo. 1:11 4/5. Preparador: Juan Carlos Pichara. No corrió el (8) Parnoreo. Div. \$ 12,50, \$ 2,90, \$ 1,40, \$ 1,40. Tercera válida para la apuesta triple N° 2 el (5) Cancelera con 29 vales \$ 20.990. Div. 2º lugar el (15) Torrelinda con 156 vales \$ 970.

GRAFICAS PALMEÑAS

Por Roberto Guerrero



HANDICAP DE 1.900 METROS. Grabado superior, primera pasada por la meta. En compacto grupo encabezado por Napinta (interior), Shangay So al centro y Duque de Alba, los rivales de este compromiso cruzan el disco por primera vez. Grabado inferior, MOCITA, con Oscar Escobar en sus lomos, se distancia del resto del grupo y llega a la meta con amplia ventaja sobre Barraqueño.



OPULENCIA (Tantoul y Piombina II por Pontino), cariblanca, galopa a sus adversarios en el encuentro inicial del programa sabatino. La alazana fue guiada por Sergio Vásquez. El comienzo de la tripleta de este profesional.

MARC, vencedor por holgado margen en los 1.500 metros del clásico reglamentario, premio "Estanislao Anguita A.", con la monta de Pedro Cerón de regreso al pesaje, luego de su brillante presentación. La que le significó una segunda ganancia de este nivel.

LE TROUSSEAU, macho de dos años por Potencial II en Donnt Push Me por Anglo American, conducido por Gustavo Sandoval, posa para la posteridad, después de superar claramente a Dominal en compromiso condicional de 1.000 metros.



RINCON ANDALUZ (Otero Negro y Rinconada por Sclotto) se distancia en los metros decisivos de su compañero de teche Medellín (cariblanco) en handicap de 1.400 metros, aventajándolo por amplia diferencia.



MALANDRINA, tres años por Mr. Long e Infidèle por Trevieres, sumó a su historial la tercera victoria consecutiva. La propia hermana de Infanzón no necesitó esforzarse mayormente para su nuevo éxito. Elías Silca estuvo en su dirección.

Hipódromo Chile

(Miércoles 26 de Enero)

1a CARRERA 1.200 Mts. a las 4.15 P.M. Índice: 9 al 2 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE <table> <tr><td>2505 R. Serrano</td><td>Rp.</td><td>1</td><td>Arenilla</td><td>55</td><td>O. Escobar</td><td>5</td></tr> <tr><td>5 D. Torres O.</td><td>5-4-9</td><td>2</td><td>Relumbra</td><td>55</td><td>A. Pereira</td><td>11</td></tr> <tr><td>106 M. Segura</td><td>8-3</td><td>3</td><td>Timbada</td><td>55</td><td>R. Herrera</td><td>13</td></tr> <tr><td>94 M. Arellano</td><td>8-6-2</td><td>4</td><td>Zapata</td><td>54</td><td>M. Vergara</td><td>6</td></tr> <tr><td>94 P. Molina</td><td>6-8</td><td>5</td><td>Retiente</td><td>53</td><td>J. Castillo</td><td>12</td></tr> <tr><td>1206 G. Georgidis</td><td>Rp.</td><td>6</td><td>Tuco</td><td>53</td><td>G. Silva</td><td>2</td></tr> <tr><td>106 J. Castro L.</td><td>8-12</td><td>7</td><td>Discutido</td><td>52</td><td>M. Olguin</td><td>3</td></tr> <tr><td>94 D. Zapata</td><td>18-6</td><td>8</td><td>M. Rangoso</td><td>52</td><td>J. Herrera</td><td>8</td></tr> <tr><td>145 A. Donati</td><td>3-11c</td><td>9</td><td>Prelado</td><td>52</td><td>D. Salinas</td><td>4</td></tr> <tr><td>145 C. Tapia</td><td>Rp.</td><td>10</td><td>Tigresa</td><td>52</td><td>M. Santos</td><td>14</td></tr> <tr><td>106 F. Hernández</td><td>9</td><td>11</td><td>Pebetero</td><td>51</td><td>G. Valencia</td><td>10</td></tr> <tr><td>106 L. Guerrero</td><td>8-5</td><td>12</td><td>Parcelero</td><td>50</td><td>H. López</td><td>15</td></tr> <tr><td>106 F. Rivas</td><td>3-10</td><td>13</td><td>M. Nada</td><td>49</td><td>N.N.</td><td>7</td></tr> <tr><td>2283 V. Romo</td><td>Rp.</td><td>14</td><td>Reñida</td><td>49</td><td>J. Díaz</td><td>16</td></tr> <tr><td>94 L. Santos</td><td>3-13</td><td>15</td><td>Danzante</td><td>48</td><td>N.N.</td><td>1</td></tr> <tr><td>2428 J. Guajardo</td><td>Rp.</td><td>16</td><td>Ralato</td><td>48</td><td>N.N.</td><td>9</td></tr> </table> CORRALES: 2 con 3 y 4; y 5 con 6	2505 R. Serrano	Rp.	1	Arenilla	55	O. Escobar	5	5 D. Torres O.	5-4-9	2	Relumbra	55	A. Pereira	11	106 M. Segura	8-3	3	Timbada	55	R. Herrera	13	94 M. Arellano	8-6-2	4	Zapata	54	M. Vergara	6	94 P. Molina	6-8	5	Retiente	53	J. Castillo	12	1206 G. Georgidis	Rp.	6	Tuco	53	G. Silva	2	106 J. Castro L.	8-12	7	Discutido	52	M. Olguin	3	94 D. Zapata	18-6	8	M. Rangoso	52	J. Herrera	8	145 A. Donati	3-11c	9	Prelado	52	D. Salinas	4	145 C. Tapia	Rp.	10	Tigresa	52	M. Santos	14	106 F. Hernández	9	11	Pebetero	51	G. Valencia	10	106 L. Guerrero	8-5	12	Parcelero	50	H. López	15	106 F. Rivas	3-10	13	M. Nada	49	N.N.	7	2283 V. Romo	Rp.	14	Reñida	49	J. Díaz	16	94 L. Santos	3-13	15	Danzante	48	N.N.	1	2428 J. Guajardo	Rp.	16	Ralato	48	N.N.	9	5a CARRERA 1.500 Mts. a las 5.55 P.M. Ind. 32 al 20. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA. <table> <tr><td>115 S. Romero</td><td>1-2-5</td><td>1</td><td>Mar Negro</td><td>59</td><td>V. Rojas</td><td>5</td></tr> <tr><td>119 F. Hernández</td><td>1-4-2</td><td>2</td><td>Cachinos</td><td>57</td><td>P. Herrera</td><td>6</td></tr> <tr><td>115 J. Sánchez</td><td>6-2-8</td><td>3</td><td>Rovador</td><td>57</td><td>O. Escobar</td><td>2</td></tr> <tr><td>115 D. López</td><td>4-2-9</td><td>4</td><td>Camino</td><td>56</td><td>E. Silva</td><td>3</td></tr> <tr><td>64 O. Martínez</td><td>1-5-8</td><td>5</td><td>Jacarandoso</td><td>55</td><td>R. Herrera</td><td>8</td></tr> <tr><td>115 O. Martínez</td><td>5-6-7</td><td>6</td><td>Machetado</td><td>54</td><td>M. Aranda</td><td>4</td></tr> <tr><td>47 J. Inda G.</td><td>Rp.</td><td>7</td><td>M. Momio</td><td>50</td><td>J. Muñoz</td><td>7</td></tr> <tr><td>119 P. Baeza</td><td>5</td><td>8</td><td>Profesor</td><td>50</td><td>N.N.</td><td>1</td></tr> <tr><td>101 H. Miranda</td><td>4</td><td>9</td><td>Jamue</td><td>48</td><td>M. Olguin</td><td>9</td></tr> </table>	115 S. Romero	1-2-5	1	Mar Negro	59	V. Rojas	5	119 F. Hernández	1-4-2	2	Cachinos	57	P. Herrera	6	115 J. Sánchez	6-2-8	3	Rovador	57	O. Escobar	2	115 D. López	4-2-9	4	Camino	56	E. Silva	3	64 O. Martínez	1-5-8	5	Jacarandoso	55	R. Herrera	8	115 O. Martínez	5-6-7	6	Machetado	54	M. Aranda	4	47 J. Inda G.	Rp.	7	M. Momio	50	J. Muñoz	7	119 P. Baeza	5	8	Profesor	50	N.N.	1	101 H. Miranda	4	9	Jamue	48	M. Olguin	9	EJEMPLARES SUPLENTE <table> <tr><td>150 D. Contreras</td><td>9-10</td><td>17</td><td>Don Tity</td><td>56</td><td>L. Ramos</td></tr> <tr><td>150 D. Contreras</td><td>15-15c</td><td>18</td><td>Tata Teco</td><td>56</td><td>M. Gallado</td></tr> </table> 8a CARRERA 1.200 Mts. a las 7.15 P.M. Ind: 38 al 25. 1ª Serie GANADOR PLACE DUPLA EXACTA <table> <tr><td>114 J. Sánchez F.</td><td>6c-6</td><td>1</td><td>Indico</td><td>60</td><td>R. Jacque</td><td>5</td></tr> <tr><td>154 J. Sánchez F.</td><td>10c-12c</td><td>2</td><td>Curaca</td><td>49</td><td>J. Turrieta</td><td>11</td></tr> <tr><td>114 C. Muñoz</td><td>11</td><td>3</td><td>M. Picara</td><td>57</td><td>D. Salinas</td><td>6</td></tr> <tr><td>114 J. Castro L.</td><td>4-4</td><td>4</td><td>Carvin</td><td>56</td><td>E. Silva</td><td>12</td></tr> <tr><td>114 S. Romero</td><td>8-5</td><td>5</td><td>Doblete</td><td>53</td><td>C. Amestelly</td><td>2</td></tr> <tr><td>149 D. Alvarez</td><td>Reap.</td><td>6</td><td>Gazmoño</td><td>53</td><td>L. Ramos</td><td>3</td></tr> <tr><td>2431 J. Sánchez F.</td><td>Reap.</td><td>7</td><td>Me Olvidé</td><td>53</td><td>M. Alvarez</td><td>8</td></tr> <tr><td>112 H. Galaz</td><td>12-7</td><td>8</td><td>M. Fiel</td><td>52</td><td>G. Valencia</td><td>4</td></tr> <tr><td>112 C. López</td><td>2-3</td><td>9</td><td>Despeque</td><td>51</td><td>J. Navarrete</td><td>10</td></tr> <tr><td>112 O. Bagü</td><td>4-5-10</td><td>10</td><td>Entchebe</td><td>50</td><td>M. Aranda</td><td>7</td></tr> <tr><td>104 J. Castro R.</td><td>10-10</td><td>11</td><td>Kurdistan</td><td>50</td><td>L. Rivera</td><td>1</td></tr> <tr><td>112 O. Mora</td><td>5-2</td><td>12</td><td>Husimir</td><td>49</td><td>M. Olguin</td><td>9</td></tr> </table> CORRAL: 1 con 2	150 D. Contreras	9-10	17	Don Tity	56	L. Ramos	150 D. Contreras	15-15c	18	Tata Teco	56	M. Gallado	114 J. Sánchez F.	6c-6	1	Indico	60	R. Jacque	5	154 J. Sánchez F.	10c-12c	2	Curaca	49	J. Turrieta	11	114 C. Muñoz	11	3	M. Picara	57	D. Salinas	6	114 J. Castro L.	4-4	4	Carvin	56	E. Silva	12	114 S. Romero	8-5	5	Doblete	53	C. Amestelly	2	149 D. Alvarez	Reap.	6	Gazmoño	53	L. Ramos	3	2431 J. Sánchez F.	Reap.	7	Me Olvidé	53	M. Alvarez	8	112 H. Galaz	12-7	8	M. Fiel	52	G. Valencia	4	112 C. López	2-3	9	Despeque	51	J. Navarrete	10	112 O. Bagü	4-5-10	10	Entchebe	50	M. Aranda	7	104 J. Castro R.	10-10	11	Kurdistan	50	L. Rivera	1	112 O. Mora	5-2	12	Husimir	49	M. Olguin	9	11a CARRERA 1.400 Mts. Cond. a las 8.35 P.M. Cuarta de la 5ª y 6ª del Chile. <table> <tr><td>96 A. Martínez</td><td>12</td><td>1</td><td>Apolónico</td><td>56</td><td>J. Verdugo</td><td>18</td></tr> <tr><td>150 C. Miranda</td><td>9-8c.</td><td>2</td><td>Bretón</td><td>56</td><td>N.N.</td><td>5</td></tr> <tr><td>96 C. López</td><td>2-2-4</td><td>3</td><td>Clavicornio</td><td>56</td><td>E. Silva</td><td>11</td></tr> <tr><td>96 R. Quiroz</td><td>11-6</td><td>4</td><td>E. Listo</td><td>56</td><td>G. Valencia</td><td>13</td></tr> <tr><td>103 L. Alvarez</td><td>6-2-2</td><td>5</td><td>F. Negro</td><td>56</td><td>J. Díaz</td><td>6</td></tr> <tr><td>103 J. Castro</td><td>5-7-3</td><td>6</td><td>Guilboa</td><td>56</td><td>F. González</td><td>12</td></tr> <tr><td>2451 H. Miranda</td><td>Rp.</td><td>7</td><td>Mailén</td><td>56</td><td>S. Vázquez</td><td>2</td></tr> <tr><td>66 C. Urbina</td><td>3-3-3</td><td>8</td><td>Marlindo</td><td>56</td><td>J. Farfán</td><td>5</td></tr> <tr><td>96 D. Alvarez</td><td>8</td><td>9</td><td>Mira Tú</td><td>56</td><td>O. Pérez</td><td>7</td></tr> <tr><td>2531 O. Jara</td><td>4-6-6</td><td>10</td><td>Molino</td><td>56</td><td>P. Herrera</td><td>4</td></tr> <tr><td>96 J. Vélez</td><td>2</td><td>11</td><td>Panzito</td><td>56</td><td>N.N.</td><td>14</td></tr> <tr><td>113 R. Bernal</td><td>14-7</td><td>12</td><td>Pelaje</td><td>56</td><td>E. Sepúlve</td><td>10</td></tr> <tr><td>96 B. Benito</td><td>3</td><td>13</td><td>P. Albert</td><td>56</td><td>O. Escobar</td><td>15</td></tr> <tr><td>66 C. Miranda</td><td>5-8-9</td><td>14</td><td>Principesco</td><td>56</td><td>D. Salinas</td><td>7</td></tr> <tr><td>96 M. Velarde P</td><td>13-10</td><td>15</td><td>Zacapan</td><td>56</td><td>C. Donoso</td><td>16</td></tr> <tr><td>103 F. Pinochet</td><td>5</td><td>16</td><td>Burrita</td><td>53</td><td>G. Lizama</td><td>1</td></tr> <tr><td>103 L. Santos</td><td>3-4</td><td>17</td><td>Chachara</td><td>53</td><td>J. Barraza</td><td>17</td></tr> <tr><td>2473 N. Hadwa</td><td>Rp.</td><td>18</td><td>Valerina</td><td>53</td><td>A. Pereira</td><td>9</td></tr> </table>	96 A. Martínez	12	1	Apolónico	56	J. Verdugo	18	150 C. Miranda	9-8c.	2	Bretón	56	N.N.	5	96 C. López	2-2-4	3	Clavicornio	56	E. Silva	11	96 R. Quiroz	11-6	4	E. Listo	56	G. Valencia	13	103 L. Alvarez	6-2-2	5	F. Negro	56	J. Díaz	6	103 J. Castro	5-7-3	6	Guilboa	56	F. González	12	2451 H. Miranda	Rp.	7	Mailén	56	S. Vázquez	2	66 C. Urbina	3-3-3	8	Marlindo	56	J. Farfán	5	96 D. Alvarez	8	9	Mira Tú	56	O. Pérez	7	2531 O. Jara	4-6-6	10	Molino	56	P. Herrera	4	96 J. Vélez	2	11	Panzito	56	N.N.	14	113 R. Bernal	14-7	12	Pelaje	56	E. Sepúlve	10	96 B. Benito	3	13	P. Albert	56	O. Escobar	15	66 C. Miranda	5-8-9	14	Principesco	56	D. Salinas	7	96 M. Velarde P	13-10	15	Zacapan	56	C. Donoso	16	103 F. Pinochet	5	16	Burrita	53	G. Lizama	1	103 L. Santos	3-4	17	Chachara	53	J. Barraza	17	2473 N. Hadwa	Rp.	18	Valerina	53	A. Pereira	9																																																										
2505 R. Serrano	Rp.	1	Arenilla	55	O. Escobar	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
5 D. Torres O.	5-4-9	2	Relumbra	55	A. Pereira	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
106 M. Segura	8-3	3	Timbada	55	R. Herrera	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
94 M. Arellano	8-6-2	4	Zapata	54	M. Vergara	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
94 P. Molina	6-8	5	Retiente	53	J. Castillo	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
1206 G. Georgidis	Rp.	6	Tuco	53	G. Silva	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
106 J. Castro L.	8-12	7	Discutido	52	M. Olguin	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
94 D. Zapata	18-6	8	M. Rangoso	52	J. Herrera	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
145 A. Donati	3-11c	9	Prelado	52	D. Salinas	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
145 C. Tapia	Rp.	10	Tigresa	52	M. Santos	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
106 F. Hernández	9	11	Pebetero	51	G. Valencia	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
106 L. Guerrero	8-5	12	Parcelero	50	H. López	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
106 F. Rivas	3-10	13	M. Nada	49	N.N.	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2283 V. Romo	Rp.	14	Reñida	49	J. Díaz	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
94 L. Santos	3-13	15	Danzante	48	N.N.	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2428 J. Guajardo	Rp.	16	Ralato	48	N.N.	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
115 S. Romero	1-2-5	1	Mar Negro	59	V. Rojas	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
119 F. Hernández	1-4-2	2	Cachinos	57	P. Herrera	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
115 J. Sánchez	6-2-8	3	Rovador	57	O. Escobar	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
115 D. López	4-2-9	4	Camino	56	E. Silva	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
64 O. Martínez	1-5-8	5	Jacarandoso	55	R. Herrera	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
115 O. Martínez	5-6-7	6	Machetado	54	M. Aranda	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
47 J. Inda G.	Rp.	7	M. Momio	50	J. Muñoz	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
119 P. Baeza	5	8	Profesor	50	N.N.	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
101 H. Miranda	4	9	Jamue	48	M. Olguin	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
150 D. Contreras	9-10	17	Don Tity	56	L. Ramos																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
150 D. Contreras	15-15c	18	Tata Teco	56	M. Gallado																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
114 J. Sánchez F.	6c-6	1	Indico	60	R. Jacque	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
154 J. Sánchez F.	10c-12c	2	Curaca	49	J. Turrieta	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
114 C. Muñoz	11	3	M. Picara	57	D. Salinas	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
114 J. Castro L.	4-4	4	Carvin	56	E. Silva	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
114 S. Romero	8-5	5	Doblete	53	C. Amestelly	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
149 D. Alvarez	Reap.	6	Gazmoño	53	L. Ramos	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2431 J. Sánchez F.	Reap.	7	Me Olvidé	53	M. Alvarez	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
112 H. Galaz	12-7	8	M. Fiel	52	G. Valencia	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
112 C. López	2-3	9	Despeque	51	J. Navarrete	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
112 O. Bagü	4-5-10	10	Entchebe	50	M. Aranda	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
104 J. Castro R.	10-10	11	Kurdistan	50	L. Rivera	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
112 O. Mora	5-2	12	Husimir	49	M. Olguin	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
96 A. Martínez	12	1	Apolónico	56	J. Verdugo	18																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
150 C. Miranda	9-8c.	2	Bretón	56	N.N.	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
96 C. López	2-2-4	3	Clavicornio	56	E. Silva	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
96 R. Quiroz	11-6	4	E. Listo	56	G. Valencia	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
103 L. Alvarez	6-2-2	5	F. Negro	56	J. Díaz	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
103 J. Castro	5-7-3	6	Guilboa	56	F. González	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2451 H. Miranda	Rp.	7	Mailén	56	S. Vázquez	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
66 C. Urbina	3-3-3	8	Marlindo	56	J. Farfán	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
96 D. Alvarez	8	9	Mira Tú	56	O. Pérez	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2531 O. Jara	4-6-6	10	Molino	56	P. Herrera	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
96 J. Vélez	2	11	Panzito	56	N.N.	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
113 R. Bernal	14-7	12	Pelaje	56	E. Sepúlve	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
96 B. Benito	3	13	P. Albert	56	O. Escobar	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
66 C. Miranda	5-8-9	14	Principesco	56	D. Salinas	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
96 M. Velarde P	13-10	15	Zacapan	56	C. Donoso	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
103 F. Pinochet	5	16	Burrita	53	G. Lizama	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
103 L. Santos	3-4	17	Chachara	53	J. Barraza	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2473 N. Hadwa	Rp.	18	Valerina	53	A. Pereira	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2a CARRERA 1.200 Mts. a las 4.40 P.M. CONDICIONAL. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE <table> <tr><td>2343 J. Castro L.</td><td>Rp.</td><td>1</td><td>Cherny</td><td>56</td><td>J. Farfán</td><td>5</td></tr> <tr><td>143 N. Hadwa</td><td>10-11</td><td>2</td><td>Egipto</td><td>56</td><td>J. Herrera</td><td>11</td></tr> <tr><td>143 N. Hadwa</td><td>9-7c</td><td>3</td><td>Iónico</td><td>56</td><td>R. Herrera</td><td>13</td></tr> <tr><td>2377 N. Hadwa</td><td>Rp.</td><td>4</td><td>Palanquit.</td><td>53</td><td>R. Palma</td><td>6</td></tr> <tr><td>143 R. Allen</td><td>6-4c</td><td>5</td><td>El Rola</td><td>56</td><td>C. González</td><td>12</td></tr> <tr><td>143 R. Allen</td><td>13-13</td><td>6</td><td>S. Beach</td><td>56</td><td>N.N.</td><td>2</td></tr> <tr><td>2523 O. Manso</td><td>15</td><td>7</td><td>Loquillo</td><td>56</td><td>L. Corvalán</td><td>3</td></tr> <tr><td>O. Silva S.</td><td>Deb.</td><td>8</td><td>Molestoso</td><td>56</td><td>V. Barrera</td><td>8</td></tr> <tr><td>95 S. Campos</td><td>5-5</td><td>9</td><td>Orillero</td><td>56</td><td>G. Silva</td><td>4</td></tr> <tr><td>143 B. Benito</td><td>Rp.</td><td>10</td><td>Pardalero</td><td>56</td><td>J. Muñoz</td><td>14</td></tr> <tr><td>95 J. Castro L.</td><td>4-3-4</td><td>11</td><td>Chaina</td><td>53</td><td>O. Muñoz</td><td>10</td></tr> <tr><td>R. Lorca</td><td>Deb.</td><td>12</td><td>Ensayista</td><td>53</td><td>N.N.</td><td>15</td></tr> <tr><td>143 E. Inda G.</td><td>3-3c</td><td>13</td><td>Fecunda</td><td>53</td><td>N.N.</td><td>7</td></tr> <tr><td>95 R. Maggi</td><td>7-6-7</td><td>14</td><td>Moldura</td><td>53</td><td>N.N.</td><td>16</td></tr> <tr><td>143 H. Galaz R.</td><td>8-10c</td><td>15</td><td>Retranca</td><td>53</td><td>H. López</td><td>1</td></tr> <tr><td>143 A. González</td><td>Rp.</td><td>16</td><td>Teruca</td><td>53</td><td>N.N.</td><td>9</td></tr> </table> CORRALES: 2 con 3 y 4; y 5 con 6	2343 J. Castro L.	Rp.	1	Cherny	56	J. Farfán	5	143 N. Hadwa	10-11	2	Egipto	56	J. Herrera	11	143 N. Hadwa	9-7c	3	Iónico	56	R. Herrera	13	2377 N. Hadwa	Rp.	4	Palanquit.	53	R. Palma	6	143 R. Allen	6-4c	5	El Rola	56	C. González	12	143 R. Allen	13-13	6	S. Beach	56	N.N.	2	2523 O. Manso	15	7	Loquillo	56	L. Corvalán	3	O. Silva S.	Deb.	8	Molestoso	56	V. Barrera	8	95 S. Campos	5-5	9	Orillero	56	G. Silva	4	143 B. Benito	Rp.	10	Pardalero	56	J. Muñoz	14	95 J. Castro L.	4-3-4	11	Chaina	53	O. Muñoz	10	R. Lorca	Deb.	12	Ensayista	53	N.N.	15	143 E. Inda G.	3-3c	13	Fecunda	53	N.N.	7	95 R. Maggi	7-6-7	14	Moldura	53	N.N.	16	143 H. Galaz R.	8-10c	15	Retranca	53	H. López	1	143 A. González	Rp.	16	Teruca	53	N.N.	9	6a CARRERA 1.200 Mts. a las 6.20 P.M. Ind. 14 al 9. SEGUNDA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE <table> <tr><td>105 O. Martínez</td><td>3-12</td><td>1</td><td>G. Karol</td><td>55</td><td>M. Aranda</td><td>5</td></tr> <tr><td>12 D. Alvarez</td><td>16-14</td><td>2</td><td>Vilucano</td><td>54</td><td>O. Pérez</td><td>11</td></tr> <tr><td>118 D. Contreras</td><td>10-8</td><td>3</td><td>Carrascal</td><td>53</td><td>D. Salinas</td><td>13</td></tr> <tr><td>148 D. Contreras</td><td>1c-11c</td><td>4</td><td>Talladora</td><td>50</td><td>M. Gallado</td><td>6</td></tr> <tr><td>110 C. Avila</td><td>13c-7</td><td>5</td><td>Rimador</td><td>53</td><td>O. López</td><td>12</td></tr> <tr><td>132 E. Ziji</td><td>16-13c</td><td>6</td><td>Contraluz</td><td>52</td><td>M. Vergara</td><td>2</td></tr> <tr><td>2458 J. Silva G.</td><td>Rp.</td><td>7</td><td>Magazine</td><td>52</td><td>E. Cisternas</td><td>3</td></tr> <tr><td>153 J. Sánchez V.</td><td>12c-13c</td><td>8</td><td>Ojos Lindos</td><td>52</td><td>P. Vega</td><td>8</td></tr> <tr><td>105 L. Ramos</td><td>9</td><td>9</td><td>Caligula</td><td>51</td><td>L. Ramos</td><td>4</td></tr> <tr><td>110 O. Bagü</td><td>7-13</td><td>10</td><td>F. Oculta</td><td>51</td><td>H. Galaz</td><td>14</td></tr> <tr><td>97 B. Serrano</td><td>16c-2</td><td>11</td><td>Nasperpe</td><td>51</td><td>L. Rivera</td><td>10</td></tr> <tr><td>110 E. Acevedo</td><td>13-6</td><td>12</td><td>Nota</td><td>51</td><td>J. F. González</td><td>15</td></tr> <tr><td>145 E. Acevedo</td><td>7-4c</td><td>13</td><td>Moricha</td><td>50</td><td>L. Rivera</td><td>7</td></tr> <tr><td>98 V. Romo</td><td>9-1</td><td>14</td><td>Sclatrina</td><td>51</td><td>J. Turrieta</td><td>16</td></tr> <tr><td>97 O. Manso</td><td>3-5</td><td>15</td><td>Camara</td><td>50</td><td>M. Olguin</td><td>1</td></tr> <tr><td>106 O. Silva G.</td><td>5-2</td><td>16</td><td>Payanca</td><td>50</td><td>M. Santos</td><td>9</td></tr> </table> CORRALES: 3 con 4 y 12 con 13	105 O. Martínez	3-12	1	G. Karol	55	M. Aranda	5	12 D. Alvarez	16-14	2	Vilucano	54	O. Pérez	11	118 D. Contreras	10-8	3	Carrascal	53	D. Salinas	13	148 D. Contreras	1c-11c	4	Talladora	50	M. Gallado	6	110 C. Avila	13c-7	5	Rimador	53	O. López	12	132 E. Ziji	16-13c	6	Contraluz	52	M. Vergara	2	2458 J. Silva G.	Rp.	7	Magazine	52	E. Cisternas	3	153 J. Sánchez V.	12c-13c	8	Ojos Lindos	52	P. Vega	8	105 L. Ramos	9	9	Caligula	51	L. Ramos	4	110 O. Bagü	7-13	10	F. Oculta	51	H. Galaz	14	97 B. Serrano	16c-2	11	Nasperpe	51	L. Rivera	10	110 E. Acevedo	13-6	12	Nota	51	J. F. González	15	145 E. Acevedo	7-4c	13	Moricha	50	L. Rivera	7	98 V. Romo	9-1	14	Sclatrina	51	J. Turrieta	16	97 O. Manso	3-5	15	Camara	50	M. Olguin	1	106 O. Silva G.	5-2	16	Payanca	50	M. Santos	9	9a CARRERA 1.200 Mts. a las 7.40 P.M. Ind: 55 e Inf. CLAS. HAND. II. NONO. TERCERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE. VENTA DE ENGANCHE <table> <tr><td>111 A. Zamorano</td><td>1-6</td><td>1</td><td>P. Porvenir</td><td>60</td><td>L. Cornejo</td><td>5</td></tr> <tr><td>65 J. Pichara</td><td>5</td><td>2</td><td>Adagio</td><td>60</td><td>G. Valencia</td><td>11</td></tr> <tr><td>8 J. Inda G.</td><td>4</td><td>3</td><td>Peter</td><td>60</td><td>A. González</td><td>13</td></tr> <tr><td>1745 C. Tapia</td><td>Reap.</td><td>4</td><td>Chamberla</td><td>58</td><td>O. Escobar</td><td>6</td></tr> <tr><td>2430 F. Castro</td><td>Reap.</td><td>5</td><td>J. James</td><td>58</td><td>P. Cerón</td><td>12</td></tr> <tr><td>8 J. Castro R.</td><td>1-2-1</td><td>6</td><td>L. Proteet.</td><td>58</td><td>R. Herrera</td><td>2</td></tr> <tr><td>65 C. López</td><td>7-2-7</td><td>7</td><td>Criatura</td><td>55</td><td>R. Pérez</td><td>3</td></tr> <tr><td>8 E. Acevedo</td><td>12-9</td><td>8</td><td>Veritable</td><td>55</td><td>G. Silva</td><td>8</td></tr> <tr><td>2497 J. Castro R.</td><td>Reap.</td><td>9</td><td>Mac Laren</td><td>54</td><td>S. Vázquez</td><td>4</td></tr> <tr><td>127 O. Silva G.</td><td>Reap.</td><td>10</td><td>Actinio</td><td>52</td><td>N.N.</td><td>14</td></tr> <tr><td>59 L. Herrera</td><td>9c-8-1</td><td>11</td><td>Barbón</td><td>52</td><td>G. Sandoval</td><td>10</td></tr> <tr><td>2529 E. Beuzenberg</td><td>6-1-1</td><td>12</td><td>Zarrow</td><td>49</td><td>M. Santos</td><td>5</td></tr> <tr><td>99 O. González</td><td>5-10</td><td>13</td><td>Pava</td><td>48</td><td>J. Berrios</td><td>7</td></tr> <tr><td>99 D. Alvarez</td><td>6-5</td><td>14</td><td>Felpudo</td><td>48</td><td>F. López</td><td>7</td></tr> <tr><td>114 F. Salas</td><td>3</td><td>15</td><td>Tio Toyo</td><td>58</td><td>M. Olguin</td><td>9</td></tr> </table>	111 A. Zamorano	1-6	1	P. Porvenir	60	L. Cornejo	5	65 J. Pichara	5	2	Adagio	60	G. Valencia	11	8 J. Inda G.	4	3	Peter	60	A. González	13	1745 C. Tapia	Reap.	4	Chamberla	58	O. Escobar	6	2430 F. Castro	Reap.	5	J. James	58	P. Cerón	12	8 J. Castro R.	1-2-1	6	L. Proteet.	58	R. Herrera	2	65 C. López	7-2-7	7	Criatura	55	R. Pérez	3	8 E. Acevedo	12-9	8	Veritable	55	G. Silva	8	2497 J. Castro R.	Reap.	9	Mac Laren	54	S. Vázquez	4	127 O. Silva G.	Reap.	10	Actinio	52	N.N.	14	59 L. Herrera	9c-8-1	11	Barbón	52	G. Sandoval	10	2529 E. Beuzenberg	6-1-1	12	Zarrow	49	M. Santos	5	99 O. González	5-10	13	Pava	48	J. Berrios	7	99 D. Alvarez	6-5	14	Felpudo	48	F. López	7	114 F. Salas	3	15	Tio Toyo	58	M. Olguin	9	12a CARRERA 1.900 Mts. Ind. 15 e Inf. a las 9.00 P.M. Quinta de la 5ª y 6ª del Chile <table> <tr><td>120 L. Herrera</td><td>Rp.</td><td>1</td><td>Tres Zorros</td><td>56</td><td>G. Sandoval</td><td>18</td></tr> <tr><td>102 J. Pichara</td><td>11-11</td><td>2</td><td>Ajetreo</td><td>55</td><td>E. Silva</td><td>5</td></tr> <tr><td>117 E. Carrero</td><td>1-3-4</td><td>3</td><td>Ana</td><td>55</td><td>J. Díaz</td><td>11</td></tr> <tr><td>103 O. Silva</td><td>4-4-1</td><td>4</td><td>Hawker</td><td>55</td><td>L. Muñoz</td><td>13</td></tr> <tr><td>144 E. Ziji</td><td>4-4c.</td><td>5</td><td>Brunillo</td><td>54</td><td>L. Ramos</td><td>6</td></tr> <tr><td>102 P. Medina</td><td>8-5</td><td>6</td><td>Galante</td><td>54</td><td>N.N.</td><td>12</td></tr> <tr><td>117 E. Inda</td><td>9-5</td><td>7</td><td>Juanucho</td><td>54</td><td>S. Suárez</td><td>5</td></tr> <tr><td>118 C. Zúñiga</td><td>10-6</td><td>8</td><td>Baby Rose</td><td>53</td><td>J. Turrieta</td><td>3</td></tr> <tr><td>144 J. Vélez</td><td>12-9c.</td><td>9</td><td>Antajor</td><td>52</td><td>H. Galaz</td><td>8</td></tr> <tr><td>244 A. Zamorano</td><td>Rp.</td><td>10</td><td>Bronce</td><td>52</td><td>L. Cornejo</td><td>4</td></tr> <tr><td>102 E. Cortez</td><td>8-3</td><td>11</td><td>Emotiva</td><td>52</td><td>M. Aranda</td><td>14</td></tr> <tr><td>102 G. Georgidis</td><td>2-1-3</td><td>12</td><td>Malvados</td><td>52</td><td>G. Silva</td><td>10</td></tr> <tr><td>106 F. Pinochet</td><td>3-1-7</td><td>13</td><td>C. Chairman</td><td>51</td><td>N.N.</td><td>15</td></tr> <tr><td>117 A. Quiroz</td><td>13</td><td>14</td><td>B. Gamón</td><td>49</td><td>H. López</td><td>7</td></tr> <tr><td>102 M. Arellano</td><td>7</td><td>15</td><td>Fantasmal</td><td>49</td><td>M. Santos</td><td>16</td></tr> <tr><td>2530 A. Bullezo</td><td>3</td><td>16</td><td>Esturiano</td><td>48</td><td>J. Manett</td><td>1</td></tr> <tr><td>17 A. Donati</td><td>13</td><td>17</td><td>Orquestado</td><td>48</td><td>L. Rivera</td><td>17</td></tr> <tr><td>102 H. Yáñez B</td><td>1-6</td><td>18</td><td>Quetrato</td><td>48</td><td>J. Navarrete</td><td>9</td></tr> </table>	120 L. Herrera	Rp.	1	Tres Zorros	56	G. Sandoval	18	102 J. Pichara	11-11	2	Ajetreo	55	E. Silva	5	117 E. Carrero	1-3-4	3	Ana	55	J. Díaz	11	103 O. Silva	4-4-1	4	Hawker	55	L. Muñoz	13	144 E. Ziji	4-4c.	5	Brunillo	54	L. Ramos	6	102 P. Medina	8-5	6	Galante	54	N.N.	12	117 E. Inda	9-5	7	Juanucho	54	S. Suárez	5	118 C. Zúñiga	10-6	8	Baby Rose	53	J. Turrieta	3	144 J. Vélez	12-9c.	9	Antajor	52	H. Galaz	8	244 A. Zamorano	Rp.	10	Bronce	52	L. Cornejo	4	102 E. Cortez	8-3	11	Emotiva	52	M. Aranda	14	102 G. Georgidis	2-1-3	12	Malvados	52	G. Silva	10	106 F. Pinochet	3-1-7	13	C. Chairman	51	N.N.	15	117 A. Quiroz	13	14	B. Gamón	49	H. López	7	102 M. Arellano	7	15	Fantasmal	49	M. Santos	16	2530 A. Bullezo	3	16	Esturiano	48	J. Manett	1	17 A. Donati	13	17	Orquestado	48	L. Rivera	17	102 H. Yáñez B	1-6	18	Quetrato	48	J. Navarrete	9
2343 J. Castro L.	Rp.	1	Cherny	56	J. Farfán	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
143 N. Hadwa	10-11	2	Egipto	56	J. Herrera	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
143 N. Hadwa	9-7c	3	Iónico	56	R. Herrera	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2377 N. Hadwa	Rp.	4	Palanquit.	53	R. Palma	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
143 R. Allen	6-4c	5	El Rola	56	C. González	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
143 R. Allen	13-13	6	S. Beach	56	N.N.	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2523 O. Manso	15	7	Loquillo	56	L. Corvalán	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
O. Silva S.	Deb.	8	Molestoso	56	V. Barrera	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
95 S. Campos	5-5	9	Orillero	56	G. Silva	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
143 B. Benito	Rp.	10	Pardalero	56	J. Muñoz	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
95 J. Castro L.	4-3-4	11	Chaina	53	O. Muñoz	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
R. Lorca	Deb.	12	Ensayista	53	N.N.	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
143 E. Inda G.	3-3c	13	Fecunda	53	N.N.	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
95 R. Maggi	7-6-7	14	Moldura	53	N.N.	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
143 H. Galaz R.	8-10c	15	Retranca	53	H. López	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
143 A. González	Rp.	16	Teruca	53	N.N.	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
105 O. Martínez	3-12	1	G. Karol	55	M. Aranda	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
12 D. Alvarez	16-14	2	Vilucano	54	O. Pérez	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
118 D. Contreras	10-8	3	Carrascal	53	D. Salinas	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
148 D. Contreras	1c-11c	4	Talladora	50	M. Gallado	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
110 C. Avila	13c-7	5	Rimador	53	O. López	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
132 E. Ziji	16-13c	6	Contraluz	52	M. Vergara	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2458 J. Silva G.	Rp.	7	Magazine	52	E. Cisternas	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
153 J. Sánchez V.	12c-13c	8	Ojos Lindos	52	P. Vega	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
105 L. Ramos	9	9	Caligula	51	L. Ramos	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
110 O. Bagü	7-13	10	F. Oculta	51	H. Galaz	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
97 B. Serrano	16c-2	11	Nasperpe	51	L. Rivera	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
110 E. Acevedo	13-6	12	Nota	51	J. F. González	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
145 E. Acevedo	7-4c	13	Moricha	50	L. Rivera	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
98 V. Romo	9-1	14	Sclatrina	51	J. Turrieta	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
97 O. Manso	3-5	15	Camara	50	M. Olguin	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
106 O. Silva G.	5-2	16	Payanca	50	M. Santos	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
111 A. Zamorano	1-6	1	P. Porvenir	60	L. Cornejo	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
65 J. Pichara	5	2	Adagio	60	G. Valencia	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
8 J. Inda G.	4	3	Peter	60	A. González	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
1745 C. Tapia	Reap.	4	Chamberla	58	O. Escobar	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2430 F. Castro	Reap.	5	J. James	58	P. Cerón	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
8 J. Castro R.	1-2-1	6	L. Proteet.	58	R. Herrera	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
65 C. López	7-2-7	7	Criatura	55	R. Pérez	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
8 E. Acevedo	12-9	8	Veritable	55	G. Silva	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2497 J. Castro R.	Reap.	9	Mac Laren	54	S. Vázquez	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
127 O. Silva G.	Reap.	10	Actinio	52	N.N.	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
59 L. Herrera	9c-8-1	11	Barbón	52	G. Sandoval	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2529 E. Beuzenberg	6-1-1	12	Zarrow	49	M. Santos	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
99 O. González	5-10	13	Pava	48	J. Berrios	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
99 D. Alvarez	6-5	14	Felpudo	48	F. López	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
114 F. Salas	3	15	Tio Toyo	58	M. Olguin	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
120 L. Herrera	Rp.	1	Tres Zorros	56	G. Sandoval	18																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
102 J. Pichara	11-11	2	Ajetreo	55	E. Silva	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
117 E. Carrero	1-3-4	3	Ana	55	J. Díaz	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
103 O. Silva	4-4-1	4	Hawker	55	L. Muñoz	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
144 E. Ziji	4-4c.	5	Brunillo	54	L. Ramos	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
102 P. Medina	8-5	6	Galante	54	N.N.	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
117 E. Inda	9-5	7	Juanucho	54	S. Suárez	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
118 C. Zúñiga	10-6	8	Baby Rose	53	J. Turrieta	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
144 J. Vélez	12-9c.	9	Antajor	52	H. Galaz	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
244 A. Zamorano	Rp.	10	Bronce	52	L. Cornejo	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
102 E. Cortez	8-3	11	Emotiva	52	M. Aranda	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
102 G. Georgidis	2-1-3	12	Malvados	52	G. Silva	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
106 F. Pinochet	3-1-7	13	C. Chairman	51	N.N.	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
117 A. Quiroz	13	14	B. Gamón	49	H. López	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
102 M. Arellano	7	15	Fantasmal	49	M. Santos	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2530 A. Bullezo	3	16	Esturiano	48	J. Manett	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
17 A. Donati	13	17	Orquestado	48	L. Rivera	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
102 H. Yáñez B	1-6	18	Quetrato	48	J. Navarrete	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
3a CARRERA 1.000 Mts. a las 5.05 P.M. CONDICIONAL. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE <table> <tr><td>142 V. Romo</td><td>Rp.</td><td>1</td><td>Admirable</td><td>53</td><td>N.N.</td><td>5</td></tr> <tr><td>58 P. Molina</td><td>3-5</td><td>2</td><td>Artica</td><td>53</td><td>J. Turrieta</td><td>11</td></tr> <tr><td>43 A. Donati</td><td>Rp.</td><td>3</td><td>Caprice</td><td>53</td><td>N.N.</td><td>6</td></tr> <tr><td>142 R. Jacque</td><td>9-3</td><td>4</td><td>Explayada</td><td>53</td><td>G. Valencia</td><td>12</td></tr> <tr><td>2525 J. Seaman</td><td>14</td><td>5</td><td>Galla</td><td>53</td><td>J. Herrera</td><td>2</td></tr> <tr><td>16 E. Vidal</td><td>Rp.</td><td>6</td><td>Garcita</td><td>53</td><td>M. Vergara</td><td>3</td></tr> <tr><td>58 C. Zúñiga</td><td>5-11</td><td>7</td><td>Gaviotera</td><td>53</td><td>A. Pereira</td><td>8</td></tr> <tr><td>58 L. Alvarez</td><td>13</td><td>8</td><td>G. Figura</td><td>53</td><td>O. Muñoz</td><td>4</td></tr> <tr><td>2514 L. Guerrero</td><td>Rp.</td><td>9</td><td>Paganita</td><td>53</td><td>R. Arnúe</td><td>10</td></tr> <tr><td>16 D. Contreras</td><td>Rp.</td><td>10</td><td>Pista</td><td>53</td><td>M. Gallado</td><td>7</td></tr> <tr><td>98 O. Bagü</td><td>12-4</td><td>11</td><td>Potendada</td><td>53</td><td>C. Amestelly</td><td>1</td></tr> <tr><td>98 O. Manso</td><td>7-7</td><td>12</td><td>S. Grande</td><td>53</td><td>M. Santos</td><td>9</td></tr> </table>	142 V. Romo	Rp.	1	Admirable	53	N.N.	5	58 P. Molina	3-5	2	Artica	53	J. Turrieta	11	43 A. Donati	Rp.	3	Caprice	53	N.N.	6	142 R. Jacque	9-3	4	Explayada	53	G. Valencia	12	2525 J. Seaman	14	5	Galla	53	J. Herrera	2	16 E. Vidal	Rp.	6	Garcita	53	M. Vergara	3	58 C. Zúñiga	5-11	7	Gaviotera	53	A. Pereira	8	58 L. Alvarez	13	8	G. Figura	53	O. Muñoz	4	2514 L. Guerrero	Rp.	9	Paganita	53	R. Arnúe	10	16 D. Contreras	Rp.	10	Pista	53	M. Gallado	7	98 O. Bagü	12-4	11	Potendada	53	C. Amestelly	1	98 O. Manso	7-7	12	S. Grande	53	M. Santos	9	7a CARRERA 1.000 Mts. a las 6.50 P.M. CONDICIONAL. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA. <table> <tr><td>2203 R. Quiroz</td><td>Rp.</td><td>1</td><td>Corregido</td><td>56</td><td>M. Vergara</td><td>5</td></tr> <tr><td>113 A. Parra</td><td>12-16</td><td>2</td><td>Criador</td><td>56</td><td>N.N.</td><td>11</td></tr> <tr><td>113 A. Parra</td><td>Deb.</td><td>3</td><td>Madrugón</td><td>56</td><td>J. Turrieta</td><td>13</td></tr> <tr><td>108 A. Jacque</td><td>8-8</td><td>4</td><td>M. Solitario</td><td>56</td><td>G. Valencia</td><td>6</td></tr> <tr><td>2342 R. Serrano</td><td>Rp.</td><td>5</td><td>Ocre</td><td>56</td><td>J. Silva</td><td>12</td></tr> <tr><td>2389 O. Martínez</td><td>Rp.</td><td>6</td><td>Old Clan</td><td>56</td><td>G. Silva</td><td>2</td></tr> <tr><td>108 G. Avila</td><td>12-11</td><td>7</td><td>Preguntón</td><td>56</td><td>J. F. González</td><td>3</td></tr> <tr><td>103 G. Gertrudis</td><td>15-12</td><td>8</td><td>Quemul</td><td>56</td><td>R. Monardez</td><td>8</td></tr> <tr><td>77 V. Romo</td><td>Rp.</td><td>9</td><td>Ramoneo</td><td>56</td><td>M. Santos</td><td>4</td></tr> <tr><td>113 O. Bagü</td><td>11-2</td><td>10</td><td>Robespierre</td><td>56</td><td>H. Galaz</td><td>14</td></tr> <tr><td>103 S. Romero</td><td>11</td><td>11</td><td>Secreto</td><td>56</td><td>V. Rojas</td><td>10</td></tr> <tr><td>113 A. Jacque</td><td>14-12</td><td>12</td><td>Silverio</td><td>56</td><td>N.N.</td><td>15</td></tr> <tr><td>2188 D. Alvarez</td><td>Rp.</td><td>13</td><td>Straburser</td><td>56</td><td>O. López</td><td>7</td></tr> <tr><td>108 M. Velarde</td><td>2-6-2</td><td>14</td><td>Tebeso</td><td>56</td><td>J. Orellana</td><td>16</td></tr> <tr><td>120 O. González</td><td>Rp.</td><td>15</td><td>Venturoso</td><td>56</td><td>O. Muñoz</td><td>1</td></tr> <tr><td>2528 O. Bagü</td><td>6-14</td><td>16</td><td>Vive Alegre</td><td>56</td><td>C. Amestelly</td><td>9</td></tr> </table>	2203 R. Quiroz	Rp.	1	Corregido	56	M. Vergara	5	113 A. Parra	12-16	2	Criador	56	N.N.	11	113 A. Parra	Deb.	3	Madrugón	56	J. Turrieta	13	108 A. Jacque	8-8	4	M. Solitario	56	G. Valencia	6	2342 R. Serrano	Rp.	5	Ocre	56	J. Silva	12	2389 O. Martínez	Rp.	6	Old Clan	56	G. Silva	2	108 G. Avila	12-11	7	Preguntón	56	J. F. González	3	103 G. Gertrudis	15-12	8	Quemul	56	R. Monardez	8	77 V. Romo	Rp.	9	Ramoneo	56	M. Santos	4	113 O. Bagü	11-2	10	Robespierre	56	H. Galaz	14	103 S. Romero	11	11	Secreto	56	V. Rojas	10	113 A. Jacque	14-12	12	Silverio	56	N.N.	15	2188 D. Alvarez	Rp.	13	Straburser	56	O. López	7	108 M. Velarde	2-6-2	14	Tebeso	56	J. Orellana	16	120 O. González	Rp.	15	Venturoso	56	O. Muñoz	1	2528 O. Bagü	6-14	16	Vive Alegre	56	C. Amestelly	9	10a CARRERA 1.000 Mts. a las 8.10 P.M. CONDICIONAL. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA <table> <tr><td>98 A. Parra</td><td>4-14-6</td><td>1</td><td>Alba</td><td>53</td><td>J. Orellana</td><td>5</td></tr> <tr><td>98 R. Jacque P.</td><td>10</td><td>2</td><td>Aloha</td><td>53</td><td>G. Valencia</td><td>11</td></tr> <tr><td>107 J. Seaman</td><td>Deb.</td><td>3</td><td>Caution</td><td>53</td><td>M. Fuentes</td><td>13</td></tr> <tr><td>98 R. Piombino</td><td>14</td><td>4</td><td>Celadora</td><td>53</td><td>J. Herrera</td><td>6</td></tr> <tr><td>107 G. Reyes</td><td>2-3-3</td><td>5</td><td>Dantaluna</td><td>53</td><td>J. González</td><td>12</td></tr> <tr><td>2520 C. Avila</td><td>Reap.</td><td>6</td><td>En Broma</td><td>53</td><td>C. González</td><td>2</td></tr> <tr><td>1953 J. Castro L.</td><td>Reap.</td><td>7</td><td>Hamba</td><td>53</td><td>M. Olguin</td><td>3</td></tr> <tr><td>107 D. López M.</td><td>6-2</td><td>8</td><td>Lindeza</td><td>53</td><td>H. Galaz</td><td>4</td></tr> <tr><td>98 P. Molina</td><td>8-2-3</td><td>9</td><td>Magne</td><td>53</td><td>J. Castillo</td><td>8</td></tr> <tr><td>98 J. Silva</td><td>2</td><td>10</td><td>Mandona</td><td>53</td><td>E. Silva</td><td>14</td></tr> <tr><td>43 C. Bagü</td><td>Reap.</td><td>11</td><td>Pintona</td><td>53</td><td>J. Muñoz</td><td>10</td></tr> <tr><td>107 L. Guerrero</td><td>11-7-14</td><td>12</td><td>Purdey</td><td>53</td><td>H. Reyes</td><td>15</td></tr> <tr><td>2504 P. Bagü</td><td>Reap.</td><td>13</td><td>Remendada</td><td>53</td><td>J. Verdugo</td><td>7</td></tr> <tr><td>2424 E. Bécar</td><td>Reap.</td><td>14</td><td>Shoshana</td><td>53</td><td>L. Espinoza</td><td>16</td></tr> <tr><td>128 D. Torres O.</td><td>Reap.</td><td>15</td><td>Trilladora</td><td>53</td><td>A. Pereira</td><td>1</td></tr> <tr><td>7 J. Segovia</td><td>4</td><td>16</td><td>Z. Franca</td><td>53</td><td>O. López</td><td>9</td></tr> </table>	98 A. Parra	4-14-6	1	Alba	53	J. Orellana	5	98 R. Jacque P.	10	2	Aloha	53	G. Valencia	11	107 J. Seaman	Deb.	3	Caution	53	M. Fuentes	13	98 R. Piombino	14	4	Celadora	53	J. Herrera	6	107 G. Reyes	2-3-3	5	Dantaluna	53	J. González	12	2520 C. Avila	Reap.	6	En Broma	53	C. González	2	1953 J. Castro L.	Reap.	7	Hamba	53	M. Olguin	3	107 D. López M.	6-2	8	Lindeza	53	H. Galaz	4	98 P. Molina	8-2-3	9	Magne	53	J. Castillo	8	98 J. Silva	2	10	Mandona	53	E. Silva	14	43 C. Bagü	Reap.	11	Pintona	53	J. Muñoz	10	107 L. Guerrero	11-7-14	12	Purdey	53	H. Reyes	15	2504 P. Bagü	Reap.	13	Remendada	53	J. Verdugo	7	2424 E. Bécar	Reap.	14	Shoshana	53	L. Espinoza	16	128 D. Torres O.	Reap.	15	Trilladora	53	A. Pereira	1	7 J. Segovia	4	16	Z. Franca	53	O. López	9	13a CARRERA 1.200 Mts. Ind. 23 al 17 a las 9.25 P.M. Sexta de la 5ª y 6ª del Chile. <table> <tr><td>63 O. Bagü</td><td>1-16</td><td>1</td><td>Físico</td><td>55</td><td>J. Manett</td><td>5</td></tr> <tr><td>112 V. Contreras</td><td>15-5</td><td>2</td><td>Hikaru</td><td>55</td><td>O. López</td><td>11</td></tr> <tr><td>112 P. Molina</td><td>11-12</td><td>3</td><td>Ludwig</td><td>55</td><td>L. Espinoza</td><td>13</td></tr> <tr><td>116 P. Molina</td><td>3-3</td><td>4</td><td>T. Pepita</td><td>53</td><td>J. Turrieta</td><td>6</td></tr> <tr><td>116 P. Molina</td><td>7-6-2</td><td>5</td><td>Grendo</td><td>52</td><td>J. Castillo</td><td>12</td></tr> <tr><td>616 A. Jacque</td><td>5-8-1</td><td>6</td><td>Quito</td><td>56</td><td>G. Valencia</td><td>2</td></tr> <tr><td>126 L. Toledo</td><td>Rp.</td><td>7</td><td>Concordia</td><td>54</td><td>A. Pereira</td><td>3</td></tr> <tr><td>104 C. Tapia</td><td>4-2-2</td><td>8</td><td>Foliet</td><td>54</td><td>J. Verdugo</td><td>8</td></tr> <tr><td>118 D. Alvarez</td><td>6-6-1</td><td>9</td><td>Cordeliere</td><td>53</td><td>O. Pérez</td><td>4</td></tr> <tr><td>12 J. Vélez</td><td>1-7-1</td><td>10</td><td>Carrión</td><td>52</td><td>M. Santos</td><td>14</td></tr> <tr><td>104 L. Santos</td><td>2-6-7</td><td>11</td><td>Bve Bye</td><td>51</td><td>L. Santos</td><td>10</td></tr> <tr><td>116 L. Urbina</td><td>12-12</td><td>12</td><td>Galon</td><td>51</td><td>J. Farfán</td><td>15</td></tr> <tr><td>152 J. Silva</td><td>Rp.</td><td>13</td><td>T. Tiempo</td><td>51</td><td>E. Cisternas</td><td>7</td></tr> <tr><td>70 D. López</td><td>9-11</td><td>14</td><td>Berlin</td><td>50</td><td>H. Galaz</td><td>16</td></tr> <tr><td>105 R. Jacque</td><td>2-5-1</td><td>15</td><td>Ganga</td><td>50</td><td>R. Pérez</td><td>1</td></tr> <tr><td>154 J. Sánchez</td><td>10c-3c.</td><td>16</td><td>Chiripo</td><td>49</td><td>N.N.</td><td>9</td></tr> </table> CORRAL: 3 con 4 y 5.	63 O. Bagü	1-16	1	Físico	55	J. Manett	5	112 V. Contreras	15-5	2	Hikaru	55	O. López	11	112 P. Molina	11-12	3	Ludwig	55	L. Espinoza	13	116 P. Molina	3-3	4	T. Pepita	53	J. Turrieta	6	116 P. Molina	7-6-2	5	Grendo	52	J. Castillo	12	616 A. Jacque	5-8-1	6	Quito	56	G. Valencia	2	126 L. Toledo	Rp.	7	Concordia	54	A. Pereira	3	104 C. Tapia	4-2-2	8	Foliet	54	J. Verdugo	8	118 D. Alvarez	6-6-1	9	Cordeliere	53	O. Pérez	4	12 J. Vélez	1-7-1	10	Carrión	52	M. Santos	14	104 L. Santos	2-6-7	11	Bve Bye	51	L. Santos	10	116 L. Urbina	12-12	12	Galon	51	J. Farfán	15	152 J. Silva	Rp.	13	T. Tiempo	51	E. Cisternas	7	70 D. López	9-11	14	Berlin	50	H. Galaz	16	105 R. Jacque	2-5-1	15	Ganga	50	R. Pérez	1	154 J. Sánchez	10c-3c.	16	Chiripo	49	N.N.	9																																			
142 V. Romo	Rp.	1	Admirable	53	N.N.	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
58 P. Molina	3-5	2	Artica	53	J. Turrieta	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
43 A. Donati	Rp.	3	Caprice	53	N.N.	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
142 R. Jacque	9-3	4	Explayada	53	G. Valencia	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2525 J. Seaman	14	5	Galla	53	J. Herrera	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
16 E. Vidal	Rp.	6	Garcita	53	M. Vergara	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
58 C. Zúñiga	5-11	7	Gaviotera	53	A. Pereira	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
58 L. Alvarez	13	8	G. Figura	53	O. Muñoz	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2514 L. Guerrero	Rp.	9	Paganita	53	R. Arnúe	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
16 D. Contreras	Rp.	10	Pista	53	M. Gallado	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
98 O. Bagü	12-4	11	Potendada	53	C. Amestelly	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
98 O. Manso	7-7	12	S. Grande	53	M. Santos	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2203 R. Quiroz	Rp.	1	Corregido	56	M. Vergara	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
113 A. Parra	12-16	2	Criador	56	N.N.	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
113 A. Parra	Deb.	3	Madrugón	56	J. Turrieta	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
108 A. Jacque	8-8	4	M. Solitario	56	G. Valencia	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2342 R. Serrano	Rp.	5	Ocre	56	J. Silva	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2389 O. Martínez	Rp.	6	Old Clan	56	G. Silva	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
108 G. Avila	12-11	7	Preguntón	56	J. F. González	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
103 G. Gertrudis	15-12	8	Quemul	56	R. Monardez	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
77 V. Romo	Rp.	9	Ramoneo	56	M. Santos	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
113 O. Bagü	11-2	10	Robespierre	56	H. Galaz	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
103 S. Romero	11	11	Secreto	56	V. Rojas	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
113 A. Jacque	14-12	12	Silverio	56	N.N.	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2188 D. Alvarez	Rp.	13	Straburser	56	O. López	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
108 M. Velarde	2-6-2	14	Tebeso	56	J. Orellana	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
120 O. González	Rp.	15	Venturoso	56	O. Muñoz	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2528 O. Bagü	6-14	16	Vive Alegre	56	C. Amestelly	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
98 A. Parra	4-14-6	1	Alba	53	J. Orellana	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
98 R. Jacque P.	10	2	Aloha	53	G. Valencia	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
107 J. Seaman	Deb.	3	Caution	53	M. Fuentes	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
98 R. Piombino	14	4	Celadora	53	J. Herrera	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
107 G. Reyes	2-3-3	5	Dantaluna	53	J. González	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2520 C. Avila	Reap.	6	En Broma	53	C. González	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
1953 J. Castro L.	Reap.	7	Hamba	53	M. Olguin	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
107 D. López M.	6-2	8	Lindeza	53	H. Galaz	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
98 P. Molina	8-2-3	9	Magne	53	J. Castillo	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
98 J. Silva	2	10	Mandona	53	E. Silva	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
43 C. Bagü	Reap.	11	Pintona	53	J. Muñoz	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
107 L. Guerrero	11-7-14	12	Purdey	53	H. Reyes	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2504 P. Bagü	Reap.	13	Remendada	53	J. Verdugo	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
2424 E. Bécar	Reap.	14	Shoshana	53	L. Espinoza	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
128 D. Torres O.	Reap.	15	Trilladora	53	A. Pereira	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
7 J. Segovia	4	16	Z. Franca	53	O. López	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
63 O. Bagü	1-16	1	Físico	55	J. Manett	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
112 V. Contreras	15-5	2	Hikaru	55	O. López	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
112 P. Molina	11-12	3	Ludwig	55	L. Espinoza	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
116 P. Molina	3-3	4	T. Pepita	53	J. Turrieta	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
116 P. Molina	7-6-2	5	Grendo	52	J. Castillo	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
616 A. Jacque	5-8-1	6	Quito	56	G. Valencia	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
126 L. Toledo	Rp.	7	Concordia	54	A. Pereira	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
104 C. Tapia	4-2-2	8	Foliet	54	J. Verdugo	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
118 D. Alvarez	6-6-1	9	Cordeliere	53	O. Pérez	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
12 J. Vélez	1-7-1	10	Carrión	52	M. Santos	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
104 L. Santos	2-6-7	11	Bve Bye	51	L. Santos	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
116 L. Urbina	12-12	12	Galon	51	J. Farfán	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
152 J. Silva	Rp.	13	T. Tiempo	51	E. Cisternas	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
70 D. López	9-11	14	Berlin	50	H. Galaz	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
105 R. Jacque	2-5-1	15	Ganga	50	R. Pérez	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
154 J. Sánchez	10c-3c.	16	Chiripo	49	N.N.	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION. Ante Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, presentó Guillermo Tagle Castillo, abogado, en representación del Banco de Chile, ambos domiciliados Ahumada 251, interponiendo acción de despojo contra Raul Santiago Barrera Chávez, agricultor, domiciliado Tucapel 299, Los Angeles, objeto de que dentro 10° día, pague deuda \$ 9.990.000, intereses y costas, o haga abandono de inmueble hipotecado, cuyo título consta Fs. 278, N° 360, «Registro Propiedad año 1974, Conservador Bienes Raíces Los Angeles, hipoteca inscrita Fs. 554 vuelta N° 465, Registro Hipotecas 1979, citado Conservador, correspondiente deuda que mantiene Rafael Manríquez Moreira, domiciliado Santa Rosa 3954, Santiago, con Banco de Chile, por no pago Pagare N° 1535, de 17 Febrero 1980, por US\$ 160.000, no cancelación entre 26 Abril a 12 Agosto 1981, protesto Notario Osvaldo Pereira; y no pago \$ 3.750.000, correspondientes pagaré tomado Sr. Manríquez en calidad aval Sociedad Industria Maderera del Pacífico, a 30 días, suma original \$ 3.900.000, suscrito 13 Febrero 1981. Primer otro, reserva derechos, segundo otro, acción de despojo, con citación, tercer otro, oficio, cuarto otro, téngase presente. Tribunal proveyó 14 Enero 1982. Principal, notifique en la forma solicitada, primer otro, téngase presente; segundo otro, por acompañados, con citación, tercer otro, oficio; cuarto otro, téngase presente. Rote 725-82. Cuantía \$ 9.990.000. Firma Juez, Secretaria. En lo principal, notificaciones avisos. Otro, si, apercibimiento. Demandante ante imposibilidad determinar domicilio demandado, previo trámites legales, solicite notificación por avisos. Otro, se ordene demandado designar domicilio dentro límites urbanos, dentro término emplazamiento, bajo apercibimiento efectuarse notificaciones por estado diario. Tribunal proveyó 30 diciembre 1982. Principal y otro, como se pide. Firma Juez, Secretaria. Lo que notifico y requiero a Raul Santiago Barrera Chávez, para fines legales que procedan. La Secretaria.

NULO por robo cheques N°s 2753840 al 2753850, del Bco. O'Higgins. Serie BA. Of. Central.

NULO por extravío ch N° 9566105 Bco. Sudamericano Serie OCA Of. Central.

EXTRACTO. Por resolución de 9 de junio de 1982. Décimo Cuarto Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva de Alejandro Leonidas Vidal Bozo, a hijos legítimos Angélica Jannette y Rosa Isabel Vidal Fria, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Se practicó inventario solemne 28 Enero 1983, 9 horas.

QUIEBRA. Soc. Proveedora de Partes Automotriz Ltda., Día 24 de enero de 1983, practicaré fación de inventario del bien raíz perteneciente a la fallida ubicada en calle Diez de Julio N° 354. Sndico.

NULO por extravío talonario facturas N°s 901 al 950 de la Industria Plásticos Puyehue Ltda., RUT 88.912.700-7.

QUIEBRA. Curtiembre Salvador Caussade, rol 93.482. Primer Juzgado Civil San Miguel, resolución 27-10-82, Fs. 58 2° tomo, tuvo por verificado créditos preferentes 1° clase Art. 2.472 N° 4 C. Civil, de señores Etienne Calichour por \$ 232.541,04, más intereses y reajustes; José Acevedo por \$ 132.509,73, más intereses y reajustes y de don Agustín Becerra Meneses por \$ 46.138,75 más intereses y reajustes; correspondientes a derechos laborales reconocidos por sentencias ejecutoriadas en autos roles 313-314 y 315 del 19° Juzgado de Letras de Santiago. — Secretaria.

QUEDA nulo por extravío cheque N° 019574 serie C-02 por \$ 48.939,00 del Centrobanco girado en favor de don Federico Centeno Moreno el 23.12.82.

QUIEBRA. Empresa de Movilización Colectiva "Via Sur" Ltda. Décimo Juzgado Civil de Santiago, fijo audiencia 31 de enero de 1983, a las 16.00 horas, para segundo remate propiedad perteneciente a la quiebra ubicada en calle Copiapó 102 al 106, comuna de Copiapó, inscrita a Fs. 6 N° 8 Registro Propiedad año 1975 C.B.R. Puerto Montt, Nuevo mínimo posturas será la suma de \$ 666,66 U.F. valorizadas a la fecha pago efectivo. Precio remate pagadero al contado. Rigiendo en todo lo demás bases ya aprobadas. Para participar en la subasta, todo postor deberá acompañar Boleta de Consignación o Vale Vista por el 10% del mínimo fijado. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración quiebra, mismo Tribunal. Secretaria.

UNDECIMO Juzgado Civil Santiago, Quiebra Fumacol Ltda., Rol N° 782-82. Caja de Compensación de Asignación Familiar Los Héroes, verifica extraordinariamente crédito por la suma \$ 161.585,87. Alega preferencia para su crédito del N° 5 del artículo 2472 del Código Civil. Resolución de 28 de diciembre de 1982 tribunal tuvo por verificado crédito y presente la preferencia alegada.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, por resolución fecha 9 de noviembre de 1982 tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Financiera Mediterráneo en quiebra Hilados y Tejidos Safico S.A. Rol N° 189-82, ascendente a \$ 3.006.385,63. Secretaria.

EXTRACTO. Tercer Juzgado Civil San Miguel, con fecha 31 de Diciembre de 1982 concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Isolina Jaime Ortega a sus hijos legítimos Gladys, Domingo, Edmundo, Elsa, Aída, Paulina, Irma, todos Gutiérrez Jaime. Se practicó inventario solemne en Secretaría del Tribunal día 27 de enero, 10.30 hrs. El secretario.

QUIEBRA. Compañía Frutera Sudamericana S.A. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 13 diciembre 1982, tuvo por verificado ampliación crédito "Financiera CASH S.A. en liquidación, ascendente \$ 8.673.874. Secretario.

QUIEBRA. Alimentos Triunfo Ltda., Décimo Noveno Juzgado Civil. Por resolución de fecha 13 de enero de 1983 tuvo por acompañado inventario de bienes de la fallida ubicada en Panamericana Norte N° 3350, de Santiago.

EXTRACTO. Primer Juzgado de San Bernardo, en causa rol 75.893, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Héctor Daniel Olivares Contreras, a sus hijos legítimos Roberto, Elena Edelmir, Gloria de las Mercedes, Héctor Daniel y Patricio Andrés, todos de apellidos Olivares Morales, sin perjuicio de los derechos que como conyuge sobreviviente le corresponden a doña Herminda Rosa Morales Rodríguez. Inventario solemne el día 26 de enero de 1983, a las 11 horas. El Secretario.

QUIEBRA. Textiles Tala S.A. Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 5 octubre 1982, tuvo por verificado crédito "La Araucana" C.C.A.P. ascendente a \$ 92.366,40. Alega preferencia N° 5 Art. 2.472 Código Civil. Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Lydia García Miranda, para Aguilera García Miranda, Pablo Osorio y Pedro García Romero. Practicó inventario solemne veinticinco enero 1983, doce horas.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Acuña Mora, para José, Nancy, Elvis y Jorge Acuña Gallegos, sin perjuicio derechos Georgina Gallegos Vargas. Practicó inventario solemne veinticinco enero 1983, doce horas.

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil San Miguel, con fecha 7 de enero de 1983 concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Segundo Palma Palma a sus hijos legítimos René Humberto y Guillermo Segundo, ambos Palma Rojas, sin perjuicio de los derechos de doña Carmen Rojas Báez como conyuge sobreviviente. El secretario.

20° Juzgado Civil. Se cita a audiencia de parientes en juicio de interdicción por causas de demencia rol 19.548, el día 28 de enero 1983 a las 10.30 horas. — El Secretario.

QUIEBRA. Firestone de Chile S.A.I.C., Décimo Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución 13 agosto 1982, tuvo por verificado extraordinariamente un crédito por \$ 7.800.000 y US\$ 300.000, por don Guy Amado Machado en representación del Banco Real, en los términos del artículo 102 y siguientes 110 Ley de Quiebra. — Secretaria.

QUIEBRA. Larraín y Cia Ltda. Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 6 de enero de 1983, tuvo por agregado inventario facionado por Sndico, tendrá por aprobado si no se objetare dentro del término legal. Secretaria.

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió la posesión efectiva herencia intestada de Cesáreo Carmen Gómez Ramírez a sus hijos legítimos Carlos Alberto, Ignacio Cesáreo, Efraín Absalon, Juan Fidel y Sergio Erasmo Gómez Gómez, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente María Gómez Fariñas, Santiago, enero de 1983. Secretaria.

QUIEBRA. Sociedad Maestranza Mundi Hnos. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 12 de enero de 1983, fijo fecha de cesación de pagos de la fallida el día 4 de diciembre de 1980. Secretaria.

QUIEBRA. Cidra S.A. Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 17 de enero de 1983, fijo fecha de cesación de pagos de la fallida el día 17 de febrero de 1980. Secretaria.

QUIEBRA. Almacenes y Servicios Norte Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 21 Enero de 1983. Tuvo por presentada cuenta general de administración, la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretaria.

EXTRACTO. Primer Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Rafael Silva Villarreal, a sus hijos legítimos Sergio Enrique, Leandro Rafael, Camilo Wilson, Mario Orlando, Graciela Simona, Carlos Artemon, Mauricio Alejandro y Juan Guillermo, todos de apellidos Silva Pizarro, sin perjuicio derechos corresponden doña Graciela del Carmen Pizarro Mujica como conyuge sobreviviente causante. Practicó inventario solemne día martes 25 de enero de 1983, a las 11 horas. La Secretaria.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gonzalo Fernández Rojas para Mariana, Gonzalo, Sylvia, Gloria, Mónica y Fernando Fernández Behncke, sin perjuicio derechos Silvia Behncke Jilabert.

NOTIFICACION. Ante Cuarto Juzgado Civil Santiago, presentó don Carlos Jorquera, abogado, en representación de Asoc. Nacional de Ahorros y Previsión, domiciliado en Amunátegui 75, 3° piso, entablado demanda juicio especial realización garantía, hipotecaria de conformidad procedimiento especial establecido en Título XII D.F.L. 252 de 1960 y D.L. 3532 de 1980, en contra de don Sergio de la Cruz Adamsme, choler domiciliado en Pasaje Lastenia Central N° 6024 La Cisterna, por la suma de \$ 108.539,88 más reajustes, intereses, primas y costas, hasta el día del remate, calculados según art. 62 y siguientes Ley 18.807. Solicita se requiera al demandado a fin de que pague cantidad adeudada dentro plazo 10 días, contados desde la notificación. Otrosíes. 1° Se fija la cuantía en \$ 108.539,88. 2° Acompaña documentos. 3° Depósito. 4° Patrocinio y poder. 5° Personería. Juzgado proveyó 4 de junio 1982. A lo principal, requiérase, al 1° otrosí, como se pide y para los efectos de lo dispuesto en el art. 767 del C.P.C. se fija la cuantía en la suma de \$ 108.539,88, al 2° otrosí, por acompañados. A los presentes. A fs. 11 solicita: En lo ppal. notificación por aviso. 1° otrosí, oficio. 2° otrosí, se ordena al demandado designar domicilio conocido dentro límites urbanos, Juzgado proveyó. 26 de agosto 1982. Cumplidos trámites previos Juzgado proveyó 25 de noviembre 1982. Proveyendo a lo principal y segundo otrosí, de Fs. 20 como se pide, publíquese en "La Nación" y "La Tribuna de la Hora" por tres veces, sin perjuicio del Diario Oficial. María A. Morales, Juez. Julia McHugh P. Secretaria. Notifico. Presente demanda a don Sergio de la Cruz Adamsme, por la suma en ella expresa y bajo los apercibimientos señalados. Secretario.

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil San Miguel, con fecha 7 de enero de 1983 ha concedido posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Rosa Elvira López Valenzuela a su hermana legítima, como heredera testamentaria, doña Julia del Carmen López Valenzuela. El secretario.

QUIEBRA. Cia. de Transportes Interamericana Ltda. Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 24 de diciembre de 1982, tuvo por ampliado bienes muebles fallida ubicada en Puerto Fuy, Valdivia. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

EXTRACTO. Ante el Segundo Juzgado de San Bernardo, por resolución de 24 de junio de 1982 y su modificación de fecha 21 de diciembre de 1982, se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Humberto Gajardo Yáñez y doña Blanca Reyes Méndez, a su hija legítima doña Irma Gajardo Reyes, por si y por cesión de derechos que le hiciera don Jorge Orlando Gajardo Reyes y a don Rubén Humberto, Rubén Paulina y doña Priscila Luisa Gajardo Martínez, quienes heredan en representación de su padre legítimo don Luis Nicasio Gajardo Reyes. La secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, por resolución fecha 13 de octubre de 1982, tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente de Banco Continental en la quiebra de Juan Santos Morales, Rol 3660-81, ascendente a \$ 900.373,35. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil, San Miguel, por resolución de 7 de diciembre de 1982, tuvo por verificado crédito preferencial de Hernán Francisco Garrido Santana y otros, en la quiebra de Juan Santos Morales, Rol 3660-81 y ascendente a la suma de \$ 772.340,30. Secretaria.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pablo Gottburg Horn, para María, María Luisa, Pablo y Hennie Gottburg Billig, y Carolina Gutiérrez Gutiérrez, sin perjuicio derechos Elena Billig Calderón. Practicó inventario solemne veintiseis enero 1983, doce horas.

cientes a la fallida deben entregarlos dentro de tres días al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria.

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil San Miguel, con fecha 7 de enero de 1983 ha concedido posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Rosa Elvira López Valenzuela a su hermana legítima, como heredera testamentaria, doña Julia del Carmen López Valenzuela. El secretario.

QUIEBRA. Cia. de Transportes Interamericana Ltda. Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 24 de diciembre de 1982, tuvo por ampliado bienes muebles fallida ubicada en Puerto Fuy, Valdivia. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

EXTRACTO. Ante el Segundo Juzgado de San Bernardo, por resolución de 24 de junio de 1982 y su modificación de fecha 21 de diciembre de 1982, se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Humberto Gajardo Yáñez y doña Blanca Reyes Méndez, a su hija legítima doña Irma Gajardo Reyes, por si y por cesión de derechos que le hiciera don Jorge Orlando Gajardo Reyes y a don Rubén Humberto, Rubén Paulina y doña Priscila Luisa Gajardo Martínez, quienes heredan en representación de su padre legítimo don Luis Nicasio Gajardo Reyes. La secretaria.

EXTRACTO. Ante el Segundo Juzgado de San Bernardo, por resolución de 24 de junio de 1982 y su modificación de fecha 21 de diciembre de 1982, se ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Humberto Gajardo Yáñez y doña Blanca Reyes Méndez, a su hija legítima doña Irma Gajardo Reyes, por si y por cesión de derechos que le hiciera don Jorge Orlando Gajardo Reyes y a don Rubén Humberto, Rubén Paulina y doña Priscila Luisa Gajardo Martínez, quienes heredan en representación de su padre legítimo don Luis Nicasio Gajardo Reyes. La secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, por resolución fecha 13 de octubre de 1982, tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente de Banco Continental en la quiebra de Juan Santos Morales, Rol 3660-81, ascendente a \$ 900.373,35. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil, San Miguel, por resolución de 7 de diciembre de 1982, tuvo por verificado crédito preferencial de Hernán Francisco Garrido Santana y otros, en la quiebra de Juan Santos Morales, Rol 3660-81 y ascendente a la suma de \$ 772.340,30. Secretaria.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pablo Gottburg Horn, para María, María Luisa, Pablo y Hennie Gottburg Billig, y Carolina Gutiérrez Gutiérrez, sin perjuicio derechos Elena Billig Calderón. Practicó inventario solemne veintiseis enero 1983, doce horas.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Ana Gamboa Zúñiga y Jose Orellana Jara, para Ana, Jertrudis, José, Luis, Carlos, María, María Teresa, Jaime, Manuel e Iván Orellana Gamboa. Practicó inventario solemne veintiseis enero 1983, doce horas.

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Expediente 147-83. Practicó inventario solemne tasación bienes sociedad conyugal Atilio Dumay Deramond y Clara del Pozo Santander, veintiseis enero 1983, doce horas. Notifico a conyuges mencionados y terceros interesados. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Expediente 153-83. Practicó inventario solemne tasación bienes sociedad conyugal José Miguel Quintero Barona y Pamela Palma Le Blanc, veintiseis enero 1983, doce horas. Notifico a conyuges mencionados y terceros interesados. Secretario.

QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre doña Carolina del Carmen Rosel Seguel y don Ignacio Antonio Méndez Manríquez el día 27 de julio de 1973, ante el oficio civil del Registro Civil de la circunscripción de Linares, signado con el N° 365 en el Registro de Matrimonios, 33 y 35 Ley 16.271.

QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre doña Carolina del Carmen Rosel Seguel y don Ignacio Antonio Méndez Manríquez el día 27 de julio de 1973, ante el oficio civil del Registro Civil de la circunscripción de Linares, signado con el N° 365 en el Registro de Matrimonios, 33 y 35 Ley 16.271.

QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre doña Carolina del Carmen Rosel Seguel y don Ignacio Antonio Méndez Manríquez el día 27 de julio de 1973, ante el oficio civil del Registro Civil de la circunscripción de Linares, signado con el N° 365 en el Registro de Matrimonios, 33 y 35 Ley 16.271.

QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre doña Carolina del Carmen Rosel Seguel y don Ignacio Antonio Méndez Manríquez el día 27 de julio de 1973, ante el oficio civil del Registro Civil de la circunscripción de Linares, signado con el N° 365 en el Registro de Matrimonios, 33 y 35 Ley 16.271.

QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre doña Carolina del Carmen Rosel Seguel y don Ignacio Antonio Méndez Manríquez el día 27 de julio de 1973, ante el oficio civil del Registro Civil de la circunscripción de Linares, signado con el N° 365 en el Registro de Matrimonios, 33 y 35 Ley 16.271.

QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre doña Carolina del Carmen Rosel Seguel y don Ignacio Antonio Méndez Manríquez el día 27 de julio de 1973, ante el oficio civil del Registro Civil de la circunscripción de Linares, signado con el N° 365 en el Registro de Matrimonios, 33 y 35 Ley 16.271.

QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre doña Carolina del Carmen Rosel Seguel y don Ignacio Antonio Méndez Manríquez el día 27 de julio de 1973, ante el oficio civil del Registro Civil de la circunscripción de Linares, signado con el N° 365 en el Registro de Matrimonios, 33 y 35 Ley 16.271.

QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre doña Carolina del Carmen Rosel Seguel y don Ignacio Antonio Méndez Manríquez el día 27 de julio de 1973, ante el oficio civil del Registro Civil de la circunscripción de Linares, signado con el N° 365 en el Registro de Matrimonios, 33 y 35 Ley 16.271.

QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre doña Carolina del Carmen Rosel Seguel y don Ignacio Antonio Méndez Manríquez el día 27 de julio de 1973, ante el oficio civil del Registro Civil de la circunscripción de Linares, signado con el N° 365 en el Registro de Matrimonios, 33 y 35 Ley 16.271.

QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre doña Carolina del Carmen Rosel Seguel y don Ignacio Antonio Méndez Manríquez el día 27 de julio de 1973, ante el oficio civil del Registro Civil de la circunscripción de Linares, signado con el N° 365 en el Registro de Matrimonios, 33 y 35 Ley 16.271.

QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre doña Carolina del Carmen Rosel Seguel y don Ignacio Antonio Méndez Manríquez el día 27 de julio de 1973, ante el oficio civil del Registro Civil de la circunscripción de Linares, signado con el N° 365 en el Registro de Matrimonios, 33 y 35 Ley 16.271.

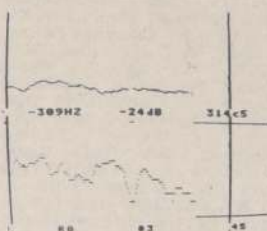
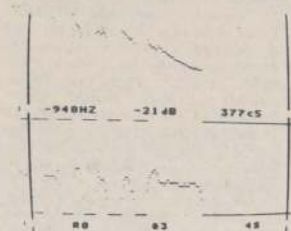
QUIEBRA. Sociedad de responsabilidad limitada "Serrano Hermanos y Compañía Limitada". Resolución de 23 de diciembre de 1982 del 14° Juzgado Civil de Santiago tuvo por verificado en forma extraordinaria crédito preferente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por las sumas de \$ 307.866,90 y \$ 15.773.718,01, lo que totaliza la cantidad de \$ 16.081.584,91 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos, de conformidad al artículo 2.472, N° 6 del Código Civil. Secretario.

NOTIFICACION. Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, ordenó notificar sentencia doña Carolina del Carmen Rosel Seguel, recaída en autos rol 618-81, caratulado Méndez Manríquez Ignacio Antonio con Rosel Seguel Carolina del Carmen, nulidad de matrimonio, escrita a Fs. 32 y 33 con fecha 23-12-82, cuyo texto se declara: Que ha lugar, a la demanda de Fs. 5 en todas sus partes y por lo tanto se declara nulo el matrimonio celebrado entre do



Hemos comparado los perfiles de frecuencia fundamental en Hz y las curvas de intensidad en dB de bebés franceses y tunecinos de ocho y diez meses. Las medidas en Hz y en dB corresponden al punto de intersección de la primera señal con las curvas. Las medidas de tiempo corresponden a la distancia entre las dos señales. En los niños franceses de ocho y diez meses (A y B) se encuentran dos tipos de perfil: descendentes cuando el inicial es de frecuencia elevada, y lisos, poco modulados en una gama media. Se notan los alargamientos terminales. Los contornos de entonación de los bebés tunecinos (C y D) se presentan en forma de series rítmicas con oposiciones de frecuencias y/o de intensidad, en un mismo grupo fonatorio. (Fotos A y C)

¿Es el balbuceo un ejercicio de vocalización o se parece a un lenguaje?



¿Balbucean los bebés en su lengua materna?

■ Durante los primeros meses que siguen al nacimiento, los gritos y llores que expresan el malestar, la angustia o el bienestar son casi idénticos en todos los lactantes y esencialmente independientes del entorno. Hacia los tres-cuatro meses, las vocalizaciones de los bebés comienzan a diversificarse, a la vez que los niños adquieren cierto control de los órganos que los producen. Más tarde, entre los seis y ocho meses, los bebés comienzan a balbucear. Unos meses después, forman sus primeras palabras. ¿Qué categoría damos, pues, al balbuceo? ¿Es un simple ejercicio de vocalización o es un prelenguaje?

que reflejan sucesivos grados de maduración. El repertorio fonético del bebé al comienzo es más rico que el de su lengua. Se reduce cuando el niño comienza a construir representaciones fonológicas del lenguaje que aprende, es decir, cuando llega a ser capaz de manifestar que las diferencias fonéticas señalan diferencias de significados. Para Jakobson como para Chomsky, la ausencia de señales de representación de las reglas lingüísticas en las producciones de los bebés debe apartarlas de los estudios sobre el desarrollo del lenguaje.

¿Qué podemos decir del balbuceo?

Desde 1971, las actitudes de los psicolingüistas han variado. Por una parte, buscan más estudiar los funcionamientos del organismo que la emergencia de sistemas de reglas; por la otra, el modelo de Chomsky ha suscitado preguntas fundamentales sobre el lactante. La hipótesis de las disposiciones biológicas obliga a especificar las capacidades iniciales características del ser humano y a definir qué modalidades de interacción con las experiencias lingüísticas precoces permitirán el desencadenamiento de los procesos de adquisición. Esto explica por qué los psicolingüistas han investigado si existían capacidades precoces que permitieran al bebé percibir y distinguir los contrastes fonéticos. Los resultados de diez años de experiencias prueban efectivamente que los lactantes poseen las capacidades necesarias para la percepción de las dimensiones fonéticas que caracterizan los sonidos del lenguaje. Algunas condiciones para la adquisición del lenguaje existen, pues, desde los primeros días de vida, y quizás incluso antes del nacimiento (La Recherche, n° 88, p. 324, abril 1978); son específicamente humanas, aunque algunos aspectos de la discriminación acústica se han podido observar en los animales. En estas condiciones, uno podría preguntarse sobre el papel de estas capacidades unidas al lenguaje en la constitución del balbuceo...

Este mismo modelo ha llevado igualmente a trabajar sobre el propio balbuceo. Uno de los puntos esenciales en la adquisición del lenguaje es, según Jakobson, la existencia de preferencias fonéticas universales en el primer lenguaje. Oller⁽⁴⁾, en Miami en 1976, investigó si podrían encontrarse tales preferencias en el balbuceo, y halló un claro paralelismo entre la estructura fonética del balbuceo de los bebés de seis-ocho meses y la estructura fonológica de las primeras palabras pronunciadas, lo cual vuelve a poner en causa la hipótesis de una discontinuidad entre el balbuceo y el lenguaje: el balbuceo puede considerarse como una fuente de informaciones para el estudio de las bases del habla.⁽⁵⁾

Los procesos de comunicación comienzan en el niño bastante antes que el periodo del balbuceo. Pero con él se instauran los diálogos rudimentarios con el adulto y la práctica de «cada uno su turno» en el uso del habla. No insistiremos en el valor funcional del balbuceo, ni sobre su papel de iniciador en el uso del habla. Estas funciones son evidentes, pero no están necesariamente unidas a relaciones eventuales entre la organización fonética y entonativa del balbuceo y la estructura fonética y entonativa de la lengua materna. Por lo tanto, es este último punto el objeto de nuestra investigación.

Roman Jakobson señaló la idea, ya extendida, de que el balbuceo debía concebirse como un ejercicio aleatorio de todos los sonidos posibles en todas las lenguas.⁽¹⁾ Idea que subyace a las principales teorías sobre la adquisición del lenguaje. En los años 1950, los defensores del aprendizaje, como los norteamericanos Skinner⁽²⁾ y Mowrer, pensaban que el repertorio del niño iba inflexionándose poco a poco hacia un repertorio semejante al del adulto, gracias al refuerzo que hacían los padres de algunos de los sonidos emitidos por los bebés. La idea de resolver el problema de la adquisición del lenguaje por el simple efecto de la formación de hábitos e imitaciones se ha mostrado totalmente inadecuada. La rapidez y generalidad con que aparecen las formas del lenguaje condujo a la formulación de modelos en donde quedaba minimizada la tarea de los niños como auditores y locutores. El modelo propuesto por Noam Chomsky va en este sentido.⁽³⁾ En su opinión, el ser humano nace con disposiciones al lenguaje que incluyen reglas generales de funcionamiento que controlan las propiedades formales fonéticas, sintácticas y semánticas que subyacen a todas las lenguas humanas. Estas disposiciones se activarán en el curso del desarrollo, en uno de cuyos estadios el niño empieza a balbucear, en una serie de ejercicios articulatorios

¿Qué nos dicen los bebés?

El procedimiento experimental es comparativo: se trata de investigar si secuencias de balbuceos de niños que pertenecen a medios lingüísticos diferentes presentan características asimismo diferentes. Hemos optado por dos enfoques complementarios. De un lado, se intenta ver si el interlocutor adulto puede, atendiendo a balbuceos, discriminar los que provienen de un niño de su grupo lingüístico; del otro, se efectúan análisis acústicos e instrumentales para obtener una descripción física de las secuencias de balbuceo que han servido en las experiencias. ¿Pero, qué preguntar y cómo? Dos factores pueden influir notablemente en las formas de balbuceo de los bebés y, por tanto, en los juicios de los adultos: la edad de los bebés y las características comparadas de las lenguas habladas en su entorno.

Las manifestaciones vocálicas de los niños de seis a doce meses varían mucho en relación con la importancia que conceden a los diferentes parámetros del habla (entonación, ritmo, etc.). A los ocho meses, los balbuceos se caracterizan, sobre todo, por sus entonaciones. A los diez meses, el balbuceo es más segmentado, más articulado y menos entonado. Es razonable pensar que los adultos no serán sensibles a los mismos índices en los dos casos. Por tanto, hemos estudiado grupos de niños de ocho y diez meses.

Las características de las lenguas desempeñarán un papel considerable. Los parámetros de ritmo, duración, los perfiles de entonación serán ciertamente muy significativos para el bebé. Unas lenguas que se diferencian marcadamente según estos criterios podrían comportar producciones vocálicas más diferenciadas en los niños y, consiguientemente, más claramente discriminables por los adultos. De ahí, que escogieramos tres lenguas: el árabe (tunecino), es una lengua de sistema tónico acentuado, con una articulación secundaria: la faringolización; el chino (cantónés) es una lengua de tonos, pero sin sistema de acentuación y sin articulación secundaria; el francés, en fin, que no se aleja del chino en lo que concierne a los dos últimos puntos. Estas tres lenguas difieren también desde el punto de vista fonético. El árabe presenta una gran variedad de realizaciones consonánticas y una relativa pobreza vocálica, distinguiéndose así del chino y del francés.

Hemos recogido balbuceos de niños de ocho y diez meses en Túnez, Hong Kong y Francia, producidos por bebés diferentes, sin intervención directa del adulto. Para el experimento, presentamos dichos balbuceos en pares experimentales compuestos de un balbuceo de bebé francés y de un balbuceo de bebé extranjero de la misma edad. Los jueces eran adultos franceses (mujeres madres de familia o no, hombres) cuya tarea era designar el balbuceo que les pareciera producido por el bebé francés. Un grupo más restringido de fonetistas chinos se ofreció para control en la comparación de pares francés-chino.

Los resultados muestran que los adultos son capaces de discriminar los balbuceos, sea reconociendo el balbuceo de un bebé de su comunidad lingüística sea rechazando el balbuceo de los bebés que no son franceses. Cuando la elección se hace sobre pares francés-tunecino, 3/4 de los balbuceos de niños franceses de ocho o de diez meses se identifican correctamente. Los resultados obtenidos con pares francés-chino son menos coherentes: 70 % identificaciones correctas para los bebés de ocho meses frente a 30 % a los diez meses únicamente. El grupo de jueces chinos llegó a las mismas

conclusiones: a los ocho meses, los bebés chinos eran correctamente identificados por ellos en 70 % de los casos; pero, como los adultos franceses, los fonetistas chinos confundían a los bebés chinos y franceses de diez meses. Estos resultados prueban la posibilidad de que los adultos distinguan correctamente los balbuceos, bajo ciertas condiciones.^(6,7,8) Así, los índices entonativos y la organización temporal de las producciones permiten una discriminación más fácil de los bebés de ocho meses que de los bebés de diez meses. La utilización de las diferencias fonéticas más marcadas a los diez meses no parece posible más que cuando son muy claras. Ello permite la discriminación de los bebés franceses y tunecinos de diez meses, pero no la de los bebés franceses y chinos de la misma edad.

Relaciones del lenguaje y del balbuceo

¿Qué permite a los adultos reconocer los balbuceos como familiares? El análisis acústico e instrumental de los balbuceos permite descubrir las características en que los adultos basan su dictamen. Estos análisis permiten precisar los modos de fonación, los perfiles de la

entonación y la organización temporal y fonética del balbuceo. En lo que respecta al análisis de la entonación, nos hemos asistido del tratamiento de los balbuceos por un analizador de melodía (véase figura). En los niños franceses, la fonación siempre es espiratoria; las producciones muestran ataques vocálicos dulces; la calidad permanece clara. Los perfiles de entonación son a menudo uniformes y largos o descendentes, con ligeras modificaciones de altura. Las variaciones de intensidad son débiles, y los bebés dejan proseguir el sonido final hasta el fin de la espiración. En los niños tunecinos, los tipos fonatorios son muy variados y se encuentra un modo espiratorio al lado de un modo inspiratorio. La calidad vocal varía de clara a tensa. Los ataques vocálicos son a menudo abruptos. Los perfiles de entonación se caracterizan por contrastes importantes de altura e intensidad, con subidas y bajadas a veces importantes en un mismo grupo fonatorio. En fin, el balbuceo de los niños tunecinos se presenta a menudo en forma de series rítmicas de dos fases bien contrastadas.

Los contrastes son también bastante claros entre los repertorios fonéticos: los bebés franceses producen sonidos vocálicos muy variados; los bebés tunecinos poseen una gama de vocales muy

reducida y producen sonidos consonánticos aspirados y relajados y sonidos faringolizados. Se comprende que sea posible discriminar niños franceses y tunecinos en función de las características de sus balbuceos, características vinculadas a la estructura fonética y entonativa de la lengua materna: la presencia en el balbuceo de órdenes locales junto a órdenes universales es, por tanto, manifiesta.

Queda mucho por hacer. ¿Cuándo y cómo, separando sus vocalizaciones de la mera expresión de sus deseos, construye el niño ese sistema que los hombres llaman lengua? A los ocho meses, el niño utiliza las dimensiones fonéticas y entonativas del lenguaje de los adultos que lo rodean. La maduración del niño no refleja únicamente la emergencia de lo que está unido a la especie, sino también aspectos específicos de las estructuras y funcionamientos lingüísticos, ya que los adultos pueden reconocer algunos de los esquemas de su propia lengua. El balbuceo vuelve a ser un objeto de estudio para el psicolingüista, y los bebés no han acabado de sorprendernos.

Bénédicte de Boysson-Bardies.

El alcohol divide el cerebro en dos partes

NUEVA YORK, (ANSA).— De gran interés para la comprensión del fenómeno del alcoholismo es el examen de las relaciones que pueden producirse entre los efectos psicológicos y las conductas típicas de los alcohólicos, incluyendo los cambios estructurales del cerebro. Usando sofisticadas técnicas de tomografía (un tipo particular de radiografía) computerizada, un grupo de investigadores norteamericanos trató de efectuar una medición directa de la densidad de áreas diversas del cerebro de sujetos alcohólicos y en personas no alcohólicas.

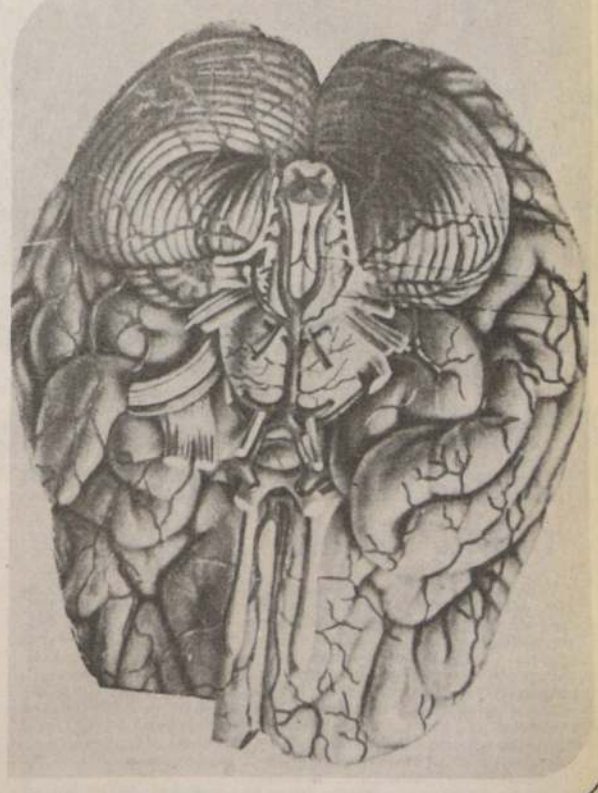
Existen de todos modos algunas hipótesis de investigación prometedoras, como la que hace saber que, en los alcohólicos, la tolerancia al alcohol y la

dependencia serían resultado de alteraciones de algunas propiedades de las membranas de las células del sistema nervioso.

Fueron seleccionados para el experimento 11 alcohólicos crónicos de edad media en torno a los 30 años. Los resultados obtenidos de la medición de su cerebro fueron de inmediato comparados con los datos inherentes a un grupo de control, compuesto por individuos normales minuciosamente elegidos. Para cada sujeto fueron reproducidas tres secciones del cerebro en puntos diversos. La imagen de una sección cerebral era reconstituida por el computer según la absorción de la luz en puntos distintos, en un plano imaginario del cerebro.

El resultado parece a primera vista contrastar con lo que comúnmente se obtiene de los tradicionales "test" para la evaluación de habilidades específicas. Según los mismos, el alcohólico encuentra mayores dificultades en la ejecución de habilidades no verbales a las cuales, como se sabe, está predispuesto el hemisferio cerebral derecho. La explicación que los autores sugieren es que el alcohol pueda impedir al hemisferio derecho controlar tales funciones.

No se sabe, sin embargo, con certeza, cuáles son los mecanismos cerebrales responsables de los efectos del alcohol ni cómo el uso prolongado genera tolerancia o dependencia.



MUEBLES ESCOLARES



DE ACUERDO A NORMAS VIGENTES
Línea completa de muebles para colegios, casinos y el hogar.
Tubos de acero de 1,5 mm de espesor de pared cubiertas enchapadas en prensa con formalita
DESPACHO A PROVINCIAS

MUEBLES FUNCIONALES GACITUA

SAN DIEGO 1758 FONO 567336

En Temporada '83

Rudolf Nureyev será la máxima atracción del Colón de B. Aires

□ El bailarín estará acompañado del Ballet Theater de Nancy en abril próximo, fecha en que también está anunciado para nuestro país

BUENOS AIRES.— La dirección del Teatro Colón informó acerca de los elementos básicos de su próxima temporada de 1983. El programa incluye "Simón Boccanegra", dirigida por Antonio Tauriello, con "régie" de Beppe De Tommasi, cantando Gianpiero Mastromei, María Chiara, Nicolai Ghiuselev, Gianfranco Pastine y Ricardo Yost. Luego se darán "Il tabarro", "Suor Angelica" y "Gianni Schicchi", de Puccini, dirigidas por Mario Perusso y con el mismo "régie" de "Simón Boccanegra". Cantarán este "Tríptico", Gianpiero Mastromei, María Chiara, Martha Colalillo, Adriana Cantelli, Cristina Carlin, Raúl Giménez y Víctor de Narké. Otras óperas prometidas son "Aida", de Verdi, con elenco a confirmar y con dirección de Franz Paul Decker, "régie" de Carlo Maestrini; "Aurora", de Panizza, con "régie" de Fernando Heredia, y cantando Mabel Veleris, Liborio Simonella, Ricardo Yost y José Crea; "L'elisir d'amore",

de Donizetti, dirigida por Vicente La Ferla, con puesta en escena de Onofre Lovero, decorados Ana María González, Luis Lima, Dante Ranieri, Nelson Portela y Rolando Panerai; "Mefistófeles", de Boito, dirigida por Bruno Bartoletti, cantando Ghiuselev, Lima, Adelaida Negri y Mabel Veleris, con "régie" de Constantino Juri, decorados y vestuario de Mario Vanarelli; "Le comte d'Orly", de Rossini, dirigida por Jacques Pernoo, "régie" de Renato Cesari y cantando Vittorio Terranova, Jules Bastin, Trudeliese Schmidt y Ricardo Yost; "Salomé", de Strauss, con Olivia Stapp, Ragnar Ulfung, Graciela Alperin, Wolfgang Probst, Raúl Giménez y Marilú Anselmi, con Pedro Ignacio Calderón como director musical y puesta de Cecilio Madanes, siendo Oswald el autor de decorados y vestuario; "Sigrídr", de Wagner, dirigida por Gabor Otvós, con "régie" de decorados e iluminación de Roberto Oswald y un elenco in-

tegrado por Spas Wenkaff, Ute Vinzing, Gerhard Unger, Ricardo Yost y Wolfgang Probst, y, finalmente, "La flauta mágica", de Mozart, con Host Lubenthal, Zdzisława Donat, Ana María González, Hakan Hagegard, Artur Korn, dirigiendo Leopold Hager y con "régie" de Margarita Wallmann.

El programa de conciertos será amplio y variado, con la presencia de destacadas figuras internacionales y la participación de ciclos especiales organizados por las diversas entidades musicales privadas del país, como el Mozarteum Argentino, la Asociación Wagneriana entre otras.

En cuanto a la danza posiblemente la mayor atracción será Rudolf Nureyev con el Ballet Theater de Nancy, que actuará en abril en el Colón. Pero, además, habrá otras importantes figuras solistas y conjuntos de relieve en una amplia programación.

Igualó a Bing Crosby

Burt Reynolds, campeón taquillero en año '82

HOLLYWOOD (UPI).— Burt Reynolds fue rey indiscutido de la taquilla por quinto año consecutivo en 1982, igualando el record de Bing Crosby como campeón taquillero, según una reciente encuesta.

Quigley Publications anunció que el título del actor fue acordado por los propietarios de las salas de cine — que votan con su caja registradora, no con el corazón.

"Este fue el mejor año de todos", dijo Reynolds al imponerse de la noticia. "Me encanta compartir el record con Bing. Me siento honrado".

Los exhibidores eligieron a Clint Eastwood como segundo rey de la taquilla. El tercero fue Sylvester Stallone.

Cuarto fue el diminuto Dudley Moore, seguido de Richard Pryor, Dolly Parton, Jane Fonda, Richard Gere, Paul Newman y Harrison Ford.

Pero el rey imbatible de la taquilla sigue siendo John Wayne, quien figuró entre los 10 primeros durante 25 años, entre 1949 y 1974. Fue el N° 1 cuatro años, dos consecutivos: 1950-1951.

Eastwood le sigue. Figuró entre los mejores durante 15 años, desde 1968.



Burt Reynolds por quinto año consecutivo fue elegido el artista que más dinero reporta a las productoras cinematográficas.

En Sudáfrica

Prohíben dos grabaciones de la cantante Myriam Makeba

□ Una de éstas la interpretó junto a su colega Harry Belafonte

CIUDAD DEL CABO, SUDÁFRICA (AP).— La censura prohibió dos grabaciones de la cantante negra sudafricana Myriam Makeba, en las que figura un disco que grabó con su colega Harry Belafonte.

El directorio de publicaciones dispuso la prohibición de importar y distribuir esos discos, llamados respectivamente "una velada con Belafonte-Makeba" y "Myriam Makeba en vivo en África".

El anuncio semanal sobre prohibiciones de publicaciones y discos no indicó las razones de la medida, que podría ser apelada.

Las grabaciones de la cantante a menudo critican al sistema sudafricano del Apartheid (segregación racial), que niega el voto y otros derechos a los 21 millones de habitantes negros del país.

Según la ley, se permite prohibir material considerado indecente, ofensivo a las convicciones religiosas, o perjudicial a las relaciones entre grupos raciales.

El mundo de las estrellas

HALEY MILLS.
VUELVE AL CINE

La estrella de la década del cine de los 60, Haley Mills, quien dio mucho que hablar con las películas "Pollyanna", "The Chalk Garden", y tantas otras, en la actualidad luce un "new look". Se cortó sus famosos bucles rubios y tiene muchos deseos de volver al mundo artístico. Su reciente éxito en una serial de TV exhibida en Inglaterra, que trata sobre la vida en Kenia, la ha lanzado una vez más al primer plano. A los 35 años, la rubia actriz todavía goza de fama en Gran Bretaña, donde reside junto a sus dos hijos.

CAT STEVENS ABANDONA
LA MÚSICA

El prolífico cantante y compositor Cat Stevens, la voz de tantos y tantos popularísimos álbumes de música de hoy, adoptó el rito musulmán. Desde hace cuatro años renunció totalmente a su antigua vida de fama y adoptó el nombre de Yusuf Islam. Abandonó además la música. Junto a su esposa, también musulmana y sus dos pequeñas hijas, fijó residencia en

Londres, donde se le puede ver jardineando en deportivas tenidas.

PETER MAX RETORNO
A LA PINTURA

El artista, millonario cultor de la música pop, cuya imagen ha aparecido en el extranjero en posters, poleas, calendarios y otros, incluso en la etapa de "El submarino amarillo", decidió abandonar el mundo del espectáculo. "Estaba hasta el tope con los medios de comunicación, necesitaba un respiro. Se me estaba haciendo imposible crear, trabajar, es por ello que he vuelto a mi actividad en la pintura", ha confesado.

JEAN SHRIMPTON, DUEÑA
DE HOTEL

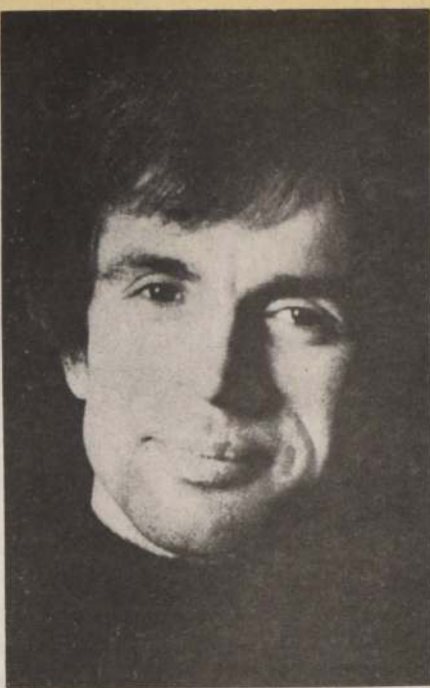
La hermosa modelo inglesa adquirió junto a su esposo un gran hotel en Inglaterra, The Abbey Hotel, y lo maneja con mano de hierro y se rumorea que hasta "hace las camas". También se dedica al negocio de antigüedades y está un tanto alejada del mundo del jet set. "Logré en el mundo artístico lo que quise, me fotografié con los mejores profesionales, me integré al mundo de la cosmética y creo haber superado todo eso", dice ella, asegurando que hoy es más feliz.



La cantante de color Miriam Makeba habría sido censurada por sus constantes críticas a la segregación racial que rige en Sudáfrica.



El famoso bailarín y disidente ruso Rudolf Nureyev visitará la capital argentina para actuar en el Teatro Colón.



En Polonia

Surgieron nuevas formas de protestas artísticas

□ Llenos completos en los teatros para dar gracias a los actores que durante un año han boicoteado la televisión estatal

VARSOVIA (DPA).— Apenas se han apagado los últimos ecos, en la sala estalla auténtico temporal de aplausos: el público, de pie, ovaciona a los actores y les arroja flores. En el escenario, los actores las recogen del suelo y forman ramos que entregan a las actrices. "Gracias, gracias", exclama el público y los artistas devuelven las muestras de simpatía con interpretaciones de propina. "Hanuszkiewicz, Hanuszkiewicz", grita el público, coreando el nombre del director de escena, que acaba de ser cesado por las autoridades comunistas del país, en represalia por su actitud inconfomista.

En Varsovia, los teatros registran en los últimos tiempos más llenos que nunca. Haciendo honor a una consigna que corre de boca en boca, los polacos acuden a los teatros para dar las gracias a unos actores que durante todo un año han boicoteado a la televisión estatal, controlada por el régimen, a pesar de haber perdido con esa actitud la posibilidad de obtener buenos ingresos.

Muchos espectadores acuden a la representación llevando flores, aunque los órganos de información, controlados por las autoridades, llevan meses poniendo en la picota a los actores porque su trabajo está subvencionado por el gobierno y su deber es contribuir a difundir la cultura a través de la televisión.

Las actitudes de protesta parecen que últimamente se polarizan de nuevo en torno a intelectuales y artistas. Nadie cree que en 1983 vuelvan a verse grandes huelgas organizadas ni manifestaciones de protesta callejeras, a no ser que el descontento ocasionado por la escasez de víveres y la subida de los precios llegue a tales extremos que provoque una explosión incontrolada.

La organización clandestina del prohibido sindicato independiente "Solidaridad" ha perdido influjo sobre las masas. La policía parece que obtuvo alguna clase de acceso a los archivos de documentación del proscribo sindicato, pues Radio Varsovia transmitió durante una hora grabaciones en cinta magnetofónica de debates internos de los líderes sindicales en la clandestinidad. Evidentemente, la retransmisión de las cintas quería patentizar hasta qué punto la policía ha conseguido infiltrarse en los esquemas conspirativos del prohibido sindicato.



Una pequeña argentina caracteriza a "Annie" (en la foto) en una versión teatral que realizarán en el país trasandino.

En Buenos Aires

Noelia Noto triunfa como "Annie" argentina

BUENOS AIRES.— Elegida a través de un riguroso concurso Noelia Noto se ha convertido en la "Annie" versión argentina. Luce ya su simpatía y su talento en la conocida comedia musical de Maeban, Strouse y Charin, dirigida por Wilfredo Ferrán. Acompañan a la niña, una pelirroja alegre y muy seriamente empeñada en lograr "profesionalmente" una verdadera carrera teatral (ahora tiene 11 años). Noelia se mostró desentendida en todas las fases finales del certamen y también después de triunfar. Del mismo modo se conduce en escena. La acompañan en este estreno otras niñas Verónica Goldstein, Eleodora Weksler, Gabriela Barro, Nancy Lorena Anca, Laura Silva y Vanina Dagoto, además de un grupo de excelentes actores como Raúl Lavie, María Alexandra, Susana Miguel, Guillermo Marín, Rodolfo Vals y Jovita Luna, entre otras.

El "musical", cuya puesta en escena ha costado unos 250 mil dólares, tiene decorados de Mario Vanarelli y vestuario de Horace Lannes. Las coreografías son de Gregory Harlan. La orquesta es dirigida por Mike Ribas.

Record europeo

100 horas seguidas cantó un intérprete de España

MADRID (DPA).— El cantante español "Bernardino" (45) batió su propio record nacional y europeo en la modalidad de cantante sin interrupción, estableciéndolo en cien horas exactas.

El plusmarquista fue acompañado

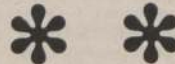
por varias orquestas que se turnaban cada cierto tiempo, e interpretó en total 869 canciones.

"Bernardino", que realizó esta exhibición en la ciudad valenciana de Gandía, se alimentó sólo de frutas y zumos de naranja, y únicamente in-

terrompió su actuación para ducharse y someterse a control médico, siempre por muy breve tiempo.

El cantante comenzó a cantar el lunes pasado y recién acabó el sábado último.

Ahora quiere arrebatárselo, en fecha aún por fijar, el record mundial al norteamericano Bob Anthony, que ha cantado ininterrumpidamente 153 horas. El record anterior del español eran 75 horas.



Haley Mills

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Los viajes cortos y visitas facilitarán el acercamiento a una de sus aspiraciones. Están más favorecidas las gestiones económicas que dependan de su esfuerzo y capital individuales. Peligro de conflictos y indiscreciones muy dañinas. Bienestar anímico en compañía de amistades íntimas. Pequeño éxito social.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Las amistades impuestas por su actividad social o profesional serán muy útiles en torno a sus finanzas y uno de los planes de largo plazo. Satisfacciones por viajes largos, contactos con personas distantes y por asuntos del extranjero. Su enfoque para administrar el dinero puede chocar con el de su cónyuge.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Bueno para invertir en valores capitalizables, gestionar herencias y administrar fondos comunes. Dificultades con los superiores para quienes antepongan la propia satisfacción a las necesidades de su lugar de trabajo. Alegrías por vacaciones lejos de su lugar de residencia. Noticias alentadoras.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Bueno para sostener entrevistas de negocios con personas incluyentes que actúan detrás de bastidores. Aumente la cantidad de alimentos naturales que ingiera para desintoxicar su organismo. Exito en negocios asociados. Quienes deban conducir largos tramos deberán tomar más precauciones que las habituales.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Su cónyuge o socios tendrán mejores ideas para activar uno de sus planes. Dificultad para los Leo que confundan una estrecha amistad íntima con sentimientos románticos más profundos. Algunas madres tendrán que decidir entre resolver un problema de los hijos o atender a aciertas amistades.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Las personas menos importantes serán más favorables a sus propósitos. Deberá impedir que los suyos le obliguen a desatender un compromiso social que pueda tener resultados muy positivos en el futuro. Posibilidades románticas en el trato con amistades impuestas por su profesión. Fricciones para cónyuges incompatibles.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Procure suprimir esos hábitos que están disminuyendo su rendimiento laboral. En alguna forma, los suyos pueden ayudarle en sus metas de largo plazo. Los viajes grandes por motivos de trabajo serán muy remuneradores. Posibilidades románticas en viajes largos y estada lejos del lugar de residencia.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Los familiares pueden ayudarle en su dificultad económica pasajera. Este es un buen momento para que medite en viajes cortos por razones comerciales. Algunos escorpiones pueden sentir una atracción romántica por alguien que se está comprometido (a). Bueno para actividades de beneficencia, internados, laboratorios u hospitales.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Favorable para realizar pequeños viajes y visitas en compañía de su cónyuge o socios. Algunos nativos tendrán que mediar entre los familiares propios y el cónyuge para evitar conflictos. Procure armonizar sus intereses con las necesidades de los demás. Exito en comunicaciones y mudanzas.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Una persona poco importante será muy útil para activar una gestión económica que dependa de su esfuerzo y capital individuales. Sus métodos de trabajo pueden no coincidir con los de sus compañeros de labores. Debe conducir adoptando mayores precauciones que las habituales. Corra prisa las noticias que reciba.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Bienestar anímico por acercamiento a mántricos. Termine los trabajos creativos que tenga pendiente para aprovechar las futuras oportunidades. Una amistad puede interferir negativamente en la educación de los hijos. Están favorecidas las actividades públicas y aisladas. Podrá atender asuntos personales postergados.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

No descuide a los suyos por cumplir compromisos sociales de poca trascendencia. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. Pueden ocurrir en actitudes agresivas que dificultarán la convivencia doméstica. Alegrías junto a amistades íntimas.

En la Sala de Bolsillo

La obra de Federico García Lorca en Plaza Mulato Gil

Los días jueves, viernes y sábado de esta semana, el actor Justo de León entregará el espectáculo "El romancero gitano"

Lo mejor del repertorio poético de Federico García Lorca estará contenido en "El Romancero Gitano", espectáculo de corte español que se presentará los días jueves, viernes y sábado de esta semana en la Sala de Bolsillo de la plaza Mulato Gil de Castro, ubicada en Lastarria 305.

Esta evocación de la obra de García Lorca estará en la voz y sentimiento del actor Justo de León, de larga trayectoria en los escenarios y de destacada participación en el montaje de "El Hombre de la Mancha".

El amor, la tragedia, el andalusismo, los gitanos y la muerte estarán presentes en este recuerdo. Acompañarán a Justo de León en este

espectáculo, la soprano Sacha Murillo, el baritono Eduardo Saavedra, el pianista Alfonso Pengueli, los guitarristas César Lucero y Eugenio Moglia y las bailarinas María Cristina Muñoz y Mónica Romo. La coreografía es de Ovidio Luza, los libretos de César Rojas y la dirección de Eduardo Saavedra.

Según informó Justo de León, quien interpretó al capitán de "El Hombre de la Mancha", estas presentaciones serán posibles gracias a la gentileza de Héctor Atella, quien cedió su sala los días mencionados, luego de los cuales continuará entregando "Riñón para Trasplantes".



El actor Justo de León, de amplia trayectoria en el país, caracterizó al capitán del montaje "El Hombre de la Mancha".



"LES LUTHIERS" A VIÑA DEL MAR.— Mañana deben llegar al país los integrantes del grupo cómico-musical argentino "Les Luthiers", quienes se presentarán entre el miércoles 26 y el domingo 30, en el Teatro Municipal de la Ciudad Jardín, reemplazando a la compañía de Tomás Vidiella con sus obras "Los chinos" y "Tomás no más".

A realizarse el 15 de febrero

Sólido respaldo artístico dará la U. de Chile a Semanas de Frutillar

El sólido respaldo artístico que la Facultad de Artes de la Universidad de Chile entregará a la nueva versión de las Semanas Musicales de Frutillar y el mantenimiento del espíritu que ha caracterizado el desarrollo del evento desde hace 15 años, como es hacer música sin fines de lucro y con la participación de estudiantes avanzados y músicos profesionales, destacó la presidenta de la corporación organizadora de la jornada, Flora Inostroza.

En la ocasión en que hizo estas declaraciones se encontraban presentes el subdirector de Extensión de la Facultad de Artes, Germán Quinteros y el violinista de la Orquesta Sinfónica, Alvaro Gómez, en representación de la U. de Chile; el coronel Mario Jahn de la Fuerza Aérea, y los directivos de la Corporación Musical de Frutillar, Martín Winkler, Rubén Munzner, Gabriel Venegas y Heriberto Plass.

El certamen se desarrollará entre el 15 y el 25 de febrero en la ciudad suiza, congregará a más de 200 músicos, de los cuales el 90 por ciento estará integrado por instrumentistas, profesores y alumnos de la Facultad de Artes de la "U.", y el resto por profes-

sionales de otros planteles universitarios, que se incorporan a las agrupaciones orquestales de la programación.

Flora Inostroza señaló que la nueva versión de las Semanas Musicales demostrará el alto grado de madurez alcanzado por el evento desde el punto de vista técnico, luego de las etapas románticas y de improvisación dominantes en sus primeras ediciones.

NOVEDADES

Entre las novedades que traerá la jornada, destacó la incorporación de una nueva sala de espectáculos con capacidad para mil personas, que permitirá el acceso de una mayor cantidad de público a los conciertos; los cursos de perfeccionamiento instrumental que se impartirán a estudiantes becados, y la excelente organización de la actividad turística de la X Región, que permitirá a los visitantes, contar con un buen sistema de transporte, alojamiento y actividades culturales complementarias como exposiciones de pintura y artesanía de la región.

En relación al alejamiento del director musical hasta 1982 de las Se-

manas Musicales de Frutillar, Arturo Yungue, la presidenta de la corporación organizadora del evento manifestó que las causas habían sido de índole económica por exigencias de la Liga Chileno-Alemana de Cultura que se le cancelara sueldo. Esto vulneraba el convenio que tenían con dicha entidad —puntuó Flora Inostroza. Ningún directivo de la corporación percibe honorarios, y los profesores y músicos que participan en la jornada lo hacen en forma gratuita.

El violinista Alvaro Gómez señaló que la participación de los estudiantes en la programación aumentó este año en forma considerable, en relación con las versiones anteriores. "Junto con integrar como instrumentistas la Orquesta Juvenil de la Facultad de Artes —señaló— tendrán la posibilidad de actuar como solistas, en conciertos de difusión, que complementarán el programa oficial de audiciones de los músicos profesionales. Para un estudiante de música esto constituye su máxima meta. Además la convivencia con el resto de los participantes, en los ensayos de obras, les permite aumentar sus conocimientos".

Tres menciones honrosas y con el primer premio "Facultad de Artes" declarado desierto, terminó el Concurso Teatral del D.A.R., que contó con un jurado presidido por Pedro Félix de Aguirre, Decano de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile.

Integrado, además, por los académicos Fernando Cuadra, director del Departamento de Artes de la Representación; Fernando Debasa, profesor



Sólo menciones honrosas en Concurso Teatral del D.A.R.

asesor literario del mismo departamento; Pedro Mortheim, director teatral y Premio Nacional de Arte, y

Hernán Letelier, director del Teatro Nacional Chileno.

Las tres menciones honrosas correspondieron a Orlando Walter Muñoz (seudónimo Arnold Wesker) por "Lucho Gatica"; Luis Rivano (seudónimo El avaro) con "El hombre que compraba y vendía cosas"; y Jorge Montenegro Oliva (seudónimo Cain Slade) con "Los condenados de Wicked"; en el primero, segundo y tercer lugar, respectivamente.

El jurado, no obstante haber declarado desierto el primer lugar, señaló que se hace un deber en destacar la calidad creativa de las piezas que lograron mención honrosa. Por esta razón, dijeron, los autores señalados podrían ponerse en contacto con el DAR si su interés es "realizar un análisis de las características de las obras mencionadas".

Alvaro Gómez, Enrique Peña, Augusto Hernández y Emilio Donatucci, instrumentistas de la Facultad de Artes que participarán como solistas en las Semanas Musicales de Frutillar.

Carlos Varela

Joven productor teatral prepara "Inés de Suárez"

El actor y animador del programa de Radio Nuevo Mundo, "Contacto con Famosos", ya está abocado a la realización de las piezas que estrenará en marzo próximo

Con nueve años de trayectoria en el teatro, una personalidad dinámica, destacada participación en obras de la talla de "Juan Tenorio", "El Mío Cid", "Rancagua 1814", entre otras, Carlos Varela se muestra satisfecho de la etapa cumplida, pero siempre anhelante por conseguir nuevos logros en su profesión. Fruto de ello, ya el año pasado emprendió nuevos caminos creando el programa "Contacto con Famosos" en radio Nuevo Mundo, donde cada domingo, desde hace seis meses, hace entrevistas en profundidad a las figuras contingentes del mundo del espectáculo. Ramón Farías, Karen Connelly, Soledad Pérez, Miguel Piñera son sólo algunos de la galería de "famosos" que han pasado por su espacio.

"Estoy bastante 'chocho' con el éxito que ha tenido mi programa de entrevistas en la radio, pero confieso que ante todo soy un actor y productor... En estos momentos estoy trabajando en la producción de la obra 'Inés de Suárez', que estrenaré en el teatro Carlos Cariola con la 'Compañía La Rueca' y, como actor, preparo el montaje de un café-teatro que estrenaré en marzo", confiesa. Y agrega que es muy posible que en este último trabajo con el cantante Marcelo o Ramón Farías.

Carlos Varela también cuenta con experiencia ante las pantallas de televisión, donde interpretó dos actuaciones muy diferentes entre sí: "Mi primera aparición en TV fue en la obra 'Bernardo O'Higgins', donde interpreté el rol protagónico. Años después, en el 80, intenté algo nuevo, hice el papel de Felipe Balmaceda en el programa 'Juani se casa'".

Otra de sus incursiones en el mundo artístico, que recuerda como positiva, son sus actuaciones en conocidas zarzuelas. "También la zarzuela me ha dado satisfacciones. En mis comienzos, salí fuera del país y exploté este género en Bolivia, Ecuador y Colombia con la 'Compañía de Zarzuela de Faustino García', viajé con ellos durante más de dos meses y tuvimos muy buena acogida", recuerda.

"También he hecho 'divertimiento teatral', en 1981, con una obra de Tobias Barros, junto al grupo 'Los Farid', que prendió bastante por esos días", asegura con renovado entusiasmo.

TEATRO PARA LA ENSEÑANZA MEDIA

En la actualidad revela que una de las tareas que ha tomado con gran responsabilidad es su labor en teatro para la enseñanza media, junto a la Compañía La Rueca. La producción de "Inés de Suárez" que entrenarán en abril, en el Teatro Carlos Cariola, ya ocupa gran parte de su tiempo. "Para esta labor nos hacemos asesorar por profesores de castellano y de historia. Para esta pieza, incluso, existe la posibilidad que la Corporación Cultural del Teatro Municipal nos coopere con vestuario", dice. Y cuenta que también contarán con la cooperación del agregado cultural de la Embajada de España, Carmen González.

Cuenta que es hermoso realizar esta tarea para los jóvenes, pues aparte de que es un trabajo que se hace con gran seriedad, es una forma de traer un nuevo público al

mundo de las tablas. "Los tres años que estuve contratado en el Teatro Nacional de la U me hicieron amar el escenario".

CAFE-TEATRO CON EL "CONJUNTO ELLOS"

Otra de las pasiones de Carlos Varela es innovar, probar nuevos caminos y, según confiesa, ha emprendido uno nuevo con este "café-teatro" que planea estrenar muy pronto junto a Marcelo. (Hace hincapié que este nombre aún no es definitivo, podría cambiarse por el de Ramón Farías).

"Este café-teatro contará con la dirección del dramaturgo Miguel Frank y será una especie de comedia musical en pequeño", confiesa. Cuenta que el grupo se bautizó como "Conjunto Ellos" parodiando el famoso café-concert que hicieran un par de años, Violeta Vidaurte e Isabel Sunah, quienes actuaron como "Conjunto Ellos".

"Todas estas actividades me tienen muy motivado, pero eso no quita que tenga cada día singular interés por hacer crecer y mejorar mi espacio radial 'Contacto con Famosos', donde recibo de parte de los auditores elogios y pedidos semana a semana", dice Carlos Varela para finalizar.

(Lily Peralta)



"El teatro es mi pasión, pero he aprendido también a amar a la radio con el programa 'Contacto con Famosos', que cumplí ya seis meses en el dial", dice Carlos Varela.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

ALEJANDRO FLORES.— San Diego 246 (89350) (66276) Martes: "El diario de un loco" de Nicolás Gogol. Con: Adolfo Asor.
CAMILLO HENRIQUEZ.— Amunátegui 31.(61412) Martes: "El beso de la mujer araña" de Manuel Puig. Con: Gonzalo Roble y Tennyson Ferrada.
CENTRO ARGENTINO.— Av. Salvador 2114 (2239354) Jueves: "Aquí se bautizan libros" Con: Alvaro Vega y su vino navegado. Conjunto Ritmo y Melodías "Noches románticas".
CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES.— A. Ovalle 1465 (711948) Miércoles: "Lautaro" de Isidora Aguirre. Con: Andrés Pérez, Paula Le-candier, Arnold Berrios.
DEL ANGEL.— San Antonio 255 (33605) Martes: "Carrascal 4.000" de Fernando Gallardo Con: Fernando Farías, Pedro Villagra, Tito Villegas, Gabriela Medina.
EL GALPON DE LOS LEONES.— Av. Los Leones 238 (749716) Jueves: "Escorial" de Michael de Ghelderode. Con: Max Corvalán, Mario Bustos y Héctor Aguilar.
HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567666) 20.30 y 22.30 hrs. "La intervención y la recesión me achicaron la cuestión" \$ 250 Con: Zu Zu, Rosangela, Lili Olmedo.

LA COMEDIA.— Merced 349 (391523) Martes: "Sueños de mala muerte" de José Donoso e Ictus. Con: Nissin Sharim, Maté Fernández, Elsa Poblete, Loreto Valenzuela.
MONEDA.— Moneda 920 (715451) Viernes: "Emily" de William Luce. Breve temporada popular con Pury Durante.
MUNICIPAL.— Agustinas y San Antonio (31407) Miércoles: "La asamblea de los pajaros" de Peter Brook. Con: Soledad Henríquez, Magdalena Max-Neff, Francisca Ciancimino.
OPERA.— Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "Bellas rubias y bronceadas" \$ 120 y "Las gatas adorables del pascu Huérfanos" (21) M.M. y J. \$ 100 V.S. 23 hrs. traspasado.
PICARESCUE.— Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Con una lágrima en la corneta" \$ 300 Con: Telson y Las Panteras Negras, Maricel Maradona, Gmo. Bruce.
YELLOW PUB.— Providencia 2124 (2234129) Local 60. Viernes: "Aún tenemos risa ciudadanos" Con: Cristián García Huidobro, Coca Guazzini y Gonzalo Roble.
ALESSANDRI.— Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "Libertad condicional" (Dustin Hoffman) y "Intimidad ultrajada" (Marisa Mell) (21) \$ 70.
ASTOR.— Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.30 hrs. "La vendedora de

ropa interior" (21) \$ 150. M. y M. \$ 100 (Ma. José Cantudo).
AUTOCINE VIZCACHAS.— Camino a El Volcán (935 Puente Alto) Funciones viernes, sábado y domingos.
BANDERA.— Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "E.T. El Extraterrestre" (men) \$ 150.
CALIFORNIA.— Irarrázaval 1568 (2230976) 16.30, 19.15 y 21.30 hrs. "El Ente" (18) \$ 130, \$ 160. L. a V. May. 60 años \$ 80 (Barbara Hershey).
CAPRI.— Monjitas 834 (392414) Desde las 10 hrs. "La guerra del fuego", "Conán el bárbaro" y "Mad Max II parte" (21) \$ 70.
CERVANTES.— M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Secretos inconfesables de una azafata" (21) \$ 140. M. y M. \$ 100. L. a V. May. 60 años \$ 80.
CHILE.— Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Perro callejero", "Las dulces tías" y "La edad del amor" (21) \$ 30.
CINELANDIA.— Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "La espina del dragón" y "Un extraño te espía" (18) \$ 60.
CITY.— Agustinas 1022 (66987) Desde las 11 hrs. "Manos de terciopelo" (14) \$ 130. M. y J. \$ 100 (Adriano Celentano).
CONTINENTAL.— Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 14 hrs. "Rocky III" (Men.) \$ 80.
DUCAL.— Agustinas 777 (35375) Desde las 12.30 hrs. "Fuga para dos" (Men.) \$ 150. M. y M. \$ 100 (Gene Wilder, Richard Windward).
EL GOLF.— Apoquindo 3368 (2287992) 16, 19 y 22 hrs. "Locamente enamorado" (Men.) \$ 150.
ESPAÑA.— Estado y Huérfanos (398488) Desde las 11.15 hrs. "Grease 2" (Men.) \$ 150. M. y M. \$ 100.
FLORIDA.— Estado 226 (34289) Desde las 11 horas. "La guerra de los niños" M. y M. \$ 120. niños \$ 80. L. a V. May. 60 años \$ 80.
HUELEN.— Huérfanos 779 (31603) Desde las 10.30 hrs. "La pequeña Lulú" (Men.) \$ 130. niños \$ 100. M. y M. \$ 100. L. a V. May. 60 años \$ 80.
HUERFANOS.— Huérfanos 936 (36707) Desde las 11.30 hrs. "La guerra de los niños" \$ 150. niños \$ 100. M. y M. \$ 120. niños L. a V. May. 60 años \$ 80.
IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Festival erótico", "El tango de los celos (Gloria Guida)", "La viuda desconocida", (Isabel Sarli) y "Policia internacional" (Bruce Lee) (18) \$ 40.
IMPERIO.— Estado 235 (397960) Desde las 11.30 hrs. "Manos de terciopelo" (14) \$ 150. L. M. y M. \$ 100 (Adriano Celentano).
KING.— Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "La callejera" (21) \$ 130. M. a J. \$ 100.
LAS CONDES.— Apoquindo y Noruega (2204816) 16, 19 y 22 hrs. "Fuga para dos" \$ 150 (Gene Wilder y Gilda Radner).
LAS LILAS.— E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 19, 19 y 22 hrs. "E.T. El Extraterrestre" (Men) \$ 150.
LIBERTAD.— Vivicasta 1650 (773454) Desde las 14 hrs. "Policia internacional" (Bruce Lee), "La escapada de los jóvenes

audaces" "La sexualidad moderna" (Ewa Aulin) y "Festival erótico" (21) \$ 30.
LIDO.— Huérfanos 680 (30797) Desde las 12 hrs. "La intrusa" (21) \$ 150. M. y M. \$ 100.
MAIPO.— San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Una mujer poseída", "El karateca errante" e "Italia en pijamas" (21) \$ 50.
MAYO.— Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "El mundo está loco, loco, loco" y "Furia de titanes" (Men.) \$ 80.
MODERNO.— Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "La mujer del amigo siempre es mejor", "No miren bajo la falda, soy hombre" y "Amor bandido" (21) \$ 50.
NILO.— Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Las amazonas, mujeres del amor" y "Kamasutra" (21) \$ 80.
NORMANDIE.— Alameda 139 (392749). 16, 18.45 y 21.30 horas. "Los cuentos de Canterbury", de Pier Paolo Pasolini (21). \$ 130. Amigos del cine arte \$ 80.
ORIENTE.— P. de Valdivia 999 (41345). 16 horas. "La guerra de los niños" (Men) \$ 150 niños \$ 100. M. y M. \$ 120. niños \$ 80. L. a V. May. 60 años \$ 80.
PEDRO DE VALDIVIA.— P. de Valdivia 1719 (2238546). 16.15, 19.15 y 22.15 horas. "La intrusa" (21) \$ 150.
PLAZA.— Compañía 1068 (84714). Desde las 10 horas. "Doña Flor y sus dos maridos", (21) \$ 80.
PRAT.— San Diego 2119 (50754). Desde las 14 horas. "Policia internacional" (Bruce Lee), "Las 36 bolitas Shaolin" y "El

duelo de los karatecas invencibles" (18). \$ 60.
PROVIDENCIA.— M. Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 horas. "El profesional" (18). \$ 150.
REAL.— Compañía 1040 (65555). Desde las 11 horas. "El barrendero" y "El im-perio contra ataca" (Men) \$ 80.
REX 1.— Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 horas. "El profesional" (18) \$ 150. L. M. y J. \$ 100 (Jean Paul Belmondo).
REX 2.— Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.30 horas. "El ente" (18) \$ 150. L. a J. \$ 100.
REX 3.— Huérfanos 735 (31144). Desde las 13 horas. "Frankenstein Jr." (Men). \$ 150. L. a J. \$ 100.
RIO.— Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas. "Superman uno", "Juntos son dinamita", (Terence Hill) y "Superman dos" (Men). \$ 70. M. y J. \$ 50.
RITZ.— San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 horas. "Escándalo" (Franco Nero) y "Las Hostes" (Isabelle Biagini) (21) \$ 80. M. y J. \$ 55.
ROXY.— Huérfanos 1055 (50809). Desde las 10 horas. "Caligula" y "Las variaciones del amor" (21) \$ 80.
SALA LILA.— Vitacura 6780 (224266). 16.30, 19.30 y 22.30 horas. "Los antihéroes" (14) \$ 150 (Sally Field).
SALA VERDE.— Vitacura 6780 (224266). 16 y 22 horas. "Fire Fox" (Men). \$ 150.
SANTA LUCIA.— Alameda y San Isidro (3666). 14, 16.30, 19.15 y 22 horas. "E.T. el extraterrestre" (Men). \$ 150.
YORK.— Ahumada 166 (66687). Desde las 11 horas. "Annie" (Men). \$ 130. M. a J. \$ 100.



- 11.30 CARTA DE AJUSTE. Daphne y Chloé (continuación) del compositor Maurice Ravel, interpretado por la Orquesta Sinfónica de Boston.
- 12.00 PLAZA SESAMO. Programa didáctico.
- 12.30 BONANZA. Serie del oeste americano.
- 13.15 DOMINIC. Serie de acción y aventuras con Richard Todd, Hildegard Neil y Murray Dale. Hoy: "Lucy y Harriet".
- 13.45 COLONIA DEL VALLE. Comedia de aventuras. Hoy: "LA LUZ DE LA LUNA TE ILUMINA" Stella Johnson (Barbara Eden), junto al Mayor Otis Harper Jr. (George Gobel) forman un comité para organizar una fiesta en el colegio, pero un desagradable incidente los enemistará con los habitantes del pueblo.
- 14.00 TELESTAR. Noticias.
- 14.30 DANCIN' DAYS. Teleserie brasileña protagonizada por Sonia Braga.
- 15.30 EL ZORRO. Aventuras. Dibujos animados.
- 16.00 EL NIÑO DE PAPEL. Con Carlos Villagrán y Julio Jung.
- 16.30 LAS AVENTURAS DE B.J. Serie protagonizada por Greg Evigan y su mono Bear. Hoy: "B.J. Y LA BRUJA".
- 17.30 SOLID GOLD. Especial musical.
- 18.00 CINE EN SU CASA. Hoy: "Smiley". Aventuras (Australiana) (Smiley). Dirección: Anthony Kimmins ("Keep Fit", "Mine Own", "Executives", "The Captain's Paradise"). Los esfuerzos de un niño por juntar dinero para comprar una bicicleta se ven desvirtuados cuando se enreda con las aventuras de una banda de mafiosos.
- 20.00 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES. Serie documental realizada por Time Life. Hoy: "EL AUULLIDO DEL LOBO".
- 20.25 HASTA MAÑANA.
- 20.30 TELETRÉCE. Noticias.
- 21.30 PROFESION PELIGRO. Serie de acción y aventuras protagonizada por Lee Mayor. Hoy: "ADIVINA QUIEN VIENE A LA CIUDAD".
- 22.30 HOMBRES DE BLANCO. Serie de aventuras. Hoy: "ENTREGA POR CORRER".
- 23.30 TELENOCHE. noticias con la periodista Cecilia Serrano.
- 23.45 UN HOMBRE EN LA CASA. Serie de humor británica con Richard O'Sullivan, Paula Wilco, Sally Thomsett.



- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 06.50 APERTURA.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Noticias al Despertar con Pamela Hódar y "Deportes" con Milton Millas y el Avance Noticioso con Gastón de Villegas. Hoy: "Hacia los Panamericanos del 87", con Ricardo Barreau. "Gimnasia", con Silvia Durán. "Juega a la Palla Gol al Despertar", con Pepe Guixé. "Medicina", con José Pablo Domínguez y "Cocina", con Mónica. Conduce: Pepe Guixé.
- 08.30 CIERRE.
- 15.50 CARTA DE AJUSTE.
- 16.00 FIESTA DE DIBUJOS ANIMADOS. Hoy: POPEYE, VALLE DE LOS DINOSAURIOS, ROBOTS, MARCO.
- 18.00 MUSICA JOVEN 83. Programa juvenil. Conduce: Pilar Cox. Hoy: JUAN ENRIQUE SORREL.
- 18.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: "DUELO EN ABILENE" (GUNFIGHT ABILENE). (Western). Con Bobby Darin, Emily Banks, Leslie Nielsen y Michael Sarazin. En los Estados Unidos, durante la guerra de secesión, un oficial confederado mata, en forma casual, a un amigo. Tiempo después es tomado prisionero por los yanquis y al término de la contienda vuelve a su casa, en Abilene. Allí encuentra que el hermano del amigo a quien el matara se ha convertido en un potentado y que por su causa está a punto de desatarse una guerra entre rancheros y ganaderos. Trata entonces de hacer lo que esté en sus manos para evitar esta contienda...
- 20.00 NOTICIAS EN DIRECTO. Noticiero.
- 21.20 CASIMIRO. El monstruo amigo de los niños.
- 21.30 ENTREGA DEL GRAN PREMIO VEA TV, 1982. En directo, desde el Anfiteatro Lo Castillo, se transmite la ceremonia donde destacadas figuras del espectáculo serán galardonadas con uno de los premios más importantes que se entregan en el ambiente artístico chileno. En el show participarán: Zulo Reyes, Patricia Maldonado, Grupo Mekano (que cuenta con dos nuevos integrantes), Fernando Ubierto, Paolo Salvatore y Miguel Piñera. Producción: Carlos Humeros. Dirección: Vicente Sabatini.
- 23.00 INFAMIA. Producción mexicana.
- 23.30 NOTICIAS AL CIERRE. Las últimas informaciones con Fernando James.
- 23.45 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Recuento con los valores más destacados y originales que se presentaron durante el año 1982, en este programa. Conduce: Alejandro Chávez.
- 01.00 EN DIRECTO - ULTIMA EDICION. NOTICARIO.
- 01.05 CIERRE.



- 11.15 CARTA MUSICAL.
- 11.30 MATINAL INFANTIL. Dibujos animados.
- 12.35 USTED LO HA PEDIDO. Hechos y hazañas del mundo.
- 13.05 JAPPENING CON JA. Con Maitén Montenegro, Gloria Benavides, Fernando Alarcón, Jorge Pedreros y Eduardo Ravani.
- 14.20 EDICION UNO. Avance noticioso presentado por Paulina Nin de Cardona y Eduardo Cruz.
- 14.30 ROJO VERANO. Teleserie puertorriqueña, con Gladys Rodríguez y Rogelio Guerra.
- 15.15 UNA MUJER MARCADA. Teleserie mexicana, con las actuaciones de Sasha Montenegro y Jorge Vargas.
- 15.50 LA HECHIZADA. Simpáticas aventuras de una atractiva bruja. Con Elizabeth Montgomery y Dick York.
- 16.15 PIONEROS DEL OESTE. Serie de acción con Rod Taylor, como Eben Thorne.
- 17.10 EL CHAPULIN COLORADO.
- 17.50 TARDES DE CINE. Hoy: "FERRICARRUK A SCALPLOCK" Dale Robertson y Diana Hyland. Un jugador de cartas se gana en una partida un ferrocarril inconcluso. Decide terminarlo pero debe afrontar una serie de problemas que culminan con un juicio por endeudamiento.
- 19.30 CHIPS PATRULLA MOTORIZADA. Con Larry Wilcox, como Jon y Erick Estrada como Ponch.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiero.
- 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 KOJAK.
- 22.30 JESSICA NOVAK. La vida de una atractiva periodista que trabaja para una de las cadenas más importantes de televisión norteamericana. Con Helen Shaver como Jessica.
- 23.30 EDICION DOS. Síntesis noticiosa con Rodolfo Herrera.
- 23.45 VILLA PARAISO (ALOHA PARADISE). Con la actuación estelar de Debbie Reynolds como Sydney Chase.
- 00.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.



- 18.45 CARTA DE AJUSTE.
- 19.00 VIDEO DISCO. Hoy: Mickad Jager, Queen, Olivia Newton John y Djanog.
- 19.20 DE VACACIONES. Con Los Super Amigos, Jerry Lewis y Las Fábulas del Verde Bosque.
- 20.30 LA NATURALEZA DEL PROFESOR ROSSA. Hoy: Suelo: formación y dinámica. Conducción del profesor Rossa.
- 20.35 EL HOMBRE ARANA. Dibujos animados.
- 21.20 TELECRONICA. Noticiero.
- 21.30 GRAN HAWAI. Con Cliff Potts, John Dehner. Bill Lucking y Lucie Stralser. Hoy: "Furia ciega".
- 22.30 EXTRANOS CAMINOS DEL AMOR. Con Helena Rojo, José Roberto y Angélica Chai.
- 22.30 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi. Hoy: "Un modelo de vida Sacerdotal".

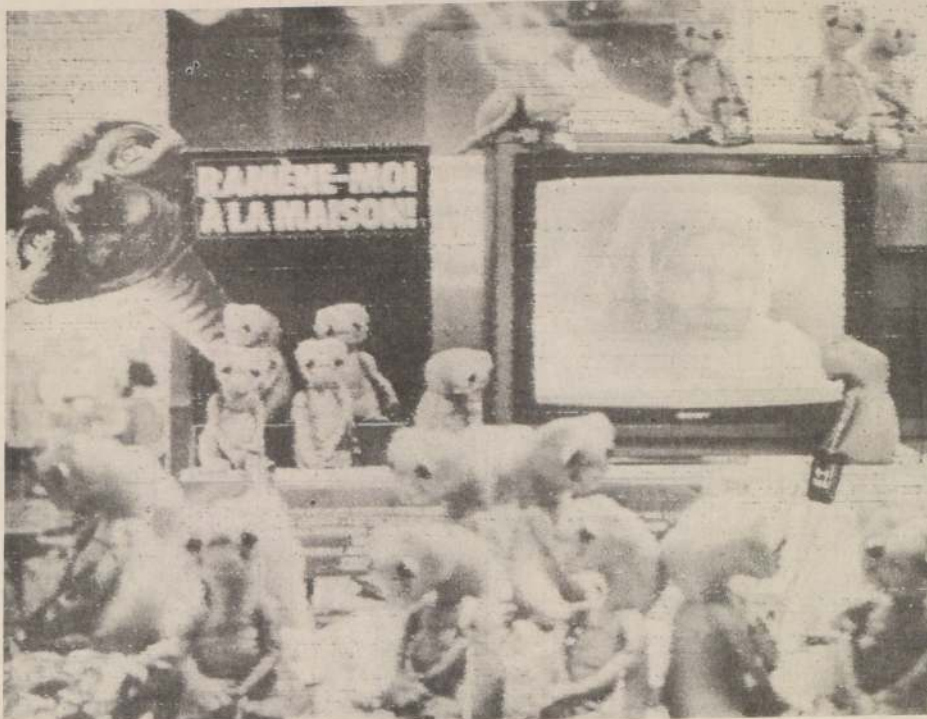


- 12.45 PLAZA SESAMO. programa didáctico infantil.
- 13.15 DOMINIC. aventuras con Richard Todd. Hoy: "Lady Bulman se arrepiente".
- 13.40 COLONIA DEL VALLE. comedia. Hoy: "Un premio en disputa". Con Barbara Eden, Jenny Thompson, Anne Francine.
- 14.05 DANCIN' DAYS. teleserie brasileña con Sonia Braga.
- 15.00 EL ZORRO. serie de aventuras, dibujos animados.
- 15.25 EL NIÑO DE PAPEL. con Carlos Villagrán.
- 15.55 BONANZA. serie del oeste americano con Lorne Greene, Michale Landon.
- 16.45 PLAZA SESAMO.
- 17.10 LAS AVENTURAS DE B.J., con Greg Evigan y su mono Bear.
- 18.00 SOLID GOLD. especial musical.
- 18.40 AVANCE NOTICIAS.
- 18.45 CINE EN SU CASA: Estación Comanche.
- 20.30 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES, serie documental realizada por Time Life.
- 21.00 HASTA MAÑANA.
- 21.05 NOTICIAS.
- 21.30 PROFESION PELIGRO. con Lee Majors Hoy: "Un trabajo en la nieve".
- 22.30 HOMBRES DE BLANCO, serie de aventuras protagonizada por Pernell Roberts, hoy: "El pasado no se olvida".
- 23.30 NOTICIAS.
- 23.40 UN HOMBRE EN LA CASA, comedia.

En Suecia

Una cifra record de taquilla ha logrado el censurado "ET"

Desde que se estrenara, el 10 de diciembre último, la película de Steven Spielberg ha recaudado 2,1 millones de dólares, con 570.000 mil entradas vendidas



Esta noche desde el Anfiteatro Lo Castillo

Los mejores del espectáculo en programa especial del 11

Revista Vea instituyó este premio en las siguientes categorías: cantantes, actores y figuras de la televisión

Con un programa especial, que transmitirá hoy en directo Teleonce desde el Anfiteatro Lo Castillo, la revista Vea premiará a los mejores del espectáculo en 1982. El Gran Premio Vea lo recibirán 10 figuras connotadas de la televisión, 10 cantantes nacionales y extranjeros y los 10 actores más populares.

El espectáculo, que será conducido por Alejandro Chávez y Ricardo Calderón, contará con la presencia de, entre otros artistas, Gloria Simonetti, Luis Dimas, Miguel Piñera, Paolo Salvatore, Fernando Ubierto y Rene Rich, ex integrante del disuelto grupo Mekano. Además, se recibirán en directo los saludos de Miguel Bosé y José Luis Rodríguez.

Entre las figuras de la televisión estarán Mario Kreutzberger, César Antonio Santis, Antonio Vodanovic, Ra-

quel Argandoña, Raúl Matas, Paulina Nin de Cardona, Juan La Rivera, Enrique Maluenda, Viviana Nunes y Alejandro Chávez.

Los actores galardonados serán Exequiel Lavaderos, Sonia Viveros, Cristián Campos, Nelly Meruane, Ramón Farías, Schlomit Baytelman, Claudia Di Girolamo, Bastian Bodenhofer, Silvia Piñero y Cristián García Huidobro.

Finalmente, los cantantes premiados serán José Luis Rodríguez, Miguel Bosé, Fernando Ubierto, Patricia Maldonado, Zulo Reyes, Julio Iglesias, Gloria Simonetti, Raffaella Carrá, Miguel Piñero y José Alfredo Fuentes.

La producción de este especial de Teleonce, que se transmitirá a las 21.30 horas, estuvo a cargo de Carlos Humeros y la dirección de Vicente Sabatini.

Arturo Fontaine, invitado del espacio "4 Mujeres Preguntan"

El ex director de El Mercurio, cargo que desempeñó hasta hace unos meses, analizará los problemas contingentes

El abogado y periodista Arturo Fontaine Aldunate, Premio Nacional de Periodismo, ex Subsecretario de Hacienda (1954) y ex Director del diario El Mercurio, cargo que desempeñó hasta hace algunos meses, en que, según señala, sorprendentemente se le pidió la renuncia, será el invitado de mañana del programa de Teleonce "Cuatro Mujeres Preguntan".

Aún está dolido y asegura no conocer las razones por las cuales tuvo que dejar el cargo. Fontaine —dedicado a su estudio jurídico— analiza los problemas contingentes con las periodistas María Eugenia Oyarzún, María Angélica de Luigi, Carmen Imperatore e Inés María Cardone.

Durante el desarrollo del programa, el ex Director de El Mercurio conversará con sus interlocutoras acerca de la posición asumida por algunos obispos de la Iglesia Católica frente a situaciones puntuales de la realidad nacional, de la restricción y autocensura de los medios de comunicación, del modelo económico de los "chicago boys" y de la desconfianza, una característica que hoy domina a ciertos sectores.

En relación a la crisis mundial asegura "no creer en los acabos de mundo porque siempre hay una salida. Tiene que producirse un equilibrio", dice.

Se define como nacionalista liberal, partidario de una política económica abierta, de promoción de la actividad privada y de las libertades preservando sobre todo los valores nacionales.

Se declara abierto partidario del Gobierno al que le ha entregado siempre lealtad y apoyo decidido, pero cree que tiene derecho a disentir en cosas menores.

Fontaine entregará, además, su opinión en relación a la apertura política solicitada por algunos sectores de la ciudadanía y se referirá a la cantidad de información que él cree dominan los gobernantes.



Arturo Fontaine aparece rodeado de María Eugenia Oyarzún, Carmen Imperatore, María Angélica de Luigi e Inés María Cardone.

ESTOCOLMO, 23 (AP).— Una censura sueca defendió la controvertida decisión en esta capital de impedir que los niños vean la película norteamericana "E.T.", una fantasía sobre la visita de un ser extraterrestre.

Al reaccionar a las críticas en Estados Unidos contra la prohibición sueca, la señora Kerstin Elmhorn dijo que considera que es correcto restringir la asistencia a ver la película a niños menores de 11 años.

La señora Elmhorn, que encabeza el Consejo que clasifica las películas apropiadas para ser vista por niños, aconsejó a la junta de censura sueca que restringiera esa película porque se considera que los de menor edad podrían angustiarse por la atmósfera amenazadora y aterrizadora que, según dicen, prevalece en "E.T."

Los distribuidores de la película, que dudan que la prohibición tenga efecto para impedir la asistencia de los niños que realmente quieren verla, dijeron que desde que el 10 de diciembre "E.T." se estrenó en Suecia ha recaudado un record de 2,1 millones de dólares, con 570.000 entradas vendidas.

Los medios de difusión suecos relataron que comentaristas de la televisión norteamericana se habían burlado de Suecia por haber impuesto esa prohibición, y que otro norteamericano se disgustaron al enterarse que se permitía a niños de corta edad ver la película, un rotundo éxito creado principalmente para los niños por el director, Steven Spielberg.

El filme "E.T." se exhibe actualmente en 800 cines del mundo y tal es su éxito que la venta de muñecos con su figura proliferará en todos los países.



APARECE
MAÑANA MARTES

¡COMPRA MAÑANA TEMPRANO "LA NACION" Y EXIGE CON ELLA EL NUEVO SUPER ONDA!

Un suplemento juvenil diferente, con sugerencias para el verano y todas las noticias y copuchas del mundo del espectáculo.

Lean:

LA AUSENCIA DEL
HUMOR EN LA
QUINTA VERGARA

Coco Legrand, Ronco Retes, Pepe Tapia, Carlos Helo y Tato Cifuentes exponen su opinión sobre la no contratación de humoristas para el evento viñamarino.



LOS EXTRANJEROS QUE LE
DARAN VIDA AL FESTIVAL

Amplio reportaje sobre los intérpretes que vendrán de Italia, Inglaterra, Japón, México, Sudáfrica y otros países a competir en el género internacional.

LOS "VERANOS RECREATIVOS"
LLEGARAN A TODAS LAS COMUNAS

Informe de la Secretaría de la Juventud, mediante el cual los adolescentes sabrán la forma de disfrutar este verano, sin costo alguno, y conociendo nuevas amistades.

¡PAULINA NIN DE
CARDONA SE ALEJA
DE "60 MINUTOS"!

Les revelamos el nombre y otros datos de la sucesora que tendrá Paulina en los informativos de Televisión Nacional.



ADEMÁS, muchas copuchas de lo que ocurre en el medio artístico nuestro, en el extranjero y secciones de poesía y de orientación para los jóvenes.

Ministro Rolf Lüders viaja hoy a EE.UU.

Saneamiento de la banca no alterará metas económicas

- Secretario de Estado gestionará en Nueva York obtención de recursos externos para cumplir programas de desarrollo
- No se pretende renegociar la deuda, sino refinanciar amortizaciones e intereses

El mantenimiento de los programas económicos, a pesar de las recientes medidas destinadas a sanear el sistema financiero y el refinanciamiento de amortizaciones e intereses de la deuda externa para 1983 y 1984 serán los principales aspectos que planteará ante la banca internacional el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders.

El Secretario de Estado confirmó que en horas de esta tarde se dirigirá a Nueva York, acompañado por el presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres para integrarse a una reunión de bancos extranjeros y sostener conversaciones con representantes del Fondo Monetario Internacional. Lüders indicó que el motivo principal de su viaje es exponer ante un comité de bancos norteamericanos, de Alemania, Inglaterra, Canadá y Suiza, la situación actual de nuestra economía y los programas que se tienen contemplados.

Señaló que durante una reunión paralela con representantes del Fondo Monetario Internacional "básicamente reiterará, que a pesar de la reciente intervención de algunos de los bancos, los programas económicos del país no se han alterado".

Lo anterior significa que se espera obtener "tasas de crecimiento moderadas, más o menos las mismas tasas de inflación que se habían programado y rebajar las tasas de desempleo en la misma proporción indicadas con anterioridad".

Lüders enfatizó que en definitiva se reiterarán los propósitos para el desarrollo de nuestra economía y la petición específica que formulará es "la obtención de los recursos externos que se requieren para poder llevar a la práctica los programas económicos".

REUNIONES

Ayer el Secretario de Estado se reunió con los representantes del Banco Morgan Finansa y con los integrantes del equipo económico del Gobierno, para preparar el temario de lo que expondrá en la reunión de bancos extranjeros.

Posteriormente sostuvo una prolongada entrevista con el representante del Fondo Monetario Internacional, Jan Van Houten, quien llegó hasta su despacho acompañado por el presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres.

La reunión de las entidades financieras internacionales se inició oficialmente ayer en Nueva York, en las oficinas del Manufacturers Hanover Trust.

REFINANCIAMIENTO

Respecto al significado que tiene el refinanciamiento de las amortiza-

(Pasa a la Pág. 12A)

Para renovar patentes de 1983

Fijados los valores de tasación de vehículos

- Usuarios deberán cancelar montos que fluctúan entre \$ 1.298 y \$ 131.386, este último por un automóvil Mercedes Benz SEC, avaluado por Impuestos Internos en \$ 3.980.000

Entre un mil 298 pesos y 131 mil 386 fluctúan los valores que deberán cancelar los propietarios de automóviles y otros vehículos motorizados usados por la renovación de los permisos de circulación para el año 1983. La suma mencionada en primer término corresponde a automóviles de tasación por el Servicio de Impuestos Internos, cuyos valores oscilan entre 11 mil pesos y 129 mil 750 pesos, o sea, el mínimo, y los 131.386, a un automóvil marca Mercedes Benz SEC modelo 1982, que fue tasado en 3 millones 980 mil pesos, el máximo.

Asimismo por un automóvil marca Citroën VISA, modelo 1981 cuyo valor de tasación es de 220 mil pesos, deberá cancelarse 2 mil 843 pesos y otro de valor de 900 mil pesos, pagará 23 mil 586 pesos por el permiso de circulación.

VALOR DE TASACION

De acuerdo con las disposiciones reglamentarias vigentes, el jueves próximo aparecerá publicada en el Diario Oficial la resolución N° 113, exenta, del Servicio de Impuestos Internos, que fija para el año 1983 la lista de valores de automóviles y otros vehículos motorizados usados que registrará desde el 1° del mes de febrero próximo.

Para la renovación de los permisos de circulación, los usuarios tendrán plazo hasta el 31 de marzo, trámite que deberán cumplir en las respectivas municipalidades del país.

(Pasa a la Pág. 12A)



FELICITACIONES DE MINISTRO DE MINERIA A COBRELOA

Una grata reunión sostuvo ayer el Ministro de Minería, Samuel Lira, con el plantel de Cobreloa. En la ocasión el Secretario de Estado felicitó a los jugadores y a los dirigentes del equipo por su brillante actuación en el torneo de fútbol 1982, y por la conquista del campeonato. "Ustedes representan el temple del minero nortino", les indicó el jefe de cartera.

(Inf. Pág. 1-B)

INTERNACIONAL

Mensaje

El Presidente norteamericano Ronald Reagan se dirigirá hoy por televisión a los habitantes de su país, para informarles sobre el estado de la nación. El discurso del Mandatario es esperado con vivo interés, ya que llega en el momento que, debido a la recesión, la cesantía ha aumentado de manera significativa.

(Inf. Pág. 10A)

Proceso

En Italia se puso término al proceso por el asesinato del líder político Aldo Moro. El Tribunal Penal de Roma condenó a 32 de los inculcados a presidio perpetuo. Otros dos brigadistas rojos, que colaboraron a esclarecer el caso al arrepentirse de su acción, fueron condenados a 16 años de reclusión.

(Inf. Pág. 11A)

OPEP

En un fracaso que fue calificado como "completo", terminó la reunión de emergencia de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP). Se temen numerosas consecuencias. Una de ellas sería la reducción del precio del crudo, lo que a su vez perjudicaría a varios países que no podrían cancelar sus deudas externas.

(Inf. Pág. 12A)



El Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, expresó sus felicitaciones al brigadier general Roberto Soto Mackenney, al iniciar su gestión como rector de la Universidad de Chile, y tras conocer las metas que la nueva autoridad académica se trazara para desempeñar sus funciones.

Asumió nuevo rector Roberto Soto Mackenney

La racionalización es el primer objetivo de la U.

- El plantel inicia, con su nueva dirección, el afianzamiento del desarrollo docente y la investigación en bien de la comunidad nacional

Trazándose como meta prioritaria el dar término al proceso de racionalización interna, asumió al mediodía de ayer la Rectoría de la Universidad de Chile el brigadier general Roberto Soto Mackenney, quien reemplaza en el alto cargo al brigadier general Alejandro Medina Lois.

En ceremonia solemne, a la que asistieron el Ministro de Educación, Alvaro Arriagada y autoridades académicas tanto del plantel como de otras casas de estudios superiores, el brigadier general Medina hizo entrega al nuevo rector de la Medalla Universidad de Chile, tradicional distintivo de la máxima autoridad de la corporación.

El brigadier general Soto Mackenney, al término del acto y en breve conversación con los periodistas, explicó que esas metas prioritarias pueden ser resumidas en una continuación del camino ya iniciado por la universidad, en la búsqueda de "una mayor excelencia académica y el mejoramiento en los campos de investigación, desarrollo tecnológico, difusión y, por sobre todo, de formación profesional de los estudiantes de la universidad".

Indicó que próximamente visitará al Presidente de la República para presentarle sus saludos como autoridad de la Casa de Bello.

Respecto de su contacto futuro con los estudiantes, puntualizó que están siendo estudiados los planteamientos que éstos le hicieran en la reunión sostenida la semana pasada sobre aspectos financieros, y que recibirán toda la cooperación del caso. Asimismo, se reunirá continuamente con ellos, para afianzar el sistema de participación del alumnado en las materias de su competencia.

LEAL COOPERACION

En su discurso de saludo, el Rector Soto Mackenney solicitó la cooperación de directivos, académicos y funcionarios, en un plano de entendimiento, lealtad y franqueza, "manteniéndose en esta forma el prestigio e influencia alcanzados por la Universidad de Chile".

(Pasa a la Pág. 12A)

Anunció Gustavo Benko

Chile recibirá US\$ 250 mil para Panamericanos de 1987

- Estos fondos, ofrecidos del COI, serán destinados para infraestructura, becas para deportistas y técnicos destacados, que se prepararán para el magno evento internacional a realizarse en nuestro país

Gustavo Benko, presidente del Comité Olímpico Chileno, señaló en conferencia de prensa que el deporte nacional se verá beneficiado a partir de los próximos meses, en una suma aproximada a los 250 mil dólares.

El directivo regresó recientemente de un Congreso del Comité Olímpico Internacional celebrado en la ciudad de Los Angeles, Estados Unidos, y en el que se trataron importantes materias relacionadas con la marcha del deporte panamericano.

Los aportes que recibirá el país, serán destinados a obras de infraestructura relacionadas con los Juegos Panamericanos de 1987, becas para deportistas y técnicos destacados, envíos de técnicos para dictar cursos en Chile entre los que se cuenta uno de arquería y otro de boxeo y financiamiento de la próxima academia olímpica.

Además se refirió a una comunicación del Comité Olímpico de Estados Unidos en la cual esta entidad y sus 37 Federaciones afiliadas manifiestan su interés en proveer cualquier ayuda que tienda al desarrollo del deporte de Chile.

Benko informó finalmente que en lo internacional en el Congreso de Los Angeles se acordó un completo apoyo para la realización de los novenos Juegos Deportivos Panamericanos del presente año en Venezuela y, además, se recibieron las postulaciones de España (ciudad, Barcelona), y de Francia (ciudad París), para ser sede de los Juegos Olímpicos de 1992.

Riguroso control al riego de hortalizas con aguas servidas

- Maipú, Peñaflo, Pudahuel y Conchalí muestran el más alto índice de contaminación
- Alcaldes de las cuatro comunas inician acción contra este tipo de riego
- Dr. Mario Muñoz, director del Servicio, habla para LA NACION

(Inf. Pág. 5A)

Investigan denuncias de "dumping"

Reclamaciones de empresas nacionales ante el Banco Central afectan a productos de Brasil, Taiwán, Corea del Sur y Japón

El Banco Central iniciará una completa investigación sobre la existencia de supuestas subvenciones otorgadas por Brasil, Taiwán, Corea del Sur y Japón a productos manufacturados en esos países.

De acuerdo a una resolución del Comité Ejecutivo publicada ayer en el Diario Oficial, las reclamaciones fueron hechas por Textil Viña S.A. debido a supuestas subvenciones otorgadas por Brasil y Taiwán a la exportación de toallas y por la firma Good Year S.A.I.C. por presuntas garantías ofrecidas por Brasil, Corea del Sur y Japón a la exportación de neumáticos.

Según lo señalado por Textil Viña —y en lo que respecta a las toallas— Brasil ofrece a sus exportadores premios en forma de créditos; créditos con tasas de interés preferenciales para la producción de bienes destinados a la exportación; créditos con tasas de interés preferenciales para la exportación y exención de impuesto a la renta.

Por otra parte, el Banco Central iniciará una investigación sobre la existencia de subvenciones otorgadas en Brasil, Corea del Sur y Japón a la importación de neumáticos, ya que —de acuerdo a lo señalado por la empresa Good Year-Brasil— otorga créditos y premios a la exportación; créditos a tasas de interés preferenciales para producir bienes destinados a la exportación y exención de impuesto a la renta.

Corea del Sur —por su parte— otorga a sus exportadores créditos a tasas de interés preferenciales.

En cuanto a Japón, dicho país —según lo denunciado por Good Year— otorgaría préstamos para los exportadores de neumáticos a tasas de interés preferenciales.

**Super
onda**

¡EXIJALO CON
ESTE EJEMPLAR!

La ausencia del humor
en la Quinta Vergara

—oOo—

Los extranjeros que le
darán vida al Festival

—oOo—

Los "Veranos Recreativos"
llegarán a todas las comunas

—oOo—

¡Paulina Nin de Cardona
se aleja de "60 Minutos"!

—oOo—

Poster-color de JAIRO

—oOo—

Situación de empresas

"La situación de las unidades productivas mejorará paulatinamente", señaló ayer el presidente de SOFOFA, Ernesto Ayala.

(Inf. Pág. 7A)

Fondos mutuos

En forma normal continuó ayer el rescate de las cuotas de esos instrumentos de inversión.

(Inf. Pág. 6A)

Baja el oro

A 27.600 pesos se cotizó ayer el precio del oro al cierre de las operaciones en la Bolsa de Comercio.

(Inf. Pág. 7A)

Festival de Viña

Hoy finaliza el plazo para nominar intérpretes folklóricos al certamen musical.

(Inf. Pág. 12B)